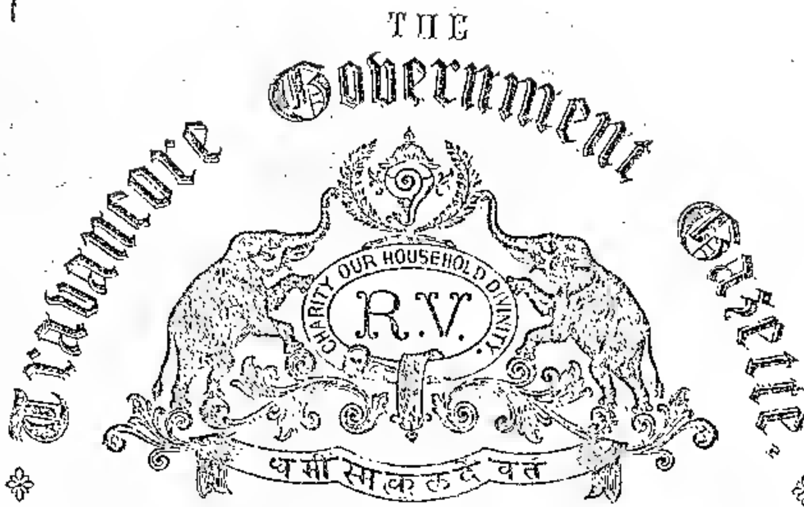
THE



തിരുവിതാംകോട്ട സർക്കാർ ഗസെററ

PUBLISHED BY AUTHORITY EVERY TUESDAY.

ഉത്തരവിൻപ്രകാരം ചൊവ്വാഴ്ചതോറും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതു.

VOL. XLIII.] TRIVANDRUM, TUESDAY, August 8, 1905. / Avani 24, 1080 NO. 32.

വാല്യം ൪൩. തിരുവനന്തപുരം [illegible] ചൊവ്വാഴ്ച നംബർ ൩൨.

CONTENTS.

PART I.

List of General Holidays in the month of Karkadagom, 1080.

English Month	Date.	Malayalam Month.	Date.	Day of the week.	Nature of Holidays.
1905		1080			
July	30	Karkadagom	15	Sunday	Vavu Orikkal.
Do	31	Do.	16	Monday	New Moon.
August	14	Do.	30	Monday	Avani Avittam.
Do.	15	Do.	31	Tuesday	Adi Aruthy and Gayathri Japam.

൧൦൮൦-ാമാണ്ടു കർക്കടകമാസത്തിൽ ഹജൂർക്കച്ചേരി ഒഴിവുള്ള ദിവസങ്ങളുടെ വിവരം.

ഇംഗ്ലീഷു മാസം	തിയതി	മലയാള മാസം	തിയതി	ആഴ്ച	വിശേഷ ദിവസങ്ങൾ
൧൯൦൫ ജൂലൈ	൩൦	കർക്കടകം	൧൫	ഞായർ	വാവു ഒരിക്കൽ
ടി	൩൧	ടി	൧൬	തിങ്കൾ	കറുത്തവാവു
ആഗസ്റ്റ	൧൪	ടി	൩൦	ടി	ആവണി അവിട്ടം
ടി	൧൫	ടി	൩൧	ചൊവ്വാ	ആടിയറുതിയും ഗായത്രിജപവും

List of Holidays for the Huzur Cutcherry in the month of Chingom, 1081.

English Month	Date	Malayalam Month.	Date.	Day of the week	Nature of Holidays.
1905					
August.	16	Chingom.	1	Wednesday.	New Year's Day
Do	22	Do.	7	Tuesday.	Ashtami Rohini
Do.	30	Do	15	Wednesday.	New Moon
September	3	Do	19	Sunday	Vinayaka Chathurthi
Do	9	Do	25	Saturday.	Onam
Do	10	Do	26	Sunday.	Do.
Do.	11	Do.	27	Monday.	Do.
Do.	12	Do	28	Tuesday.	Do

൧൦൮൧-ാമാണ്ടു ചിങ്ങമാസത്തിൽ ഹജൂർക്കച്ചേരി ഒഴിവുള്ള ദിവസങ്ങളുടെ വിവരം.

ഇംഗ്ലീഷ് മാസം	തിയതി	മലയാള മാസം	തിയതി	ആഴ്ച	വിശേഷ ദിവസങ്ങൾ
൧൯൦൫ ആഗസ്റ്റ	൧൬	ചിങ്ങം	൧	ബുധൻ	ആവണിപിറപ്പു
ടി	൨൨	ടി	൭	ചൊവ്വാ	അഷ്ടമിരോഹിണി
ടി	൩൦	ടി	൧൫	ബുധൻ	കറുത്തവാവു
സെപ്റ്റംബർ	൩	ടി	൧൯	ഞായർ	വിനായകചതുർത്ഥി
ടി	൯	ടി	൨൫	ശനി	ഒന്നാം ഓണം
ടി	൧൦	ടി	൨൬	ഞായർ	തിരുവോണം
ടി	൧൧	ടി	൨൭	തിങ്കൾ	മൂന്നാം ഓണം
ടി	൧൨	ടി	൨൮	ചൊവ്വാ	നാലാം ഓണം

Part I. — ഒന്നാം ഭാഗം.

Important Intelligence.

His Highness the Maha Rajah returned to the Capital on the morning of Thursday the 3rd August 1905/19th Karkadagom 1080.

Appointments.

JUDICIAL DEPARTMENT.

His Excellency the Governor-in-Council, Madras, having placed the services of M. R. Ry. T. Sadasiva Aiyar Avergal, B. A. & M. L., at the disposal of the Travancore Government, His Highness the Maha Rajah has been pleased to appoint him Chief Justice of the High Court.

REGISTRATION DEPARTMENT.

Mahadeva Aiyar, 1st Gumastha, Sub-Registrar's Office, Nagercoil, to act as Sub-Registrar, Nagercoil, during the absence of Nagaraja Rao on leave or until further orders.

N. Parameswaren Pillai B. A., probationary Sub-Registrar, to act as Additional Sub-Registrar, Neyyattinkara, during the absence of Sub Registrar, Shungara Pillai on other duty or until further orders.

Devaji Rao, 1st Gumastha, Sub-Registrar's Office, Shencottah, to act as Sub-Registrar, Shencottah, during the absence of K. Srinivasa Rao on leave or until further orders.

Leave of Absence.

REGISTRATION DEPARTMENT.

Nagaraja Rao, Sub-Registrar, Nagercoil, privilege leave for one month with effect from 31st Mithunom, 1080.

Ananthakrishna Aiyar, Sub-Registrar, Parassala, casual leave for 2 days in continuation of the leave already granted.

K. Srinivasa Rao, Sub-Registrar, Shencottah, casual leave for 9 days with effect from the 2nd Karkadagom, 1080.

Assumption of Charge.

JUDICIAL DEPARTMENT.

M. R. Ry. T. Sadasiva Aiyar Avergal, B. A. & M. L., appointed Chief Justice of the High Court of Travancore, assumed charge of his duties on the 3rd August, 1905. / 19th Karkadagom, 1080.

വിശേഷകാൎയ്യം

വലിയതമ്പുരാൻ തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു ൧൯൦൫ ആഗസ്റ്റ മാസം ൩-ം൹ ൧൦൮൦ കൎക്കടകം ൧൯-ം൹ രാവിലെ തലസ്ഥാനത്തേക്കു തിരിച്ചെഴുന്നള്ളിയിരിക്കുന്നു.

നിയമനം

മ. രാ. രാ. ടി. സദാശിവയ്യർ ബി. ഏ., എം. എൽ. അവൎകളെ തിരുവിതാംകൊട്ടു സംസ്ഥാനത്തിൽ ഉദ്യോഗത്തിനു നിയമിക്കുന്നതിനായി മദ്രാസ് ഗവൎണർ ഇൻ കൌൺസിൽ ഒഴിച്ചുതന്നിരിക്കകൊണ്ടു മ. രാ. രാ. ടി. സദാശിവയ്യർ ബി. ഏ., എം. എൽ. അവൎകളെ ഹൈക്കോടതി ചീഫ്ജസ്റ്റീസായി കല്പിച്ചു നിയമിച്ചിരിക്കുന്നു.

നാഗരുകൊവിൽ സബ്ബ് രജിസ്ത്രാർ നാഗരാജരായർ അവധിയിലിരിക്കുന്ന കാലത്തേക്കു ഇനിയൊരുത്തരവുണ്ടാകുന്നതുവരെയൊ പകരം വേല നോക്കുന്നതിനു അവിടത്തെ ഒന്നാം ഗുമസ്താ മഹാദേവയ്യരെ നിയമിച്ചിരിക്കുന്നു.

നെയ്യാററിങ്കര സബ്ബ് രജിസ്ത്രാർ ശങ്കരപ്പിള്ള വേറെ ജോലിയിലിരിക്കുന്ന കാലത്തേക്കു ഇനിയൊരുത്തരവുണ്ടാകുന്നതുവരെയൊ പകരം വേല നോക്കുന്നതിനു പ്രൊബേഷനറി സബ്ബ് രജിസ്ത്രാർ എൻ. പരമെശ്വരൻപിള്ള ബി. ഏ. യെ നിയമിച്ചിരിക്കുന്നു.

കെ. ശ്രീനിവാസരായർ അവധിയിലിരിക്കുന്ന കാലത്തേക്കു ഇനിയൊരുത്തരവുണ്ടാകുന്നതുവരെയൊ ചെങ്കൊട്ട സബ്ബ് രജിസ്ത്രാർ വേല നോക്കുന്നതിനു അവിടത്തെ ഒന്നാം ഗുമസ്താ ദെവജിരായരെ നിയമിച്ചിരിക്കുന്നു.

അവധി കൊടുത്ത വിവരം

നാഗരുകൊവിൽ സബ്ബ് രജിസ്ത്രാർ നാഗരാജരായൎക്കു ൧൦൮൦ മിഥുനമാസം ൩൧-ാം൹ മുതൽ ഒരു മാസത്തെ പ്രിവിലെജ് അവധി കൊടുത്തിരിക്കുന്നു.

പാറശ്ശാല സബ്ബ് രജിസ്ത്രാർ അനന്തകൃഷ്ണയ്യൎക്കു മുൻ അവധിയെ തുടൎന്നു ൨ ദിവസത്തെ കാഷ്വൽ അവധി കൊടുത്തിരിക്കുന്നു.

ചെങ്കൊട്ട സബ്ബ് രജിസ്ത്രാർ കെ. ശ്രീനിവാസരായൎക്കു കൎക്കടകമാസം ൨-ാം൹ മുതൽ ൯ ദിവസത്തെ കാഷ്വൽ അവധി കൊടുത്തിരിക്കുന്നു.

ചാൎജ്ജ ഏററ വിവരം

തിരുവിതാംകൊട്ടു ഹൈക്കൊട്ടു ചീഫ്ജസ്റ്റീസായി നിയമിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന മ. രാ. രാ. ടി. സദാശിവയ്യർ ബി. ഏ., എം. എൽ. അവൎകൾ ൧൯൦൫ ആഗസ്റ്റ് മാസം ൩-ാം൹ ൧൦൮൦ കൎക്കടകം ൧൯-ാം൹ ജോലിയിൽ പ്രവെശിച്ചിരിക്കുന്നു.

REVENUE AND MAGISTRACY.

M. R. Ry. G. Venkatasubramony Aiyar, Tahsildar and 2nd class Magistrate, transferred to Agastisvaram Taluk, assumed charge of his duties on the forenoon of the 5th Karkadagom, 1080.

REGISTRATION DEPARTMENT.

Neelakanda Aiyar, Sub-Registrar, transferred to Nemom, assumed charge of his duties on the forenoon of the 6th Mithunom, 1080.

N. Parameswaran Pillai, appointed to act as Additional Sub-Registrar, Neyyattinkara, assumed charge of his duties on the afternoon of the 31st Mithunom, 1080.

Resumption of Charge.

REVENUE AND MAGISTRACY.

K. Sankunny Pillai, 2nd class Magistrate, Kayankulam, returned and resumed charge of his duties on the forenoon of the 10th Karkadagom, 1080.

M. R. Ry. K. Narayanan Pandalay B. A. & B. L., Tahsildar and 2nd class Magistrate, Vaikam Taluk, returned from leave and resumed charge of his duties on the forenoon of the 5th Karkadagom, 1080.

REGISTRATION DEPARTMENT

V. A. Namasivayam Pillai B. A., Sub-Registrar, Pathanapuram, returned from leave and resumed charge of his duties on the afternoon of the 30th Mithunom 1080.

[illegible]. Ananthakrishna Aiyar, Sub-Registrar, Parassala, returned from leave and resumed charge of his duties on the forenoon of the 2nd Karkadagom, 1080.

അഗസ്തീശ്വരം താലൂക്കിലേക്കു സ്ഥലം മാററപ്പെട്ട തഹശീൽദാരും ൨-ാം ക്ലാസ്സ് മജിസ്ട്രേട്ടുമായ മ. രാ. രാ. ജി. വെങ്കിടസുബ്രഹ്മണ്യയ്യർ ൧൦൮൦ കർക്കടകം ൫-നു- മുമ്പുച്ചയ്ക്കു ജോലിയിൽ പ്രവേശിച്ചിരിക്കുന്നു.

നേമത്തേക്കു സ്ഥലംമാററപ്പെട്ട സബ് രജിസ്ത്രാർ നീലകണ്ഠയ്യർ ൧൦൮൦ മിഥുനമാസം ൬-നു- മുമ്പുച്ചയ്ക്കു ജോലി ഏററിരിക്കുന്നു.

നെയ്യാററിൻകര അഡിഷനൽ സബ് രജിസ്ത്രാരായി നിയമിക്കപ്പെട്ട എൻ. പരമേശ്വരൻപിള്ള ൧൦൮൦ മിഥുനം ൩൧-നു- ഉച്ചതിരിഞ്ഞു ഹാജരായി ചാർജ്ജു ജോലി ഏററിരിക്കുന്നു.

തിരിച്ചു ചാർജ് ഏററ വിവരം

കായംകുളം ൨-ാം ക്ലാസ്സ് മജിസ്ട്രേട്ട കെ. ശങ്കുണ്ണിപ്പിള്ള ൧൦൮൦ കർക്കടകം ൧൦-നു- മുമ്പുച്ചയ്ക്കു തിരിച്ചു ചാർജ്ജു ജോലിയിൽ പ്രവേശിച്ചിരിക്കുന്നു.

വൈക്കം താലൂക്ക തഹശീൽദാരും ൨-ാം ക്ലാസ്സ് മജിസ്ട്രേട്ടുമായ മ. രാ. രാ. കെ. നാരായണൻ പണ്ടാല അവധി കഴിഞ്ഞു ൧൦൮൦ കർക്കടകം ൫-നു- മുമ്പുച്ചയ്ക്കു തിരിച്ചു ചാർജ്ജു ജോലിയിൽ പ്രവേശിച്ചിരിക്കുന്നു.

പത്തനാപുരം സബ് രജിസ്ത്രാർ വി. എ. നമശിവായംപിള്ള ബി. ഏ. അവധി കഴിഞ്ഞു ൧൦൮൦ മിഥുനമാസം ൩൦-നു- ഉച്ചതിരിഞ്ഞു ഹാജരായി ചാർജ്ജു ജോലി നോക്കി വരുന്നു.

പാറശ്ശാല സബ് രജിസ്ത്രാർ അനന്തകൃഷ്ണയ്യർ അവധി കഴിഞ്ഞു കർക്കടകമാസം ൨-നു- മുമ്പുച്ചയ്ക്കു ഹാജരായി ചാർജ്ജു ജോലി നോക്കിവരുന്നു.

Investiture of powers.

നമ്പർ ൩൦൧൦

[illegible]
൧൦൮൦ ആടി ൨൧
തിരുവനന്തപുരം

പരസ്യം

ഏററുമാനൂർ താലൂക്കിൽ ഡിപ്പുട്ടി തഹശീൽ നാരായണമേനവനെ ആ താലൂക്കിലെ വസ്തുക്കളും പ്രമാണിച്ചു ൧൦൯൦ ലെ ൫-ാം റിഗുലേഷൻ ൧-ാം വകുപ്പുപ്രകാരം കക്ഷികൾക്കു സമൻസു അയക്കുന്നതിനു ആ റിഗുലേഷൻ ൧-ാം വകുപ്പനുസരിച്ചു അധികാരപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു എന്നു

ദിവാൻജി അവർകളുടെ കല്പന,
ഗവമ്മെന്റു ചീഫ് സിക്രട്ടറി
ഏ. ജെ. വീയറാ.

NOTIFICATION

It is hereby notified for general information that the following addition is made to rule 4 of the rules for regulating measurement and storage of timber sanctioned by His Highness the Maha Rajah under date 25th March, 1899, and published on page 172 of Government Gazette dated 7th Chittray, 1074/18th April, 1899.

" In the case of Teak saplings or poles sold and not removed within the prescribed time, a ground rent of one anna per sapling or pole will be charged for every month or fraction of a month ".

Huzur Cutcherry,
Trivandrum,
11th July, 1905.

V. P. MADHAVA RAO,
DEWAN

പരസ്യം

തടികം അളവുകൊടുക്കുന്നതിനെയും ശേഖരിക്കുന്നതിനെയും കുറിച്ച് [illegible] കാം ഫെബ്രുവരി മാർച്ചുമാസം ൨൫-ാം തീയതി അനുവദിച്ച് [illegible] ചിത്തിര [illegible] ഏപ്രിൽ [illegible]-യിലെ ഗവൎമ്മെന്റ് ഗസെററിൽ ൧൭൨-ാം പുറത്തു പ്രസിദ്ധം ചെയ്യപ്പെട്ടിട്ടുള്ള [illegible] ൪-ാം വകുപ്പിൽ താഴെ വിവരിക്കുന്ന ഭാഗം കൂടി ചേൎത്തിരിക്കുന്ന [illegible] ഇതിനാൽ പൊതുജനങ്ങൾ അറിവാൻവേണ്ടി പ്രസിദ്ധം ചെയ്യുന്നിരിക്കുന്നു.

"വില്ക്കപ്പെടുന്ന തേക്ക കഴകളെ അനുവദിച്ചിട്ടുള്ള സമയത്തിനകം [illegible] [illegible] ഒരു മാസം എന്നൊ അതിന്റെ ആണെങ്കിലു [illegible] ഒരു വീതം തറവാടക ചുമത്തപ്പെടുന്നതാകുന്നു".

ഹജൂർക്കച്ചേരി
തിരുവനന്തപുരം.
൧൯൦൫ ജൂലൈ ൧൧-ാം
൧൦൮൦ മിഥുനം ൨൭-ാം

ദിവാൻ വി. പി. മാധവരായർ,
[illegible]

Notice.

It has been brought to the notice of the Government that in spite of the notification dated the 1st December, 1902, published in the Government Gazette, several cases have occurred of stones being placed on the Railway lines on the Shencottah–Quilon Railway which might have led to serious accidents causing loss of life. The Public are hereby informed that persons committing such offences are punishable under Section 126 of the Indian Railways Act which runs as follows :—

If a person unlawfully :—

(a) puts or throws upon or across any railway any wood, stone or other matter or thing, or

(b) takes up, removes, loosens or displaces any rail, sleeper or other matter or thing belonging to any railway, or,

(c) turns, moves, unlocks or diverts any points or other machinery belonging to any railway, or,

(d) makes or shows, or hides or removes, any signal or light upon or near to any railway, or,

(e) does or causes to be done or attempts to do any other act or thing in relation to any railway,

with intent, or with knowledge that he is likely, to endanger the safety of any person travelling or being upon the railway, he shall be punished with transportation for life or with imprisonment for a term which may extend to ten years.

Huzur Cutcherry,
Trivandrum,
22nd July, 1905.

V. P. MADHAVA RAO,
DEWAN.

പരസ്യം.

സർക്കാർ ഗസറ്റിൽ ൧൧൦൨-ാം വർഷം ഡിസംബർമാസം ൧൫-ാം തീയതിയിലെ പരസ്യം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിരുന്നിട്ടും ചെങ്കോട്ടയിൽ നിന്നു കൊല്ലത്തേക്കുള്ള റെയിൽവേപ്പാതയിൽ മനുഷ്യ ജീവിതത്തിനു നാശം വരുത്തുന്ന ഗൌരവപ്പെട്ട അപായങ്ങൾ നേരിടാവുന്ന വിധത്തിൽ കല്ലുകൾ ഇട്ടുവരുന്നതായ അനേകം സംഗതികൾ നടന്നിട്ടുള്ളതായി ഗവർമ്മെന്റു അറിയാൻ ഇടവന്നിരിക്കുന്നു. ഈ വിധം കുറ്റങ്ങൾ ചെയ്യുന്ന ആളുകൾ ഇൻഡ്യൻ റെയിൽവെ ആക്ട് ൧൨൬-ാം വകുപ്പനുസരിച്ചു ശിക്ഷയ്ക്കു പാത്രമാകും എന്നു ഇതിനാൽ ജനങ്ങളെ തെര്യപ്പെടുത്തുന്നു. ആ വകുപ്പാവിതു —

"തീവണ്ടി വഴിയിൽ യാത്ര ചെയ്യുകയോ ഇരിക്കയോ ചെയ്യുന്ന വല്ലവന്റെയും രക്ഷയ്ക്കു അപായം വരുത്തുവാനുള്ള വിചാരത്തോടുകൂടിയെങ്കിലും അങ്ങനെയുള്ളവരുടെ രക്ഷയ്ക്കു പക്ഷേ തന്നാൽ അപായം തുണ്ടാവാൻ ഇടയുണ്ടെന്നു അറിഞ്ഞുകൊണ്ടെങ്കിലും ഒരുത്തൻ ന്യായരഹിതമായി—

(എ) വല്ല തീവണ്ടിവഴിയിലൊ അതിന്നു വിലങ്ങെയൊ വല്ല തടിയൊ കല്ലൊ മററു സാധനമൊ വസ്തുവൊ വയ്ക്കയൊ എറികയൊ ചെയ്താലും,

(ബി) വല്ല തീവണ്ടിവഴിക്കും ചെന്ന വല്ല റെയിലൊ സ്ലീപ്പറൊ (ചെരിപ്പൊ) മററു സാധനമൊ വസ്തുവൊ എടുത്തുകളകയൊ നീക്കം ചെയ്കയൊ ഇളക്കിവയ്ക്കയൊ പൊരിച്ചെടുക്കയൊ ചെയ്താലും,

(സി) വല്ല തീവണ്ടി വഴിക്കും ചെന്ന വല്ല പായിന്റുകളൊ മററു യന്ത്രമൊ തിരിക്കുകയൊ അനക്കുകയൊ തുറക്കുകയൊ സ്വസ്ഥിതി മാററി വയ്ക്കയൊ ചെയ്താലും,

(ഡി) വല്ല തീവണ്ടി വഴിയിലൊ തീവണ്ടി വഴിക്കു സമീപിച്ചൊ വല്ല അടയാളമൊ വെളിച്ചമൊ വയ്ക്കയൊ കാണിക്കയൊ മറയ്ക്കുകയൊ നീക്കം ചെയ്കയൊ ചെയ്താലും,

(ഇ) വല്ല തീവണ്ടിവഴിയും സംബന്ധമായി വെറെ വല്ല ക്രിയയൊ കാര്യമൊ ചെയ്കയൊ ചെയ്യിക്കയൊ ചെയ്യാൻ ശ്രമിക്കയൊ ചെയ്താലും,

അവന്നു ജീവപര്യന്തം നാടുകടത്തൽ ശിക്ഷയെങ്കിലും പത്തു കൊല്ലത്തോളം വരാകുന്ന ഒരു കാലത്തെ തടവു ശിക്ഷയെങ്കിലും കല്പിക്കേണ്ടതും ആകുന്നു."

ഹജൂർക്കച്ചേരി
തിരുവനന്തപുരം
൧൧൦൩ ജൂലൈ ൨൨.

ദിവാൻ റി. പി. മാധവരായർ.

அறிக்கை.

கவர்ண்மெண்டு கஸெட்டில் ககூ0உ-வது வருஷம் டிஸம்பர் மீ முதல் தேதி ஒரு விளம்பரம் பிரசுரப்படுத்தியிருந்தும், செங்கோட்டையிலிருந்து கொல்லத்துக்குள்ள ரெயில்வே லைன்களில் உயிர்சேதம் நேருமபடியுள்ள கடினமான கெடுதல்களை உண்டுபண்ணக் கூடும் விதத்தில் கல் போட்டு வைத்திருந்ததாக அனேகம் சங்கதிகள் நடந்தன வென்று கவர்ண்மெண்டுக்குத் தெரியவாயிற்று. இவ்வாறுள்ள குற்றங்கள் செய்யும் நபர்களை இந்தியன் ரெயில்வே ஆக்ட் கஉகூ-வது பிரிவின்படி தண்டிக்கலாகுமென்று சகல ஜனங்களையும் இதனால் தெரிவிக்கப்பட்டிருக்கிறது. அப்பிரிவு யாதெனில் :—

"ரெயில் வழியாக யாத்திரை செய்யவோ அதில் இருக்கவோ செய்கிற யாதொரு நபருடைய க்ஷேமத்திற்கு ஹானி செய்யவேண்டுமெனகிற எண்ணத்துடனாவது, அப்படிப்பட்ட நபரின் க்ஷேமத்துக்குத் தன்னால் ஹானி நேரக்கூடுமெனத் தெரிந்துகொண்டாவது ஒருவன் நியாயமல்லாதபடி——

எ. ஏதாவது ஆவிவண்டி வழியிலோ, அதற்குக் குறுக்கேயோ, ஏதாவது மரத்தையோ, கல்லையோ, மற்றப்பொருளையோ, வஸ்துவையோ வைக்கவோ எறியவோ செய்யவாவது, அல்லது

பி. ஏதாவது ஆவிவண்டி வழியைச் சேர்ந்த ஏதேனும் ரெயிலையோ ஸ்லீப்பரையோ மற்றப்பொருளையோ வஸ்துவையோ அங்கிருந்து எடுக்கவோ, நீக்கவோ, தளர்த்தவோ, பெயர்த்து வைக்கவோ செய்யவாவது, அல்லது

ஸி. ஏதாவது ஆவிவண்டி வழியைச் சேர்ந்த ஏதேனும் பாயின்டுகளையோ, வேறு யந்திரத்தையோ, திரிக்கவோ, அசைக்கவோ, திறக்கவோ, நிலைமை மாற்றவோ செய்யவாவது, அல்லது

டி. ஏதாவது ஆவிவண்டியின் வழியிலோ அதற்குச் சமீபமாகவோ, ஏதேனும் அடையாளமோ வெளிச்சமோ உண்டுபண்ணவோ, காட்டவோ, மறைக்கவோ, நீக்கவோ செய்யவாவது, அல்லது

இ. ஏதாவது ஆவிவண்டியைத் தழுவி வேறு ஏதேனும் காரியமோ சங்கதியோ பண்ணவோ பண்ண யத்தனிக்கவோ செய்யவாவது,

செய்தால், அவனுக்கு ஜீவபரியந்தம் தண்ணீர்மேறல்கற்தண்டனையோ பத்து வருஷத்துக்கு மேற்படாத காலத்துக்குக் காவற்தண்டனையோ விதிக்கவேணடும்"

அஜூர்க்கச்சேரி,
திருவனந்தபுரம்.
ககூ0௩ ஜூலை உஉ

திவான் டி. பி. மாதவராவ்.

Proceedings of the Government of His Highness the Maha Rajah of Travancore.

Read—

(1) Letter No. 1420 dated 10th October 1904 from the Dewan Peishkar, Kottayam, forwarding a Memorandum containing proposals for the better management and supervision of the Vaikam and Oodayanapuram temples.

(2) Sadhanom No. 1123 dated 10th Dhanu 1080 from the same officer on the above subject.

2 The question of making suitable arrangements for the better management of the Vaikam and Oodayanapuram temples has often been pressed on the attention of Government In October 1897 Tahsildar Mr. Rajaram Rao who had been put in temporary charge of the taluk for the conduct of the Sahasrakalasom ceremony in the Vaikam temple that year brought to the notice of the Division Peishkar the extremely unsatisfactory state of things in the temple. The accounts of expenditure had not been prepared since 1882 and those of the Pagoda jewels and other valuables since 1891 Sums amounting to Rs 2,000 being the value of the missing jewels and other articles had been shown in the accounts as due from some of the temple servants, while the claims against other servants in respect of property entrusted to them had not been ascertained. The Division Peishkar Mr. Ramaswamy Iyer placed these facts before Government in December 1897 with a proposal for appointing a manager to look after the affairs of the temple The proposal, however, was not sanctioned at the time.

3 Six years later Tahsildar Mr Pulpoo Pillai on the eve of his leaving the taluk on transfer addressed a communication to the Peishkar in April 1904 pointing out the necessity for proper arrangements being made for the management of the temples. The Peishkar had also received other complaints about the irregularities and mismanagement in the temple He deputed his Assistant Mr Sankara Pillai to enquire fully into the matter and submit a report.

4 The Assistant to the Peishkar made an elaborate enquiry and submitted a report which goes into considerable detail regarding the defects in the present system of management and the evils resulting therefrom.

5 Oodayanapuram, an important temple in itself, is an institution subordinate to the Vaikam temple whose servants are responsible for the proper management of both the institutions. The Vaikam temple owns extensive lands and possesses jewels and other valuables to the value of 3 lakhs of rupees The receipts from offerings in the shape of money, jewels and silks amount to over Rs 8,000 a year Besides the ordinary ceremonies costing about Rs. 3,500 a year there are several extraordinary ceremonies conducted at Sirkar cost amounting to Rs. 29,031 a year Large sums amounting on an average to Rs. 5,280 a year are also entrusted to the temple subordinates for the performance of various ceremonies by private individuals. There is another class of ceremonies in the shape of Sadhya and Prathal conducted for several days in the year by private individuals at their cost, with the assistance and under the supervision of the temple authorities On 126 days on an average in the year there are such ceremonies in the temple. It is calculated that the total cost of these ceremonies amounts to about Rs. 40,000 a year.

6 For the management of such an important institution an executive staff of 28 persons is provided at a cost of Rs 95-14 a month, the salaries ranging from Rs. 25 to Re. 1-12. Inclusive of santikars, musicians, menial servants and others the total establishment numbers 191 hands costing Rs. 233-1-12 a month The Tahsildar is by virtue of his office bound to exercise supervision over the institution, but with his heavy and multifarious duties he is unable to devote that attention which this important temple requires, and there is no responsible officer between the Tahsildar and the low-paid temple servants

7 Mr Sankara Pillai's report discloses several gross irregularities and cases in which there has been misappropriation of funds The accounts are in great confusion, none of them having been properly written up for years Many of the articles entered in the accounts are missing while others have not been entered at all Some of the jewels seem to have been tampered with and a sum of Rs 100 out of the Nadavaravu funds is not accounted for. A large number of copper coins was melted down without sanction and used for making a lamp for which separate funds had been sanctioned. Gold coins to the value of Rs 253½ have been misappropriated by the Ghandikars and spurious coins substituted in their places Brass and copper vessels to the value of Rs. 34,000 are left uncared for as they had not been made over by the Moothathu who had charge of them to the Sreebhandara Madapidi who was appointed in 1078 A deficit in paddy to the extent of 4753 paras, valued at Rs. 2000, which the Nelpura Vicharippukaran contended was due to wastage is entered in the accounts as liabilities due by him. The temple authorities have in their charge two different stores of paddy, one purchased by them in the open market on account of private individuals, and the other the Sirkar paddy obtained from Prorerti granaries Whenever it is found necessary to sell any portion of the paddy a fictitious system is adopted of treating the paddy in one of the stores as having been sold and the paddy in the other store as being purchased anew This also is a fruitful source of abuse and malpractices.

8 To remedy the evils arising from the present system of management the following suggestions are made by the Peishkar :—

(1) The appointment of a responsible whole-time officer for the management of the Devaswom under the general control of the Tahsildar

(2) A revision of the establishment and the raising of the salaries of the officials, with a view to attracting a better class of men for the various appointments.

(3) The abolition of the office of Amval and the Nelpura Vichaippukaran and the distribution of their work among the other hands.

He has accordingly submitted a revised list of establishment for the two temples at an aggregate cost of Rs. 224-8-0 per mensem being an increase of Rs. 125-6-0 over the present cost.

ORDER THEREON No. 364 dated Trivandrum, 24th July 1905. / 9th Karkadagom 1080.

1. Government are of opinion that owing to mismanagement and want of proper supervision the interests of the important and richly endowed temples at Vaikam and Oodayanapuram have been systematically neglected in the past with the result that, while on the one hand incomings are not properly credited and accounted for, the properties of the temples have on the other been allowed either to deteriorate or be misappropriated. This unsatisfactory state of things is greatly due to the looseness of the supervision exercised by the Tahsildar who, with his other duties, is not able to devote the time and attention which the importance of the temples demands. The confusion in the accounts and the frightful mismanagement of the affairs of the temples disclosed by the Peishcar's report are the natural result of entrusting such valuable property and important interests to the management of low-paid ignorant officials. The evils resulting from the present system can to a great extent be remedied by improving the status and pay of the different classes of functionaries who have to discharge the various duties connected with the management of the important temples in question. Government have considered the proposal made by the Peishkar and accord sanction to the establishment being revised as below :—

	Designation	*Pay* Rs.
1.	Manager	50
1.	Sampvati	15
1.	Kilkootum accountant	10
1.	Vahichandrum Pillai	9
1.	Stana Pillai	7
1.	Agathai Pillai	7
1.	Oodayanapuram Devaswom Pillai	5
1.	Vahachandrum	14$\frac{2}{7}$
1.	Agathai chandrum	7
1.	Oodayanapuram Chandram	5
4.	Vaikom Gopuram guards	16
4	Masapady	12
4.	Nadakaval	12
4	Oodayanapuram Nadakavel	12
12	Sweepers	18
1.	Sreebhandaram Mudalpidi	25

2. The additional expenditure involved, Rs. 123-6-0 per mensem, will be met from the Nadavaravu funds. The increase in cost is not much and may be more than recouped under the improved management which the new arrangements will secure. The improvements suggested for the better management of the affairs of the temples will if successful supply an object lesson to other temples in the State. The Manager to be selected should be a person who by qualifications and character will be eligible for promotion in the regular line. He will be borne on the general revenue establishment. The salary sanctioned is sufficiently high to make the post attractive to men of education and previous official training. The Tahsildar will, of course, continue to exercise supervision over the affairs of the temples as hitherto the Manager being held primarily responsible for the management of the institutions.

3. Government think that a simplified system of accounts should be adopted in the management of these temples. This question as also the question as to what measures would be best to adopt for doing away with the present system of demanding heavy securities from low-paid officials will be referred to the Financial Adviser for favour of his opinion.

4. The Peishkar Mr. Sankara Menon and his Assistant deserve the thanks of Government for having gone so thoroughly into the whole question.

V. P. MADHAVA RAO,
DEWAN.

തിരുവിതാംകൊട്ട ഗവർണ്മെൻറു പ്രൊസിഡിംഗ്സ്.

(൧) വൈക്കത്തു ക്ഷേത്രത്തിലെയും ഉദയനാപുരം ക്ഷേത്രത്തിലെയും കാര്യാദികൾ അധികം നന്നായി നടത്തുന്നതിലെക്കും പരിശൊധിക്കുന്നതിലെക്കും ചില ഏർപ്പാടുകൾ നിശ്ചയിച്ചു ഒരു വിവരത്തിനുള്ള മെമ്മൊറാണ്ടത്തൊടുകൂടി കൊട്ടയം ഡിവിഷൻപെഷ്കാർ ൧൦൮൦ തുലാം ൧൮-ാം നമ്പരിൽ അയച്ച ലെററും,

(൨) അതെ സംഗതിയെക്കുറിച്ചു ഒരു ഉദ്യൊഗസ്ഥൻ ൧൦൭൯ ധനു ൧൦-ാം നംപരിൽ അയച്ച സാധനവും,

വായിച്ചു.

൧. വൈക്കത്തു ക്ഷേത്രത്തിലെയും ഉദയനാപുരം ക്ഷേത്രത്തിലെയും കാര്യാദികൾ അധികം നന്നായി നടത്തുന്നതിലെക്കു തക്കതായ ഏർപ്പാടുകൾ ചെയ്യെണ്ട വിഷയത്തെക്കുറിച്ചു ഗവർണ്മെൻറു പലപ്പൊഴും ശ്രദ്ധിക്കാൻ ഇടവന്നിട്ടുണ്ട്. ൧൦൭൯-ാം വർഷം ..... മാസത്തിൽ വൈക്കത്തു ക്ഷേത്രത്തിൽ സഹസ്രകലശം നടത്തുന്നതിലെക്കായി ആ താലൂക്കിൽ തൽക്കാലം ചാർജായി നിയമിച്ചിരുന്ന തഹശീൽദാർ മിസ്റ്റർ രാമരാമരായർ ക്ഷേത്രകാര്യങ്ങൾ വളരെ അതൃപ്തികരമായ സ്ഥിതിയിൽ ഇരിക്കുന്നതിനെക്കുറിച്ചു ഡിവിഷൻ പെഷ്കാർക്ക എഴുതിയയച്ചു. ചിലവുവകകളുടെ കണക്കുകൾ ൧൦൭൨-ാം വർഷം മുതൽക്കു, ക്ഷേത്രംവക തിരുവാഭരണങ്ങൾ മുതലായ വിലപിടിച്ച സാമാനങ്ങളുടെ കണക്കുകൾ ൧൦൭൪-ാം വർഷം മുതൽക്കും ഉള്ളവ എഴുതിത്തീർന്നിട്ടില്ല. കാണാതെപൊയ തിരുവാഭരണങ്ങളുടെയും മററു സാധനങ്ങളുടെയും വിലയായി ൨൦൦൦ രൂപാ ക്ഷേത്രത്തിലെ ജീവനക്കാരിൽ ചിലരുടെ പക്കൽ നിന്നു ഈടാക്കെണ്ടതായി കണക്കിൽ കാണിച്ചിരുന്നു. മററു ചില ജീവനക്കാരെ ഏല്പിച്ചിട്ടുള്ള മുതലിൻറെ വകയ്ക്ക അവരുടെ പക്കൽ നിന്നു ഈടാക്കാനുള്ളതു എത്രത്തൊളമുണ്ടെന്നു നിർണ്ണയിച്ചിട്ടില്ല. ക്ഷേത്രകാര്യങ്ങൾ നൊക്കുന്നതിനു ഒരു മാനെജരെ നിയമിക്കണമെന്നുള്ള അഭിപ്രായത്തൊടുകൂടി ൧൦൭൯ ഡിസംബർമാസത്തിൽ ഡിവിഷൻപെഷ്കാർ മിസ്റ്റർ രത്നസ്വാമി അയ്യർ ഈ സംഗതികളെ ഗവർണ്മെൻറിനെ തെര്യപ്പെടുത്തി. എന്നാൽ അക്കാലത്തു ആ ഏർപ്പാടിനെ അനുവദിച്ചില്ല.

൨. ഈ കൊല്ലം കഴിഞ്ഞതിനു പിന്നീടു തഹശീൽദാർ മിസ്റ്റർ പപ്പുപിള്ള ആ താലൂക്കിൽ നിന്നു സ്ഥലംമാറിപ്പൊകുന്നതിനു കുറെ മുൻപായി ക്ഷേത്രകാര്യങ്ങൾ നടത്തുന്ന വകക്കു ശരിയായ ഏർപ്പാടുകൾ ചെയ്യെണ്ട ആവശ്യകതയെ കാണിച്ചു ൧൦൮൦ ഏപ്രിൽമാസത്തിൽ പെഷ്കാർക്ക ഒരു സാധനം അയച്ചു. ക്ഷേത്രത്തിൽ നടക്കുന്ന ക്രമക്കെടുകളെയും ക്ഷേത്രകാര്യാദികൾ ശരിയായി നടത്താതിരിക്കുന്നതിനെയും കുറിച്ചു മററു ആലൊചിക്കും പെഷ്കാർക്ക കിട്ടീട്ടുണ്ടായിരുന്നു. പെഷ്കാർ ഈ കാര്യങ്ങളെക്കുറിച്ചു പൂർണ്ണമായി വിചാരണ നടത്തി ഒരു റിപ്പൊർട്ടു അയക്കുന്നതിനു തൻറെ അസിസ്റ്റൻറു മിസ്റ്റർ ശങ്കരപ്പിള്ളയെ നിയൊഗിച്ചു.

൩. പെഷ്കാരുടെ അസിസ്റ്റൻറു വിശാലമായ വിസ്താരം നടത്തി ഒരു റിപ്പൊർട്ടയച്ചു. ക്ഷേത്രകാര്യങ്ങൾ ഇപ്പൊൾ നടത്തിവരുന്ന ഏർപ്പാടിലുള്ള ന്യൂനതകളെയും അതിൽനിന്നു ജനിക്കുന്ന ദൊഷങ്ങളെയും ഈ റിപ്പൊർട്ടിൽ വിസ്താരമായി വിവരിച്ചിട്ടുണ്ടു.

൪. ഉദയനാപുരം ക്ഷേത്രം സ്വയമെ പ്രധാനപ്പെട്ടതാണെന്നു വരികിലും വൈക്കത്തു ക്ഷേത്രത്തിനു കീഴിടാകുന്നു. വൈക്കത്തു ക്ഷേത്രത്തിലെ ജീവനക്കാർ ഈ രണ്ടു ക്ഷേത്രങ്ങളിലെയും കാര്യങ്ങൾ നടത്തുന്നതിലെക്കു ചുമതലപ്പെട്ടവരാകുന്നു. വൈക്കം ക്ഷേത്രം വകയായി വളരെ ഭൂസ്വത്തുക്കളും ൨ ലക്ഷം രൂപായൊളം വിലപിടിക്കുന്ന തിരുവാഭരണങ്ങളും മററു വിലപിടിച്ച സാമാനങ്ങളും ഉണ്ടു. ആണ്ടുതൊറും ൨൫൦൦൦ രൂപായൊളം പണമായും തിരുവാഭരണമായും പട്ടായും നടവരവുകൾ വരുന്നു. സാധാരണ അടിയന്തിരങ്ങൾക്കു ആണ്ടിൽ ൩൫൦൦ രൂപായൊളം ചിലവുള്ളതു കൂടാതെ ആണ്ടിൽ ൨൫൦൦ രൂപാ സർക്കാരിൽനിന്നു ചിലവുചെയ്തു അനെകം വിശെഷാൽ അടിയന്തരങ്ങളും നടത്തി വരുന്നു. കുടികളുടെ വകയായി അനെകം അടിയന്തരങ്ങൾ നടത്തുന്ന വകയ്ക്കായി ഭണ്ഡാരി ആ

ങ്ങളൊഴും ഉവ്വു രൂപായൊഴും വരുന്ന വലിയ തുക ക്ഷേത്രത്തിലെ ചില ജീവനക്കാരെ ഏല്പിച്ചു വരുന്നുണ്ട്. അതിൽ അനേകം ദിവസങ്ങളിൽ നടക്കുന്ന പ്രത്യേക ഉത്സവം, അടിയന്തരങ്ങൾ കടികൾ ചിലവുചെയ്തു ക്ഷേത്രാധികാരികളുടെ സഹായത്തോടുകൂടിയും അവരുടെ മേൽവിചാരത്തിലും നടത്തി വരുന്നു. അങ്ങിനെക്ക ശരാശരി [illegible] ദിവസങ്ങളിൽ ഈ വിധം അടിയന്തരങ്ങൾ ഈ ക്ഷേത്രത്തിൽ നടക്കുന്നുണ്ട്. ഈ അടിയന്തരങ്ങൾക്ക ആകപ്പാടെ ആണ്ടൊന്നുക്ക ൪൦,൦൦൦ രൂപായോളം ചിലവാകുന്നു.

൩. ഈ പ്രധാനപ്പെട്ട ക്ഷേത്രത്തിലെ കായ്യങ്ങൾ നടത്തുന്ന വകയ്ക്കു ൨ [illegible] രൂപാ മുതൽ രൂ ൧൫൦ വരെ ശമ്പളത്തിൽ ൫൭ ജീവനക്കാരുണ്ട്. ഇവക്ക ആകെ മാസം ഒന്നുക്ക രൂ ൯൫൦-൧൫. ശമ്പളച്ചിലവുണ്ട്. ശാന്തിക്കാർ, [illegible] കീഴ്‌വെലക്കാർ മുതലായവർ ഉൾപ്പെടെ ആകെ ൩൦൭ ജീവനക്കാർ ഉണ്ട്. ഇവർക്കെല്ലാം കൂടി മാസം ഒന്നുക്ക ൨൨൨ രൂപാ-൧൫ ചിലവാകുന്നു. ഈ ക്ഷേത്രത്തിലെ മേൽവിചാരം നടത്തേണ്ടത് തഹശീൽദാരുടെ ഉദ്യോഗ കൃത്യങ്ങളിൽ ഒന്നാകുന്നു. തഹശീൽദാരുടെ അനേകം വിധത്തിലുള്ള വലിയ ഭാരമായ ജോലിയോടു കൂടി ഈ പ്രധാനപ്പെട്ട ക്ഷേത്രത്തിന ആവശ്യപ്പെടുന്ന ശ്രദ്ധയെ കാണിക്കുന്നതിന കഴിവില്ലാതിരിക്കുന്നു. തഹശീൽദാരും അല്പ ശമ്പളക്കാരായ ക്ഷേത്രത്തിലെ ജീവനക്കാരും ഇടയിലായി ചുമതലപ്പെട്ട യാതൊരു ഉദ്യോഗസ്ഥനും ഇല്ല.

൪. മുതലിനെ അവിഹിതമായി അടക്കിയിരിക്കുന്ന അനേകം സംഗതികളും ശരിവരപ്പെട്ട [illegible] ക്രമക്കേടുകളും, മിസ്റ്റർ ശങ്കരപ്പിള്ളയുടെ റിപ്പോർട്ടിൽ നിന്ന വെളിവാകുന്നു. കണക്കുകൾ [illegible] ഇരിക്കുന്ന യാതൊരു കണക്കും അനേകം കൊല്ലങ്ങളായി ശരിയായി എഴുതിട്ടില്ല. കണക്കിൽ കൊള്ളിച്ചിട്ടുള്ള സാമാനങ്ങളുടെ [illegible] കാണുന്നില്ല. [illegible] ചെയ്തിട്ടേയില്ല. [illegible] ചിലതിനെ മൊത്തപ്പെട്ടതായിരിക്കുന്നതായി കാണുന്നു. നടവരവിനെ ൪൦൦ രൂപാ കണക്കിൽ കൊള്ളിച്ചിട്ടില്ല. [illegible] പ്രത്യേകം മുതൽ അനുവദിച്ചിരുന്നിട്ടും ചെമ്പു നാണയങ്ങളിൽ അനേകം എണ്ണത്തെ [illegible] ക്ഷേത്രത്തിലെക്കു ഉപയോഗിച്ചിരിക്കുന്നു. [illegible] രൂപാ വിലയുള്ള സാമാനങ്ങളെ ചന്ത്രക്കാരന്മാർ അപഹരിച്ചു അവരുടെ സ്ഥലത്തിൽ കള്ളനാണയങ്ങളെ വച്ചിരിക്കുന്നു. വെങ്കലപ്പാത്രങ്ങളും ചെമ്പു പാത്രങ്ങളും [illegible] ഏല്പിച്ചിരുന്ന മൂത്തതു ൧൦ കൊല്ലങ്ങളിൽ നിയമിച്ച ശ്രീപണ്ടാരം [illegible] അവയെ ഏല്പിച്ചിട്ടില്ലാത്തതുകൊണ്ട ൩൪,൦൦൦ രൂപാ വിലയുള്ള ആ പാത്രങ്ങൾ ശരിയായി സൂക്ഷിക്കപ്പെടാതെ കിടക്കുന്നു. ൨,൦൦൦ രൂപാ വിലയുള്ള [illegible] നെൽപ്പുരയിൽ കാവു കാണുന്നു. ഇതു ചെതവാരത്തിന്മേൽ [illegible] വിചാരിപ്പുകാരൻ വാദിക്കുന്നു. എന്നാൽ അയാളുടെ പക്കൽനിന്നും ഈ [illegible] ചുമതലയായി സക്കാർകണക്കിൽ എഴുതിയിരിക്കുന്നു. ക്ഷേത്രത്തിലെ അധികാരികളുടെ ചുമതലയിൽ രണ്ടു ഇനങ്ങളിൽ നെല്ല കിടക്കുന്നു. ഒന്ന കടികൾക്കുവേണ്ടി കടകളിൽ നിന്ന [illegible] വിലയ്ക്കു വാങ്ങി വച്ചിരിക്കുന്നതും, മറ്റെതു പ്രവൃത്തിനെല്ലറകളിൽ നിന്ന [illegible] സക്കാർ വക നെല്ലും ആകുന്നു. നെല്ലിൽ ഏതെങ്കിലും ഒരു ഭാഗത്തെ [illegible] ആവശ്യം നേരിട്ടപ്പോൾ ഒരു ഇനത്തിലുള്ള നെല്ലിനെ വിററതായും മറെറ ഇനം പുതുതായി വാങ്ങിച്ചതായും ഒരു വ്യാജസമ്പ്രദായം നടത്തിവരുന്നു. ഇതും വ്യാജത്തിനും [illegible] ഉള്ള ഒരു കാരണമായി തീരുന്നു.

൫. കായ്യങ്ങൾ നടത്തുന്നതിനുള്ള ഇപ്പോഴത്തെ രീതിയിൽ നിന്ന ജനിക്കുന്ന ഈ ദോഷങ്ങളെ മാററുന്നതിലേക്ക താഴെ എഴുതിയിരിക്കുന്ന ഏപ്പാടുകൾ ചെയ്യേണ്ടതാണെന്നു പെഷ്കാർ അഭിപ്രായപ്പെട്ടു എഴുതിയിരിക്കുന്നു:—

(൧) തഹശീൽദാരുടെ പൊതുവായ ഭരണനിരീക്ഷണയിൻകീഴിലായി ഈ ക്ഷേത്രത്തിലെ കായ്യങ്ങൾ നടത്തുന്ന വകക്ക മാത്രമായി ചുമതലപ്പെട്ട പ്രത്യേകം ഒരു ഉദ്യോഗസ്ഥനെ നിയമിക്കുക;

(൨) ഓരോ ജീവനത്തിലേക്കും അധികം നല്ല [illegible] ആളുകൾ [illegible] നിലയായി ഇപ്പോഴത്തെ ജീവനങ്ങളെ ഭേദപ്പെടുത്തി [illegible] ജീവനക്കാരുടെ ശമ്പളത്തെ കൂട്ടുകയും ചെയ്ക.

(൩) അനാവശ്യം ജീവനത്തെയും നെല്ലുവിചാരിപ്പുകാരൻ ജീവനത്തെയും നിറുത്തി അവരുടെ ജോലിയെ മററു ജീവനക്കാരുടെ ഇടയിൽ വീതിച്ചു കൊടുക്കുക;

ഈ ക്രമത്തിനു ഈ [illegible] ക്ഷേത്രങ്ങൾക്കും [illegible] ജീവനക്കാരുടെ [illegible] ലിസ്റ്റ് തയാറാക്കി ചെഷ്കാർ [illegible] ഇതിൻപ്രകാരം [illegible] മൊത്തത്തിൽ [illegible] രൂപാ [illegible] ചിലവാകുന്നു. ഇതു ഇപ്പോഴത്തെ ചിലവിൽ നിന്നും [illegible] രൂപാ [illegible] കൂടുതലാകുന്നു.

തിരുവനന്തപുരം, [illegible] ജൂലൈ [illegible]
[illegible] കർക്കടകം [illegible]

അതിനു [illegible] ചെയ്യുന്ന ഉത്തരവു.

കാര്യാദികൾ ശരിയായി നടത്താതിരിക്കയും [illegible] മേൽപടിക്ഷേത്രങ്ങളിലെ [illegible] തിക്കയും ചെയ്യുന്നതുകൊണ്ടു [illegible] മുതലായ പ്രധാനങ്ങളും ആയ വൈക്കത്തെയും ഉദയനാപുരത്തിലെയും ക്ഷേത്രങ്ങളിലെ കാര്യാദികൾ [illegible] കാലത്തിൽ [illegible] ചെയ്യുന്നു. [illegible] കിടന്നിരിക്കുന്നുവെന്നും ഇവയിലെ [illegible] കണക്കു [illegible] ചെയ്യിട്ടില്ലെന്നു [illegible] ക്ഷേത്ര [illegible] യ സ്വത്തുകൾ ക്ഷയിച്ചു പോകുന്നതിനു [illegible] പ്പെട്ടിട്ടുണ്ടെന്നും ഗവർണ്മെന്റു അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു. [illegible] ക്ലികരമായ സ്ഥിതിയിൽ ഇരിക്കുന്നു [illegible] തിരിക്കുന്നതു കാണുന്നു. [illegible] കൂടെ പ്രാധാന്യത്തിനു ആവശ്യമുള്ളിടത്തോളം സമയത്തെ [illegible] ഉപയോഗിക്കുന്നതിനും [illegible] ചെയ്യുന്നില്ല. [illegible] കണക്കുകളിലുള്ള കുഴപ്പവും ക്ഷേത്രങ്ങളുടെ [illegible] പ്പുശമ്പളക്കാരും മുഖാന്തരം [illegible] ിയ മുതലുകളെയും പ്രധാനപ്പെട്ട കാര്യങ്ങളെയും [illegible] ഫലമായി ഈ പ്രധാന ക്ഷേത്രങ്ങളുടെ കാര്യാദികൾ [illegible] ജോലികളെ നിർവ്വഹിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്ന പലവിധത്തിലുള്ള ജീവനക്കാരുടെ [illegible] യും ശമ്പളത്തെയും കൂട്ടുന്നതുകൊണ്ടു ഇപ്പോഴത്തെ [illegible] ങ്ങളെ പ്രായേണ പരിഹരിക്കാവുന്നതാകുന്നു. ചെഷ്കാർ [illegible] ഗവർണ്മെന്റു ആലോചിച്ചു, ഈ ക്ഷേത്രങ്ങളിലെക്കു [illegible] തിയിരിക്കുന്ന വിധത്തിൽ ഭേദപ്പെടുത്തി സ്ഥാപിക്കുന്നതിനു ഗവർണ്മെന്റു [illegible] ക്കുന്നു.

എണ്ണം	ജീവനക്കാർ	ശമ്പളം. രൂപാ
൧.	മാനേജർ	൭൦
൧.	സംപ്രതി	൧൫
൧	കീഴ്ക്കോട്ടം കണക്ക	൨൦
൧	വലിയ ചന്ത്രംപിള്ള	൩൦
൧.	സ്ഥാനപ്പിള്ള	൬
൧	അകത്തെപ്പിള്ള	൫
൧.	ഉദയനാപുരം ദേവസ്വം പിള്ള	൮
൧.	വലിയ [illegible]ന്ത്രം	൧൪
൧.	അകത്തെ ചന്ത്രം	൫
൧	ഉദയനാപുരം ചന്ത്രം	൮
൨.	വൈക്കം [illegible] ഗോട്ടു	൧൪
൨.	മാസപ്പടി	൧൨
൨.	നടകാവൽ	൧൨
൨	ഉദയനാപുരം നടകാവൽ	൧൨
൧൨.	അടിച്ചുതളി	൧൮
൧.	ശ്രീപണ്ടാരം മുതൽപിടി	൨൫

൮. ഇതിലേക്കു മാസം ഒന്നിനു ൧൨൨ രൂപാ ൯ ചക്രം കൂടുതൽ വേണ്ടി വരുന്നു. ഈ നടവരവിൽനിന്നു ചിലവാക്കാവുന്നതാകുന്നു. ചിലവിലുള്ള കൂടുതൽ അധികമല്ലാ; പുതിയ ഏർപ്പാടുകളാൽ സിദ്ധിക്കുന്ന പരിഷ്കൃതമായ ഭരണം നിമിത്തം ഈ അധികച്ചിലവു കൂടുതലായി പരിഹരിക്കപ്പെടും. ഈ ക്ഷേത്രങ്ങളിലെ കാര്യാദികൾ അധികം നന്നായി നടത്തുന്നതിലേക്കു നിശ്ചയിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള പരിഷ്കൃത സമിതിയിലുള്ള ഭരണം ഫലവത്തായി ഭവിച്ചാൽ അവ സംസ്ഥാനത്തുള്ള മറ്റു ക്ഷേത്രങ്ങൾക്കു ഒരു നിദർശനമായിതീരും.

മാനേജരായി നിയമിക്കേണ്ട ആൾ യോഗ്യതകൾ കൊണ്ടും നടത്തകൊണ്ടും സർക്കാർ ജീവനത്തിനു പ്രത്യേകം അർഹതപ്പെടുന്ന ആളായിരിക്കണം. അയാളെ ഗവർണ്മെൻറ് എസ്റ്റാബ്ലിഷ്മെൻറിൽ ഒരു ജീവനക്കാരനായി ഗണിക്കുന്നതാകുന്നു. വിദ്യാഭ്യാസമുള്ളവരും സർക്കാർ ജീവനത്തിൽ പരിശീലിച്ചവരും ആയ ആളുകൾക്കു ഈ ജീവനം മോഹാവഹമായിരിക്കത്തക്കവണ്ണം ഇതിനു അനുവദിച്ചിരിക്കുന്ന ശമ്പളം ധാരാളം കൂടിയതായിരിക്കുന്നു. തഹശീൽദാർ ഇതുവരെ നടന്നുവന്നതുപോലെ ക്ഷേത്രകാര്യങ്ങളിൽ മേൽപരിശോധന നടത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നതാകുന്നു. മാനേജർ ക്ഷേത്രങ്ങളിലെ കാര്യാദികൾ നടത്തുന്നതിൽ പ്രധാനമായി ചുമതലപ്പെട്ട ആളായി ഗണിക്കപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

൯. ഈ ക്ഷേത്രങ്ങളുടെ കാര്യം നടത്തുന്നതിനു കണക്കുകൾ ലഘുവായ രീതിയിൽ വച്ചുകൊള്ളേണ്ടതാണെന്നു ഗവർണ്മെൻറു വിചാരിക്കുന്നു. ഈ സംഗതിയെയും അല്പ ശമ്പളക്കാരായ ജീവനക്കാരിൽ നിന്നു വളരെ കൂടുതലായി ജാമ്യങ്ങൾ വാങ്ങിച്ചു വരുന്നതായ ഇപ്പോഴത്തെ രീതിയെ നിറുത്തി തൽസ്ഥാനത്തിൽ എത്രയും നല്ലതായ എന്തു ഏർപ്പാടുകൾ ചെയ്യാമെന്നുള്ള വിഷയത്തെയും കുറിച്ചു ഫിനാൻഷ്യൽ അഡ്‌വൈസരുടെ അഭിപ്രായം അറിയുന്നതിനായി അയക്കുന്നതാകുന്നു

൧൦. ഈ വിഷയം മുഴുവനും ഇത്ര പൂർണ്ണമായി പരിശോധിച്ചതിലേക്കു ചെഷ്കാർ മിസ്റ്റർ ശങ്കരമേനോനും ചെഷ്കാരുടെ അസിസ്റ്റൻറും ഗവർണ്മെൻറിന്റെ കൃതജ്ഞതക്കു പാത്രീഭവിച്ചിരിക്കുന്നു

വി. പി. മാധവരായർ,

ദിവാൻ.

Notification.

In supersession of the rules previously issued under sections 52 and 53 of the Travancore Stamp Regulation, the following rules passed for the manufacture, custody, supply and sale of stamps are published for general information.

These rules shall come into force from the 1st of Chingom 1081 M. E.

Preliminary.

1. The Chief Account and Audit Officer of the State shall be *ex-officio* Superintendent of Stamps. He shall exercise a general control and supervision in all matters connected with the Stamp Revenue in the State and also over the manufacture, custody, issue, and sale of Stamps.

2. He will receive the prescribed monthly statements and returns from the Stamp Manufactory, the Central and Branch Depots, check the transactions therein shown one with another, and with the Treasury credits.

3. He shall examine once a year all the machinery, tools, plant, Registers, Accounts, &c., kept in the Stamp Manufactory and Central Depot, verify the balances under good and damaged paper and under stamps, have the damaged paper and stamps destroyed or otherwise made unfit for use for purposes of Stamp Revenue, and submit to Government an annual report embodying the results of such examination and of the administration of the Stamp Revenue in general.

4. For safe custody and issue of stamps there shall be a Central Depot at the State Huzur Treasury in charge of the Officer of that Treasury and a Branch Depot at each of the other Treasuries of the State under the officer of that Treasury.

5. The sale of stamps shall be made by official vendors and licensed stamp vendors appointed by the Division Peishkars.

Manufacture of Stamps.

6. The manufacture of stamps shall be placed under the charge of a separate officer who shall be designated "Superintendent of Stamp Manufacture". He shall have the personal custody of the dies and shall be responsible for every detail connected with the manufacture of stamps which shall be carried on under his direct supervision by a responsible subordinate to be styled the Supervisor of Stamp Manufactory.

7. The stamps to be manufactured shall be of the following descriptions:—

General stamps,
Court Fee stamps,
Miscellaneous Stamps such as Hundi Stamps, Foreign bill Stamps &c.
Receipt Stamps,
Anchal Stamps,
Envelopes, Cards and wrappers.

8. The cases containing watermarked paper of different descriptions shall, as soon as possible after their receipt be opened, one by one, by the Storekeeper, and the contents thereof examined and counted in the presence of the Superintendent of Stamp Manufacture, and classified and assorted into packets of 500 sheets each in the case of paper for General and Court Fee Stamps and of 100 sheets each in the case of paper for Court Fee labels, Receipt stamps, Anchal stamps, Foreign bill labels, &c. After such classification and assortment, the papers shall be brought to account, duly packed and sealed in the presence of the Officer in charge of Stamp Manufacture, and placed in proper almirahs secured in a strong room under the joint lock and key of himself and of the Storekeeper.

9. No fresh cases of paper shall be opened until the contents of those already opened have been counted, brought to account and placed in stock as aforesaid, and

no paper shall be issued for the manufacture of stamps except such as have been counted, brought to account and placed in stock.

10. The storekeeper shall furnish security to the extent of Rs. 500, and shall maintain the following Registers connected with the stock Branch in such forms as may be prescribed by the Superintendent of Stamps:

I. Invoice Registers for watermarked paper.

II. Stock Registers for watermarked paper.

III. Registers of papers issued for manufacture of stamps.

IV. Registers of papers found damaged on examination of Invoice No. I.

Note:—Two sets of Registers I to IV should be maintained, one for paper intended for stamp paper, another for paper intended for labels.

11. The Superintendent of Stamp Manufacture shall, within a week after the close of every month forward to the Superintendent of stamps extracts from the invoice, stock and damaged paper Registers, showing the opening balances, receipts and issues and closing balances for that month, the units being cases of paper in the case of Invoice Registers, packets of paper in the case of stock Registers, and sheets of paper in the case of Damaged paper Registers.

12. Issues of watermarked paper for the manufacture of stamp paper shall be in packets of 500 sheets and of 100 sheets each for manufacture of labels.

13. The Supervisor of the Manufactory shall furnish security to the extent of Rs. 1,000.

14. The manufacture of stamps shall be carried on in the presence of the Supervisor of the Manufactory in the room and place set apart for the purpose, to and from which there shall be no ingress or egress without the knowledge or permission of the Superintendent of Stamp Manufacture.

15. The Supervisor shall receive daily from the Superintendent of Stamp Manufacture the dies required for the day's work, and return them to him the same evening.

16. The Superintendent of Stamp Manufacture shall take prompt steps to supply to the Central Depot referred to para 4 of these rules such manufactured stamps as may, from time to time, be indented for by the Officer in charge of the Central Depot and as they are manufactured. He shall further see that the stamping machinery, plates and dies and other tools are kept in working order and properly secured, that the papers required by the Supervisor of the Manufactory for daily work are carefully counted and issued by the storekeeper and that all manufactured stamps are duly accounted for, by the Supervisor, those not delivered at the Central Depot being secured in the Manufactory under the joint lock of the Superintendent and the Supervisor.

17. The stamps manufactured shall be carefully counted by the Supervisor and assorted in packets of uniform size and number prescribed for different values and for different kinds; and the packets shall, before transmission to the Central Depot, be duly sealed and signed by the Superintendent of Stamp Manufacture and the Supervisor.

18. Documents presented to be stamped on the application of parties shall be sent to the officer in charge of the Central Depot accompanied by a Treasury receipt for the full value of the stamps to be impressed. These documents shall be stamped at once and in priority to all other work and returned to that officer for counter-stamping where necessary and despatching to the parties concerned.

19. One uniform colour shall be used when stamping cheque books with the one anna Receipt stamp.

20. The following Registers shall be maintained by the Supervisor of the Manufactory in such forms as may be prescribed by the Central Account and Audit Office:—

I. Registers of watermarked paper received from the stock.
II. Registers of indents for manufactured stamps.
III. Progress Register of manufacture.
IV. Invoice book.
V. Register of damaged paper.
VI. Register of private documents and cheque books impressed.

21. The following statements shall be prepared by the Superintendent of Stamp Manufacture and forwarded to the Superintendent of Stamps within a week after the close of every month, viz. (a) a statement showing the opening balance of the watermarked paper on hand, the receipts during the month, the Stamps manufactured, the stamps damaged, the closing balance of watermarked paper; (b) a statement showing the opening balance of stamps on hand the stamps manufactured during the month, the stamps delivered over to the Central Depot, and the closing balance; (c) a statement showing the opening balance of damaged watermarked paper, receipts during the month and closing balance and (d) a statement similar to the preceding one for damaged stamps.

Custody and Supply of Stamps.

22. All officials employed in the Depots as well as all persons licensed or employed to sell stamps shall be under the control of the Officers in charge of these Depots who are responsible for the safe custody of all stamps received in their Depots, and shall duly account for all such stamps and for the revenue realised therefrom.

23. There shall be maintained in the Centeral Depot at all times a stock of stamps under each head sufficient for one year's consumption.

The Officers in charge of Branch Depots shall prepare and transmit to the Central Depot not later than the last day of Makarom in each year indents for the supply of stamps of the various descriptions required for the following official year, commencing from the 1st of Chingom. The Officer in charge of the Central Depot shall thereupon prepare a general consolidated indent and forward a copy of the same to the Superintendent of Stamp Manufacture for compliance.

24. It shall be the duty of the Officer in charge of the Central Depot to keep all the Branch Depots regularly supplied with stamps on periodical indents received and to take charge of the stamps brought from the stamp manufactory.

25. Immediately after the receipt of stamps from the manufactory, they shall be counted and made up into sealed packets of prescribed sizes containing the prescribed number of sheets, and they shall be placed under proper receptacles in the Treasury strong room, free from contact with any of the walls. Each receptacle shall be secured by two Chubb's locks, the key of one lock being in the sole custody of the Officer in charge of the Central Depot and the key of the other in that of the Huzur Treasurer.

26. The Officer in charge of the Central Depot shall be responsible that all precautions are taken to prevent damage being caused to the stamps under his care by white ants or other vermin.

27. All stamp paper of the value of one rupee and above, issued after the 1st Chingom 1081 out of the custody of the Officer in charge of the Central Depot shall bear at the bottom of the paper a counter stamp of the prescribed device showing the date of such issue without which the paper shall not have any fiscal value and shall be impounded if presented before any public servant authorised to impound such documents.

28. Stamps shall not be taken out or counted over for counterstamping except in the presence of both the Treasury Officer and the Treasurer of the Huzur Treasury. The number and value of the stamps taken out of the double lock for counterstamping shall be entered at the time of issue in the proper stock Register by the Treasurer of the Huzur Treasury in whose presence all counterstamping shall be effected. This official shall be *ex-officio* Supervisor of the Central Depot.

29. Such of the stamps as have been counterstamped during the day but not despatched to the Branch Depots and also the stamps if any, remaining to be counterstamped, shall be deposited the same evening in the Treasury for safe custody till the ensuing morning, in a box properly sealed of which the key shall be with the Supervisor.

30. At the end of each day's work, the counterstamping dies &c., shall also be sealed and deposited in the Treasury for safe custody, to be re-issued the next morning for work.

31. The Supervisor of the Central Depot shall, under the immediate orders of the Officer in charge of the Central Depot, attend to the counterstamping, counting and despatch, duly sealed, of all stamps intended for the Branch Depots.

32. The following Registers shall be maintained by the Supervisor of the Central Depot in such forms as may be prescribed by the Superintendent of Stamps.

1. Stock Register of stamp paper.
2. Register of damaged stamp paper.
3. Progress Register of issues.

33. The Officer in charge of the Central Depot shall forward to the Superintendent of Stamps within a week after the close of every month, a statement of stamps showing the opening balance, receipts from the stamp manufactory and the Branch Depots, issues to Branch Depots including the one at the Huzur Treasury and the closing balance, together with a statement of damaged stamps showing the opening balance, receipts during the month and the closing balance.

34. Each Branch Depot shall obtain from the Central Depot and maintain at all times. a supply sufficient for the requirements of the Depot for at least three months. The Officers in charge of the Branch Depots shall see that both the official and licensed vendors are regularly supplied with stamps on indents prepared in the prescribed form, and shall periodically examine the accounts, Registers, &c., which have to be maintained by these vendors. They shall also submit to the Superintendent of Stamps within a week after the close of every month, a statement showing the opening balance of stamps in their Depots and with the official vendors, the receipts and sales during the month, and the closing balance with a certificate attached stating that the closing balance in their Depots and the balances with official vendors have been verified and found correct.

Sale of Stamps.

35. General stamps of denominations below Rs 25 shall be sold to the public at the face value by vendors licensed for the purpose who will be paid such commission as the Government may fix from time to time and for particular localities.

36. All stamps of and above that value and all Court Fee Stamps shall be sold by the official vendors appointed for the purpose.

Anchal stamps, wrappers &c. shall be sold only at the Anchal Offices.

37. Each stamp vendor, official or licensed, shall maintain a Register in Form No. I in which shall be entered the number of stamps on hand under each denomination, their value, the date of each sale, the name of person to whom sold, the face value of the stamp sold and the daily total of sales made.

38. On any day the closing balance runs short of requirements the total of sales up to that day should be made, the opening balance entered under each denomination with the total value and the Register presented at the Branch Depots with ready cash and indent for further supply prepared in Form No. II.

39. The Officer in charge of the Depot shall examine if the entries in the Registers are in order and the balances are correctly made out, supply the stamps indented for to the total value of cash remitted, enter their number and value in the Register under each denomination and attest the entries with the date of supply.

40. The Anchal stamps, envelopes, cards and wrappers shall be issued to the Anchal Masters only on payment of ready cash, and in prescribed whole sheets and packets. No retail sale shall be made from the Branch Depots

Huzur Cutcherry,
Trivandrum,
20th July, 1905.

V. P MADHAVA RAO,
DEWAN.

NO. I.

Register of Receipts, Sales and Balance. *Details of sales.*

Date.	Class.	Whether General or Court Fee stamps.	Denomination.	Balance on hand.				Receipts.				Total.				Sales.				Balance.				Date.	Name of purchaser.	Class.	Denomination.	Number.	Value.			Remarks.
				No.	Value.			No.	Value.			No.	Value.			No.	Value.			No.	Value.											
					Rs.	ch.	c.		Rs.	ch.	c.		Rs.	ch.	c.		Rs.	ch.	c.		Rs.	ch.	c.						Rs.	ch.	c.	

NO. II.

Indent for Stamps on the Branch Depot at

Quantity in stock.			Quantity and Value of stamps required.			Quantity supplied.		
Description.	No.	Value.	Description.	No	Value.	Description.	No.	Value.

Place.
Date.

Signature of Vendor.

പരസ്യം

തിരുവിതാംകോട്ട മുദ്രവില റെഗുലെഷൻ ൨൨-ം ൭൩-ം വകുപ്പുകൾ അനുസരിച്ചു മ[illegible]ത്സിൽ ഉണ്ടാക്കീട്ടുള്ള ചട്ടങ്ങളെ റദ്ദ് ചെയ്തു അവയുടെ സ്ഥാനത്തു മുദ്രകൾ ഉണ്ടാക്കുന്നതിനും, സൂക്ഷിക്കുന്നതിനും സ്ഥലങ്ങൾക്കു കൊടുക്കുന്നതിനും വില്ക്കുന്നതിനും ആയി ഉണ്ടാക്കീട്ടുള്ള താഴെ എഴുതിയിരിക്കുന്ന ചട്ടങ്ങൾ സകല ജനങ്ങളും അറിവാനായി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു

പ്രാരംഭം.

൧. സംസ്ഥാനത്തിലെ ചീഫ് അക്കൌണ്ട്സ് ആന്റ് ഓഡിററ് ആഫീസർ ഉദ്യോഗംമൂലമായി സ്റ്റാമ്പു സൂപ്രിൻറണ്ടായിരിക്കുന്നതാകുന്നു. മുദ്രവില മുതലെടുപ്പിനെ സംബന്ധിച്ചുള്ള സകല കാൎയ്യങ്ങളിലും സ്റ്റാമ്പുകൾ ഉണ്ടാക്കുകയും സൂക്ഷിച്ചുവെക്കയും സ്ഥലങ്ങൾക്കയക്കയും വില്ക്കയും ചെയ്യുന്നതിലും പൊതുവെ മേൽനോട്ടവും മേൽപരിശോധനയും ആ ഉദ്യോഗസ്ഥൻ നടത്തേണ്ടതാകുന്നു.

൨. സ്റ്റാമ്പുകൾ ഉണ്ടാക്കുന്ന സ്ഥലത്തുനിന്നും സെൻട്രൽ ഡിപ്പോവിലും ബ്രാഞ്ചു ഡിപ്പോവുകളിലും നിന്നും അയക്കുന്നതിനു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്ന മാസാന്തക്കണക്കുകളും ആ ഉദ്യോഗസ്ഥൻ വാങ്ങിക്കയും അവയിൽ കാണിച്ചിരിക്കുന്ന ഇടപാടുകളെ തമ്മിൽ തമ്മിലും ഖജനാവിലുള്ള ഇരിപ്പുകളുമായിട്ടും നോക്കി പരിശോധിക്കയും ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു.

൩. ആ ഉദ്യോഗസ്ഥൻ സ്റ്റാമ്പുകൾ ഉണ്ടാക്കുന്ന സ്ഥലത്തും സെൻട്രൽ ഡിപ്പോവിലും വച്ചിരിക്കുന്ന എല്ലാ യന്ത്രങ്ങളും, പണിയായുധങ്ങളും, രജിസ്റ്ററുകളും, കണക്കുകളും മുതലായവയെ ആണ്ടിൽ ഒരിക്കൽ പരിശോധിച്ചു ശരിതന്നെയോ എന്നു നോക്കുകയും നല്ല ചെപ്പും ഉപയോഗത്തിനു കൊള്ളാത്ത ചെപ്പും സ്റ്റാമ്പുകളും ഓരോ ഇനത്തിലും ബാക്കി കാണുന്നതു ശരിയായിരിക്കുന്നുവോ എന്നു നോക്കുകയും ഉപയോഗത്തിനു കൊള്ളാത്ത ചെപ്പുകളെയും ഉപയോഗത്തിനു കൊള്ളാത്ത സ്റ്റാമ്പുകളെയും നശിപ്പിക്കയോ മറ്റുവിധത്തിൽ [illegible] ഉപയോഗപ്പെടാത്തതായാക്കുകയോ ചെയ്യേണ്ടതും ആ വിധം പരിശോധനയിലും പൊതുവെ മുദ്രവില മുതലെടുപ്പിന്റെ ഭരണത്തിലും ഉള്ള വിവരങ്ങൾ കാണിച്ചു ആണ്ടുതോറും ഒരു റിപ്പോർട്ട ഗവൎമ്മെണ്ടിലേക്കു അയക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.

൪. സ്റ്റാമ്പുകൾ സൂക്ഷിക്കുന്ന വകക്കും സ്ഥലങ്ങൾക്കു അയക്കുന്ന വകക്കും ഹജൂർ ഖജനാവിൽ അവിടത്തെ ട്രെഷറി ആഫീസരുടെ ചാൎജിൽ ഒരു സെൻട്രൽ ഡിപ്പോവും സംസ്ഥാനത്തുള്ള മററു ട്രെഷറികളിൽ ഓരോന്നിലും അതാതു ട്രെഷറി ആഫീസരുടെ കീഴിലായി ഒരു ബ്രാഞ്ചു ഡിപ്പോവും ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതാകുന്നു.

൫. സ്റ്റാമ്പുകളെ ആഫീഷൽവെണ്ടർമാരും ഡിവിഷൻപേഷ്കാരന്മാർ നിയമിക്കുന്ന ലൈസൻസു പിടിച്ച സ്റ്റാമ്പുവെണ്ടർമാരും വില്ക്കേണ്ടതാകുന്നു.

സ്റ്റാമ്പുകൾ ഉണ്ടാക്കൽ.

൬. സ്റ്റാമ്പുകൾ ഉണ്ടാക്കുന്നതു "സൂപ്രിൻറണ്ട് ആഫ് സ്റ്റാമ്പ് മാനുഫാക്ചർ" എന്ന പേരുള്ള പ്രത്യേകം ഒരു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ വശത്തിൽ നടക്കുന്നതാകുന്നു. ആ ഉദ്യോഗസ്ഥൻതന്നെ സ്റ്റാമ്പുകൾക്കുള്ള അച്ചുകൾ വച്ചു സൂക്ഷിക്കേണ്ടതും സ്റ്റാമ്പുകൾ ഉണ്ടാക്കുന്നതിനെ സംബന്ധിച്ച ഓരോ വിവരമായ സംഗതിക്കും ഉത്തരവാദിയായിരിക്കേണ്ടതും ആകുന്നു. സ്റ്റാമ്പുകൾ ഉണ്ടാക്കുന്നതു ഈ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ നേരിട്ട പരിശോധനയിൻകീഴിൽ "സൂപ്പർവൈസർ ആഫ് സ്റ്റാമ്പ മാനുഫാക്ചറി" എന്ന പേരുള്ള ഒരു ചുമതലപ്പെട്ട കീഴുദ്യോഗസ്ഥനാൽ നടത്തപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

൭. താഴെ വിവരിച്ചിരിക്കുന്ന വിധത്തിലുള്ള സ്റ്റാമ്പുകൾ ഉണ്ടാക്കേണ്ടതാകുന്നു.

സാധാരണ സ്റ്റാമ്പുകൾ, കോർട്ടഫീസ് സ്റ്റാമ്പുകൾ, ഇണ്ടിയൽ സ്റ്റാമ്പു, ഫാറിൻബിൽ സ്റ്റാമ്പുകൾ മുതലായ പലവക സ്റ്റാമ്പുകൾ, രസീതിനുള്ള സ്റ്റാമ്പുകൾ, [illegible] മുദ്രകൾ, [illegible]പോൽ എഴുത്തുകൂട്ടുകൾ, കാൎഡു, റാപ്പർ

൯. ഈ ഖണ്ഡികയിലുള്ള വട്ടർമാൎക്ക് പെപ്പർ അടച്ചുവരുന്ന പെട്ടികളെ സ്റ്റോർകീപ്പർ അവ വന്നഉടൻ എടുക്കുന്നതും വെഗത്തിൽ ഓരൊന്നായി തുറന്ന് സ്ടാമ്പ മാനഫാക്ചറി സുപ്രണ്ടിന്റെ മുമ്പാകെവെച്ച് ആ പെട്ടിയിൽ അടങ്ങിയിരിക്കുന്നവയെ പരിശോധിക്കയും എണ്ണുകയും ചെയ്യുന്നതും, സാധാരണ സ്ടാമ്പകൾക്കും കോർട്ടഫീസ് സ്ടാമ്പകൾക്കും ഉള്ള കടലാസുകളുടെകാൎയ്യത്തിൽ അഞ്ഞൂറു കടലാസുവീതമുള്ള ഓരോ കെട്ടായും, കോർട്ടഫീസ് ലേബൽ, രസീതു മുതലായ അച്ചടിച്ച സ്ടാമ്പുകൾ ഫാറങ്ങൾ മുതലായ വകക്കുള്ള പെപ്പറിന്റെ കാൎയ്യത്തിൽ നൂറുതാൾവീതമുള്ള ഓരൊ കെട്ടായും തരംതിരിച്ച് പ്രത്യേകമായി കെട്ടിവെയ്ക്കേണ്ടതും ആകുന്നു. അങ്ങനെ പ്രത്യേകം തരംതിരിച്ച് കെട്ടിവച്ചതിന്റെ ശേഷം പെപ്പറുകളെ വിവരമായി കണക്കിൽ ചെൎക്കേണ്ടതും സ്ടാമ്പുകളെ ഉണ്ടാക്കുന്നതിൽ ഏൎപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ മുദ്രകൊണ്ട് അടയാളം മുമ്പേപോലെ കെട്ടി മുദ്രയിട്ടതും ആ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയും സ്റ്റോർകീപ്പരുടെയും പൂട്ടുകൾകൊണ്ട് പൂട്ടിയിട്ടുള്ള ഒരു ...യാ പെട്ടിയിൽ വെയ്ക്കുന്ന അലമാരികളിൽ വച്ചു ഭദ്രമായി സൂക്ഷിക്കേണ്ടതുമാകുന്നു.

൧൦. ഇങ്ങനെ പെട്ടികളിൽ അടങ്ങിയിരിക്കുന്ന പെപ്പറുകളെ എണ്ണുകയും കണക്കിൽ കൊള്ളിക്കയും മുൻപ അതുപോലെ സ്ടാമ്പിൽ ചെൎക്കയും ചെയ്യുന്നതിനല്ലാതെ പുതുതായി ഒരു പെട്ടിയും തുറക്കരുതു. എണ്ണുകയും കണക്കിൽ കൊള്ളിക്കയും സ്ടാമ്പിൽ ചെൎക്കയും ചെയ്തിട്ടുള്ള പെപ്പറിനെ അല്ലാതെ യാതൊരു പെപ്പറിനെയും സ്ടാമ്പുകൾ ഉണ്ടാക്കുന്നതിലെക്കായി വെളിയിൽ കൊടുക്കരുതാത്തതാകുന്നു.

൧൧. സ്റ്റോർകീപ്പർ അഞ്ഞൂറു രൂപാ ജാമ്യം കൊടുക്കെണ്ടതും സ്ടാമ്പ സൂപ്രണ്ടിന്റെ നിശ്ചയിക്കുന്ന ഫാറങ്ങളിൽ സ്ടാമ്പിനെ സംബന്ധിച്ചടത്തോളം താഴെ വിവരിച്ചിരിക്കുന്ന രെജിസ്റ്റരുകൾ വച്ചുകൊള്ളേണ്ടതും ആകുന്നു.

൧. വാട്ടർമാൎക്കുള്ള കടലാസുകൾക്കു ഇൻവായിസ്സ രജിസ്റ്റർ
൨. വാട്ടർമാൎക്കുള്ള കടലാസുകൾക്കു സ്ടാക്ക രെജിസ്റ്റർ
൩. സ്ടാമ്പുകൾ ഉണ്ടാക്കുന്നവകക്കായി കൊടുക്കുന്ന പെപ്പറുകളുടെ വക രെജിസ്റ്റർ
൪. ഗവർമ്മെന്റ് ഇൻവായിസ്സ പരിശോധിച്ചതിൽ ഉപയോഗപ്പെടാതെ കുറവു വന്ന പെപ്പറുകളുടെ വകക്കു രെജിസ്റ്റർ.

(കുറിപ്പ്) പ്രത്യേകങ്ങൾക്കായി ഉപയോഗിച്ചിട്ടുള്ള പെപ്പറിനെയും ... വട്ടുഷുകൾക്ക ഉപയോഗിച്ചിട്ടുള്ള പെപ്പറുകൾക്കും പ്രത്യേകമായി ൧ മുതൽ ൪ വരെയുള്ള രെജിസ്റ്ററുകൾ വെ...ക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൧൨. സ്ടാമ്പ മാനഫാക്ചറി സൂപ്രണ്ടു ഓരോ മാസവും കഴിഞ്ഞ ... നകം ആ മാസത്തിൽ നീക്കിയിരിപ്പുള്ളതും ആ മാസത്തിൽ വരവും ചിലവും മാസാന്ത്യത്തിൽ ബാക്കിയിരിപ്പുള്ളതും ... എണ്ണം കാണിച്ച് ഇൻവായിസ്സ രെജിസ്റ്റരിന്റെയും സ്ടാക്ക രെജിസ്റ്റരിന്റെയും ഉപയോഗത്തിനു കൊള്ളാത്തതായ പെപ്പറുകളുടെ രെജിസ്റ്ററിന്റെയും എക്സ്ട്രാക്ടുകൾ എടുത്തു എഴുതി സ്ടാമ്പ സൂപ്രണ്ടിനു മാസംതോറും അയക്കേണ്ടതാകുന്നു. ഇൻവായിസ്സ രെജിസ്റ്ററുടെകാൎയ്യത്തിൽ ഇത്രപെട്ടികൾ എന്നും സ്ടാക്ക രെജിസ്റ്ററുടെകാൎയ്യത്തിൽ ഇത്രകെട്ടു പെപ്പർ എന്നും ഉപയോഗത്തിനു കൊള്ളാത്തതായ പെപ്പറുവക രെജിസ്റ്ററുടെകാൎയ്യത്തിൽ ഇത്ര എണ്ണം കടലാസുകൾ എന്നും കാണിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൧൩. മുദ്രപത്രങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കുന്നവകക്ക വാട്ടർമാൎക്ക പെപ്പറുകൾ കൊടുക്കുന്നതു അഞ്ഞൂറു താൾവീതമുള്ള കെട്ടുകളായും മറ്റുമുദ്ര ഉണ്ടാക്കുന്നവകക്കു പെപ്പർ കൊടുക്കുന്നതു നൂറു കടലാസുവീതമുള്ള കെട്ടുകളായും വെണ്ടതാകുന്നു.

൧൪. മാനഫാക്ചറിയിലെ സൂപ്രവൈസർ അയിരം രൂപാ ജാമ്യം കൊടുക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൧൫. മുദ്രകൾ ഉണ്ടാക്കുന്നതിലെക്കായി പ്രത്യേകം തിരിച്ചിട്ടിരിക്കുന്ന മുറിയിലും സ്ഥലത്തും മാനഫാക്ചറി സൂപ്രവൈസരുടെ ... സ്ടാമ്പ മാനഫാക്ചറി സൂപ്രണ്ടിന്റെയോ അറിവൊ അനുമതിയോ കൂടാതെ ആ മുറിയിലെക്കും സ്ഥലത്തേക്കും പോകയൊ അവയിൽ നിന്നു വെളിയിൽ വരികയൊ ചെയ്യരുതാത്തതാകുന്നു.

൧൬. അന്നന്നു വെലക്കു ആവശ്യപ്പെടുന്ന പെപ്പർ സ്ടാമ്പ മാനഫാക്ചറർ സൂപ്രണ്ടിന്റെ പക്കൽ നിന്നു സൂപ്പർവൈസർ ദിവസേന വാങ്ങിക്കയും അന്നു ദിവസം വൈകുന്നേരം ബാക്കി ഉള്ളതിനെ തിരികെ ഏൽപ്പിക്കയും ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു.

[illegible] സെൻട്രൽ ഡെപ്പോ മേലധികാരം [illegible] ഇൻഡെൻറു [illegible] ഉണ്ടാക്കിയ [illegible] സ്റ്റാമ്പുകളെ [illegible] സൂപ്രണ്ടു [illegible] പെട്ടികളിൽ [illegible] അയക്കുന്നതിനു [illegible] യത്നം ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു. [illegible] യന്ത്രങ്ങളും [illegible] സൂക്ഷിച്ചു [illegible] സൂപ്രണ്ടു [illegible] സൂക്ഷ്മമായി [illegible] ഉണ്ടാക്കിയ [illegible] സെൻട്രൽ [illegible] സ്ഥലത്തുതന്നെ വച്ചു സൂക്ഷിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

[illegible] ഉണ്ടാക്കിയ മുദ്രപത്രങ്ങളെയും [illegible] സൂക്ഷ്മമായി [illegible] ഓരോ പ്രത്യേകം [illegible] പ്രത്യേക [illegible] വലിപ്പത്തിലുള്ള [illegible] ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു. [illegible] സെൻട്രൽ ഡെപ്പോവിലേക്കു [illegible] സൂപ്രണ്ടു [illegible] ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു.

[illegible] കക്ഷികളുടെ അപേക്ഷയിന്മേൽ [illegible] മുഴുവൻ വിലയ്ക്കും [illegible] സെൻട്രൽ ഡെപ്പോ മേൽവിചാരം [illegible] മറവല്ലാ [illegible] കക്ഷികൾക്കു [illegible] ആകുന്നു

[illegible] ചെക്ക [illegible] പയോഗിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

[illegible] സെൻട്രൽ [illegible] താഴെ എഴുതിയിരിക്കുന്ന രെജിസ്റ്ററുകളെ [illegible] സൂപ്രണ്ടു [illegible] കൊള്ളേണ്ടതാകുന്നു.

I [illegible] വാങ്ങിച്ച [illegible] രെജിസ്റ്റർ

II ഉണ്ടാക്കിയ സ്റ്റാമ്പുകളുടെ [illegible] രെജിസ്റ്റർ

III [illegible] ഉണ്ടാകുന്ന [illegible] പ്രാഗ്രസ്

IV ഇൻവോയിസ്സ് [illegible] [രെജിസ്റ്റർ

V ഉപയോഗത്തിനു കൊള്ളാത്തതായ [illegible] വക രെജിസ്റ്റർ

VI [illegible] വക [illegible] രെജിസ്റ്റർ.

[illegible] സ്റ്റാമ്പു [illegible] സൂപ്രണ്ടു [illegible] ഓരോ മാസവും അവസാനിച്ചതിന്റെശേഷം [illegible] സൂപ്ര[illegible]ന്റെ [illegible] ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു:— (a) [illegible] ഇരിപ്പുള്ള [illegible] വിവരവും [illegible] ഉണ്ടാക്കിയ മുദ്രപത്രങ്ങളുടെയും മുദ്രകളുടെയും വിവരവും ഉപയോഗത്തിനു കൊള്ളാത്തതായ മുദ്രപത്രങ്ങളുടെയും [illegible] വിവരവും [illegible] കാണിക്കുന്ന [illegible] (b) [illegible] മുദ്രപത്രങ്ങൾ [illegible] സെൻട്രൽ ഡെപ്പോവിലേക്കു [illegible] മുദ്രപത്രങ്ങൾ, മുദ്രകൾ [illegible] കാണിക്കുന്ന [illegible] (c) ഉപയോഗത്തിനു കൊള്ളാത്തതായ [illegible] ഇരിപ്പും [illegible] ഇരിപ്പും കാണിക്കുന്ന [illegible] (d) ഉപയോഗത്തിനു കൊള്ളാത്തതായ മുദ്രപത്രങ്ങളുടെയും [illegible] വക [illegible] പറഞ്ഞതുപോലെയുള്ള [illegible].

സ്റ്റാമ്പുകൾ വച്ചുസൂക്ഷിക്കലും സ്ഥലങ്ങൾ മാറ്റലും.

൧൧. ഡെപ്പോവുകളിൽ ജീവനക്കാരായിരിക്കുന്ന എല്ലാ ജീവനക്കാരും സ്റ്റാമ്പുകൾ വയ്ക്കുന്നതിലേക്ക ലൈസൻസു കൊടുത്തിട്ടുള്ളതോ നിയമിച്ചിട്ടുള്ളതോ ആയ എല്ലാ ആളുകളും ഡെപ്പോ മേലധികാരം വഹിക്കുന്ന ആഫീസർമാരുടെ വരുതിയിൻകീഴിൽ ഇരിക്കേണ്ടതാകുന്നു. ഓരോ ഡെപ്പോവിലെ മേൽവിചാരം വഹിക്കുന്ന ആഫീസർമാർ അവരവരുടെ ഡെപ്പോവിൽ വരുന്ന എല്ലാ സ്റ്റാമ്പുകളെയും ശരിയായി വച്ചു സൂക്ഷിക്കുന്നതിനു ചുമതലപ്പെട്ടവരാകുന്നു. റാപ്പർ മുതലായുള്ള എല്ലാ സ്റ്റാമ്പുകളുടെ റൊക്കവും അതിൽനിന്നു ഈടാക്കുന്ന തുകകൾക്കും മുറപോലെ കണക്ക വയ്ക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.

൧൨. ഓരോ ഇനത്തിലും ഉള്ള സ്റ്റാമ്പുകൾ ഒരാണ്ടത്തെ ചിലവിനു വേണ്ടടത്തോളം സംഖ്യ സെൻട്രൽ ഡെപ്പോവിൽ എല്ലാ സമയത്തും ഉണ്ടായിരിക്കേണ്ടതാകുന്നു. ചിങ്ങമാസം ൧-നു ആരംഭിക്കുന്ന മേൽ വരുന്ന ഒരു ആണ്ടത്തേക്ക ഓരോ ഇനത്തിലും ഉള്ള സ്റ്റാമ്പുകൾ എത്രത്തോളം ആവശ്യപ്പെട്ടേക്കുമെന്നുള്ള വിവരത്തിനു ഇൻഡെണ്ടുകൾ ബ്രാഞ്ചു ഡെപ്പോ മേൽവിചാരം വഹിക്കുന്ന ആഫീസർമാർ തയ്യാറാക്കുകയും ആണ്ടുതോറും മകരമാസം ഒടുവിലത്തെ ദിവസത്തിനുമേൽ താമസിയാതെ സെൻട്രൽ ഡെപ്പോവിലേക്ക അയയ്ക്കുകയും ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു. സെൻട്രൽ ഡെപ്പോ മേൽവിചാരം വഹിക്കുന്ന ആഫീസർ എല്ലാം ചേൎത്തു മൊത്തമായി ഒരു ഇൻഡെണ്ടു തയ്യാറാക്കുകയും അതനുസരിച്ചു സ്റ്റാമ്പുകൾ ഒന്നൊരുക്കിക്കുന്നതിനായി സ്റ്റാമ്പ് മാനഫാക്ചറി സൂപ്രണ്ടിനു അതിന്റെ ഒരു പകൎപ്പ അയയ്ക്കുകയും ചെയ്യേണ്ടതും ആകുന്നു.

൧൩. എല്ലാ ബ്രാഞ്ചു ഡെപ്പോവുകളിൽനിന്നും ത്രൈമാസം കിട്ടുന്ന ഇൻഡെണ്ടുകൾ അനുസരിച്ചു അവയ്ക്കു ശരിയായ സ്റ്റാമ്പുകൾ അയച്ചു കൊടുക്കയും സ്റ്റാമ്പുണ്ടാക്കുന്ന സ്ഥലത്തിൽനിന്നു വരുന്ന സ്റ്റാമ്പുകളെ ഏററു വാങ്ങിച്ചു സൂക്ഷിക്കയും ചെയ്യുന്നതു സെൻട്രൽ ഡെപ്പോ മേൽവിചാരം വഹിക്കുന്ന ആഫീസരുടെ കൃത്യമാകുന്നു.

൧൪. സ്റ്റാമ്പുണ്ടാക്കുന്ന സ്ഥലത്തുനിന്നു സ്റ്റാമ്പുകൾ വന്നതിന്റെശേഷം ഉടൻ അവയെ എണ്ണുകയും നിശ്ചയിക്കപ്പെട്ടപ്രകാരമുള്ള ക്ലാസു എണ്ണും അടങ്ങിയിരിക്കുന്ന നിശ്ചയിക്കപ്പെട്ട വലിപ്പത്തിലുള്ള കെട്ടുകളായി കെട്ടി മുദ്ര വൈക്കയും ആ കെട്ടുകളെ ചെമ്പു മുറിയിലുള്ള ബലമായ മുറിക്കുള്ളിൽ ശരിയായ പെട്ടികൾക്കകത്തു മതിലുകളിൽ യാതൊന്നിലും തൊടാതെ വച്ചു സൂക്ഷിക്കയും ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു. ഓരോ പെട്ടിയും രണ്ടു പൂട്ടുകൾക്കൊണ്ടു പൂട്ടിയിരിക്കണം. അവയിൽ ഒരു പൂട്ടിന്റെ താക്കോൽ സെൻട്രൽ ഡെപ്പോ മേൽവിചാരം വഹിക്കുന്ന ആഫീസരുടെ അധീനത്തിലും മറേറതിന്റെ താക്കോൽ ഹജൂർ ട്രെഷറി ആഫീസരുടെ അധീനത്തിലും ഇരിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൧൫. തന്റെ സൂക്ഷ്മത്തിൽ വച്ചിരിക്കുന്ന സ്റ്റാമ്പുകൾക്ക ചിതലോ മററു ജന്തുക്കളോ നിമിത്തം കേടുതട്ടാതിരിപ്പാനായി വേണ്ട മുൻകരുതലുകളെല്ലാം ചെയ്യുന്നതിനു സെൻട്രൽ ഡെപ്പോ മേൽവിചാരം വഹിക്കുന്ന ആഫീസർ ചുമതലപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.

൧൬. സെൻട്രൽ ഡെപ്പോവിൽ മേൽവിചാരം വഹിക്കുന്ന ആഫീസരുടെ സൂക്ഷിപ്പിൽനിന്നു ൧൦൯൮-മാണ്ടു ചിങ്ങമാസം ൧-നു മുതൽ വെളിയിൽ അയക്കുന്നതായ ഒരു രൂപായോ കൂടുതലോ വിലയുള്ള എല്ലാ മുദ്രപ്പത്രങ്ങൾക്കും അവയെ വെളിയിൽ അയച്ച തീയതി കാണിക്കുന്നതായ നിശ്ചയിക്കപ്പെട്ട മാതിരിയിലുള്ള ഒരു മുദ്ര ഓരോ പേപ്പറിലെയും ചുവട്ടിൽ പതിച്ചിരിക്കുന്നതാകുന്നു. അതു തീയതി മുദ്രയില്ലാത്ത മുദ്രപ്പത്രത്തിനു യാതൊരു വിലയുമില്ലാത്തതിനാലും അങ്ങനെയുള്ള ആധാരങ്ങളെ തെളിവായി വയ്ക്കുന്നതിനു അധികാരമുള്ള യാതൊരു കോടതിയോ ഉദ്യോഗസ്ഥനോ മുമ്പാകെ അതിനെ ഹാജരാക്കുന്നതിനെ ബന്ധിച്ചു വയ്ക്കുന്നതും ആകുന്നു.

൧൭. ട്രെഷറികളിലെ ട്രെഷറി ആഫീസരുടെയും ട്രെഷററുടെയും രണ്ടുപേരുടെയും മുമ്പാകെയല്ലാതെ സ്റ്റാമ്പുകളെ വെളിയിൽ എടുക്കയോ തീയതി മുദ്ര അടിക്കുന്നതിലേക്കായി എണ്ണിക്കൊടുക്കയോ ചെയ്യുകൂടാത്തതാകുന്നു. തീയതി മുദ്ര പതിക്കുന്നതിലേക്കായി ഉറപ്പുള്ള പെട്ടികളിൽനിന്നും വെളിയിലെടുക്കുന്ന സ്റ്റാമ്പുകളുടെ എണ്ണവും വിലയും ഹജൂർ ട്രെഷറിയിലെ ട്രെഷറർ ഒരു സ്റ്റാക്ക രജിസ്റ്ററിൽ അവയെ വെളിയിൽ അയക്കുന്ന സമയത്തു പതിക്കേണ്ടതാകുന്നു. തീയതിമുദ്ര അടിക്കുന്നതെല്ലാം ഒരു ട്രെഷററുടെ മുമ്പാകെ വച്ചു വേണ്ടതാകുന്നു. ഈ ഉദ്യോഗസ്ഥൻ സെൻട്രൽ ഡെപ്പോവിലെ എക്സഫിഷ്യോ സൂപ്പർവൈസർ ആയിരിക്കുന്നതാകുന്നു.

൧൯. ഒരു ദിവസത്തിൽ തീയതി മുദ്രപതിച്ചതും എന്നാൽ ബ്രാഞ്ചു ഡെപ്പോവിലെക്കു [illegible] അയയ്ക്കാതെ ശേഷിച്ചതുമായ മുദ്രപത്രങ്ങളെയും തിയതി മുദ്രപതിക്കാതെ ശേഷിച്ച സ്റ്റാമ്പുകളും ബാക്കി ഒരൊയിനത്തിലും അതാതു [illegible] മുദ്രപത്രങ്ങളെയും സൂപ്പർവൈസ്സർ [illegible] ഒരു പെട്ടിയിൽ വച്ചു പൂട്ടി മുദ്രവച്ചു അതിന്റെ താക്കോൽ [illegible] സൂക്ഷിക്കയും പിറ്റേദിവസം കാലത്തുവരെ ഖജാനയിൽ ഭദ്രമായി സൂക്ഷിപ്പിക്കയും ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു.

൨൦. ഓരോ ദിവസത്തിലെ ൪ മണി [illegible] തിയതിവച്ചു [illegible] മുദ്രതലായവയെ പെട്ടിക്കകത്തുവച്ചു മുദ്രവച്ചു ഖജനാവിൽ ഭദ്രമായി സൂക്ഷിക്കേണ്ടതും പിറ്റേദിവസം [illegible] വെളിയിൽ എടുത്തു കൊടുക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.

൨൧. ബ്രാഞ്ചു ഡെപ്പോവുകളിലെക്കു [illegible] എല്ലാ മുദ്രപത്രങ്ങളെയും [illegible] മുദ്രവച്ചും [illegible] മുദ്രവച്ചു അയയ്ക്കയും [illegible] സെൻട്രൽ ഡെപ്പോവിലെ സൂപ്പർവൈസ്സർ [illegible] മേൽവിചാരം വഹിക്കുന്ന ആഫീസരുടെ [illegible] നടത്തേണ്ടതാകുന്നു.

൨൨. സ്റ്റാമ്പു സൂപ്രണ്ടിന്റെ നിശ്ചയിക്കുന്ന [illegible] താഴെ എഴുതിയിരിക്കുന്ന രജിസ്റ്ററുകളെ സെൻട്രൽ ഡെപ്പോ സൂപ്പർവൈസ്സർ വച്ചുകൊള്ളേണ്ടതാകുന്നു.

I. സ്റ്റാമ്പു പേപ്പർ വകകളുടെ സ്റ്റാക്ക രജിസ്റ്റർ

II [illegible] സ്റ്റാമ്പു പേപ്പർ [illegible] രജിസ്റ്റർ

III സ്റ്റാമ്പുകൾ [illegible] പ്രോഗ്രസ് രജിസ്റ്റർ.

൨൩. [illegible] ഇരിപ്പും സ്റ്റാമ്പു [illegible] ബ്രാഞ്ചു ഡെപ്പോവുകളിൽ നിന്നും [illegible] ബ്രാഞ്ചു ഡെപ്പോ [illegible] ബ്രാഞ്ചു ഡെപ്പോവുകളിലേക്കു [illegible] ഇരിപ്പും കാണിച്ചു സ്റ്റാമ്പുകളുടെ വകക്കണക്കും [illegible] ഇരിപ്പും [illegible] ഇരിപ്പും കാണിച്ചു [illegible] സ്റ്റാമ്പുകൾ [illegible] സെൻട്രൽ ഡെപ്പോ മേൽവിചാരം വഹിക്കുന്ന ആഫീസർ [illegible] ശേഷം [illegible] സ്റ്റാമ്പു സൂപ്രണ്ടിന് [illegible] അയയ്ക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൨൪. ഓരോ ബ്രാഞ്ചു ഡെപ്പോവും [illegible] ഡെപ്പോവിലെ [illegible] ആവശ്യപ്പെടുന്ന [illegible] സ്റ്റാമ്പുകളെ സെൻട്രൽ ഡെപ്പോവിൽ നിന്നു വരുത്തി എല്ലാസമയങ്ങളിലും [illegible] ആഫീസർ [illegible] ലൈസെൻസ്ഡു [illegible] ഏല്പിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള [illegible] കൾ അനുസരിച്ചു സ്റ്റാമ്പുകൾ [illegible] ബ്രാഞ്ചു ഡെപ്പോവുകളിൽ മേൽവിചാരം വഹിക്കുന്ന ആഫീസർമാർ [illegible] വെണ്ടർമാർ വച്ചിരിക്കേണ്ടതായ കണക്കുകൾ രജിസ്റ്ററുകൾ [illegible] ആഫീസർമാർ കാലംതോറും പരിശോധിക്കേണ്ടതും ആകുന്നു. [illegible] ഡെപ്പോവുകളിൽ [illegible] വെണ്ടർമാർ [illegible] മാസം ആദ്യത്തിൽ ഇരിപ്പുള്ളതും [illegible] വില്പനയും മാസാവസാനത്തിൽ ഇരിപ്പും കാണിച്ചു സ്റ്റാമ്പുകളുടെ [illegible] ഒരോ മാസവും അവസാനിച്ചതിന്റെ ശേഷം [illegible] സ്റ്റാമ്പുസൂപ്രണ്ടിന്നു [illegible] അയയ്ക്കേണ്ടതും [illegible] ഡെപ്പോവുകളിൽ മാസാവസാനത്തിൽ [illegible] ആഫീസർ [illegible] ശരിയായി [illegible] സർട്ടിഫിക്കറ്റുകൂടി [illegible] എഴുതുന്ന സ്ഥലത്തു ചെയ്തിരിക്കയും ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു.

സ്റ്റാമ്പുകളുടെ വില്പന.

൨൫. ഇതിനടുത്തു [illegible] താഴെ വിവരിച്ചിട്ടുള്ള [illegible] സാധാരണ സ്റ്റാമ്പുകളുടെ സ്റ്റാമ്പുവില്പനയ്ക്കു ലൈസെൻസു കൊടുത്തിരിക്കുന്ന വെണ്ടർമാർ ഓരോ സ്റ്റാമ്പിലും [illegible] വില്ക്കേണ്ടതാകുന്നു. [illegible] ഓരോ പ്രദേശത്തിലെയും ഗവൎമ്മെന്റു നിശ്ചയിക്കുന്ന [illegible] വെണ്ടർമാർക്കു കൊടുക്കുന്നതാകുന്നു.

൧൬. ഇരുപത്തഞ്ചു ൟപായൊ അതിൽ കുറഞ്ഞൊ വിലയുള്ള എല്ലാ സ്റ്റാമ്പുകളെയും എല്ലാ കൊൎട്ടഫീസു സ്റ്റാമ്പുകളെയും ഇതിലെക്കായി നിയമിച്ചിരിക്കുന്ന അഫിഷ്യൽ വെണ്ടർമാർ വില്ക്കെണ്ടതാകുന്നു.

അഞ്ചൽ സ്റ്റാമ്പുകൾ റാപ്പർ മുതലായവ അഞ്ചൽ ആഫീസുകളിൽ മാത്രം വില്ക്കുന്നതാകുന്നു.

(൧൭) ഓരൊ സ്റ്റാമ്പു വെണ്ടരും അഫിഷ്യൽ വെണ്ടരായിരുന്നാലും ലൈസൻസു വെണ്ടരായിരുന്നാലും ൧-ാം നമ്പർ ഫാറത്തിൽ ഒരു രജിസ്റ്റർ വച്ചുകൊള്ളെണ്ടതും അതിൽ ഓരൊ ഇനത്തിലും കയ്യിൽ ഇരിപ്പുള്ള സ്റ്റാമ്പുകളുടെ എണ്ണവും അവയുടെ വിലയും ഓരൊ തവണ വില്ക്കുന്ന തിയതിയും വിലക്കു കൊണ്ട ആളിന്റെ പെരും വിററ സ്റ്റാമ്പിൽ പതിച്ചിരിക്കുന്ന വിലയും ഓരൊ ദിവസത്തിലെ വില്പനയുടെ മൊത്തത്തുകയും പതിച്ചിരിക്കെണ്ടതാകുന്നു.

(൧൮) ഏതു ദിവസത്തിന്റെ അവസാനത്തിൽ കയ്യിൽ ബാക്കി ഇരിപ്പുള്ള സ്റ്റാമ്പുകൾ ആവശ്യത്തിനു മതിയാകാതെ പൊകുന്നുവൊ അന്നെ ദിവസംവരെ ചിലവാകിട്ടുള്ളതിനു മൊത്തം കണക്കു കൂട്ടി എഴുതുകയും ഓരൊ ഇനത്തിലും ബാക്കിയുള്ളതിനെ പതിച്ചു അതിന്റെ മൊത്ത വില എഴുതുകയും ചെയ്തു ആ രെജിസ്റ്ററിനെ മെൽ ആവശ്യമുള്ള സ്റ്റാമ്പുകളുടെ വകക്കു രണ്ടാം നമ്പർ ഫാറത്തിൽ എഴുതിയ ഇൻറണ്ടുകളോടും രൊക്കം പണത്തൊടും കൂടി ബ്രാഞ്ചു ഡെപ്പൊവിൽ ഹാജരാക്കെണ്ടതാകുന്നു.

(൧൯) രജിസ്റ്ററുകളിൽ എല്ലാം മുറക്കു പതിച്ചിരിക്കുന്നുവൊ എന്നും ബാക്കി ശരിയായി എഴുതിയിരിക്കുന്നുവൊ എന്നും ഡെപ്പൊ മെൽ വിചാരം വഹിക്കുന്ന ആഫീസർ പരിശൊധിക്കയും ഒടുക്കുന്ന പണത്തിന്റെ വിലക്കു ഇൻറണ്ടു അനുസരിച്ചു സ്റ്റാമ്പുകൾ കൊടുക്കയും അവയുടെ എണ്ണത്തെയും വിലയെയും ഓരൊ ഇനത്തിൻകീഴിലായി രജിസ്റ്ററിൽ പതിക്കയും എത്രാം തീയതി കൊടുത്തിരിക്കുന്നു എന്നു അതിൽ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യെണ്ടതാകുന്നു.

(൨൦) അഞ്ചൽസ്റ്റാമ്പുകളും എഴുത്തുകൂടുകളും കാൎഡുകളും റാപ്പറുകളും അഞ്ചൽമാസ്റ്റർമാൎക്കു മാത്രം കൊടുക്കുന്നതും അവർ രൊക്കം പണം ഒടുക്കി വാങ്ങിച്ചു കൊള്ളെണ്ടതും ആകുന്നു. അതു നിശ്ചയപ്രകാരമുള്ള രീതിയിൽ മുഴുവനു താളുകളായും കെട്ടുകളായും കൊടുക്കുന്നതാകുന്നു. ബ്രാഞ്ചു ഡിപ്പൊകളിൽ നിന്നു ചില്ലറയായി വില്ക്കുന്നതല്ല.

ഹജൂർകച്ചെരി
തിരുവനന്തപുരം
൧൮൭൯ ജൂലൈ ൨൦൹
൧൦൫൪ കൎക്കടകം ൫൹

ദിവാൻ വി. പി. മാധവരായർ,
സി. ഐ. ഇ.

ഒന്നാം നമ്പർ.

വരവിനും വില്പനക്കും നീക്കിയിരിപ്പിനും രജിസ്റ്റർ — വില്പനവകകളെ വിവരക്കണക്ക

തീയതി	ഏതു ഖജനാവിൽ നിന്നു ഏതു സ്റ്റാമ്പ വന്നു	ഏതു ഉത്തരവുപ്രകാരം സ്റ്റാമ്പ്	മുന്നിരിപ്പ്				വരവ്				ആകെ				വില്പന				നീക്കിയിരിപ്പ്				തീയതി	വാങ്ങിച്ച ആളിന്റെ പെര	തരം	ഏതു വിലയിൽ ഉള്ള	എണ്ണം	വില			റിമാർക്ക്
			എണ്ണം	വില			എണ്ണം	വില			എണ്ണം	വില			എണ്ണം	വില			എണ്ണം	വില											
				രു	ച	കാ		രു	ച	കാ		രു	ച	കാ		രു	ച	കാ		രു	ച	കാ						രു	ച	കാ	

൨ാം നമ്പർ ഫാറം,

ആവശ്യമുള്ള സ്റ്റാമ്പുകളുടെ വകക്ക ബ്രാഞ്ച് ഡെപ്പോവിലേക്ക എഴുതിയ ഇൻഡൻറ

സ്റ്റാക്കിലുള്ള					ആവശ്യപ്പെടുന്ന					കൊടുക്കപ്പെട്ട				
മുദ്രകളുടെ ഇനം	എണ്ണം	വില			മുദ്രകളുടെ ഇനം	എണ്ണം	വില			മുദ്രകളുടെ ഇനം	എണ്ണം	വില		
		രു	ച	കാ			രു	ച	കാ			രു	ച	കാ

൧൦൯ ാമാണ്ട്. മാസം നാ-

വെണ്ടർ

Notice.

1. Sealed tenders will be received by the undersigned until 4 P. M. on Thursday the 10th August 1905 / 25th Karkadagam 1080 for the supply of 100 Dutch Candies of first sort Bengal sugar to be delivered at the Uggranam, Trivandrum, and of 45 candies at the Commercial Godowns at Alleppey (Candy = 500 Dutch lbs. or 547 English lbs.)

2. The tenders may be made separately for delivery at each place or at both the places together. They should state the rate offered in words, and samples of sugar not less than half a lb. should accompany each tender.

3. A deposit of Rs. 25 or a receipt for that amount from the Commercial Treasury at Alleppey must accompany each tender as earnest money, which deposit shall be forfeited if the contract bond be not executed either in the Huzur Cutcherry, Trivandrum or in the Commercial Office, Alleppey, within a week after the acceptance of the tender.

4. A deposit of Rs. 2½ per candy as security for the due fulfilment of the contract will have to be made at the time of signing the contract bond.

5. In the case of an accepted tender the earnest money will be retained as part security, and in the case of a rejected tender the earnest money will be returned forthwith.

6. The delivery to be in three or four instalments according to requirements.

7. In the case of any failure to fulfil the contract, the deposit shall be forfeited to Government.

Any further information may be obtained from the undersigned.

Huzur Cutcherry,
Trivandrum,
29th July, 1905.

V. P. MADHAVA RAO,
DEWAN.

നൊട്ടീസ്.

തിരുവിതാംകൂർ ഗവർമ്മെന്റുവക [illegible] ഒന്നാന്തരത്തിൽ ഉള്ള [illegible] പഞ്ചസാര വെക്കുന്നതിനു [illegible] കർക്കടകമാസം ൨൫൹ പകൽ ൪ മണിവരെ [illegible] ടെണ്ടറുകൾ തിരുവിതാംകൂർ ദിവാൻജി അവർകൾ വാങ്ങിക്കുന്നതാകുന്നു. ഒരു കാൻഡി എന്നു പറയുന്നതു ൫൦൦ ഡച്ചുറാത്തലോ ൫൪൭ ഇംഗ്ലീഷ് റാത്തലോ ആകുന്നു. ഒന്നാന്തരം പഞ്ചസാരയിൽ ൪൫ കാൻഡി ആലപ്പുഴെ കച്ചവടം വകയിലും ൧൦൦ കാൻഡി തിരുവനന്തപുരത്തു ഉഗ്രാണത്തിലുമായി ഏല്പിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൨. ടെണ്ടറുകൾ ഓരോ സ്ഥലത്തേക്കു മാത്രമായിട്ടോ രണ്ടു സ്ഥലങ്ങൾക്കും കൂടിയോ ആയിരിക്കാം. ടെണ്ടറുകളിൽ വില അക്ഷരത്തിൽ എഴുതുകയും പഞ്ചസാരയുടെ [illegible] അര റാത്തലിൽ കുറയാതെ പഞ്ചസാര ടെണ്ടറൊന്നിച്ചു അയക്കയും ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു.

൩. ഓരോ ടെണ്ടറിനോടുകൂടി ൨൫ രൂപായോ അല്ലെങ്കിൽ ൨൫ രൂപാ കച്ചവടം [illegible] യിൽ അടച്ചു വച്ചിരിക്കുന്നതായി രസീതോ [illegible] സ്വീകരിക്കപ്പെട്ട [illegible] ടെണ്ടർ സ്വീകരിക്കപ്പെട്ട തീയതി മുതൽ ഒരു വാരത്തിനകം കച്ചവടം ആപ്പീസിലോ ഹജൂർ കച്ചേരിയിലോ ഹാജരായി ഉടമ്പടി എഴുതിവെക്കാത്തപക്ഷം [illegible] ൽ കൂട്ടുന്നതും ആകുന്നു.

൪. ഉടമ്പടി എഴുതിവെക്കുന്ന സമയം ഉടമ്പടി ശരിയായി നടത്തുന്നതിനു [illegible] ജാമ്യമായി കാൻഡി ൧-ക്കു രണ്ടര (൨॥) രൂപാ വീതം [illegible] കെട്ടിവെക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൫. സ്വീകരിക്കപ്പെട്ട ടെണ്ടറൊടുകൂടിയുള്ള [illegible] പണം ജാമ്യത്തിലേക്കു [illegible] വകവച്ചുകൊള്ളുകയും ശേഷം ടെണ്ടറുകാരുടെ പണം തിരിച്ചു കൊടുക്കയും ചെയ്യും.

൬. (൧൦൦) റു കാൻഡി [illegible] ഉഗ്രാണത്തിലും (൪൫) [illegible] കാൻഡി ആലപ്പുഴ [illegible] ഏല്പിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൭. ഉടമ്പടിക്കു വ്യത്യാസം വന്നാൽ കെട്ടിവച്ചിട്ടുള്ള ജാമ്യത്തുക ഗവർമ്മെണ്ടിലേക്കു മുതൽക്കൂട്ടുന്നതാകുന്നു.

൮. ഈ വിഷയത്തെപ്പറ്റി [illegible] താഴെ ഒപ്പിട്ടിരിക്കുന്ന ആളോടു ചോദിച്ചു അറിയാവുന്നതും ആകുന്നു.

ഹജൂർ കച്ചേരി,
തിരുവനന്തപുരം,
൧൦൮൦ ആടി [illegible]

വി. പി. മാധവരായർ സി. ഐ. ഇ.
ദിവാൻ.

Statement of Receipts in and Issues from Treasuries for the month of Mithunom, 1080.

Division.	Treasuries.	Opening Balance.	Receipts during the month.	Issues during the month	Closing Balance.	Remarks.
		Rs.	Rs	Rs	Rs.	
Padmanabhapuram.	Thovala	42,023	27,944	17,610	52,357	
	Agastisvaram	86,975	64,408	58,767	92,616	
	Eraniel	18,096	13,076	18,289	12,883	
	Kalkulam ...	18,185	95,048	56,996	56,237	
	Vilavancode ...	27,170	27,678	17,052	37,796	
	Total ..	1,92,449	2,28,154	1,68,714	2,51,889	
Trivandrum.	Huzur	87,16,231	4,26,566	4,70,431	86,72,366	
	Neyyattinkara	29,510	24,120	40,595	13,035	
	Trivandrum	18,703	52,391	53,192	17,902	
	Do. Kandukrishy ...	7,637	1,711	3,047	6,301	
	Nedumangad	12,633	9,228	9,455	12,406	
	Chirayinkeel	17,075	18,949	23,287	12,737	
	Total	88,01,789	5,32,965	6,00,007	87,34,747	
Quilon.	Quilon ...	1,01,668	96,736	1,17,062	81,342	
	Kottarakara ..	9,946	16,100	12,554	13,492	
	Pathanapuram .	31,704	8,110	11,222	28,592	
	Shencottah ..	19,318	17,685	17,335	19,668	
	Kunnathur ..	16,756	18,052	13,099	21,709	
	Karunagapally	21,293	22,222	28,454	15,061	
	Kartikapally ...	46,412	32,974	53,771	25,615	
	Mavelikara	29,311	22,898	15,371	36,841	
	Chengannur	17,198	15,383	10,190	22,391	
	Thiruvella	19,389	32,177	38,131	13,435	

	Ambalapuzha	45,738	26,619	42,472	29,885
	Do. Kandukrishy ...	29,709	21,663	13,196	38,266
	Commercial	1,15,380	1,78,145	2,40,108	53,417
	Total ...	5,03,910	5,08,761	6,12,965	3,99,709
Kottayam.	Shertalai	40,989	46,710	57,239	30,460
	Vaikom	46,986	23,378	14,111	56,253
	Ettumanur	95,988	14,575	5,934	1,04,629
	Kottayam	11,628	40,896	29,876	52,148
	Changanacherry	26,464	27,654	34,758	19,360
	Meenachil	9,534	10,231	8,516	11,249
	Muvattupuzha	18,368	22,646	14,814	26,200
	Thodupuzha	6,147	4,397	3,807	6,737
	Kunnathunad	38,019	18,971	22,529	34,461
	Alengad	16,852	17,238	15,065	19,025
	Parur	41,124	31,704	37,072	35,756
	Cardamom	68,179	64,891	75,147	57,923
	Total ...	4,50,278	3,22,791	3,18,868	4,54,201
	Grand Total ...	99,48,426	15,92,674	17,00,554	98,40,546

Trivandrum,
24th July, 1905
9th Karkatagom, 1080.

P. S. MOOCHOOKAROOPA PILLAI,
OFFICER IN CHARGE,
Central Account and Audit Office.

൧൦൯൭-ാമാണ്ട മിഥുനമാസത്തിൽ ഖജനാവുകളിൽ വരവിന്റെയും അവയിൽനിന്നും ചിലവിന്റെയും വിവരം കണക്ക.

ഡിവിഷൻ	ഖജനാവുകൾ	മുതലിരിപ്പ്	ഈമാസം പിരിവ്	ഈമാസം ചിലവ്	നീക്കിയിരിപ്പ്	റിമാർക്ക്
		രൂപാ	രൂപാ	രൂപാ	രൂപാ	
പത്മനാഭപുരം	തോവാള ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	അഗസ്തീശ്വരം ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	ഇരണിയൽ ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	കല്ക്കുളം ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	വിളവങ്കോട ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	ആക ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
തിരുവനന്തപുരം	ഹജൂർ ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	നെയ്യാററിൻകര ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	തിരുവനന്തപുരം ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	ടി കച്ചേരി ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	നെടുമങ്ങാട ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	ചിറയിൻകീഴ ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	ആക ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
കൊല്ലം	കൊല്ലം ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	കൊട്ടാരക്കര ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	പത്തനാപുരം ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	ചെങ്കോട്ട ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	കുന്നത്തൂർ ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	കരുനാഗപ്പള്ളി ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	കാർത്തികപ്പള്ളി ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	മാവേലിക്കര ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	ചെങ്ങന്നൂർ ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	തിരുവല്ലാ ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	അമ്പലപ്പുഴ ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	ടി കച്ചേരി ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	കച്ചവടം വക ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	ആക ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
കോട്ടയം	ചേർത്തല ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	വൈക്കം ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	ഏററുമാനൂർ ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	കോട്ടയം ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	ചങ്ങനാശ്ശേരി ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	മീനച്ചൽ ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	മൂവാററുപുഴ ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	തൊടുപുഴ ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	കുന്നത്തുനാട ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	ആലങ്ങാട ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	പറവൂർ ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	ഏലം ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	ആക ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	സംസ്ഥാനം മുഴുവൻ ആക ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	

തിരുവനന്തപുരം, ൧൯൩൨ ജൂലൈ ൨൭. ൧൧൦൭ കർക്കടകം ൧൧.

സെൻട്രൽ അക്കൌണ്ട്സ് ആഫീസിലെ മേൽവിചാരം വഹിക്കുന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥൻ
പി. എസ്. മുത്തുകറുപ്പപിള്ള.

Notification.

In modification of the notification published on page 859 of the Government Gazette dated 25th July, 1905, the following revised list of plague-infected areas and passport stations are published for general information:—

A.—PLAGUE-INFECTED AREAS

I.—In the Madras Presidency.

District	Taluk	Village or town.
Bellary	Hadagalli	Huvinahadagalli.
	Hospet	Kampli
	Kudligi	Kottur.
Coimbatore	Kollegal	Doddinduvadi.

District.	Taluk.	Village or town.
Madras City	...	Handcock Paracheri in Kasimedu (fishermen) and the area round it to the width of half a mile
		Kuppam in Tondiarpet (1st Division).
Nilgiris, The	Coonoor	Coonoor
		Wellington.
North Arcot	Gudiyattam	Cherni
	Punganur	Kangundi
Salem	Hosur	Mathinevalikuppam.
South Canara	Mangalore	Mangalore
		Ullal.

II.—Outside the Madras Presidency.

1. *Mysore State.*

2. *Bombay.*—The Bombay Presidency, including Karachi City and the districts of Karachi, Larkhana and Sukkur, the States of Akalkot, Baroda, Bijapur, Cutch, Kathiawar and Kolhapur and Southern Mahratta Country, Satara and Surat, the ports of Jafrabad, Jamnagar, Kodinar, Mandvi, Mundra, Murud and Porbandar and Kolhapur town.

3. *Bengal.*—The City of Calcutta, the districts of Bhagalpur, Darbhanga, Gaya, Hazaribagh, Hooghly, Howrah, Monghyr, Muzaffarpur, Palamau, Patna, Santal Parganas, Saran, Shahabad and 24 Parganas, and the town of Howrah.

4. *The Punjab.*—The districts of Amritsar, Attock, Delhi, Dera Ghazi Khan, Ferozepur, Gujranwala, Gujrat, Gurdaspur, Gurgaon, Hissar, Hoshiarpur, Jhang, Jhelum, Jullundur, Karnal, Lahore, Ludhiana, Lyallpur, Montgomery, Multan, Rawalpindi, Rohtak, Shahpur, Sialkot and Umballa, and the States of Faridkot, Jind, Kalsia, Kapurthala, Malerkotla, Nabha, Pataudi and Patiala.

5. *The United Provinces of Agra and Oudh.*—The districts of Agra, Aligarh, Allahabad, Azamgarh, Bahraich, Ballia, Banda, Bara Banki, Bareilly, Basti, Benares,

Bijnor, Budaun, Bulandshahr, Cawnpore, Etah, Etawah, Farrukabad, Fatehpur, Fyzabad, Gazhipur, Gonda, Gorakhpur, Hamirpur, Hardoi, Jalaun, Jaunpur, Jhansi, Khori, Lucknow, Mainpuri, Meerut, Mirzapur, Moradabad, Muttra, Muzaffarnagar, Pertabgarh, Pilibhit, Rae Bareli, Saharanpur, Shahjahanpur, Sitapur, Sultanpur and Unao and the City of Hathras.

6. *Hyderabad State.*—The districts of Aurangabad, Bidar, Bir, Parbhani, Raichur and Usmanabad.

7. *The Central Provinces (including Berar).*—The districts of Akola, Amraoti, Balaghat, Bhandara, Bilaspur, Buldana, Chhindwara, Ellichpur, Jubbalpore, Saugor and Wardha, and the town of Berhanpore.

8. *Central India.*—The States of Bhopal, Dewas and Indore.

9. *Kashmir.*—Jummu City and Province.

10. *Rajputana.*—The States of Alwar, Bharatpur, Bhanswara, Bikanir, Dholpur, Jaipur, Jallawar, Karauli, Kotah, Mewar, Shahpura and Tonk, and the district of Ajmer-Merwara.

11. *Burma.*—The ports of Bassein and Rangoon and the districts of Hanthawaddy, Pegu, Maubin, Myaungmya and Yamethin.

B.—PASSPORT STATIONS.

Madras Railway.

Gudupalli.	Mulanur.
Kuppam.	Patchur.

The Nilgiri Railway.

Coonoor.

2. Persons arriving from the places above mentioned should be required to take out passports.

Huzur Cutcherry,
Trivandrum,
1st August, 1905.

V. P. MADHAVA RAO,
Dewan.

No. A. 2009 Audit 120

Central Account and Audit Office,
Trivandrum, 25th July, 1905.

Circular.

As it is improper to debit the charges incurred in one year to the grant of another year, Heads of Departments and offices are requested to recoup the permanent advances to the full sanctioned amount before the close of Adi 1080 and send up the acknowledgment prescribed in para 6 of Circular No. 9 dated 8-8-01 on or before the 15th of Chingom next without fail.

P. S. MOOTHOOKAROOPA PILLAI,
Officer in charge.

No. A. 2082 / C. A. D. 326

Central Account and Audit Office,
Trivandrum, 29th July, 1905.

Circular.

Now that the official year is coming to a close, the attention of Heads of Departments and offices is invited to the last sentence in para 3 of Financial Circular No. 5 dated 8-8-1904, regarding the remittance into the Treasury of the collections on the last working day of the year.

P. S. MOOTHOOKAROOPA PILLAI,
OFFICER IN CHARGE,
Central Account and Audit Office.

No. 21. Financial.

Huzur Cutcherry,
Trivandrum, 1st August, 1905.

Circular.

The Divisional Forest Officers and Taluk Treasury Officers are informed that Deposits of Contractors of the Forest Department which were hitherto refunded from the Treasuries on the requisition of the Conservator of Forests, may, hereafter, be refunded on the requisition of the Divisional Forest Officers concerned.

The responsibility of seeing that there are no liabilities against a contractor will rest personally with the Divisional Forest Officer who sends the requisition to the Treasury Officer for the refund.

P. S. MOOTHOOKAROOPA PILLAI,
Secretary to Government,
Department of Finance and Accounts.

Statement showing the Receipts under the Major Heads

Item No.	Revenue Heads.	Padmanabhapuram Division.		Trivandrum Division.	
		During the month.	Up to end of the month.	During the month.	Up to end of the month.
I	Land Revenue	40,790	4,20,085	23,197	3,33,784
II.	Salt	18,948	2,16,657	6,131	1,68,453
III.	Excise	23,635	3,15,902	19,146	1,7[illegible],677
IV.	Customs	5,545	71,732	383	3,946
V	Marine	...	...	...	...
VI.	Cardamom	...	...	...	...
VII.	Forest	...	...	...	...
VIII.	Stamp	14,679	97,472	25,120	1,55,974
IX.	Registration	4,541	49,855	6,117	50,577
X A.	Law and Justice, Courts of Law ...	262	38,162	1,250	78,867
X B.	Do. Jails	...	...	1,085	12,272
XI.	Palace	...	...	2	2
XII.	Elephant and Horse Establishments ...	26	304	31	2,771
XIII.	General Administration	...	...	...	...
XIV.	Stationery and Printing	5	155	26	4,265
XV.	Mint	...	...	4,901	10,319
XVI.	Police	...	251	102	1,751
XVII.	Education	1,138	12,028	9,5[illegible]	44,9[illegible]
XVIII.	Science, Arts and Minor Departments ...	...	...	1,[illegible]	2[illegible],3[illegible]0
XIX.	Medical and Sanitary Departments ...	4	180	147	1,358
XX.	Devaswom or Religious Institutions ...	1,744	7,24[illegible]	225	5,0[illegible]5
XXI.	Oottupurahs or Charitable Institutions ...	2	18	[illegible]	2,152
XXII.	Military	...	6	11	2,152
XXIII.	Public Works Department	99	1,247	1,205	1[illegible],08[illegible]
XXIV.	Superannuation Pensions	...	...	2	99
XXV.	Miscellaneous	29[illegible]	6,121	964	19,[illegible]17
XXVI.	Interest	125	824	2[illegible]9	2,211
XXVII.	Profit or Loss on investment of surplus ...	...	...	...	1,04,301
XXVIII.	Post Office or Unjel	836	8,861	1,750	17,[illegible]52
XXIX.	Railways	...	...	...	...
XXX.	Irrigation and other reproductive works.	...	...	...	...
XXXI.	Navigation Canals	...	...	...	...
XXXII.	Mining	...	...	1,018	8,553
	Total Revenue Heads ...	1,12,682	12,76,614	1,01,5[illegible]	1[illegible],16,1[illegible]2
	Debt Heads.				
1	Deposits &c	18,668	1,70,393	44,601	4,48,095
2	Advances	1,880	12,300	11,[illegible]	2,05,9[illegible]
3	Loans	...	20	...	2,08[illegible]
4	Remittances	84,317	5,96,998	2,61,840	39,21,02[illegible]
5	Bills	10,607	45,062	1,10,552	8,45,479
6	Surplus Investments	...	...	...	...
	Total Debt Heads	1,15,472	8,24,713	4,28,429	54,22,0[illegible]
	Grand Total—Receipts......	2,28,154	21,01,327	5,32,965	66,08,751

Trivandrum,
3-8-05.

of account during and up to the end of Mithunom, 1080.

Quilon Division		Kottayam Division		Total of all Divisions		Item number	Remarks
During the month	Up to end of the month	During the month	Up to end of the month	During the month	Up to end of the month		
99,911	7,93,119	66,682	5,70,104	2,20,500	21,17,032	I	
59,3[illegible]	7,45,165	40,506	4,95,062	1,25,218	16,55,337	II	
63,64[illegible]	9,15,695	26,001	2,91,159	1,32,127	16,94,452	III	
11,900	2,71,581	24,155	3,69,179	41,969	7,19,138	IV	
1,503	23,814			1,503	29,814	V	
	...	16,516	1,02,594	16,516	1,02,[illegible]	VI	
...			39		39	VII	
44,692	2,50,983	27,248	1,56,628	1,11,745	7,10,907	VIII	
12,209	1,10,405	6,33[illegible]	72,827	31,203	2,98,[illegible]	IX	
1,14[illegible]	1,20,447	1,213	71,658	3,573	3,16,[illegible]	X. A	
			27	1,086	12,397	X. B	
1	8		16	2	18	XI	
5	133	73	23[illegible]	140	3,445	XII	
			...	...	...	XIII	
26	216	2	136	295	4,[illegible]	XIV	
				4,901	10,3[illegible]9	XV	
...	491	...	604	102	3,09[illegible]	XVI	
2,29[illegible]	26,977	1,834	15,827	14,27[illegible]	98,86[illegible]	XVII	
	155	...	135	2,539	2[illegible]	XVIII	
15	256	27	18[illegible]	403	2,000	XIX	
1,628	5,424	2,552	16,218	5,560	[illegible]	XX	
	79	95	400	107	2,7[illegible]	XXI	
...				11	2,15[illegible]	XXII	
491	17,5[illegible]	266	1,530	1,000	34,2[illegible]	XXIII	
	12		50	2	166	XXIV	
161	1,912	1,060	3,[illegible]	2,4[illegible]	30,9[illegible]	XXV	
[illegible]87	2,[illegible]	50[illegible]	796	675	6,8[illegible]	XXVI	
					1,01,301	XXVII	
2,[illegible]	25,45[illegible]	2,620	20,755	7,301	72,4[illegible]	XXVIII	
...	...			...	...	XXIX	
...		...	...	...		XXX	
...		...	...			XXXI	
...	...	...	...	[illegible]918	8,55[illegible]	XXXII	
3,00,9[illegible]	3[illegible],58,781	2,18,2[illegible]	22,1[illegible],842	7,36,41[illegible]	80,9[illegible],379	Total	
33,493	3,40,216	25,240	1,58,285	1,22,102	11,17,80[illegible]	1	
6,901	56,902	1,[illegible]	67,860	34,784	3,14,813	2	
20	28			20	[illegible]	3	
1,51,887	15,73,863	40,647	3,60,501	6,47,09[illegible]	64,50,387	4	
12,[illegible]99	1,22,367	18,007	1,[illegible]	1,51,66[illegible]	11,47,2[illegible]	5	
	12	...	2,822	...	2,83[illegible]	6	
2,07,800	20,93,39[illegible]	1,01,[illegible]	6,91,723	8,5[illegible],232	[illegible],23,07[illegible]	Total	
5,08,764	54,52,779	[illegible],42,791	29,07,562	15,92,674	1,51,[illegible]		

P. S. MOOTHOOKAROOPA PILLAI,
Officer in Charge,
Central Account and Audit Office.

Statement showing the Disbursements under Major

Item No.	Service Heads.	Padmanabhapuram Division. During the month.	Padmanabhapuram Division. Up to end of the month.	Trivandrum Division. During the month.	Trivandrum Division. Up to end of the month.
1	Land Revenue	8,511	1,04,494	19,504	2,10,846
2	Salt	1,706	19,321	668	668
3	Excise	1,173	12,650	951	16,224
4	Customs	271	4,839	179	2,144
5	Marine	26	376	...	174
6	Cardamom		...	...	190
7	Forest	...	...	...	...
8	Stamp	105	936	876	10,207
9	Registration	1,342	14,917	5,753	38,310
10A	Law and Justice—Courts of Law ...	3,901	49,131	12,365	1,44,712
10B	Do Jails	...	300	4,891	33,988
11	Palace	90	3,008	35,483	4,10,377
12	Elephant and Horse Establishments ...	50	564	8,620	97,800
13	General Administration	196	1,086	19,418	2,07,879
14	Stationery and Printing	...	...	3,658	33,595
15	Mint	...		2,861	8,975
16	Police	3,009	30,591	23,493	87,982
17	Education	7,114	68,601	21,469	2,21,312
18	Science, Arts and Minor Departments	698	8,332	11,555	91,029
19	Medical and Sanitary Do. ...	3,445	39,712	19,258	1,89,704
20	Devaswam or Religious Institutions ...	11,299	1,52,905	7,540	1,02,952
21	Oottupurahs or Charitable Institutions ..	4,131	45,741	7,669	1,68,792
22	Military	359	3,852	14,487	1,79,924
23	Public Works Department ...	6,587	25,725	20,805	1,72,068
23½	Allowances and Assignments under Treaties and Engagements	79	1,857	73,698	8,07,355
24	Superannuation Pensions	1,400	12,568	7,335	80,966
25	Miscellaneous	2,511	5,577	1,136	13,167
26	Interest	...	...	...	
27	Profit or Loss on investment of surplus ..	...	...	...	2,517
28	Post Office or Unjel	872	9,904	2,327	28,268
29	Railways	...		...	1,40,204
30	Irrigation and other reproductive works		...	...	
31	Navigation Canals ...	...	...	...	
32	Mining ...	...	...	...	...
	Total Service Heads ..	58,995	6,17,281	3,23,245	35,52,629
	Debt Heads				
1	Deposit	23,739	2,11,689	27,353	4,53,864
2	Advances	8,274	95,872	33,266	3,20,474
3	Loans	...	...	...	
4	Remittances	72,187	11,45,719	2,01,361	23,97,896
5	Bills	5,369	65,199	14,309	2,61,020
6	Surplus investments	150	150	473	1,110
	Total Debt Heads....	1,09,719	15,18,129	2,76,762	34,34,664
	Grand Total Disbursements ...	1,68,714	21,35,410	6,00,007	69,87,293

Trivandrum, }
3-8-05.

Heads of Service during and up to the end of Mithunom, 1080.

Quilon Division		Kottayam Division		Total of all Divisions		Item No.	Remarks
During the month	Up to end of the month.	During the month.	Up to end of the month	During the month	Up to end of the month		
16,711	2,10,184	17,439	1,69,221	61,995	6,95,145	1	
...	561	...	4,226	2,374	24,776	2	
402	4,437	2,800	47,007	5,326	50,318	3	
913	8,002	1,168	12,702	2,531	27,667	4	
4,440	31,051		51	4,466	31,646	5	
...	...	6,603	41,897	6,603	42,087	6	
...	...	...	...	...	...	7	
321	3,119	153	1,859	1,182	16,121	8	
2,574	27,019	5,699	19,451	9,368	99,727	9	
11,683	1,18,401	7,233	73,629	35,262	5,85,878	10 A	
1,204	6,006	...	19	6,093	40,318	10 B	
56	3,826	10	1,265	35,636	4,68,476	11	
226	1,869	585	3,501	9,481	1,08,[illegible]34	12	
211	2,045	2,513	3,941	22,398	2,14,954	13	
17	22	...	155	3,675	31,072	14	
...	...	...	...	2,861	8,075	15	
5,634	56,469	5,425	51,016	37,561	2,26,058	16	
15,889	1,45,130	10,929	95,230	55,401	5,50,278	17	
1,202	11,809	191	5,171	13,644	1,10,341	18	
7,155	72,439	6,488	58,067	36,546	3,59,942	19	
11,975	1,56,826	6,354	99,170	37,16[illegible]	5,11,853	20	
3,169	43,077	5,354	29,752	20,323	2,87,362	21	
[illegible]	5,8[illegible]4	...	256	15,865	1,[illegible],886	22	
4,521	41,122	8,657	38,967	40,598	2,77,884	23	
5,735	65,692	2,665	95,326	82,177	9,00,280	23A	
1,904	22,630	2,404	17,498	13,045	1,33,892	24	
1,104	38,146	813	3,257	5,594	60,447	25	
...	...	...	...	...	...	26	
305	432	...	450	305	3,899	27	
2,367	28,591	2,405	23,555	7,971	90,316	28	
...	...	...	...	...	1,40,204	29	
...	...	...	...	...	...	30	
...	...	...	...	...	...	31	
...	...	...	...	...	...	32	
1,00,272	10,95,224	91,965	8,36,657	5,74,477	61,01,791	Total.	
24,600	3,84,908	20,038	1,71,877	95,730	12,22,538	1	
23,773	4,30,859	26,812	1,18,273	92,155	9,59,935	2	
...	...	...	...	...	...	3	
3,52,921	30,65,330	1,70,236	17,51,105	7,96,707	83,58,059	4	
1,11,177	8,17,555	9,760	51,920	1,40,615	12,25,603	5	
222	247	26	152	870	1,959	6	
5,12,693	46,96,908	2,26,903	21,18,195	11,26,077	1,17,67,[illegible]	Total.	
6,12,965	57,92,132	3,18,868	29,54,852	17,00,554	1,78,69,667		

P. S. MOOTHOOKARUPA PILLAI,
Officer in Charge,
Central Account and Audit Office.

NOTICE.

As Government have decided to introduce the excise system of collecting the Opium revenue from 1081 (16th August 1905), it is hereby notified that the contractor, subcontractors and shopkeepers for the year 1080, who may have Opium, Bhang, Ganja or any preparation thereof should hand over the same on the $\frac{\text{31st Karkadagom 1080}}{\text{15th August 1905}}$ to the nearest Taluk Treasury and obtain receipt on production of which the prices fixed for issue of Opium, Bhang and Ganja from Government Treasuries will be paid to them. The attention of the public is drawn to Section 10 of Regulation IV of 1073 which prohibits the cultivation of the Ganja plant.

Huzur Cutcherry,
Trivandrum,
29th July, 1905.

V. P. MADHAVA RAO,
DEWAN.

പരസ്യം

൧൦൮൧-ാമാണ്ടു ചിങ്ങം ൧-ാം [illegible] മുതൽ കറുപ്പു വക [illegible] പിരിക്കുന്നതിലേക്ക് എക്സൈസ് സിസ്റ്റം നടപ്പിൽ വരുത്തുന്നതിനു ഗവർമ്മെന്റു നിശ്ചയിച്ചിട്ടുള്ളതിനാൽ [illegible] കറുപ്പു [illegible] കണ്ട്രാക്ട അവകാശികളും [illegible] കറുപ്പ്, ഭാംഗ്, കഞ്ചാവ് [illegible] ൧൦൮൦ [illegible] അടുത്ത താലൂക്ക് ഖജനാവിൽ ഏല്പിച്ചു രസീതു [illegible] നിശ്ചയിച്ചിട്ടുള്ള വില [illegible] ഗവർമ്മെന്റിൽ നിന്നു [illegible] കഞ്ചാവു കൃഷി [illegible] ൧൦൭൩-ലെ ൪-ാം റെഗുലേഷൻ ൧൦-ാം വകുപ്പിനെ ജനങ്ങൾ ശ്രദ്ധിച്ചു നടക്കേണ്ടതാകുന്നു.

ഹജൂർകച്ചേരി തിരുവനന്തപുരം
൧൯൦൫ ജൂലായി ൨൯-നു.

ദിവാൻ വി. പി. മാധവരായർ,
സി. ഐ. ഇ.

Notice

Notice is hereby given to the heirs and legal representatives of Anantha Rama Aiyer, 5th clerk, Sub-Registrar's office, Colachel, who is reported to have died on the 26th Mithunom 1080, to submit to the Chief Secretary to Government, in person or by a duly authorised agent, on or before the $\frac{\text{17th Thulam, 1081}}{\text{2nd November, 1905}}$ their claim to the bonus assured by, Policy No. 1421 dated 11th April 1905 issued to the deceased.

As for the nature of proof required to establish their claim, the claimants are referred to the Rules published on pages 107 and 108 of the Travancore Government Gazette dated the $\frac{\text{27th Makarom, 1079.}}{\text{9th February, 1904}}$

State Life Insurance Branch,
Huzur Cutcherry,
Trivandrum, 29th July, 1905.

For the Chief Secretary to Government,
S. RENGAIENGAR,
Assistant to the Chief Secretary.

പരസ്യം

കുളച്ചൽ സബ് രജിസ്ട്രാപ്പീസിൽ ൫-ാം ഗുമസ്തനായിരുന്ന അനന്തരാമയ്യൻ ൧൦൮൦-ാമാണ്ടു മിഥുനമാസം ൨൬-നു മരിച്ചുപോയതായി അറിവു കിട്ടിയിരിക്കുന്നതുകൊണ്ടു ടിയാൻ ൧൯൦൫-ാം വർഷം ഏപ്രിൽമാസം ൧൧-നു ൧൪൨൧-ാം നമ്പരായി സിദ്ധിച്ചിട്ടുള്ള രക്ഷാഭോഗ ഉടമ്പടിപ്രകാരം കൊടുക്കേണ്ടുന്ന ബോണസ്സിനു അവകാശികൾ താനോ നേരിട്ടോ അധികാരപ്പെടുത്തപ്പെട്ട കാര്യസ്ഥൻ മുഖേനയോ ൧൯൦൫ നവംബർ ൨-നു-ക്ക ൧൦൮൧ തുലാം ൧൭-നു-ക്കു മുമ്പായി ഗവർമ്മെണ്ടു ചീഫ് സിക്രട്ടരി അവർകൾ മുമ്പാകെ ബോധിപ്പിച്ചുകൊള്ളേണ്ടതാകുന്നു.

അവകാശികൾ അവകാശത്തെ ഇന്ന വിധം തെളിയിക്കേണമെന്നുള്ളതിനെപ്പറ്റി ൧൯൦൪ ഫെബ്രുവരി ൯-നു-ക്ക ൧൦൭൯ മകരം ൨൭-നു-ലെ തിരുവിതാംകൂർ ഗവർമ്മെണ്ടു ഗസറ്റിൽ ൧൦൭-ം ൧൦൮-ം പേജുകളിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്ന ചട്ടങ്ങളെ നോക്കിക്കൊള്ളേണ്ടതാകുന്നു.

ഗവർമ്മെണ്ടു ചീഫ് സിക്രട്ടരി അവർകൾക്കു വേണ്ടി.

ഹജൂർകച്ചേരി രക്ഷാഭോഗബ്രാഞ്ച്
തിരുവനന്തപുരം ൧൯൦൫ ജൂലായി ൨൯-നു

ചീഫ് സിക്രട്ടരി അസിസ്റ്റന്റ്,
എസ്. രങ്കയ്യങ്കാർ.

Customs Notification.

PERAVAGAY DEPARTMENT. No. 1221.

It is hereby notified that His Highness the Maharajah has been pleased to grant a general exemption from customs duty in respect of articles imported into Travancore for the official use of the Consulates of the countries enumerated below. The exemptions sanctioned in each case will only be applicable within the limits specified.—

Germany.—Coats of arm, flags and other objects (such as stationery, official forms etc.) sent by German Government to their Consular representatives in India for official use.

Russia.—Stamps, seals, chancery books, official forms, shields and flags, for the use of Russian Consulates.

Norway.—Flags, shields, books and printed matter—on presentation at the Custom house of a certificate given by the Consulate for which the articles are destined that they are for its exclusive use.

Sweden.—Shields and other office requisites for Consulates on a written application from the Consular Officer concerned.

United States of America.—Official store sent out by the Government of the United States of America to their Consuls.

Mexico.—Shields, flags, seals and stationery, sent by the Government of Mexico to their Consular Officers in India, provided that each package bears in a visible manner the official seal of the person or department sending the same, and provided that the shipment is accompanied by a list of contents, duly authenticated by a proper official seal.

Huzur Cutcherry,
Trivandrum,
26th July, 1905.

V. P. MADHAVA RAO,
DEWAN.

Customs Notification.

PIRAVAGAY DEPARTMENT. No. 1247.

It is hereby notified under sanction of His Highness the Maharajah that as the entry "Iron bar, Lowmoor and similar qualities" in Tariff notification No. P. D. 170 dated the 25th January, 1905, is intended to include "Angles" and "tees" of the Low moor, Lowmoor angle iron should be assessed to duty at the Tariff valuation of Rs. 370 per ton. If, however, the iron is galvanized, tinned or lead coated, the assessment should be made on an *ad valorem* basis and that the rate of duty should, in either case, be one per cent. only.

Huzur Cutcherry,
Trivandrum,
1st August, 1905.

V. P. MADHAVA RAO,
DEWAN.

[illegible]

ഹജൂർ കച്ചേരി,
തിരുവനന്തപുരം,
[illegible]

ദിവാൻ വി. പി. മാധവരായർ,
സി. ഐ. ഇ.

Circular.

Heads of Departments are requested to submit their Annual Reports for 1080 M. E. so as to reach the Dewan on the 30th September at the latest. Subordinate Officers who have to submit their reports or returns to the Departmental Heads should be required to do so by a fixed date and should be warned that any delay would be seriously noticed.

2. The Reports should be confined to statistics relating to the work of the Department during the year and such brief remarks as the tabular statements call for.

3. A statement should be attached to every Report showing the receipts and expenditure of the Department under the usual heads.

4. Matters relating to 1081 should not be included in the Report for 1080.

5. The Report should be as brief and concise as possible.

Huzur Cutcherry,
Trivandrum,
26th July, 1905.

V. P. MADHAVA RAO,
DEWAN.

Notice.

Kesavan Krishnan of Chennakattu Veedu, Thiruvattur Desom, Thiruvattar Adikaram, Kalkulam Taluk, 2nd Grade peon, No. 109 in the Abkari Department' having been convicted of an offence under the Abkari Regulation is dismissed from service, and is ineligible for future Government service.

Huzur Cutcherry,
Trivandrum,
1st Aug., 1905.

V. P. MADHAVA RAO,
Dewan.

നമ്പർ ൧൦൨൭

പരസ്യം

അബ്കാരി ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റിൽ ൧൦൯-ാം നമ്പ്രു് ൨-ാം ഗ്രേഡ് പ്യൂൺ കൽക്കുളം താലൂക്കിൽ തിരുവട്ടാറു അധികാരത്തിൽ തിരുവട്ടൂർ ദേശത്തു ചെന്നക്കാട്ടു വീട്ടിൽ കേശവൻ കൃഷ്ണൻ അബ്കാരി റെഗുലേഷൻ പ്രകാരം കുറ്റം ചെയ്തതിനു ശിക്ഷിക്കപ്പെട്ടയാളായി തീർന്നതുകൊണ്ടു വേലയിൽ നിന്നു നീക്കിയിരിക്കുന്നതും മേലാൽ അയാളെ ഗവർമ്മെന്റു് ഉദ്യോഗം കൂടാതെ യാതൊരു ജീവനത്തിലും നിയമിക്കപ്പെടുവാൻ പാടില്ലാത്തതുമാകുന്നു.

ഹജൂർകച്ചേരി,
തിരുവനന്തപുരം
൧൦൮൦ കർക്കടകം ൧൭

ദിവാൻ വി. പി. മാധവരായർ,
സി. ഐ. ഇ.

നമ്പർ ൩൨൭൨

ദിവാൻ ശേഖരിപ്പ
൧൦൮൦ ആടി ൨൨-൹
തിരുവനന്തപുരം.

പരസ്യം

പുതിയ ഏർപ്പാടനുസരിച്ചു ൧൦൮൧ മാണ്ടെത്തേക്ക തോവാള, അഗസ്തീശ്വരം, ഇരണിയൽ, കൽക്കുളം, വിളവംകോട, നെയ്യാററിങ്കര, തെക്കെ തൊടുപുഴ, കൊല്ലം, കൊട്ടാരക്കര, [illegible]രം, ചെങ്കോട്ട, ഈ താലൂക്കുകളിലെയും ചിറയിൻകീഴ താലൂക്കിൽ ചെന്ന [illegible]ളിലെയും അഫീനും കഞ്ചാവും കത്തകക ഏല്പിച്ചിരിക്കുന്നവരുടെയൊ അവരുടെ കാര്യസ്ഥന്മാരുടെയൊ ബോധ്യമായ പ്രമാണം അനുസരിച്ചു അവരവരുടെ അതൃത്തി സ്ഥലങ്ങളിൽ വ്യാപാരം നടത്തുന്നതിന ൧൦൮൧ മാണ്ടു ചിങ്ങമാസം ൧൹ മുതൽ രണ്ടു മാസത്തേക്കു ഇതിനാൽ അനുവാദം കൊടുത്തിരിക്കുന്നു

ദിവാൻ വി. പി. മാധവരായർ,
സി. ഐ. ഇ.

Notice of auction sale of contract for the supply of articles for the Murajapom ceremony &c.,

നമ്പർ ൩൨൭൮

[illegible]

പരസ്യം

൧൦൮൧ മാണ്ടെ ദേക്ക ശുചീന്ദ്രം ആദിയായിട്ടുള്ള [illegible] ഉള്ളവ ൨൦൦൦ പറ നെയ്യും ൧൦൦ പറ തേനും ശർക്കര ചിലവു [illegible] ഉള്ളവ ൩൫൦൦ പറ ചാമയും ആവശ്യമുള്ളതിനാൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതെന്തെന്നാൽ

മേലെഴുതിയ സാമാനങ്ങൾ ശേഖരിച്ചു [illegible] ഏൽപ്പിക്കുന്നതിന [illegible] കയിലും [illegible] ഉള്ള സ്ഥലത്തും ഏല്പിക്കയും [illegible] വേണ്ട ജാമ്യം സ്ഥിരപ്പെടുത്തുകയൊ [illegible] ചെയ്യുന്നതിന മനസ്സുള്ള ആളുകളുടെ [illegible] ലേലം വിളിപ്പിച്ചു [illegible] ഒന്നിച്ചെങ്കിലും ഏതാനും [illegible] ഇല്ലാതായിട്ടെങ്കിലും സഹായ [illegible] ഇതുപോലെ [illegible] നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതും ലേലത്തിൽ ചെരുന്നതിന മനസ്സുള്ള ആളുകൾ ജാമ്യമായി [illegible] ഉടമ്പടി എഴുതിവച്ചു [illegible] മെന്നുള്ള ഉറപ്പിന വെണ്ടി ലേലസമയം ൧൦൦ രൂപാ കെട്ടിവെക്കേണ്ടതും അങ്ങിനെ രൂപാ കെട്ടിവെക്കാത്ത ആളെ ലേലത്തിൽ ചെർക്കുന്നതല്ലാത്തതും ആകയാൽ മെൽപ്പറഞ്ഞ കത്തക ഏററു നടപ്പാൻ മനസ്സുള്ള ആളുകൾ ൩൧-ാം മാസം ൨൹ പകൽ ൧൦ മണിക്ക മെൽപ്രകാരം രൂപായോടുകൂടി ഹജൂർക്കച്ചേരിയിൽ ഹാജരായി ബോധിപ്പിച്ചു [illegible] കയും വേണം.

൨. മതു ലേലം സ്ഥിരപ്പെട്ടുകഴിയുമ്പോൾ മെലെഴുതിയതുപോലെ കെട്ടിവെക്കുന്ന രൂപാ യിൽ കത്തകക ഏല്പെടുന്നവരിടെ രൂപാ ജാമ്യത്തിനു ഉപയോഗപ്പെടുത്തുകയും [illegible] വരുടെ രൂപാ ഉടനെ തിരിച്ചു കൊടുപ്പിക്കയും ചെയ്യുന്നതാകുന്നു.

൩. ചാമയും തേനും ഒന്നാംതരമായും നെയ്യ് ഒന്നാംതരം പശുവിൻ നെയ്യായിട്ടും ആവശ്യംപോലെ ഏല്പിക്കേണ്ടതാണ.

൪. വിളികെട്ടതിന്റെ ശേഷം മെൽപ്രകാരം [illegible] അതു നിമിത്തം ആവർത്തിച്ചു ലേലം ചെയ്യുന്നതിനും ഇടവരികയും ചെയ്യുന്നതായാൽ ആ നഷ്ടത്തിന ആദ്യ ലേലക്കാരനെ ഉത്തരവാദപ്പെടുത്തുന്നതും ആവർത്തന ലേലത്തിൽ ലാഭം വരുന്നതായാൽ അതിലെക്ക ആദ്യ ലേലക്കാരന യാതൊരു അവകാശവും സിദ്ധിക്കുന്നതല്ലാത്തതും ആകുന്നു.

൫. ലേലത്തിൽ വിളികൊള്ളുന്നവരെ കത്തകക്ക സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നതും നിരാകരിക്കുന്നതും സർക്കാരിലെ യുക്തംപോലെ ആയിരിക്കയും ചെയ്യും [illegible]

൧൦൮൦ മാണ്ടു കർക്കടകമാസം ൨൹

ദിവാൻ വി. പി. മാധവരായർ,
സി. ഐ. ഇ.

[illegible]ർ വ.വ.൩വ്വ [illegible]

പരസ്യം.

൧-ാമത്. മതിലകത്തു അല്പശി ഐപ്പെശി ഉത്സവം ആ വക കളഭം മാകഴി ആ[illegible] ഭദ്രദീപം ഭദ്രദീപപ്രതിഷ്ഠാന്നം വലിയഗണപതിഹോമം പാൎമാങ്ങായും കടുപ്പൂഴവും നിറെപ്പും ഓണ്ണത്തിനാൽ മുറജപം പ്രമാണിച്ചുള്ള സഹസ്രനാമം കോട്ടാരം സഹസ്രനാമം പുഷ്പാ[illegible] ശിവരാത്രി വിശേഷം ആയില്യം ഉത്രം മൂലം ഈ വക അടിയന്തിരങ്ങൾ പ്രമാണിച്ചുള്ള ചിറപ്പുകൾ ഞെങ്ങാ എറിപ്പിൽ തിരുവൊണം ശിവരാത്രി വിനായകചതുൎത്ഥി അഷ്ടമിരോഹിണി പട്ടത്താനം തിരുവാതിര മുതലായിട്ടുള്ള എല്ലാ അടിയന്തരങ്ങൾക്കും ഇതു കൂടാതെ പതിവായോ വിശേഷാലായിട്ടോ ഏതെങ്കിലും അടിയന്തരങ്ങൾ വന്നാൽ ആ വകയ്ക്കും ശിവരാത്രി വകയ്ക്കു സ്ഥലങ്ങളിൽ നിന്നും വരുത്തിവന്നിരുന്നതിൽ അരി[illegible] കൊന്നും ഒഴികെയുള്ള എല്ലാ സാമാനങ്ങളും തിരു[illegible]ന്തപുരം [illegible] നിന്നും കൊടുപ്പിച്ചുവന്നതിൽ കൊച്ചു മംപ്പള്ളി ചില[illegible] കൊടുക്കുന്ന സാമാനങ്ങൾ കഴിച്ചു കൊട്ടാരം മുതലായ സ്ഥലങ്ങളിൽ ഓരോ അടിയന്തരങ്ങൾക്ക ഏല്പിച്ചുവന്ന കെറുപ്പുകളും ആയിട്ടുള്ള കദളിക്കാ കറിക്കാ പഴക്കാ ഏത്ത ൻകാ [illegible] ഏത്തൻപഴം കരിക്ക തെങ്ങാ വെററില വാഴയില വട്ടി കുട്ട പാ[illegible] [illegible] നാരങ്ങാ കററിക്കാ വഴുതലങ്ങാ പാവക്കാ [illegible] ഇളവൻ പുലാക്കാ വരിക്കപ്ലാ[illegible] ഇടിയൻ പുലാക്കാ കലവാഴ കലവെങ്ങാ താമരപ്പൂവു പശുവിൻപാൽ [illegible] [illegible] വാടാത്ത തെങ്ങംപൂവു മഞ്ഞൾ[illegible] ഇളമ്പുളി ചെമ്പരത്തിപ്പൂവു തുമ്പപ്പൂവു [illegible]ത്തില താമരനൂൽ മഞ്ഞ മാതളംപഴം ഇരുമ്പിച്ചിനാരങ്ങാ പച്ചക്കാ [illegible] [illegible] തൊലുമടൽ ചുണ്ണാമ്പു കുട്ടി [illegible] മെലരി വിളക്കു പാള പടവലങ്ങാ വെണ്ടക്കാ ചീനിഅമരക്കാ മുരിങ്ങക്കാ പച്ചക്കൊത്തമല്ലി [illegible] മൺകുടം ഓലക്കം [illegible] പഴം കപ്പപ്പഴം അണ്ണാൻപഴം തേവൻപഴം [illegible] കൊട്ടതെങ്ങാ തിരിവെററില [illegible] പശുവിൻനെയി മുതലായ സാധനങ്ങളും [illegible] വകക്ക ആവശ്യമാകെ ണ്ടു വെണ്ണെണ്ണ പശുവിൻനെയി ചൊച്ചം മടി വിതാനക്കയറു ഇഞ്ചി [illegible] [illegible] [illegible] പടററു പഴക്കാ കദളിക്കാ ഏത്തൻകാ ചെന ഇളനീർ തെങ്ങാ [illegible] വെള്ള രിക്കാ വഴുതലങ്ങാ കാന്താരിക്കാ പുത്തരിച്ചുണ്ടക്കാ പാവക്കാ [illegible] കാച്ചിൽ ചെറുകിഴങ്ങു ചീവക്കിഴങ്ങു [illegible] [illegible] [illegible] ഇരുമ്പിച്ചിനാരങ്ങാ കസ്തൂരിനാരങ്ങാ [illegible] പുലാക്കാ ഇടയൻപുലാക്കാ ഇഞ്ചി പച്ചമാങ്ങാ [illegible] [illegible] കെട്ടു വെററില വെമ്പരം [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] കാൽവട്ടി മുറം [illegible] വിളക്കു [illegible] വലിയ കലം കലശക്കുടം ചട്ടി മൺകൂജ [illegible] ഇടി ഞ്ഞിൽ തവി [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] കിണ്ടി മെലരി [illegible] [illegible] [illegible] ഓലക്കുടി [illegible] [illegible] വിളക്കു പാള കാക്കത്തൊട്ടി [illegible] ഉമിക്കരി [illegible] പച്ച ഈർക്കിൽ തിരുനീറു വാഴയില തേൻ എള്ളു [illegible] [illegible] പച്ച [illegible] [illegible] പഴക്കാപ്പാക്കു [illegible] ഏട്ടോല [illegible] കരിവെപ്പില ചിടി [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ശൎക്കര [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ഹോമദ്രവ്യങ്ങൾ [illegible] [illegible] കരിമ്പു പുലാമൂട്ടി കൊട്ടതെങ്ങാ [illegible] ഈ വക സാമാനങ്ങളും ഇം യിലിക്കാററ മുഖാന്തരവും മററും വരുത്തി നടത്തിവന്നതും [illegible] മുതൽക്ക ഇംയിലി ഏൎപ്പാട നിറുത്തൽചെയ്തിരിക്കുന്ന സ്ഥിതിക്കു അതിനു പകരം ആ വക സാമാനങ്ങൾ [illegible] ങ്ങളെ [illegible] ഏല്പിക്കുന്നതിനു ആവശ്യപ്പെടെണ്ടതാകയാൽ അതിലെക്ക ഹജൂർ കച്ചെരിയിൽ വച്ചു ലെലമായിട്ടു കെട്ടു സഹായവിലയ്ക്കു ഏല്പ്പെടുന്നവൎക്ക [illegible] കൊടുക്കുന്ന തിനു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതാകകൊണ്ടു [illegible] ആളുകൾ ഈ മാസം [illegible] പകൽ പത്തു മണിക്ക ഹാജരായി [illegible] കൊള്ളുകയും വെണം.

൨. മെൽ വിവരിച്ച സാമാനങ്ങൾ നല്ല മെനിയായും ഒന്നാംതരമായിട്ടും ശെഖരിച്ചു അ തുകളിൽ എന്തെല്ലാം സാമാനങ്ങൾ ഏതെതു ക്രമത്തിനും രീതിക്കും ഏല്പിക്കണമെന്നു കണക്കി ൽ കൊണ്ടിരിക്കുന്നുവൊ ആ ക്രമം അനുസരിച്ചു എണ്ണവാനുള്ള കരിക്കു തെങ്ങാ മുതലായതു എണ്ണിയും തൂക്കവാനുള്ള നാരങ്ങാ മുതലായവകൾ തൂക്കിയും [illegible] നല്ലെണ്ണ ഈ വി ധം പാ ഇടങ്ങഴി [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] കയറു മുതലായ വകകൾ [illegible] ഏല്പിക്കയും ഈ വകക്ക [illegible] വെണ്ട [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ഇടമ്പടി [illegible] [illegible] നടക്കയും ചെയ്യെണ്ടുന്ന ഉപ്പിനുവെ ണ്ടി ലെലസമയം (൫൦൦) രൂപാ കെട്ടിവെക്കെണ്ടതാണ്. അങ്ങനെ കെട്ടിവെക്കാത്ത ആ ളുകളെ ലെലത്തിൽ ചെൎക്കുന്നതല്ലാ.

൫. ലേലം സ്ഥിരപ്പെട്ടു [illegible] മേൽപ്രകാരം ഉള്ള രൂപായിൽ [illegible] ഏല്പെട്ടുന്നവരുടെ രൂപാ ഡെപ്പോസിറ്റ [illegible] യോഗപ്പെടുത്തുകയും ശേഷംപേരുടെ രൂപാ ഉടനെ തിരിച്ചു കൊടുപ്പിക്കയും ചെയ്യും.

൬. ലേലത്തിന വിളികേട്ടതിന്റെ ശേഷം [illegible] രൂപാ കൂടി ഡെപ്പോസിറ്റ [illegible] ടമ്പടി എഴുതി [illegible] യൊ [illegible] കണ്ട നടത്തേണ്ട സമയങ്ങളിൽ [illegible] സാമാനങ്ങളെങ്കിലും ഏല്പിക്കാതെയൊ ഇരുന്നാൽ [illegible] ലേലം വിളിപ്പിച്ചു വെച്ചു [illegible] നടത്തി [illegible] സക്കാരിലെക്ക നഷ്ടം [illegible] ന്നാൽ ആ വക നഷ്ടം [illegible] സക്കാർ [illegible] യും ചെയ്യുന്നതും [illegible] ലേലം വിളിപ്പിക്കുന്നതിൽ [illegible] അധി[illegible] കാര [illegible] അവകാശം [illegible] വസ്ഥ ചെയ്യുന്നതും ആകുന്നു.

൭. ഈ വകകളിൽ സാമാനങ്ങളുടെ വിവരങ്ങളും [illegible] എല്ലാം ഇതുകളും ഉത്സവമഠം [illegible] ഖാന്തിരം വിവരമായി അറിയാമെന്നുള്ളതാണ്.

൮. ലേലത്തിൽ വിളികൊള്ളുന്നവരെ [illegible] സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നതും [illegible] നതും സക്കാരിലെ യുക്തംപോലെ ആയിരിക്കയും ചെയ്യും എന്ന

൧൦൮൦ മാണ്ടു കക്കടകമാസം [illegible]

ദിവാൻ വി. പി. മാധവരായർ, സി. ഐ. ഇ.

നമ്പർ ൨൨൭൩ റവന്യു

പരസ്യം

തിരുവനന്തപുരത്തു മതിലകത്തുവച്ചു ൧൦൫൪-ാമാണ്ടു കാർത്തികമാസം ൭-നു മുതൽ മുറജപം തുടങ്ങി നടക്കുന്നതിനു മുമ്പിൽ വരുന്ന നമ്പൂരിമാരൊപ്പട്ട ആളുകളുടെയും ഉത്സവം മുതലായ സംഗതികളിലെയും ഉപയോഗത്തിനു ആവശ്യമുള്ളതും ചീനിൽ തിരുവനന്തപുരം പണിവക മരാമത്തു മുഖാന്തിരം തീർപ്പിച്ചുവന്നതും ആയ കട്ടിൽ മാന്തോണി മുതലായ ൨൭ സാമാനങ്ങൾ വെക്കുന്നതാകകൊണ്ടു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതു എന്തെന്നാൽ

൧-ാമത. കട്ടിൽ മുതലായ സാമാനങ്ങളുടെ നീളം വീതി പൊക്കം മുതലായതുകൾ കാണിച്ചും അതുകൾ തീർപ്പിച്ചു ഏല്പിക്കേണ്ട തീയതികളും വിവരിച്ചും ഇതിനടിയിൽ ലിസ്തു എഴുതി ചേർത്തിട്ടുള്ളതും ടി വക ഉരുപ്പടികൾക്കു ൩൨൦൯ രൂപാ ൫ ചക്രം ൨ കാശു ചിലവുവെണ്ടതായി കണക്കാക്കിയിരിക്കുന്നതും ആകയാൽ മെൽപ്രകാരം ആവശ്യമുള്ള സാമാനങ്ങൾ മെൽ വിവരിച്ചതുകയിൽ വെച്ചു തീർത്തു ഏല്പിക്കയും ആ വകക്കു വെണ്ട ജാമ്യംകൊടുക്കയൊ ധെമണി കെട്ടുകയൊ ചെയ്യുകയും ചെയ്യുന്നതിനു മനസ്സുള്ള ആളുകളെ ഹജൂർക്കച്ചെരിയിൽ വരുത്തി നിർത്തി ലെലം വിളിപ്പിച്ചു എല്ലാ ഇനത്തിനും ഒന്നിച്ചൊ ഓരൊ ഇനത്തിനു മാത്രമായൊ ലഘുവായി ലെലം അളന്നുപ്പെടുത്തുന്നതുപൊലെ കുത്തകകൊടുക്കപ്പെടുന്നതാണെന്നു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതും ലെലത്തിൽ ചെരുന്ന ആളുകൾ ജാമ്യമൊ ധെമണിയൊ ഉരുപ്പടി ഉടമ്പടി എഴുതിവച്ചു കുത്തകക്കു മെൽപ്പടി വെണ്ടി ലെലസമയം ൧൦൦ രൂപാ കെട്ടിവെക്കെണ്ടതും അങ്ങനെ രൂപാ കെട്ടിവെക്കാത്ത ആളുകളെ ലെലത്തിൽ ചെർക്കുന്നതല്ലാത്തതും ആകകൊണ്ടു അതിവണ്ണം കുത്തകഏറ്റു നടപ്പാൻ മനസ്സുള്ള ആളുകൾ ൧൦-ാം വരുന്ന മാസം ൨൫-നു പകൽ ൧൦ മണിക്കു മെൽപ്രകാരം രൂപായോടുകൂടി ഹജൂർക്കച്ചെരിയിൽ ഹാജരായി ലെലം ധരിപ്പിച്ചുകൊള്ളുകയും വെണം.

൨-ാമത. ലെലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തുമ്പൊൾ മെൽ വിവരിച്ചതുപൊലെ കെട്ടിവെക്കുന്ന രൂപായിൽ കുത്തകക്കു ഏല്ക്കുന്നവരുടെ രൂപാ ധെമണിക്കു ഉപയൊഗപ്പെടുത്തുകയും ശെഷം പെരുടെ രൂപാ ഉടനെ തിരികെകൊടുപ്പിക്കയും ചെയ്യും.

൩-ാമത. അങ്ങനെ കുത്തകഏറ്റു നടക്കാമെന്നു ബൊധിപ്പിക്കുന്ന ആളുകൾ പൊരാത്ത ധെമണിയൊ ജാമ്യമൊ ഉരുപ്പടി ഉടമ്പടി എഴുതിവച്ചു തരാതിരിക്കുകയൊ കട്ടിൽ മുതലായ സാമാനങ്ങൾ തീർപ്പിച്ചു ഏല്പിക്കാതെയിരിക്കയൊ ഹാജരാകുന്ന സാമാനങ്ങൾ ഉപയൊഗത്തിനു കൊള്ളാതെ തീരുകയൊ ൧൦-ം കുത്തകയിൽ നിന്നും പിൻവാങ്ങുകയൊ വീഴ്ച വരുത്തുകയൊ ചെയ്തു പെരുമ്പടിയത്തിൽ വരുത്തി നടത്തിക്കുന്നതിനു ഇടവന്നാൽ അതിനുവച്ചു സർക്കാരിലെക്കു ഉണ്ടാകുന്ന നഷ്ടത്തിനു ആ ആളുകളെക്കൊണ്ടു ഉത്തരവാദം ചെയ്യിക്കുന്നതാകുന്നു.

൪-ാമത. പെരുമ്പടിയത്തിൽ സാമാനങ്ങൾ വരുത്തുന്നതിൽ സർക്കാരിലെക്കു ലാഭം വരുന്നതായിരുന്നാൽ അതിലെക്കു ആളുകൾക്കു അവകാശം പറയാകുന്നതല്ല.

൫-ാമത. ലെലത്തിൽ വിളിക്കുന്നവരെ കുത്തകക്കു സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നതും നിരാകരിക്കുന്നതും സർക്കാരിലെ ഇഷ്ടംപൊലെ ആയിരിക്കയും ചെയ്യും എന്നു

൧൦൫൪ ആടിമാസം ൧൯-നു

ദിവാൻ വി. പി. മാധവരായര, സി. ഐ. ഇ.

മുറജപം വകക്കു വെണ്ട സാമാനങ്ങൾക്കു വിവരം.

സാമാനങ്ങളുടെ പെർ	എണ്ണം	ഇന്നവിധത്തിൽ തീർപ്പിക്കെണ്ടുന്നതു	നിരക്ക് രൂ	ച	കാ	കൂലി	തുക രൂ	ച	കാ	ഏല്പിക്കെണ്ട തീയതി
കട്ടിൽ	൪൦൦	൩ വിരൽ നീളം കനവും ഇലയുമായി കൈപ്പിടിവച്ച മന്തക്ക ആണികളും ഉൾപ്പടെ ഇതിലു ചതുരം പലകകളും വാശിക്കട്ടി ഇതിലു ഇരുമ്പു മാകാണിക്കു വീതവും കാലെ അരയ്ക്കാലും മുളിപ്പണവും മുതലായതിന്മെ ൨ അരവീതി ൬ അര ഒന്നും ൬ കൊൽ നീളം ചെമ്പാവു മുതലായതിൽ അടിച്ചുകെറി ഉറപ്പിച്ചുകൊടുക്കുന്നതിനു ൧ക്കി വിവരം ൧ പണം ൬ ചക്രം ഒന്നൊര മാകാണിയും ആകെ ചില്വാനം	൬൪	൧൨		൪	൩൦൪	൧൨		൧൦ മണിക്ക്	൫൪ തുലാം ൧-നു
	൪൦	൧ അരവിരൽ ചതുരം കാലെ അരയ്ക്കാൽ കൊൽ നീളം മന്തം ൩ കാൽ കൊൽ നീളം ൨ വിരൽ ചതുരം കാലുമായി തീർക്കെണ്ടി കാലിന്മെൽ വകക്കു വാശിക്കട്ടി തെക്കെറാം കണ്ടി മാകാണിക്കു വില അരപ്പുക്കലി പണം ൪ ചക്രം ൨ മാകാണി അരമാകാണിയും ആ ശാരിക്കലി ഒന്നും ൩ അരയും കയ്യാൾവകക്കു ഒന്നും അരയ്ക്കാലും ആകെ ചില്വാനം	൪	൧൭	൪	൪	൨൨	൧൦	൨	൫൪ കന്നി ൩൦-നു

സാമാനം	എണ്ണം	മുതലിയത്തിൻ തിട്ടിക്കൈ വരെ	വിലമതി രൂ	ച	കാ	[illegible]	ആകെ രൂ	ച	കാ	കുറിപ്പിക്കേണ്ട അവസ്ഥ
		[illegible] കൊൽ നീളം [illegible]								
ഉലക്ക	൧൦൦	[illegible]	[illegible]				[illegible]			[illegible]
ഉലക്ക		[illegible]								
പൂണ	ൻ൦൦	[illegible] വില കൂലി ഉൾപ്പെടെ	[illegible]				൫൦			൯
കിടാരത്താള്		[illegible] കൊൽ നീളം [illegible]					[illegible]			
കട്ടിൽ	ൻ൨൦൦	ആകെ [illegible]	[illegible]				[illegible]			
		[illegible] കൊൽ നീളം [illegible]								
മരവി		[illegible] ആകെ മരവി	[illegible]				[illegible]			
ടി		[illegible] വീതം കൊള്ളുന്നവയും [illegible] വില കൂലി	[illegible]				[illegible]			
ടി		[illegible]	[illegible]				[illegible]			
ടി		[illegible]	[illegible]				[illegible]			
ടി		[illegible] കൂലി ആകെ	[illegible]				[illegible]			
ടി		[illegible]	[illegible]				[illegible]			
തൊണി		[illegible] തൊണി	[illegible]				[illegible]			൯
ടി		[illegible]	[illegible]				[illegible]			൯
		[illegible]	[illegible]				[illegible]			
		[illegible]	[illegible]				[illegible]			
		[illegible]	[illegible]				[illegible]			
പാത്തിപ്പലക		[illegible]								
	ൻ൦൦	[illegible] ആകെ [illegible]	[illegible]				[illegible]			
മാടപ്പലക		[illegible]								
		[illegible] മാടപ്പലക	[illegible]				[illegible]			
		ആകെ					[illegible]			

FINANCIAL No 26.

CIRCULAR.

As it has been ordered that Opium and Ganja shall be stocked and sold only at Government Treasuries and only to licensed vendors, the Officers in charge of these Treasuries shall be held responsible for such stocking and sale, for maintaining sufficient stock at all times and replenishing it as often as necessary by timely indents being made on the Department of Excise Customs and Marine and for accounting for the same.

2. Opium and Ganja shall be supplied to the Treasuries in chests duly secured and sealed. Opium shall be issued only in whole balls and the chests that remained longest in the Treasury should first be opened for issue before the later arrivals are taken up. The balance in an opened chest should be allowed to remain in the same chest buried in the same packing. Opium and Ganja should not be placed in the same box but in different boxes as they are received from the Excise office.

3. The selling price fixed by Government for issue to license-holders is Rs. 16 for Opium and Rs. 4 for Ganja per lb. of 40 Tolas. The Peravagai Office has supplied each Taluq Treasury with a scale and weights which should be used for weighment.

4. A Day Book in the accompanying form should be maintained at each Treasury and a monthly return compiled therefrom should be submitted to the Central Account and Audit Officer on the 1st of each Malabar month showing the transactions of the previous month.

5. Treasury Officers should see that there is no delay whatever in the issue of Opium and Ganja and in granting receipts to shop-keepers for price paid. Any remissness in this respect brought to the notice of Government will be very severely dealt with.

6. The Taluqs have been supplied with Account and Permit Books for issue to shopkeepers. Government have priced each of these books at Chs. 2. A separate return for the sale proceeds of these books should also be submitted to the Central Account and Audit Office monthly with the return referred to in para 4 above.

DAY BOOK OF SALES

OPIUM AND GANJA.

.... Treasury.

Date.		Description and name of shop and shopkeeper	Opium lbs.	Ganja lbs.	Remarks.
		Specimen Entry.			
		Balance on hand ...			
		Received from .... Treasury ...			
Avany	1st	Total			
		....			
		....			
		Total sales for the day ..			
		Balance			

7th August 1905.

P. S. MOOTHOOKAROOPA PILLAI.
Secretary to Government in the Department of Finance and Accounts.

Regulation III of 1080.

A Regulation to prevent loss to Government by the default or misconduct of Public Accountants, passed by His Highness the Maha Rajah of Travancore *on the 28th July 1905 corresponding with the 13th Karkadagom 1080, under section 13 of Regulation V of 1073.*

Whereas it is expedient to prevent loss to Government by the default or misconduct of Public Accountants; We are pleased to enact as follows:—

"Public Accountant" defined.

1. Every person is a "Public Accountant" within the meaning of this Regulation who, by reason of being employed in the service of Our Government, is entrusted with the receipt, custody or control of any moneys or securities for money, documents, or other property belonging to Government or who, in his capacity as a Government servant, is entrusted with the receipt, custody or control of any moneys or securities for money, documents or other property belonging to any person or persons or to any institution.

Statement of particulars of claim to be drawn up by Division Peishkar or other Head of Department.

2. Whenever it appears to a Division Peishkar or other Head of a Department in which a Public Accountant is or was serving that Our Government have a claim on such Public Accountant for moneys, securities for money, documents or other property, he shall draw up a statement of the particulars of the said claim, and, if he is not a Division Peishkar, may send the statement to the Division Peishkar in whose jurisdiction such Accountant is or was employed.

Demand by Division Peishkar to be in writing.

The Division Peishkar when he has himself recorded a statement as aforesaid may, and on receipt of such statement from any other Head of a Department shall, by writing under his official seal and signature, require the moneys, securities for money, documents or other property, to be delivered either immediately to the person bearing the said writing or to such other person on such date and at such place as the writing may specify. Such notice of demand may be served on the Public Accountant in the same manner as a summons is served on a defendant under the Civil Procedure Code.

Form of service of demand.

Enquiry and decision by Division Peishkar.

If the said Public Accountant does not satisfy the demand but appears and objects to the claim wholly or in part, the Division Peishkar shall enquire into the objection and record a decision.

Realization of moneys and recovery of securities, etc., from Public Accountant.

3. If the Public Accountant does not object to the claim and does not satisfy the demand, or if, after the Division Peishkar has enquired into his objection and passed a decision that there is a claim against him, he does not satisfy the claim as set forth in such decision, the Division Peishkar may, either by himself or through the Division Peishkar in whose jurisdiction such Public Accountant resides or owns property, take proceedings to realise the moneys or value of property due by such Public Accountant in the same manner as arrears of land revenue, and for the purpose of recovering securities for money, documents or other property, may issue a search-warrant and exercise all such powers with respect thereto as may be lawfully exercised by a Magistrate under the provisions of the Criminal Procedure Code.

Arrest and confinement of Public Accountant.

4. Whenever the moneys, securities for money, documents or other property due from such Public Accountant cannot be realised or recovered as aforesaid and the Division Peishkar shall have reason to believe that the Public Accountant is wilfully withholding payment of the sums due or production of the securities for money, documents or other property, or has been guilty of fraudulent conduct in order to evade realization or recovery of the same, it shall be lawful for the Division Peishkar to cause the arrest and imprisonment of the Public Accountant in the Civil Jail till he discharges the sums or delivers up the securities for money, documents or other property demanded from him.

Limit of confinement.

Provided that no person shall be detained in confinement under this section for a longer period than one calendar month.

Seizure and attachment of property of Public Accountant.

5. Whenever a Division Peishkar acting under para 2 of section 2 has reason to believe that there is an attempt to conceal, destroy, or otherwise dispose of any securities for money, documents or other property whatsoever liable to attachment or seizure under section 3, or to defeat any proceedings under this Regulation, he may, after recording his reasons, issue, pending the result of any enquiry under section 2, a warrant for the immediate seizure of any securities for money, documents or other property due from the Public Accountant concerned, or for the immediate attachment of the movable and immovable property of such Public Accountant

towards the realization of any sums which may appear to be due from him.

Provided that no such seizure or attachment shall take place or continue if the Public Accountant satisfies the claim as set forth in a statement of particulars of claim which shall always accompany the warrant, or gives sufficient security therefor.

No seizure or attachment if Public Accountant satisfies claim or gives security.

6. Nothing in this Regulation shall be held to prevent any parties deeming themselves aggrieved by any order passed or proceedings taken under this Regulation from suing the Government in the Civil Courts

Saving of rights to sue.

Provided that such suits shall be preferred within six months from the time at which the cause of action arose.

Limitation.

SIGN MANUAL.

Under sanction of His Highness the Maha Rajah, the following Rules are passed under Section 2 of Regulation VI of 1079, for the punishment of crime in the Nayar Brigade :—

V. P. MADHAVA RAO,
Dewan.

Huzur Cutcherry,
Trivandrum,
29th October, 1904.

The following Standing Orders for the Punishment of Crime in the Nayar Brigade are made under section 2 of Regulation VI of $\frac{1079}{1904}$ in supercession of Rules and Articles for the better Government of the Troops in the service of His Highness Sree Padmanabha Dausa Vunjee Baula Martanda Vurma Coolashaighura Kireeda Pathee Munnay Sooltan Maha Raj Rajah Bhugiodea Rama Rajah Bahadoor Shum Sheer Jung, Maha Rajah of Travancore, made out and approved of at Trivandrum on the seventeenth day of May, one thousand eight hundred and forty seven, and the Standing Orders, Nayar Brigade dated 1876, pages 60 to 61—paras 1 to 10.

PRELIMINARY.

1 These Standing Orders shall not apply to :—

(a) Any European British Officer holding the Commission of His Majesty the King-Emperor.

(b) Any European British Non-Commissioned Officer of His Majesty the King-Emperor's Army who may for the time being be employed in the Nayar Brigade.

I.—DEFINITIONS.

2 The following are Military Offences :—

(1) **Mutiny** is the act of two or more soldiers or followers who join together to resist or disobey lawful authority.

(2) **Violence** to Superiors.—Any soldier or follower who strikes, pushes, or threatens to strike or injure any Officer or Non-Commissioned Officer of superior rank to himself, whether on or off duty, is guilty of this offence.

(3) **Insubordination** is wilful disobedience in word or deed of any lawful command given by a superior in the execution of his duty or insolence to the same.

(4) **Disobedience** is the non-compliance with any lawful command given by a superior Officer (*i.e.*, Officer or Non-Commissioned Officer).

(5) **Desertion** is absence without leave *with the intention* of not returning. A soldier absent without leave for two months will be considered a deserter unless his absence can be satisfactorily accounted for.

(6) **Sentry sleeping on or quitting his post**—A soldier quits his post when he leaves it without being properly relieved.

(7) **Abandoning garrison or post** is the quitting or giving up by any officer or soldier of a garrison, post, or guard committed to his charge, or which it is his duty to defend.

(8) **Betraying watchword**—A soldier who makes known the watchword or countersign to any person not entitled to receive it is guilty of this offence.

(9) **Creating false alarm** is the spreading of a report by word or letter calculated to cause false alarm, or intentionally doing some act which will cause a false alarm.

(10) **Assaulting persons bringing provisions** is the using of force against or assaulting any person bringing in provisions or other necessaries to the camp.

(11) **Striking or forcing a sentry**—Anybody wilfully doing an act to prevent which a sentry has been posted forces that sentry, and thus becomes guilty of this offence.

(12) **Unbecoming behaviour in an Officer** is the commission of any offence derogatory to the rank and position of an Officer, and calculated to lower him in the eyes of his men.

(13) **Absence without leave**—A soldier or follower is guilty of this offence who leaves his regiment without permission or who overstays leave granted to him without a sufficient cause.

(14) **Releasing prisoner** is without proper authority releasing a prisoner placed under his charge, or allowing him to escape.

(15) **Drunkenness on duty** is intoxication with spirits or drugs when on or warned for any duty, or on parade or the line of march.

(*N. B.* The line of march is the distance between the station of departure and that of destination.)

(16) **Breaking arrest** is the leaving of quarters, place of confinement, or lines without permission when under arrest, in confinement, or under punishment.

(17) **Striking subordinate** is the ill-treating of any soldier or camp-follower junior in rank or position.

(18) **Extortion** is the demanding of money, goods, or position by threatening exposure, punishment, &c., or by holding out hopes of advancement or gain.

(19) **Defiling place of worship** is intentionally doing an act in connection with a place of worship calculated to wound the feelings of those who are in the habit of using that or similar places for the purposes of religion.

(20) **Injuring or making away with arms, clothing or equipment** is wilfully, or through neglect, injuring, losing, concealing, removing, selling, or delivering to any unauthorized person the horse, arms, clothing or equipment, entrusted to the care of a soldier

(21) **Embezzlement** is dishonestly misappropriating or converting to his own use money, provisions, forage, arms, equipment, or military stores of any kind entrusted to the charge of an officer or soldier, or dishonestly using, or disposing of such property, or dishonestly receiving or retaining any such property, knowing or having reason to believe it had been dishonestly misappropriated or converted

(22) **Destroying Government property** is the wilful injuring or destroying of property belonging to the State, or to the Government of India

(23) **Giving false evidence** is, after being duly sworn, or affirmed, making a false statement, knowing or believing it to be false, before a Court-Martial or other Military Court competent to administer an oath or affirmation.

(24) **Malingering** is feigning, producing, or aggravating illness or intentionally delaying cure.

(25) **Wilfully causing hurt** is the intentional injuring by a soldier or follower of himself or other person with intent to render himself or other person unfit for the service.

(26) **Theft** is the taking of an article which does not belong to the taker, without lawful permission.

(27) **Making false returns** is knowingly furnishing a false return or report, or, through design or culpable neglect, omitting or refusing to send or make a true return or report

(28) **Other fraudulent offences** are such other acts as are done with intent to defraud, or cause wrongful loss to one person or wrongful gain to another

(29) **Harbouring deserter** is knowingly concealing a deserter, or knowing where he is located, not giving information thereof to his Commanding Officer.

(30) **Failure to rejoin** is when a soldier or follower on leave of absence having received information from proper authority that his regiment or corps has been ordered on service, failing, without sufficient cause, to rejoin without delay.

(31) **Failure to attend parade** is without sufficient cause failing to appear, at the fixed time, at the parade, or place appointed for exercise or duty

(32) **Taking bribes** is directly or indirectly requiring, accepting, or obtaining, or agreeing to accept or obtain, for one-

self or some other person, any gratification as a motive or reward for procuring the enlistment, leave, promotion, appointment, &c of any person in the service.

(33) **Habitual drunkenness** is intoxication more than four times in three months.

(34) **Contempt of Court** is the intentional offering of any insult to a Court-Martial, or causing interruption or disturbance to a Court-Martial, or using menacing word, sign, or gesture in the presence of a Court-Martial.

(35) **Offences against Courts-Martial** are intentionally omitting to attend when duly summoned, prevaricating, refusing to take an oath, or to make affirmation, refusing to answer a question, refusing or neglecting to produce or give up any book or document ordered by the Court to be produced or given up.

(36) **Cruelty or Indecency** is the committing of any offence of a cruel or indecent or unnatural kind, or attempting any such offence, or doing any act towards its commission.

(37) **Enlisting a deserter** is enlisting a person, knowing or having reason to believe that he is a deserter.

(38) **Quitting parade or line of march** is the doing so without sufficient cause, or without leave from a superior Officer.

(39) **Appearing armed in camp** is appearing, when off duty, without proper authority, in or about camp, or cantonments or in or near any bazaar, or town, carrying a sword, bludgeon, or other offensive weapon.

(40) **Writing anonymous letters** is the writing, or causing to be written, any letter or document not bearing a signature with a view to injuring the person or persons written about.

(41) **Conduct prejudicial to good order and military discipline** is being guilty of any act or omission considered prejudicial to good order and military discipline which a Court Martial can try (i.e., military offences not already specified).

(42) **Abetment** is either directly or indirectly aiding in the actual commission of a crime.

(43) **Making wilfully false answer on enlistment.**

2. (44) **Commandant** shall mean the the Officer entrusted for the time being with the Command of the Nayar Brigade.

II.—DISCIPLINE

3. The Commandant is authorised to award the following punishments, but only for such offences as are not deemed of a sufficiently serious nature to be brought under the cognisance of a Court-Martial.

(a) To Officers.—

(1) Removal from the higher to the lower rate of class pay.

(2) Prohibition of advancement to higher rate of class pay.

(3) Removal from staff situation or acting appointment.

(4) Reprimand.

In all cases falling under clauses (1), (2) and (3) above named, the Commandant shall submit a report of each such case dealt with to Government. Government may, on the receipt of such report, confirm, vary or set aside, the punishment awarded by the Commandant.

(b) To Non-Commissioned Officers :—

(1) Imprisonment up to 28 days with or without hard labour and with or without solitary confinement not exceeding 7 days.

A non-commissioned officer awarded imprisonment will be considered *ipso facto* to have been reduced to the ranks.

(2) Reduction to the ranks or lower grade.

(3) Loss of standing.

(4) Removal from staff situation or acting appointment.

(5) Reprimand.

Officers and Non-Commissioned Officers should not be reprimanded in the presence or hearing of subordinates, lest their authority be weakened and their self-respect lessened.

(c) To Sepoys, Drummers, Fifers, Buglers and Bandsmen :—

(1) Imprisonment up to 28 days with or without hard labour and with or without solitary confinement not exceeding 7 days.

(2) Removal from acting or probationary appointment.

(3) Dismissal

and any of the punishments under Rule 7.

4. The imprisonment awarded under sub-clause (1) of clauses (b) and (c) of Rule 3 will be carried out in the Quarter Guard, Prisoner's room or the Solitary cells.

5. The imprisonment referred to in Rule 4 will carry with it deprivation of pay and allowances and the person undergoing it will be entitled to subsistence only, at the rate of four chuckrams per diem.

6. The Commandant is empowered to discharge summarily any person, of whatever rank, who may have enlisted without declaring his previous service, whether in the British (Native) Army

in an Imperial Service Corps or in the Military Service of any State.

7. A Commanding Officer of a Battalion shall have power to award for offences which are not of a serious nature any of the following summary disciplinary punishments on any sepoy, drummer, bugler, fifer, or bandsman :—

(a) Confinement to lines for any term not exceeding 15 days. Every award of such confinement shall carry with it a sentence of punishment drill for seven days to be carried out in marching order but not to exceed two hours a day and one hour at a time in addition to ordinary parades and drills.

(b) Extra guards and duties not exceeding three times.

(c) Stoppages of all leave during the ensuing 6 months.

8. The following punishments may be awarded to Half-pay Boys —

	By Commandant.	By Staff Officer.	Remarks.
Extra drill	15 days	[illegible] days	Two hours in addition to the ordinary drill, [illegible] a day's [illegible].
Confinement to Barracks	15 days	7 days	Taking all duties and duties in [illegible] and punishment drill without pack [illegible] twice a day.

9. No punishment once awarded under Rule 7 shall be increased or reduced except with the sanction of the Commandant.

10. A Commanding Officer of a Battalion on receiving a complaint or coming to the knowledge of circumstances tending to incriminate an Officer will, if he is satisfied by inquiry that it will be necessary to proceed with the case, place him under arrest and at once report the case to the Commandant.

11. An Officer placed under arrest shall not be released from arrest without the sanction of the Commandant.

12. When a Non-Commissioned Officer is required to be placed under restraint he shall be confined to the Barracks of his Battalion but not under sentry unless when the nature of the charge against him may in the opinion of the Officer commanding the Battalion render it necessary for the greater security of his person to lodge him in the Barrack guard.

13. When a sepoy commits an offence he will either be confined in the guard room or restricted to Barracks as may be advisable.

14. Company officers and Section Commanders will be present when a prisoner is brought before the Battalion Commanding

Officer, and the man's Sheet Roll will be produced by the Company Officer in order that his previous character may be ascertained.

15. When a prisoner is brought before the Commandant, his Battalion Commanding Officer will always be present in addition to those mentioned in Rule 14.

16. When an accusation is made against any Officer or Non-Commissioned Officer or sepoy, &c., or when any serious charge is preferred against, or any serious crime committed by them, the Commanding Officer is to immediately investigate the case, and when the investigation is completed he will either dispose of it or report the case for disposal by the Commandant.

17. Not more than 48 hours (Sunday and the weekly holiday excepted) must be allowed to elapse between the receipt of a report and the investigation of the case by the Battalion Commanding Officer.

18. All awards of punishments will be first entered in the general Defaulter book and then copied into the men's Sheet Rolls. In recording punishments in the Order and Defaulter books the terms used in the scale and none other are to be employed.

19. All punishments constituting men Brigade Defaulters, i. e., any of the punishments under Rule 3, are to be notified in Brigade Orders with the letters B. D. added in order that the requisite entries may be made in the Regimental Defaulter book.

20. When the Commandant considers that culprits brought up before him should not be made Brigade Defaulters, he will generally direct the Battalion Officer to award such punishment within his power as he may think fit, but should the Commandant himself order a punishment of less severity than would constitute the man a Brigade Defaulter, he will do so in Brigade Orders and at the same time direct the letters C. D. to be added in order that it be recorded in the Battalion or Company Defaulter book only.

21. The Commandant may, if he considers it desirable and necessary, authorize any Commissioned Officer of whatever rank, who may be in command of a detached party or outpost to award any or all of the disciplinary punishments which the Commanding Officer of a Battalion may himself award. The Commandant shall report such authorization to Government.

22. An officer whose conviction by a Court-Martial has been duly confirmed or who has been convicted by a Civil Court exercising criminal jurisdiction shall be removed to the lowest rate of pay of his rank (should he be in possession of a higher rate) from the date of the sentence of the Court-Martial or Civil Court, in any case where the sentence is not dismissal or does not involve dismissal from the service. The rank and precedence of affected Officers is not affected by such punishment which applies only to their pay.

23. Persons undergoing imprisonment other than in solitary confinement by the award of the Commandant are to be put to Punishment drill and will in addition thereto be employed for not less than two and not exceeding six hours daily in cleaning accoutrements or on such labour as cleaning and levelling the Parade ground or any spade work under such supervision as the Commandant may consider necessary.

24. Prisoners whether sentenced to solitary confinement or otherwise will as far as possible be subjected to separate confinement during the hours they are not at Punishment drill or fatigue duties but they will as a rule be separated together while so employed. Three or more may be imprisoned together in case of necessity but two prisoners should never be locked up together.

25. Prisoners previous to being placed in confinement are to be carefully examined in order to ascertain that they have nothing of an objectionable nature secreted about them.

26. A copy of the following Rules in the Vernacular will be hung up in the Guard room and in each cell. They will be read over to the prisoners on admission and once a week afterwards during their term of imprisonment.

(1) Prisoners undergoing solitary confinement are not to leave their cells except for purposes of nature or for such air and exercise as the Medical Officer may consider necessary for their health.

(2) Prisoners will be inspected by the Orderly Officer as well as by the Field Officer of the week, who will ascertain and report to the Commandant any reasonable complaints they may have

(3) The Medical Officer or a medical subordinate will visit all prisoners daily. If a prisoner reports himself sick he will be taken to Hospital under escort and if admitted a sentry will be posted over him.

(4) No persons are permitted to visit prisoners except Officers and Non-Commissioned Officers on duty

(5) Prisoners will not be allowed to converse with any one during their exercise, drill or fatigue duty.

(6) Facilities for washing daily and for periodical change of clothes are to be granted to all prisoners

(7) The place of confinement of prisoners is to be swept out daily. The Non-Commissioned Officer of the guard will be responsible that this is done.

(8) Prisoners are on no account to be struck or ill treated nor should irritating or abusive language be used to them.

(9) Prisoners will not be allowed charpoys but they may have a durry and a blanket which will, unless the Medical Officer

otherwise recommends, be removed between Reveille and Retreat, and will be exposed to the air during dry weather.

(10) Prisoners will not be allowed to cook their own food which must be brought to them ready prepared

(11) The use of tobacco and opium (except when the latter may be prescribed by the Medical Officer) as well as of spirituous or other liquors by a prisoner, is strictly forbidden.

(12) A sentry will always be posted over the cells when occupied

(13) Punishment drill is to be carried out in marching order and by a Non-Commissioned Officer to be detailed under Battalion arrangement for the duty It should never exceed two hours daily nor one hour at a time in addition to ordinary parades and drills.

(14) Solitary cells are only to be opened twice daily in the presence of the Non-Commissioned Officer on duty at the Barrack guard in order to admit of their being cleaned; the prisoner is then to have his supply of food given to him.

(15) One cell only is to be opened at a time for the above purpose.

(16) The keys of the cells are to be kept in the Barrack guard under the custody of the Non-Commissioned Officer in command of the guard

(17) Except on the occasions specified in para 14 solitary cells are not to be opened, and the time allowed will be half an hour at each time, *viz.*, from 8 A. M and in the evening from half past 5 o' clock.

27. Persons sentenced by the Civil authorities for an offence

(1) to a fine of or exceeding Rs. 5,

(2) or to imprisonment either with or without hard labour for a period of or over 7 days, will be considered Brigade Defaulters Any person so sentenced to a punishment involving imprisonment of either above descriptions for 3 months or over or to a sentence of whipping will be struck off the strength of the Brigade.

28 Any person who shall have been absent without leave for a period of 60 days shall unless his absence be satisfactorily accounted for, be struck off the strength of the Brigade as a deserter and shall also be liable if he subsequently surrenders or is apprehended to be tried by Court-Martial for desertion. If leave has been granted to any person and he deserts, the date of desertion (in the charge) will be that on which the leave expires.

III. COURTS-MARTIAL

(a) General

29. Courts-martial will only be resorted to in case of serious offences or when it is found that milder measures have not had the desired effect, or when it is thought desirable in the interests of discipline that an example should be made.

30. When a case has been remanded for trial by Court-Martial no witness is to be allowed to leave the station except in case of severe sickness or public emergency. The death or absence of any material witness is to be immediately reported to the Commandant.

31. An officer employed on Court-Martial duty is not to be allowed to leave the station until the sentence of the Court-Martial is confirmed and the Court dissolved, except with the special sanction of the Commandant.

32. A prisoner ordered for trial by Court-Martial must have the charge or charges on which he is to be tried read over and carefully explained to him at least 24 hours before the trial commences and he will at the same time be called upon to give the names of the witnesses whom he desires to be called in his defence.

33. No person shall be tried by Court-Martial on a charge of which he has already been acquitted or convicted by a civil court or Court-Martial.

34. No person will be tried or punished by a Court-Martial for any military offence after the expiration of three years from the date of the commission of that offence unless the offender by reason of absence or of some other manifest impediment could not be arrested or confined or brought to trial within that period in which case he will be liable to trial at any time not exceeding two years after such impediment shall have ceased.

35. When being tried by Court-Martial an Officer or a Non-Commissioned Officer should be placed under the custody of an officer or a Non-Commissioned Officer of equal or superior rank.

36. Any person subject to these Rules who commits any offence punishable otherwise than under these Rules is to be delivered over to the civil authorities to be proceeded against according to law.

37. No person subject to these Rules shall so long as he belongs to the Nizam Brigade be liable to be arrested for debt under any process issued by or by the authority of any civil or revenue court or revenue officer.

38. Neither shall the arms, clothes, equipment, accoutrements regimental necessaries of any person subject to these Rules

be seized nor shall the pay and allowances of any such person or any part thereof be attached by direction of any civil or revenue court or revenue officer in satisfaction of any decree or order enforceable against him

39. No member of a Court-Martial, Interpreter or Superintending officer, no party to any proceeding before a Court-Martial or his legal adviser or agent and no witness summoned to attend a Court-Martial shall while proceeding to, attending or returning from a Court-Martial be liable to arrest under a Civil or revenue process It any such person is so arrested he may be discharged by order of the Court-Martial

40 When any person deserts, the Commandant shall give written notice to the Police and they shall thereupon take steps for the apprehension of the deserter and deliver him when apprehended to military custody

41. On the written application of the Commandant the Police shall aid in the apprehension and delivery to military custody of any person accused of any military offence.

(b) *Procedure.*

42 Trial by Court-Martial may be carried on at any time without restriction

43 A Court-Martial will be convened by the Commandant by whom the proceedings will be confirmed except in the case of officers when the proceedings of the Court-Martial will be submitted to the Dewan for confirmation by His Highness the Maha Rajah

44 A Court-Martial shall consist of not less than five officers unless that number, due regard being had to the public service, is not available, in which case, the Court may consist of not less than three officers

45 An Interpreter shall be appointed to every Court-Martial but he will not be a member of the court nor will he have a vote on any matter

46 An officer will be appointed to act as prosecutor. It is his duty to see that all witnesses are present and that those for the prosecution give evidence bearing on the case, also that all documents required in the case are laid before the Court.

47. A European officer called the Superintending Officer shall be appointed by the Commandant to superintend and record the proceedings (vide Appendix 2) at every Court-Martial. Should no European Officer be available to superintend the proceedings the Commandant shall report the same to Government with a request that Government appoint a fit and proper officer to superintend the proceedings, and to enable the Court-Martial to proceed.

48. All witnesses who appear before a Court-Martial must be examined in the presence of all the members of the Court-Martial and of the accused.

49. The law of evidence for the time being in force in Travancore shall apply to all trials before Courts-Martial subject to such modifications and additional rules of evidence as Government may direct.

50. A witness may be examined by the person calling him, cross-examined by the opposite party and re-examined by the person calling him on matters raised by the cross-examination.

51. Witnesses are to be called before the Court separately and must be examined separately. During the examination of a witness no other witness may be present in or within the hearing of the Court.

52. Every decision of a Court-Martial must be passed by a majority of votes. If the votes are equal as to either finding or sentence the decision shall be in favour of the prisoner. In all other matters other than finding or sentence the President shall have a casting vote.

53. Except in the following cases no prisoner can be convicted of an offence other than the offence or offences mentioned in the charge sheet.

A person charged with	may be found guilty of
(1) Desertion	(1) Attempting to desert or absence without leave.
(2) Attempting to desert.	(2) Desertion or absence without leave.
(3) Theft or dishonest misappropriation or criminal breach of trust or dishonestly receiving or retaining stolen property.	(3) Any one of those offences.
(4) An offence committed under circumstances involving a higher degree of punishment.	(4) The same offence under circumstances involving a less degree of punishment.

54. Whether the Prisoner pleads "guilty" or "not guilty" or whatever the plea may be, the Court-Martial must always take evidence regarding the charge preferred against him.

55. At a trial by Court-Martial as soon as the court is assembled and the Interpreter has been sworn, the names of the President and members shall be read over in the presence of the prisoner, each one answering to his name. The prisoner (vide appendix 2) shall then be asked whether he objects to be tried by any of the officers composing the Court. If any objection is made, the prisoner's objection and the explanation of the officer concerned shall be

heard and recorded and the Court will then in the absence of the challenged officer and the prisoner decide the objection. If the objection is allowed the officer objected to shall forthwith retire and take no further part in the proceedings and the vacancy shall be forthwith filled by one of the officers in waiting. If there is no officer in waiting available the Court will adjourn and report the case to the Commandant who will appoint another officer as member. If the objection is not found valid the Court will proceed with the trial of the prisoner. Members of a Court-Martial will take their places in court by seniority, the senior sitting as President.

56. On a vote being taken the President will call on the junior to give his vote first, and then in rotation to the senior member, the President himself voting last.

57. The Interpreter or Superintending Officer shall then administer to the President and each member of the Court an affirmation or oath in the form given in Appendix 5 after which the Superintending Officer will take oath without its being administered to him by any one in the form given in appendix 5.

58. Every person giving evidence at a Court-Martial shall before being examined be duly sworn or affirmed in such of the forms given in Appendix 5 as may be appropriate.

59. On any deliberation among the members of the Court it may be cleared of all other persons.

60. When more trials than one are held by the same Court-Martial every officer of the court and every witness in each and every such trial shall make a fresh oath or affirmation.

61. The proceedings of every Court-Martial shall after being signed by the President and members be sent by the Superintending Officer in a sealed cover to the Commandant for confirmation. In all cases requiring confirmation by His Highness the Maha Rajah the Commandant will submit the proceedings to the Dewan for submission to His Highness with an expression of his own opinion thereon. No finding or sentence is valid until confirmed.

62. The confirming authority may or may not confirm the finding or sentence of a Court-Martial or may mitigate or remit the punishment awarded or commute that punishment to any less punishment to which the offender might have been sentenced by the Court or may order the Court-Martial to re-assemble to reconsider or revise their finding or sentence or both. For this purpose a Court-Martial may only be once re-assembled.

63. Whenever a sentence of imprisonment is awarded by a Court-Martial to an offender already under sentence of imprisonment for a limited term, the Court may award imprisonment to commence on the expiration of such previous sentence notwithstand-

ing that the aggregate of the terms of imprisonment may exceed the limit available for any particular offence

64. When a Court-Martial re-assembles to reconsider or to revise its finding or sentence or both it may take additional evidence.

65. A Court-Martial when thus re-assembled must consist of the same officers as originally served on it. If any of these are unavoidably absent the fact and cause thereof are to be entered in the proceedings, and the Court shall proceed with the revision, provided it still consists of the smallest legal number of officers of which the Court is required to consist.

66. If the sentence of a Court-Martial is informally expressed the confirming authority in confirming the sentence may vary the form so that it shall be properly expressed and if the punishment awarded is in excess of the punishment authorized may vary the sentence so that the punishment is not in excess of the punishment authorized by these rules and may confirm the finding and sentence as so varied.

67. If any person not subject to these rules intentionally or willfully commits any contempt of or any offence against a Court-Martial, the Court-Martial may take cognisance of the case and proceed under the 1st para of Section 350 of the Travancore Criminal Procedure Code.

68. The Commandant may by summons under his hand require the attendance before a Court-Martial at a time and place to be mentioned in the summons of any person not subject to these Rules either to give evidence or to produce any document or thing.

(For form of summons see Appendix 4).

69. A Court-Martial shall be dissolved if

(1) after the commencement of the trial it falls short or below the minimum number of officers of which it is required to consist,

(2) on account of the illness of the prisoner, before the finding, or for any other reason it is found impossible to continue the trial.

70. When a Court-Martial is so dissolved the prisoner may be tried again.

(C). *Punishments*

71. When any person subject to these Rules has been sentenced to imprisonment for a period of three months or over he shall be sent, together with a warrant of commitment (vide Appendix 3) signed by the Commandant, to the officer in charge of the nearest Jail and such officer shall receive the Prisoner into his custody and inflict on him the sentence

72. Any Officer in charge of a Jail on receiving a notification under the hand of the Dewan or Commandant, that the sentence under which any person subject to these Rules imprisoned in such Jail has been annulled or remitted or that such person has been pardoned, shall, on the authority of such notification, immediately release him or return him to military custody.

73. The proceedings of all Courts-Martial confirmed by the Commandant shall as soon as so confirmed be forwarded to Government and they may for reasons based on the merits of the case but not on any merely technical grounds either reduce the punishment or set aside the proceedings.

74. The following offences are punishable with imprisonment either rigorous (*i. e.*, with hard labour) or simple, and with or without solitary confinement, for a term which may extend to 14 years or such less punishment as a Court-Martial may award:—

Mutiny.

Violence to superior officer.

Insubordination.

Betraying watchword or countersign.

Abandoning post.

Wilfully creating false alarm.

75. The following offences are punishable under these Rules with imprisonment either rigorous (*i. e.*, with hard labour) or simple and with or without solitary confinement, for a term which may extend to two years or such less punishment as a Court-Martial may award :—

Desertion or attempting to desert.

Unbecoming behaviour in an officer

Releasing prisoners.

Assaulting persons bringing provisions.

Striking or forcing a sentry.

Defiling place of worship.

Breaking arrest.

Striking subordinate.

Extortion.

Giving false evidence.

Malingering.

Wilfully causing hurt.

Theft.

Making false returns.

Other fraudulent offences.

Cruelty or indecency.

Attempting to commit suicide.

Taking bribes.

Embezzlement.

Destruction of Government property.

Writing anonymous letters.

Quitting guard, post, picquet, or patrol without being regularly relieved or without leave

Refusing to superintend or assist in making any field work of any description when ordered to do so.

Appearing armed in camp, lines or cantonments without proper authority.

76. The following offences are punishable with imprisonment either rigorous (*i. e.* with hard labour) or simple, and with or without solitary confinement, for a term which may extend to one year or such less punishment as a Court-Martial may award :—

Disobedience.

Sentry sleeping on or quitting post.

Absence without leave

Drunkenness on duty.

Injuring or making away with arms, clothing or equipment.

Harbouring deserter.

Failure to attend parade

Habitual drunkenness.

Failure to rejoin

Contempt of and offences against Court-Martial.

Enlisting a deserter.

Quitting parade or line of march.

Quitting guard or party without leave.

Making wilfully false answer on enlistment.

Conduct prejudicial to good order and military discipline.

77 The following are the punishments to which all persons subject to these Rules are liable on conviction by a Court-Martial

Officers.

(1) Imprisonment with or without hard labour and with or without solitary confinement.

(2) Dismissal.

(3) Suspension.

(4) Loss of standing.

(5) Reprimand or severe reprimand.

(6) Forfeiture of arrears of pay and allowances.

(7) Stoppages.

On all others.

(1) Imprisonment with or without hard labour, and with or without solitary confinement.

(2) Dismissal.

(3) Reduction to a lower grade or to the ranks.

(4) Forfeiture of arrears of pay and allowances.

(5) Stoppages.

78. Dismissal from the service may be awarded in addition to any other sentence.

79. On conviction of any one of the following offences the accused shall be sentenced to dismissal from the service and to forfeiture of pay and allowances in addition to any other punishment awarded:—

Embezzlement.

Destruction of Government property.

Giving false evidence.

80. On conviction of any offence if the accused is sentenced to dismissal from the service or to any punishment involving dismissal he may further be sentenced to forfeit, if the Court-Martial shall so direct, all or any arrears of pay and allowances due to him or such portion thereof as may be required to make good any proved loss or damage arising out of his offence.

81. A Court-Martial may in addition to any punishment (except dismissal or a punishment involving dismissal) sentence any person to be put under stoppages until any loss or damage arising out of his offence be made good.

82. Any person who abets any offence punishable under these Rules may be punished with the punishment provided for such offence.

83. Sentences of imprisonment with rigorous imprisonment for three calendar months and over will be carried out in the civil Jail and will involve dismissal from the service.

84. Officers must be sentenced to dismissal, and non-commissioned officers to reduction to the ranks, before being sentenced to imprisonment.

85. Sentences of imprisonment with rigorous imprisonment for less than three months and all sentences of simple imprisonment will be carried out in military custody.

86. When solitary confinement form part of a sentence of imprisonment it shall in no case exceed 14 days at a time with intervals between the periods of solitary confinement of not less duration than such periods.

87. When the imprisonment awarded exceeds 3 months the solitary confinement shall not exceed 7 days in any one month of the whole imprisonment awarded, with intervals between the periods of solitary confinement of not less duration than such periods.

88. Suspension from rank, pay and allowances must never exceed three months.

89. Loss of standing can only be inflicted in the rank held by the prisoner at the time of sentence. Thus a Jemadar can only be placed some places lower in or at the bottom of the list of Jemadars as the case may be.

90. Reprimand or severe reprimand will be communicated to the prisoner by the Commandant in the presence of all the officers of the Brigade.

91. Reduction to the rank or a lower grade is only awardable in the case of non commissioned officers.

92. Stoppages are only awardable as a punishment for a damage to or neglect of or wilful injury to or misappropriation of Government property and are recoverable at the rate ¼ of the monthly pay of the prisoner.

93. In all cases of the loss of arms or of ball ammunition the person or persons in whose charge they are, shall be tried by Court-Martial. It will rest with the accused to prove that the responsibility for the loss does not rest with him.

94. For all arms or ball ammunition lost, the following will be charged to the person or persons in fault and the Court-Martial shall sentence the prisoner to stoppages to these amounts in addition to any other punishment awarded.

For each smooth bore Snider musket ...	Rs. 44-14-9.
For each muzzle loading musket	Rs. 24-8
Ball ammunition double its actual value, viz.,	
S. B. Snider muskets per 100	Rs. 9.
S. B. Muzzle loading	Rs. 3-15-4.

APPENDIX 1.

ILLUSTRATION OF A COMPLETE CHARGE SHEET

CHARGE SHEET

The prisoner *No 560 Sepoy Krishna Pillay, 1st Battalion, Nayar Brigade, is charged with,

First charge —Disobeying the lawful command of his superior officer,

in that,

at Trivandrum on the 1st July 1903 he disobeyed the lawful command of his superior officer, Jemadar Govinda Pillai of the same Battalion, to turn out for Commanding Officer's parade, by not turning out.

Second charge —Being grossly insubordinate to his superior in the execution of his office,

in that

at Trivandrum on the 1st July 1903, he said to his superior officer in the execution of his office, Jemadar Govinda Pillay, of the same Battalion, "I will not go to the guard room by the order of such a one as you"

By order

Trivandrum,
5th July 1903

---

* The full description and full names of the prisoner are always to be entered

APPENDIX 2.

Form of Proceedings of a Court Martial held under the Rules for the punishment of crime in the Nayar Brigade.

(To be written on one side of the paper only.)

Proceedings[1] of a Court-martial held at ... ... on the ... ...day of ... 19 convened by order of ... , Commandant, Nayar Brigade, dated the ... ... day of ... 19 .

---

1 The whole of the Proceedings are to be written on foolscap with quarter margin, and in a fair and legible hand without erasures or abbreviations excepting the usual ones A. M. and P. M. for ante meridiem and post meridiem The pages and the questions are to be numbered, each in a consecutive series. The Superintending officer will record the Proceedings and have the custody of the record The Proceedings are to be fastened together by a loop of twine, and folded lengthwise When an erasure is necessary it should be initialled by the Superintending Officer

President.

Rank	Name	Battalion
....	....	....
	Members	
....	....	....
....	....	....
....	....	....
	Superintending Officer.	
....	....	....
	Interpreter[2]	
....	....	....

At......o'clock (A. M. or P. M.) Trial of[3]............

............, who is brought a prisoner before the Court.[4]

The Interpreter is duly sworn (or affirmed).

The orders convening and forming the Court are read, marked, signed by the Superintending Officer and attached to the Proceedings[5]

............[6]appears as Prosecutor and takes his place in Court.

The names of the Officers composing the court are read over in the hearing of the prisoner, and they severally answer to their names[7].

Question by Superintending Officer to Prisoner.

Q. Do you object to be tried by any of the officers whose names you have heard read over?

A. ....

---

2 The Interpreter must be present in Court, closed or otherwise during the whole of the Proceedings.

3 Here enter the full description of the prisoner as given in the heading to the Charge Sheet.

4. Except when the Court is closed, all Proceedings must take place in the presence of the prisoner.

5. All annexures other than exhibits (documentary evidence) are to be if possible, on half sheets of foolscap and numbered with consecutive letters of the alphabet beginning with the letter A. All exhibits are to be marked with consecutive Arabic numerals beginning with the figure 1. Documents in the vernacular are to have translations attached to them and are to be marked and signed in the same way as the original vernacular documents.

6 Rank, name, and Battalion to be entered. No person is to be appointed unless absolutely necessary, to act as Prosecutor if he is a witness for the prosecution. If a Prosecutor is a witness for the prosecution, he must give his evidence as the first witness.

7 The Superintending Officer or Interpreter administers the affirmation to the Court.

Variation I

Challenging Officers

A. I object to ....

Q. Do you object to any other Officer? (This question is to be repeated until all objections are ascertained.)

A. ....

Q What is your objection to ....?

A. ....

The prisoner in support of his objection to .... requests permission to call ....

.... is called into Court and questioned by the Prisoner.

Q ....?

A. ....

........., the officer challenged, makes the following reply and withdraws.

The Court is closed to consider the objection.

Decision. The Court disallow the objection.

The Court is re-opened, and the above decision is made known to the prisoner.

.... resumes his seat in Court and the trial is proceeded with.

Decision. The Court allow the objection and .... retires. (If there is no waiting member to take the place of the Officer who retires, the Court must adjourn.)

The Court adjourns for the purpose of a fresh officer being appointed.

Fresh Officer ...., takes his place as an Officer of the Court. (The option of challenge as above, must be allowed the Prisoner in respect of each fresh officer.)

On the .... day of .... 19 ..., the Court re-assemble, and the order appointing .... to serve on the Court is read, marked .... and attached to the Proceedings. Re-assembly

(The above procedure in respect of challenge must now be proceeded with as regards the fresh officer.)

The Court, after the foregoing Proceedings, is constituted as follows :— Final composition of Court.

President

Rank	Name	Battalion
....	....	....
....	Members	....
....	....	....
....	....	....
....	....	....

The President and Members are duly affirmed.

The Superintending Officer is duly sworn.

(Instruction 1—All witnesses are now directed to withdraw from the Court.)

CHARGE SHEET.

Charge. The Charge Sheet is laid before the Court, read, marked ...., signed by the Superintending Officer, and attached to the Proceedings.

Arraignment. The Prisoner is arraigned upon each charge in the above mentioned Charge Sheet.

Question to Prisoner. *Q.* Are you guilty or not guilty of the (first) charge against you which you have heard read?

A. ....

(Instruction 2—Where there is more than one charge the foregoing question will be asked after each charge is read, the number of the charge being stated.)

Refusal to plead. As the Prisoner does not plead intelligibly (or refuses to plead, or does not plead guilty) the Court enter a plea of not guilty.

(Instruction 3—A plea of "guilty" does not remove the necessity of evidence being adduced by the Prosecutor sufficient to explain clearly the facts of the offence charged).

Prosecution. (If the Prosecutor makes an address). The Prosecutor reads the following address, which is marked ......, signed by the Superintending Officer and attached to the Proceedings.

The Prosecutor proceeds to call witnesses.

First witness for prosecution. ...., being duly sworn (or affirmed) is examined by the

Prosecutor ....

---

8. When the President or a Member has been absent during any of the Proceedings he cannot take his place again on the Court.

9. The answer recorded must be guilty or not guilty and in no other word.

10. Rank, Names, and Battalion or other description to be entered and in the case of natives their religion in brackets.

11. The questions all through the Proceedings may be put orally by the Prosecutor, Prisoner, or Superintending Officer direct to the witnesses, and it is not necessary to record them unless the Court think fit or the Prosecutor or Prisoner desire it. The answers may be taken down in a narrative form, but in the first person always as nearly as possible in the words used; in any case where the Court, Prosecutor, Prisoner, or Superintending Officer consider it material, the words, including the question, are to be recorded *verbatim*.

Witnesses are invariably to address their answers to the Court.

Cross-examined by Prisoner.[11]

Re-examined by Prosecutor.

Examined by Superintending Officer.

Examined by Court.[13]

His evidence is read over to witness.

Witness withdraws.

VARIATION 2.

The Prisoner declines to cross examine this witness.

The Court at the request of the Prisoner allow the cross-examination of this witness to be postponed.[12]

The Prisoner (or the Prosecutor) objects to the question just put.

Q. (By Court) State your objection.

A. ....

The Prosecutor (or Prisoner) in reply states..................................

The Superintending Officer gives his opinion on the point of law involved, as follows:—

The Court is closed to consider their decision.

The Court is re-opened and the decision is announced as follows:—

The witness, on his evidence being read over to him, makes the following explanation (or alteration).

Examined by the Prosecutor (Prisoner or Superintending Officer) as to the above explanation (or alteration).

The Prosecutor and Prisoner respectively decline to examine the witness as to his explanation (or alteration).

---

12. The Prisoner may be allowed to postpone his cross examination to any time during the prosecution or defence, but should not be permitted to do so except for very urgent and sufficient reasons.

13. The Court can put questions at any time, but it will generally be found more convenient to defer putting questions until the last.

Adjournment.

(13) At.............o'clock P. M. (or A. M.) the Court adjourn until.......o'clock A. M. (or P. M.) on the.............day of.............19.......

At.........o'clock A. M. (or P. M.) on the......day of......19......the Court, composed of the same members as before re-assemble pursuant to adjournment and the Superintending Officer, Prosecutor, and Prisoner being present in court the trial is proceeded with.

Variation 3.

Re-assembly and adjournment. At.........o'clock A. M. (or P. M.) on the.........day of.........19.....the court re-assembled pursuant to adjournment, and..........being (14) absent report the same to the convening Officer and adjourn until further orders (or the number of Officers composing the court being not less than the legal minimum the trial is proceeded with.)

Second witness for prosecution.

(To be conducted in the same way as in the case of the first witness.)

Close of examination of witness for prosecution.

The examination of witnesses for prosecution is closed.

Q. (To Prisoner) Do you intend to call witnesses other than as to character in your defence?

A. No.

The prosecutor (16) addresses the court upon the evidence for the prosecution as follows :—(17) (or hand in an address which is read, translated, marked......signed by the Superintending Officer and attached to the Proceedings).

Close of Prosecution.

The prosecution is closed.

Defence.

The prisoner being placed upon his defence calls the following witnesses to character :—

First witness to character.

(18)........................being duly sworn (or affirmed) is examined by the Prisoner.

---

14. A Court-Martial should ordinarily sit for 6 hours each day, but if during the day the Court from any cause, is reduced below the legal minimum, or if the Superintending Officer or Prosecutor is absent from sickness or otherwise then the Court must adjourn, if necessary, sine die. The cause for any such adjournment to be entered on the record.

15. If a medical certificate is put in, it should be read, marked with a letter and attached to the Proceedings.

16. The Prosecutor and also the Prisoner and Superintending Officer should be granted a reasonable time to prepare his address, the Court adjourning for that purpose.

17. The address is to be recorded on the Proceedings and then translated to the Prisoner. The same course is to be pursued with all other oral addresses.

Cross-examined by prosecutor

Re-examined by Prisoner

Examined by Court

(See Variation 2.)

Witness withdraws

VARIATION 4.

The Prosecutor declines to cross-examine this witness.

The Prisoner hands in original testimonials and copies thereof

The copies are compared with the originals, marked ...., signed by the Superintending Officer and attached to the Proceedings. The originals are returned to the Prisoner.

Q. (To the Prisoner) Have you anything to say in your defence?

A. ....

The prisoner in his defence says:—18

(or hands in a written address, which is read, translated, marked ...., signed by the Superintending Officer and attached to the Proceedings.)

The Defence is closed

(Instruction J.—If the Prisoner calls witnesses who are not as to character only, the following is to be the procedure.)

.... being duly sworn (or affirmed) is examined by the Prisoner:—

Cross-examined by Prosecutor

18. To be taken down in English as literally as possible and in the first person.

Re-examined by Prisoner

Examined by Superintending Officer

Examined by court

His evidence is read to witness.

(See Variation 2.)

The witness withdraws.

VARIATION 5

The Prosecutor declines to cross examine this witness.

The Prosecutor by leave of the Court calls witnesses in reply. 1st Witness in reply.......................[18] being duly sworn (or affirmed) is examined by the Prosecutor

---

(Instruction 5. Examination, Cross-examination, and Re-examination is to be conducted in the same manner as in the case of a witness for the Prosecution).

Close of Defence.

[19]The Prisoner makes the following address [19] (or hands in a written address which is read translated, marked....................signed by the Superintending Officer and attached to Proceedings)

The Prosecutor makes the following reply. (or hands in a written reply, which is read, marked..............signed by the Superintending Officer and attached to the Proceedings)

VARIATION 6

The Prosecutor declines to make a reply

Summing up by Superintending Officer.

The Superintending Officer reads his summing up which is orally translated, marked..............and attached to the Proceedings.

---

19 A Prisoner may begin his defence with an address in addition to ending with one

VARIATION 7

The Court on the representation of the Superintending Officer dispense with a summing up.

The Court is closed to consider their finding.

VARIATION 8

The Court is re-opened and .... the .... witness for the .... is recalled and examined by the Court on his former oath (or affirmation)

(Instruction 6 The Court may permit the Prisoner or Prosecutor to cross-examine on the evidence now elicited).

His evidence is read over to the witness.

See Variation 2.

The witness withdraws.

The Court is closed to consider their finding.

Finding. — Finding.

(*a*) The Court finds that the Prisoner .... is not guilty of the charge (or charges) — Full acquittal.

(*b*) .... is not guilty of the charge (or charges) and is guilty of the charge (or charges) — Partial acquittal.

(*c*) .... is guilty of the charge with the exception of the words (or with the exception that ....). — Special finding.

(*d*) .... is not guilty of desertion, but is guilty of absence without leave from the .... to ...., being a period of .... days — Special finding.

.... did the act (or acts or said the words) as stated in the charge but was at the time insane and not responsible for his action or words — Insanity.

Proceedings after conviction.

The Court being re-opened, the Prisoner is again brought before it

.... is duly sworn (or affirmed)

Q What record have you to produce in proof of former convictions against the Prisoner

A. I produce a statement certified under the hand of the Officer having custody of the Battalion records The statement is read, orally translated, marked .... signed by the Superintending Officer, and attached to the Proceedings

Q Is the prisoner the person named in the statement you have heard read ?

A ....

Q. Have you compared the contents of the above statement with the Battalion records ?

A ....

Q Are they true extracts from the Battalion records and is the statement of entries in the defaulter book a fair and true summary of those entries ?

A. ....

Cross-examined by Prisoner,

(or the Prisoner declines to cross-examine this witness)

Examined by the Court

See Variation 2

The witness withdraws

Court closed. The Court is closed to consider its sentence.

SENTENCE.

Sentence. The Court sentence the Prisoner ....

Imprisonment hard labour for —. (*a*) To be imprisoned with (or without) hard labour for........years (months or days)

Imprisonment for — and solitary confinement. (*b*) To be imprisoned for.......... months (or days).

.................days of the said imprisonment to be with solitary confinement, such solitary confinement not to exceed 14 days at a time, with intervals between the periods of solitary confinement of not less duration than such periods, (the remainder of the said imprisonment to be with hard labour.)

Dismissal. (*c*) To be dismissed from the service (this may accompany any other sentence.)

Suspension from status (Officers only) (*d*) To be suspended from rank, pay, and allowances, for a period of..............

Loss of standing (for native Officers and Non-commissioned Officers) (*e*) To be placed .... steps lower in the list of his rank.

Reduction (*f*) To be reduced to the ranks[20] or to the rank of

(*g*) and in addition to forfeit all advantages as to his additional pay and claim to pension on his discharge in respect of past (and future) service

(*h*) and in addition to forfeit all arrears of pay and allowances (or public money) due to him at the time of dismissal

(*i*) and in addition to forfeit out of the arrears of pay and allowances (or public money) due to him at the time of his dismissal, the sum of .... to make good ....

(*j*) and in addition to be put under stoppages of pay to the extent specified in these Rules until he shall have made good the sum of ......

Signed at .... this............day of ....19......

....
Superintending Officer President

20. A Non-Commissioned Officer may be reduced to a lower grade (if any) or to the ranks and should be reduced to the ranks before being sentenced to imprisonment

Members

....

....

....

Revision.

Revision 8.

At...... on the... day of ......, 19 ...., at ...... o'clock A. M. (or P. M.) The Court, composed of the same members, all being present, re-assemble by order of ...... for the purpose of re-considering its......

Re-assembly.

The Superintending Officer and Interpreter are present.

Variation 9.

The Superintending Officer not being available, an order appointing .... Superintending Officer is read, marked ...... signed, and attached to the Proceedings.

The Superintending Officer is duly sworn.

.... being absent, a letter of explanation (or medical certificate) accounting for his absence is read, marked ......, signed by the Superintending Officer and attached to the Proceedings.

The Court being composed of the legal minimum proceeds with revision.

(or the Court being now below the legal minimum reports to the convening Officer and adjourns sine die.)

The order directing the re-assembling of the Court, and the letter (or memorandum) giving the reasons of the confirming Officer for requiring a revision of the ...... are read, marked ......, signed by the Superintending Officer and attached to the Proceedings.

The Court having attentively considered the observations of the convening authority, respectfully adhere to their ......

(a) do now revoke their finding and sentence and now find that the prisoner ...... is ......

The Court now sentence the prisoner ...... to ......

(b) do now revoke their sentence, and now sentence the prisoner ...... to ......

Signed at ......, this ...... day of ......, 19 ......

.... President.

.... Superintending Officer.

Members.

....

....

....

....

21. On revision additional evidence may be taken if ordered by the revising Officer.

Recommendation to mercy.

Recommendation to mercy

(Instruction 7. A recommendation to mercy, if voted by a majority should follow the signatures to the sentence and be signed by the President and the Superintending Officer).

The Court by a majority of......... (or unanimously) recommend the Prisoner to mercy on the ground that.............

....

Superintending Officer President

CONFIRMATION[22].

Confirmation.

(a) Confirmed (I mitigate, remit, or commute, the..........to..........).

(b) Not confirmed.

(c) I confirm the finding; the sentence is not confirmed.

(d) I confirm the finding on the..............charge only, and I confirm the sentence.

(e) I confirm the finding with the exception..............; and the sentence is also confirmed as to.......... (or except as to..............or limiting..............).

Signed at..............this..............day of..............19....

Commandant, Nayar Brigade

SUBSIDIARY ORDERS

Subsidiary Orders.

(a) The Prisoner is to be released from arrest (or confinement) and to return to his duty (as..........)

(b) The Prisoner is to be struck off the strength of his Battalion from the........day of........19.... (or this date) and is to be delivered over with the prescribed warrant of commitment to the Officer in charge of the Central Jail, Trivandrum.

(c) Or the imprisonment will be carried out in military custody.

(d) The name of the Prisoner is to be struck off the returns of the Nayar Brigade from the date on which this order is communicated to him (or this date).

(e) The suspension will take effect from this date (or from the........day of........19....).

(f) The Prisoner's name will be transferred to the top of the list of.............., and his rank (or class) thereon will bear date the..............

(g) The Prisoner's name will be transposed in the list of his rank and will stand next below that of..........

22. A finding of not guilty equally requires confirmation and is subject to revision.

Note to (c). If such sentence be imprisonment with hard labour not exceeding 3 months, this direction must form part of the sentence or of the confirmation minute.

Appendix 3.

WARRANT OF COMMITMENT

To

The Officer in charge of the Jail

at ... ...

Whereas at a Court-Martial held at ... . on the day of .... 19 . . (Rank) (Name) ... . of the Battalion of the Nayar Brigade was convicted of (the offence to be briefly stated here "desertion" "theft" or as the case may be)

and whereas the said Court-Martial on the . day of .. 19 ... passed the following sentence upon the said (name), that is to say — (sentence to be entered in full but without signature) and whereas the said sentence has been duly confirmed (if there is any mitigation of the sentence such mitigation must be noticed thus, to the extent of ..... .) by me the said (name) is herewith transmitted to you to undergo the same.

Now these are to require and authorize you to receive the said (name) into your custody and inflict upon him the said sentence of imprisonment with hard labour for . . reckoned from the day on which the said sentence was passed

Given under my hand at this the . . day of 19. .

Commandant Nayar Brigade

Appendix 4

SUMMONS FOR A CIVIL WITNESS

To

Whereas a Court-Martial has been ordered to assemble at . . . . . on the .... day of .... 19 ., for the trial of .. ... of the .... Battalion, Nayar Brigade, I do by the virtue of the authority vested in me, summon and require you A . B . . to attend as a witness at the sitting of the said Court at . on the day of ..... . at . . o' clock in the forenoon (afternoon) (and to bring with you the documents hereinafter mentioned namely) and to attened from day to day until you shall be duly discharged whereof you shall fail at your peril

Given under my hand at . on the ... ... day of ... 19 . .

Signature

Commandant, Nayar Brigade.

APPENDIX 5

FORMS OF OATH OR AFFIRMATION

Interpreter's affirmation

"I........solemnly affirm in the presence of Almighty God that I will faithfully interpret and translate the proceedings of this Court and that I will not divulge the sentence until it shall have been published by

authority; and further that I will not disclose or discover the vote or opinion of any particular member of the Court unless required to give evidence thereof by a Court of Justice or Court-Martial in due course of law."

OATH

"I ......do swear that I will faithfully interpret &c., and shall be in all respects in the above form and shall end with the words "so help me God.""

Affirmation of President and members of the Court-Martial.

"I ......solemnly affirm in the presence of Almighty God that I will duly administer justice without partiality, favour or affection and if any doubt shall arise, then according to my conscience, the best of my understanding, and the custom of like cases, and that I will not divulge the sentence of the Court until it shall be published by authority; and further that I will not disclose or discover the vote or opinion of any particular members of the Court unless required to give evidence thereof by a Court of Justice or a Court-Martial in the due course of law."

SUPERINTENDING OFFICER'S AFFIRMATION

"I ...... solemnly affirm in the presence of Almighty God that I will not upon any account whatsoever disclose or discover the vote or opinion of any particular member of the Court-Martial unless required to give evidence thereof as a witness by a Court of Justice or a Court-Martial in the due course of law; and that I will not unless it be necessary for the due discharge of my official duties, disclose the sentence of the Court until it shall be published by authority."

SUPERINTENDING OFFICER'S OATH

"I ......do swear that I will not upon any account whatsoever disclose, &c.," and shall be in all other respects in the above form and shall end with the words "so help me God."

WITNESS

OATH.

For Europeans and persons professing the Christian religion

"I ......do swear that what I shall state shall be the truth, the whole truth, and nothing but the truth. So help me God."

AFFIRMATION.

"I ......solemnly affirm, in the presence of Almighty God that what I shall state, shall be the truth, the whole truth, and nothing but the truth."

For Muhammadans, Hindus or other native witnesses

"I ...... solemnly affirm in the presence of Almighty God that what I shall state shall be the truth, the whole truth, and nothing but the truth."

CHARITY OUR HOUSEHOLD DIVINITY

R.V.

धर्मोऽस्मत्कुलदैवतं

Part II. — രണ്ടാം ഭാഗം

Notice of auction sale of contract for the supply of vegetables &c., for O[illegible]uparns.

കൊല്ലം ഡിവിഷൻകച്ചേരിയിൽ നിന്നും
പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ.

൧. ൧൦൮൫-മാണ്ടു [illegible] മുതൽ ഒരു കൊല്ലത്തേക്കു പ്രമാണിച്ചു [illegible] ആലപ്പുഴ മുതലായ സ്ഥലങ്ങളിലും [illegible] ക്ഷേത്രത്തിലും [illegible] ക്ഷേത്രത്തിലും വച്ചു ബ്രാഹ്മണർ വൈദികന്മാർ മുതലായവർ ഉൾപ്പെട്ടവർക്കു ഭക്ഷണത്തിനു വട്ടംകൂട്ടിക്കൊടുക്കുന്നതിനു വിരുത്തിക്കാരെ ഏൽപ്പിച്ചുവരുന്ന സാമാനങ്ങളും [illegible] കുത്തകയായി ഏൽപ്പിക്കുന്നതിനു [illegible] ൧൦൮൫-മാണ്ടു ചിങ്ങമാസം [illegible] അമ്പലപ്പുഴ താലൂക്കുകച്ചേരിയിൽ വച്ചു തഹശീൽദാർ ലേലം വിളിപ്പിപ്പാൻ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതിനാൽ മനസ്സുള്ളവർ ഹാജരായി വിളിച്ചുകൊള്ളാവുന്നതാകുന്നു.

൨. ലേലത്തിൽ ചേരുന്നതിനു [illegible] ഉറുപ്പികയിൽ [illegible] ഡിപ്പോസിറ്റ് കെട്ടിവെക്കേണ്ടതും ഡിപ്പോസിറ്റു വെക്കാത്തവരെ ലേലത്തിൽ ചേർക്കുന്നതല്ലാത്തതുമാകുന്നു. ലേലം സ്ഥിരപ്പെട്ടു ഉടനെ സ്ഥിരപ്പെടുന്നവരുടെ തുകയുടെ [illegible] ശേഷം [illegible] ഉറുപ്പികയിലെ [illegible] യിരിക്കും. സ്ഥിരപ്പെടുന്നവർ കുത്തക ശരിയായി നടത്തിക്കൊള്ളാമെന്നുള്ള ഉറപ്പിന്മേൽ [illegible] ഉൾപ്പെടെ കുത്തകത്തുകയിൽ [illegible] ഡിപ്പോസിറ്റു [illegible] വയ്ക്കേണ്ടതും അങ്ങനെ വെക്കാതെ ഇരുന്നാൽ ആദ്യ ഡിപ്പോസിറ്റു [illegible] കൂട്ടുന്നതുമല്ലാതെ വീണ്ടും ലേലം വിളിപ്പിച്ചോ മറ്റൊ വേറെ വല്ല വ്യവസ്ഥ ചെയ്യുന്നതിൽ വച്ചു ഉണ്ടാകുന്ന നഷ്ടത്തിനു കുത്തകക്കാരൻ ഉത്തരവാദിയായിരിക്കുന്നതും ആകുന്നു. ലാഭം ഉണ്ടായാൽ യാതൊരവകാശം പറഞ്ഞുകൂടുന്നതും അല്ല.

൩. ഏൽപ്പിച്ചുകൊടുക്കേണ്ടതായ സാമാനങ്ങളുടെ വിവരവും സംഖ്യയും [illegible] താലൂക്കുകച്ചേരിയിൽ ഹാജരായി ചോദിച്ചാൽ പറയുന്നതാണ്. സാമാനം കൂടുതലായോ കുറവായോ ആവശ്യപ്പെടുന്നതുപോലെ ഏൽപ്പിക്കേണ്ടതും [illegible] ആവശ്യമുള്ള സാമാനങ്ങൾ [illegible] സ്ഥലങ്ങളിലേക്കു [illegible] നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്ന സ്ഥലങ്ങളിൽ ൧൦൮൫-മാണ്ടു [illegible] മാസം മുതൽ കൊണ്ടുചെന്നു [illegible] ഏൽപ്പിക്കേണ്ടതും [illegible] വക സാമാനങ്ങൾ [illegible] ഏൽപ്പിച്ചുകൊടുക്കേണ്ടതുമാണ്.

൪. ഒരു തവണക്കുള്ള സാമാനങ്ങളെല്ലാം ഏൽപ്പിച്ചു തീർന്നാൽ [illegible] കണക്കുപ്രകാരം [illegible] പണം [illegible] ഏൽപ്പിച്ചു തീർന്നാൽ [illegible] ഡിപ്പോസിറ്റ് തിരികെ കൊടുക്കുന്നതും ആകുന്നു.

൫. ഏതെങ്കിലും സാമാനങ്ങൾ [illegible] ശരിയായി ഏൽപ്പിക്കാതെ ഇരിക്കയോ കുത്തകക്കാരന്റെ വീഴ്ചയിനാലോ [illegible] ഏതെങ്കിലും [illegible] ചെയ്യാൻ [illegible] ഉണ്ടാകുന്ന നഷ്ടങ്ങൾക്കു കുത്തകക്കാരൻ ഉത്തരവാദിയായിരിക്കയും ആ നഷ്ടത്തിനു [illegible] വസ്തുവിന്മേലും [illegible] ഈടാക്കുന്നതായിരിക്കും.

ന്നു, സാമാനങ്ങളെല്ലാം കണ്ടിരിച്ചാ ട്ടുനതതിൻപടി റൊഴപ്പുറെയൊ ഉദായാക്കൊ പലർക്കൊ കൊടുക്കുന്നതായിരിക്കം ലേലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നതും തള്ളുന്നതും സക്കാരിലെ യുക്തംപോലെ ആയിരിക്കുന്നതാകുന്നു എന്നു [illegible] കർക്കടകമാസം [illegible]

ദിവാൻപെഷ്കാർ അയ്യപ്പൻ മെനൊൻ,
പകരം അസിസ്റ്റന്റ
രാജരാമരായർ.

Notice inviting candidates for a vacant post of Santhi

നമ്പർ [illegible]

നെയ്യാറ്റിൻകര താലൂക്ക കച്ചെരിയിൽ നിന്നും പരസ്യം ചെയ്യുന്നത എന്തെന്നാൽ

[illegible] അധികാരത്തിൽ ഏപ്പതിതിയവഴിപ്ലാത്ത മറമെത്ത ക്ഷേത്രത്തിൽ ശാന്തിക്കു ന [illegible] പണം അടിയറ തീന്ന കാലാവധി കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നതായും [illegible] അടിയറയിന്നിട്ടില്ലെന്നും കാണുന്നതിനാൽ ടി ശാന്തിക്ക [illegible] വഷംകാലത്തെക്ക [illegible] മുതൽ ലേലം ആരംഭിച്ച കൂടുതൽ തുക്കക്ക ആളെ ഏല്പിക്കുന്നതിനായി [illegible] മാസം [illegible] മുതൽ [illegible] ദിവസം ടി കച്ചെരിയിൽ വച്ച ലേലം ചെയ്യുന്നതിനു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു.

ശാന്തി നടത്തുന്നതിനു യോഗ്യതയില്ലാത്തവരെയും [illegible]യും ലേലത്തിൽ ചേ[illegible]ക്കുന്നതല്ല.

ലേലം ആരംഭിക്കുന്ന ദിവസം അവസാനിക്കുന്നതിന അവസാനം ലേലത്തുക [illegible] ഒരു ഡെമാണികായി ഉടനെയും ശെഷം ഉള്ളതു അനുവദിച്ച ഉത്തരവുവന്ന [illegible] പൊലെയും കെട്ടിവെക്കേണ്ടതും ഡെമാണിയൊ ശെഷം പണമൊ കെട്ടിവെക്കാതെ ഇരിക്കുന്നതായാൽ ആവത്തിച്ച ലേലം ചെയ്യ [illegible] ആളെ ഏല്പിക്കുകയും അതിൽ [illegible] വരുന്നതായാൽ ആ നഷ്ടം ആദ്യലേലക്കാരന്റെ പക്കൽനിന്ന [illegible] ഡെമാണിയൊ മറ്റൊ വാങ്ങിട്ടുള്ളതു പ്രായശ്ചിത്തമായി മുതൽക്കൂട്ടുകയും ചെയ്യുന്നതും [illegible] ആവത്തന ലേലത്തിൽ ലാഭം വന്നാൽ ആയതു മുൻ ലേലക്കാരന അവകാശപ്പെടുന്നതല്ലാത്തതുമാകുന്നു.

[illegible] ഉത്തരവുവന്ന മുഴുവൻ പണവും കെട്ടിവച്ചതിന [illegible] ലേലക്കാരന്റെ [illegible] പ്രകാരം ഉടമ്പടിയിൽ അടിയറ കച്ചീട്ട എഴുതി വെക്കേണ്ടതും അതിന്റെ ശെഷം പ്രവൃത്തിക്ക ആരംഭിച്ചു നടത്തിക്കുന്നതുമാകുന്നു.

[illegible] എല്ലാം അനുഭവം ഉണ്ടെന്ന ടി കച്ചെരിയിലൊ വമ്പാരം പാവൃത്യകാരുടെ [illegible] അന്വെഷിച്ചാൽ അറിയാമെന്നുള്ളതാകുന്നു എന്നു

[illegible] ാമാണ്ട കക്കടകമാസം [illegible]

തഹശീൽദാർ പത്മനാഭയ്യർ

നമ്പർ [illegible]

മീനച്ചൽ താലൂക്ക കച്ചെരിയിൽ നിന്നും
പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

ടി താലൂക്കിൽ ഏറ്റുമാനൂർ വകയുള്ള തിരുവിതാംകോട്ട ക്ഷേത്രത്തിൽ [illegible] അഞ്ചാംവാ[illegible] അടിയറക്ക ആളെ ഏല്പിക്കാതെയും [illegible] ചക്രവും [illegible] അടിയറയിന്മെൽ [illegible] ഇരിക്കുന്ന [illegible] അടിയറക്ക ആളെ ഏല്പിക്കുകയും ചെയ്യാൻ ഉത്തരവുണ്ടായിരിക്കുന്നതും അടിയറക്ക ആളെ ഏല്പിക്കുവാൻ [illegible]മാസം [illegible] മണിക്ക ടി കച്ചെരിയിൽ വച്ച ലേലം ചെയ്യാൻ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതും ആകയാൽ [illegible] ഹാജരായിക്കൊള്ളണം.

[illegible] ലേലം ചെയ്യുന്നതും ലേലത്തിൽ [illegible] ഉടനെ മുന്തിൽ ഒന്ന ഡെമാണി കെട്ടിവെക്കെണ്ടതും ലേലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തി ഉത്തരവുണ്ടായാൽ ഉടനെ ഡെമാണി [illegible] മുഴുവനും [illegible] ഉടമ്പടി [illegible] ചെയ്യണ്ടതും ആകുന്നു.

[illegible] ഉടനെ ഡെമാണി വെക്കാതെയൊ ഉത്തരവുണ്ടായാൽ ഉടനെ [illegible] ഉടമ്പടിയും [illegible] ഇരിക്കയൊ ചെയ്താൽ ആവത്തിച്ച ലേലം [illegible] നഷ്ടം [illegible] ലേലക്കാരനിൽ നിന്നും ഈടാക്കുന്നതു കൂടാതെ ഡെമാണി പ്രായശ്ചിത്തമായി മുതൽക്കൂട്ടുന്നതും ആകുന്നു ആവത്തിച്ച ലേലത്തിൽ ലാഭം ഉണ്ടായാൽ അതിലെക്ക ലേലക്കാരന അവകാശമില്ലാ എന്നു

[illegible] ാമാണ്ട ആടിമാസം [illegible]

തഹശീൽദാർ കൃഷ്ണപിള്ള.

Notice of auction sale of contract for the transport of salt.

ഉപ്പുവക നടവിചെ റെഞ്ചു ഇൻസ്പെക്ടരാപ്പീസിൽ നിന്നും പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

കൊട്ടാരക്കര, അടൂര, കൊന്നി, പുനലൂര, ചെങ്കോട്ട, ഇലത്തൂര, ആല്ലൂടി ഈ പണ്ടകശാലകളിൽ ൧൦൮൧-ാമതു വക കൊല്ലം കൂടചന്തിരത്തിൽ നിന്നും ഏല്പിക്കുന്ന ഉപ്പു ചാക്കുകളെ കൂടചന്തിരത്തിൽ നിന്നും ചുമന്നു വള്ളങ്ങളിൽ കയറ്റി കൊല്ലം റെയിൽവെ സ്റ്റെഷനിൽ കൊണ്ടുചെന്നു ഇറക്കി ട്രെയിനിൽ കയറ്റികൊടുക്കയും ആ പണ്ടകശാലകളിൽ നിന്നും ട്രെയിൻ വഴി വരുന്ന ഒഴിവു ചാക്കുകളെ റെയിൽവെ സ്റ്റെഷനിൽ നിന്നും ചുമന്നു കൂടചന്തിരത്തിൽ കൊണ്ടുപോയി ഏല്പിക്കയും ചെയ്യുന്നതിനു വരുന്ന ആടിമാസം ൧൫-ാംനു കൊല്ലം കൂടചന്തിരത്തിലും കൊട്ടാരക്കര, അടൂര ഈ പണ്ടകശാലകൾക്കു കൊട്ടാരക്കര സ്റ്റെഷനിൽ വരുന്ന ഉപ്പുചാക്കുകളെ ഇറക്കി വണ്ടികളിൽ കയറ്റി അതതു പണ്ടകശാലകളിൽ കൊണ്ടുചെന്നു ഇറക്കി പണ്ടകശാലകകത്തു അട്ടിയിട്ടുകൊടുക്കയും ആ വക ഒഴിവു ചാക്കുകളെ തിരിച്ചു കൊണ്ടുചെന്നു ട്രെയിനിൽ കയറ്റികൊടുക്കയും ചെയ്യുന്നതിനു ആടിമാസം ൨൦-ം ൨൧-ം തീയതികളിൽ കൊട്ടാരക്കരയും പുനലൂര, കൊന്നി ഈ പണ്ടകശാലകൾക്കു പുനലൂർ സ്റ്റെഷനിൽ വരുന്ന ഉപ്പുചാക്കുകളെ ഇറക്കി വണ്ടികളിൽ കയറ്റി അതാതു പണ്ടകശാലകളിൽ കൊണ്ടുചെന്നു ഇറക്കി പണ്ടകശാലകകത്തു അട്ടിയിട്ടും ഒഴിവു ചാക്കുകളെ തിരിച്ചു കൊണ്ടുചെന്നു ട്രെയിനിൽ കയറ്റിയും കൊടുക്കുന്നതിനു ൨൩-ം ൨൪-ം തീയതികളിൽ പുനലൂരും, ചെങ്കോട്ട, ഇലത്തൂര, ആല്ലൂടി ഈ പണ്ടകശാലകൾക്കു ചെങ്കോട്ട സ്റ്റെഷനിൽ വരുന്ന ഉപ്പുചാക്കുകളെ മേൽ പ്രകാരം അതതു പണ്ടകശാലയിൽ കൊണ്ടുചെന്നു ഇറക്കി അട്ടിയിട്ടും ഒഴിവു ചാക്കുകളെ തിരിച്ചു കൊണ്ടുചെന്നു ട്രെയിനിൽ കയറ്റിയും കൊടുക്കുന്നതിനു ൨൬-ം ൨൭-ം തീയതികളിൽ ചെങ്കോട്ടയും പണ്ടകശാലയിൽ വച്ചു ഈ ആപ്പീസിൽ നിന്നും ലേലം വിളിപ്പിച്ചു കുറഞ്ഞ തുകക്കു കരാറായി ആളെ ഏല്പിക്കുന്നതിനു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതിനാൽ ഇതിലേക്കു മനസ്സുള്ള ആളുകൾ ലേലസമയം അതാതു സ്ഥലത്തു ഹാജരായി അപേക്ഷിച്ചുകൊള്ളേണ്ടതാകുന്നു.

൨. ലേലത്തിൽ ചേരുന്നതിനായി ഓരോരുത്തരും പത്തു രൂപാ വീതം അഡ്വാൻസു വെക്കേണ്ടതും അഡ്വാൻസു വെക്കാത്തവർ ലേലത്തിൽ ചേർന്നു അപേക്ഷിപ്പാൻ പാടില്ലാത്തതും അഡ്വാൻസു വെക്കുന്നവരെ കൂടി നിറുത്തി ലേലം വിളിപ്പിച്ചു കുറഞ്ഞ തുകക്കു ഏല്ക്കുന്നവരെക്കൊണ്ടു കരാറു ഏല്പിക്കയും ശേഷം പേരുടെ അഡ്വാൻസു തിരിച്ചു കൊടുപ്പിക്കയും ചെയ്യുന്നതാകുന്നു.

൩. കരാറുകാരനും അഡ്വാൻസു ഉൾപ്പെടെ ആവശ്യപ്പെടുന്ന ഡെപ്പോസിറ്റു വെക്കേണ്ടതും അതിലേക്കു അഡ്വാൻസു പോകെ ശേഷം രൂപാ ലേലം നിശ്ചയപ്പെടുത്തി ഉത്തരവു വന്നാലുടൻ അടപ്പാനുള്ളതും ഉടനെ കരാറുകാരൻ വിലവിവരപ്പെട്ട മുദ്രപ്പത്രത്തിൽ ഉടമ്പടി എഴുതി വെക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.

൪. ലേലത്തിൽ നിശ്ചയപ്പെടുന്ന ആളു പിന്നീടു വിസമ്മതിക്കയോ ഡെപ്പോസിറ്റു മുതലായവ അടക്കാതെയിരിക്കയോ ചെയ്താൽ ആവർത്തിച്ചു ലേലം വിളിപ്പിക്കുന്നതിനും അതിൽ വച്ചുണ്ടാകുന്ന നഷ്ടത്തിനു ആ ആൾ ഉത്തരവാദിയാകുന്നതിനും ഇടയാകുന്നതു കൂടാതെ ലേലസമയം അഡ്വാൻസു വെക്കുന്ന രൂപാ പിഴയായി മുതൽ കൂട്ടുന്നതുമാകുന്നു.

൫. പണ്ടകശാലക്കാരൻ നിശ്ചയപ്പെടുത്തുന്നതുപോലെ വേണ്ട വണ്ടികളും ചുമട്ടുകാരും ശരിയായും സമയത്തും അതാതു സ്ഥലത്തു ഹാജരാക്കി പണ്ടകശാലക്കാരൻ ഏല്പിക്കുന്നതും ട്രെയിൻവഴി കൊണ്ടുവരുന്നതും ആയ ഉപ്പുചാക്കുകളെ വണ്ടിയിൽ കയറ്റി കൊണ്ടുചെന്നു ട്രെയിനിൽ കയറ്റിയും ട്രെയിനിൽ നിന്നും ഇറക്കി വണ്ടികളിൽ കയറ്റി അതാതു പണ്ടകശാലകളിൽ കൊണ്ടുചെന്നു ഇറക്കി പണ്ടകശാലകകത്തു അട്ടിയിട്ടും കൊടുക്കയും ഒഴിയുന്ന വെറും ചാക്കുകളെ തിരിച്ചു കൊണ്ടുപോകയും ചെയ്യേണ്ടതും ഈ വകക്കുള്ള കൂലി അപ്പോഴപ്പോൾ അതാതു പണ്ടകശാലക്കാരനോടു വാങ്ങിക്കൊള്ളേണ്ടതാകുന്നു.

൬. ഉപ്പുചാക്കുകൾ കൂടചന്തിരത്തിൽ നിന്നും കൊണ്ടുചെന്നു ട്രെയിനിൽ കയറ്റുകയും ട്രെയിനിൽ നിന്നും ഇറക്കി വണ്ടിമാർഗ്ഗം കൊണ്ടുചെന്നു പണ്ടകശാലയിൽ ഇറക്കുകയും ചെയ്യുന്നതുവരെ വഴിക്കുവച്ചു ഉപ്പു നഷ്ടത്തിനോ അപഹരിക്കുന്നതിനോ ഇടയാകാത്ത വിധത്തിൽ ഉടമ്പടിക്കാരൻ തന്നെ സൂക്ഷിക്കേണ്ടതും അങ്ങനെ കൊണ്ടുപോകുന്നതിൽ ഉടമ്പടിക്കാരന്റെ സൂക്ഷ്മക്കുറവിനാലൊ മറ്റൊ വഴിക്കുവച്ചു ഉപ്പു നഷ്ടത്തിനൊ അപഹരിക്കുന്നതിനൊ ഇടവന്നാൽ ആ വക ഉപ്പിന്റെയും തിരിച്ചേല്പിക്കുന്നതിനായി ഉടമ്പടിക്കാരൻ മുതലായും കൊണ്ടുപോകുന്ന വെറും ചാക്കുകളിൽ കുറവു വരുന്ന പക്ഷം അതിന്റെയും വിലക്കു ഉടമ്പടിക്കാരൻ തന്നെ ഉത്തരം പറയേണ്ടതും ആകുന്നു.

൭. ചന്തകശാലക്കാരൻ തെയ്യപ്പെടുത്തുന്നതുപോലെ ശരിയായും സമയത്തും വണ്ടികളൊ പുരുഷകാരരെയൊ ഹാജരാക്കാതെയൊ മറ്റൊ ഉടമ്പടിപ്രകാരം ശരിയായി നടക്കാതെയിരുന്നാൽ സർക്കാരിൽ നിന്നും വണ്ടികളും [illegible] കൂടാതെ [illegible] ചെയ്തു വെക്കൊ അകപ്പെടുത്തുകയൊ ചെയ്യുന്നതും അങ്ങനെ ചെയ്യുന്നതിൽ വച്ചു നേരിടുന്ന നഷ്ടത്തിനും ഉപ്പുചാക്കുകൾ ടയിനിൽ കയറ്റുകയും ടയിനിൽ നിന്നും ഇറക്കുകയും ചെയ്യുന്നതിൽ താമസം നേരിടുന്നതും അതിൽ വച്ചു വരാവുന്ന [illegible] നഷ്ടത്തിനും ഉടമ്പടിക്കാരൻ തന്നെ ഉത്തരം പറയേണ്ടതാകുന്നു.

൮. വണ്ടികളൊ പുരുഷകാരരെയൊ ശരിയായും സമയത്തും ഹാജരാക്കാതെയിരുന്നാൽ നാട്ടിൽ നിന്നും വണ്ടികളെ ഉടമ്പടിക്കാരന്റെ ചിലവിന്മേൽ വെക്കൊ അകപ്പെടുത്തുകയൊ ചെയ്യുന്നതിൽ വച്ചു സർക്കാരിലെക്കു ലാഭം [illegible] ആ വകയെ ഉടമ്പടിക്കാരൻ യാതൊരു ബാധ്യതയും ഇല്ലാത്തതാകുന്നു.

൯. ഉടമ്പടി ഒപ്പിടുന്നതിനു മുമ്പായൊ പിമ്പായൊ ഏതെങ്കിലും മേൽ ഉടമ്പടിക്കു അകപ്പെട്ട വരുന്നതായ ഉടമ്പടിക്കാരൻ തന്നെ [illegible] പതിവായി ഉപ്പു [illegible] കൂട്ടചന്തിരം വിട്ടു അടുത്ത കൂട്ടചന്തിരങ്ങളിൽ നിന്നും ഉപ്പു [illegible] ഉടമ്പടിക്കാരൻ തന്നെ ടയിനിൽ നിന്നും ഇറക്കി അതാതു പണ്ടകശാലകളിൽ കൊണ്ടുപോകേണ്ടതും കൂട്ടചന്തിരം മാറി ഉപ്പു [illegible] ഇറക്കിയിടുന്ന തെയ്യപ്പെടുന്ന പക്ഷം അപ്രകാരം നടത്തുന്നതും ആകുന്നു

൧൦. ഉടമ്പടിയിലെ കാലാവധിക്കകത്തു അതിനെ നിറുത്തുന്നതിനു സർക്കാരിലെക്കു അധികാരം ഉള്ളതും ഏതെങ്കിലും കാരണവശാൽ നിറുത്തേണ്ടതായി വന്നാൽ അപ്രകാരം ചെയ്യുന്നതുമാകുന്നു. കൂടുതലായി പല വിവരവും അറിവാൻ ആവശ്യപ്പെടുന്നവർ [illegible] ആപ്പീസിൽ അപേക്ഷിച്ചാൽ തെയ്യപ്പെടുത്തുന്നതാകുന്നു.

എന്ന ൧൦൮൦ മാണ്ടു മിഥുന മാസം ൨ നു.

ഉപ്പുവക നടവിലെ ടെയിഞ്ചു ഇൻസ്പെക്ടർ
എസ്. സി. ഡീമസ്.

നമ്പ്ര ൨൨൯

ഏലം വക അസിസ്റ്റാൻറാഫീസിൽനിന്നും പരസ്യം ചെയ്യുന്നതെന്തെന്നാൽ

പിറമെട്ട പണ്ടകശാല ഉപ്പിറക്ക വണ്ടിയും വള്ളവും കരാറായി ലേലം വിളിപ്പിച്ചു കുറഞ്ഞ കൂലിക്കു ഏല്പിക്കുന്നതാകകൊണ്ടു അതിലേക്കു മനസ്സുള്ള ആളുകൾ ഈ വരുന്ന കർക്കടകമാസം ൨൫-നു ബുധനാഴ്ച പകൽ ൧൦ മണിക്കു ഈ കച്ചേരിയിൽ ഹാജരാകേണ്ടതും ലേലത്തിൽ ചേരുന്നതിനായി ഓരോരുത്തരും ൧൦ ഉറുപ്പിക വീതം ഡിപ്പാസിറ്റു വെക്കേണ്ടതും ഡിപ്പാസിറ്റു വെക്കാത്തവർ ലേലത്തിൽ ചേരുവാൻ സമ്മതിക്കുന്നതല്ലാത്തതും ആകുന്നു.

൨. അഡ്വാൻസു വെക്കുന്നവരെ കൂടി നിറുത്തി ലേലം വിളിപ്പിച്ചു കുറഞ്ഞ തുകക്കു ഏല്ക്കുന്നവരെക്കൊണ്ടു എഴുതി വെപ്പിക്കയും ശേഷം പേരുടെ അഡ്വാൻസു തിരിച്ചു കൊടുപ്പിക്കയും ചെയ്യുന്നതാണ്

൩. ഈ കരാറുകാർ ൫൦ ഉറുപ്പിക ഡെമണി വെക്കേണ്ടതും അതിനു ലേലസമയം വെക്കുന്നതുപോകെ ശേഷം ഉറുപ്പിക ഉടമ്പടി എഴുതി വെക്കുമ്പോൾ ഹാജരാക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.

൪. ലേലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നതു ഹജൂരാദേശത്തിൻ പേരിലും അങ്ങിനെ അനുവദിച്ചു വരുന്നപക്ഷം ലേലക്കാരന്റെ ചിലവിന്മേൽ എട്ടണാ സ്റ്റാമ്പു പത്രത്തിൽ ഉടമ്പടി എഴുതി വെപ്പിക്കുന്നതും ആകുന്നു.

൫. ലേലം സ്ഥിരപ്പെട്ടതിയതിൽ പിന്നീടു ഡെമണി മുഴുവനും വെയ്ക്കാതെയോ ഉടമ്പടി എഴുതി വെക്കാതെയോ ഇരുന്നാൽ ആയതിനു ലേലം വിളിപ്പിക്കുന്നതിനും അതിൽവച്ചുണ്ടാകുന്ന നഷ്ടത്തിനു ആ ലേലക്കാരൻ ബാധ്യസ്ഥനാകുന്നതിനും ഇടയാകുന്നതുകൂടാതെ ഡിപ്പാസിറ്റു ഉറുപ്പിക പിഴയായി മുതൽക്കൂട്ടിക്കുന്നതും ആകുന്നു

൬. പണ്ടകശാലക്കാരൻ ആവശ്യപ്പെടുത്തുന്നതുപോലെ ശരിയായും സമയത്തും അതാതു സ്ഥലങ്ങളിൽ വള്ളങ്ങളും വണ്ടികളും ഹാജരാക്കി പണ്ടകശാലക്കാരൻ ഏല്പിക്കുന്ന ഉപ്പു വള്ളവും വണ്ടിയും വഴി കൊണ്ടുചെന്നു ഏല്പിക്കയും ഓരോ തവണയും ഉപ്പോടുകൂടി ഏല്പിക്കപ്പെടുന്നതിൽ ഒഴിയുന്ന വെറും ചാക്കുകളെ അടുത്ത തവണ ഉപ്പു ഏല്ക്കാൻ പോകുമ്പോൾ തിരിച്ചു കൊണ്ടുചെന്നു കൂട്ടചന്തിരത്തിൽ ഏല്പിക്കയും ചെയ്തു ആ വകക്കുള്ള കൂലി പണ്ടകശാലയിൽനിന്നും വാങ്ങിക്കൊള്ളേണ്ടതും ആകുന്നു

൭. ഉപ്പുചാക്കുകൾ കൂട്ടചന്തിരത്തിൽനിന്നും ഏറ്റു വള്ളങ്ങളിൽ കയറ്റുന്നതു മുതൽ ആ വക ഉപ്പു പണ്ടകശാലയിൽ ചെന്നു ചേരുന്നതുവരെ വഴിക്കുവച്ചു മോഷണത്തിനോ മറ്റോ ഇടവരാതെ ഉടമ്പടിക്കാരൻ തന്നെ സൂക്ഷിക്കേണ്ടതും അങ്ങിനെ സൂക്ഷിച്ചു കൊണ്ടുപോകുന്നതിൽ അഴിമതിക്കോ ചേതത്തിനോ ഇടവന്നാൽ ആ വക ഉപ്പിന്റെയും തിരിച്ചു കൂട്ടചന്തിരത്തിൽ ഏല്പിക്കുന്നതിനായി പണ്ടകശാലയിൽനിന്നും കൊണ്ടുപോകുന്ന വെറും ചാക്കുകളിൽ കുറവു വരുന്നപക്ഷം അതിന്റെയും വിലക്കു ഉടമ്പടിക്കാരൻ തന്നെ ഉത്തരം പറയേണ്ടതും ആകുന്നു.

൮. വള്ളങ്ങളും വണ്ടികളും ശരിയായും സമയത്തും ഹാജരാക്കാതിരിക്കയോ ഉടമ്പടിയിലെ ഏതെങ്കിലും ഭാഗങ്ങളിൽ വീഴ്ച വരുത്തുകയോ ചെയ്താൽ സർക്കാരിൽനിന്നും കൂടുതൽ കൂലി കൊടുത്തോ മറ്റോ നടത്തിക്കുന്നതും അതിൽ വച്ചുണ്ടാകുന്ന നഷ്ടത്തിനു ഉടമ്പടിക്കാരൻ തന്നെ ഉത്തരം പറയേണ്ടതും കൂടാതെ വീഴ്ചക്കായി ഉടമ്പടി റദ്ദു ചെയ്യുന്നതും വേറെ ആളെ ഏല്പിക്കപ്പെടുത്തുന്നതും അതിൽവച്ചു സർക്കാരിലേക്കു നഷ്ടം വരുന്നതായാൽ ആ വകക്കും ഉടമ്പടിക്കാരൻ തന്നെ ഉത്തരം പറയേണ്ടതും ആകുന്നു.

൯. ഉടമ്പടി കൊടുക്കുന്നതു ഒരാണ്ടത്തേക്കാകുന്നു. എന്നു വരികിലും മേൽ കാണിക്കുന്ന ആളെ ഏല്പിക്കുന്നതുവരെ ഉടമ്പടിക്കാരൻ തന്നെ നടത്തേണ്ടതും ഉടമ്പടിക്കാലത്തു പതിവായി ഉപ്പേൽക്കുന്ന കൂട്ടചന്തിരം വിട്ടു അടുത്ത കൂട്ടചന്തിരങ്ങളിൽനിന്നും ഉപ്പേറ്റിക്കൊണ്ടുവരേണ്ടതായി വന്നാൽ അതിലേക്കുള്ള പതിവു കൂലിക്കു ഉടമ്പടിക്കാരൻ തന്നെ ഇറക്കേണ്ടതും കൂട്ടചന്തിരം മാറി ഉപ്പേൽക്കുന്ന പ്രവൃത്തിയിൽ ആ കാലത്തു കുറഞ്ഞ കൂലിക്കു ആളെ ഏല്പിക്കുന്നപക്ഷം തൽപ്രകാരം നടത്തുന്നതുമാകുന്നു.

൧൦. ഉടമ്പടിക്കാരന്റെ വീഴ്ചയാൽ ഉണ്ടാകാവുന്ന നഷ്ടം ഉടമ്പടിക്കാരന്റെ ഡെമണിയിലും പോരാതെ വന്നാൽ വസ്തുവിലും നിന്നും ഈടാക്കുന്നതും ഉടമ്പടിക്കാരന്റെ വീഴ്ചയാൽ സർക്കാരിൽനിന്നും നടത്തുന്നതിലോ വേറെ ആളെ ഏല്പിക്കുന്നതിലോ സർക്കാരിലേക്കു ലാഭമുണ്ടാകുന്നു എങ്കിൽ ആ വകക്കു ഉടമ്പടിക്കാരനു യാതൊരു ബാധ്യതയും അവകാശവും ഇല്ലാത്തതും ആകുന്നു.

൧൦൨൦ [illegible] കൊല്ലം [illegible] വർഷത്തേക്കായിരിക്കുന്നതും. ഈ കാലാവധിക്കുള്ളിൽ ഏതെങ്കിലും ദൈവഗതി ചെയ്യാൻ സർക്കാരിലേക്കു [illegible] ഉള്ളതും കൃത്യമായി വല്ല വിവരവും [illegible] ഈ ആഫീസിൽ [illegible] ബോധിപ്പിച്ചാൽ തെളിയപ്പെടുന്നതും ലേലത്തിൽ [illegible] അതുകളിൽ കുത്തക ശരിയായി നടത്തുന്നതിനു [illegible] നല്ലതാണെന്നു [illegible] ലേലത്തിൽ ചെല്ലാതിരിപ്പാൻ [illegible] ചെയ്യുന്ന അതിനു അധികാരമുള്ളതും ആകുന്നു.

൧൦൨൦ മാണ്ടു മിഥുനമാസം ൧൫-

ഏലം വക അസിസ്റ്റാൻറു

കെ. എൻ. അരുപ്പു്.

Notice of auction sale of contract for the supply of rice for Quilon Jail.

[illegible] ൧൫൭൫

ആലപ്പുഴ കച്ചവടം വക കച്ചേരിയിൽ നിന്നും

പരസ്യം ചെയ്യുന്നതെന്തെന്നാൽ

ആലപ്പുഴ ജെയിലിൽ കിടപ്പുള്ള [illegible] പുള്ളികൾക്കു അരി കൊടുക്കുന്ന വക ആലപ്പുഴ [illegible] തെപ്പാമ്പി [illegible] രാപു [illegible] വാവ [illegible] ഏററു നടത്തിവരുന്ന ഉടമ്പടിയുടെ അവധി ഈ മാസാവസാനം കൊണ്ടു തീരുന്നതാകയാൽ അടുത്ത ആണ്ടു ചിങ്ങമാസം ൧-ാം൹ മുതൽ ൧൨ മാസത്തേക്കു അരി കൊടുക്കുന്നതിലേക്കു ഈ മാസം [illegible] ശനിയാഴ്ച പകൽ ൨ മണിക്കു ഈ കച്ചേരിയിൽ വച്ചു ലേലം വിളിപ്പിച്ചു കുറഞ്ഞ തുകക്കു ഏല്പിച്ച് ആ വക ഉടമ്പടി കൊടുത്തു നടത്തിക്കുന്നതിനു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കകൊണ്ടു ലേലം വിളികേൾപ്പാൻ മനസ്സുള്ളവർ ലേല സമയം ഈ കച്ചേരിയിൽ [illegible] ഹാജരായിരിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൧. ലേലത്തിൽ ചേരുന്നതിനു മനസ്സുള്ളവർ [illegible] രൂപാ വീതം അർന്നെസ്റ്റ് കെട്ടിവെക്കേണ്ടതും അങ്ങിനെ കെട്ടിവെക്കുന്നവർ മാത്രം ലേലത്തിൽ ചേരുവാൻ അനുവദിക്കുന്നതും ലേലം സ്ഥിരപ്പെടുന്ന ആളിന്റെ ഒഴിച്ചു ശേഷം പേരുടെ അർന്നെസ്റ്റ് തിരിച്ചു കൊടുക്കുന്നതും ലേലം സ്ഥിരപ്പെടുന്നവന്റെ അർന്നെസ്റ്റ് ജാമ്യത്തിൽ [illegible] വെക്കുന്നതും മുദ്ര, ഉടമ്പടി [illegible] ചെലവിന്നു [illegible] ഉടമ്പടി എഴുതി [illegible] ആകുന്നു.

൨. ഏററം കുറഞ്ഞ തുകക്കു വിളികേൾക്കുന്നവന്റെ പേരിൽ ലേലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നതാകുന്നു.

൩. ലേലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്ന ആൾ ഉടമ്പടിയുടെ [illegible] ലേല ദിവസം മുതൽ മൂന്നു ദിവസത്തിനകം ജാമ്യം കെട്ടിവെക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൪. ഉടമ്പടിപ്രകാരം ശരിയായി നടത്താതെയിരുന്നാൽ ജാമ്യം വച്ചിട്ടുള്ള പണം സർക്കാരിലേക്കു പിഴയായി മുതൽക്കൂട്ടുന്നതുകൂടാതെ ഉടമ്പടി വീണ്ടും [illegible] അതുകൊണ്ടു [illegible] വരുന്നതായാൽ അതു ലേലക്കാരൻ [illegible] ഉത്തരവാദിയാകുന്നതും [illegible] ആകുന്നു.

൫. ഉടമ്പടി [illegible] നഷ്ടത്തിനു [illegible] യാതൊരു [illegible] കൂടാതെ നിരാകരിക്കുന്നതും ആകുന്നു.

൬. [illegible] ഉടമ്പടി സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നതുവരെ ഉടമ്പടിക്കാരൻ ഏററിരിക്കുന്ന [illegible] അനുസരിച്ചു അരി കൊടുത്തു കൊള്ളേണ്ടതാകുന്നു.

൭. ഇതിനെപ്പററി വേറെ വല്ല വിവരവും അറിവാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നവർ കച്ചവടം വക ആഫീസിൽ ഹാജരായി ചോദിച്ചാൽ അറിയാവുന്നതുമാകുന്നു.

൧൦൨൦ മാണ്ടു ആടി ൧൫-

കമ്മിഷണർ അസിസ്റ്റാൻറു

ഇൻചാർജ്ജ് പി. എം. വക്കി.

Notice.

The following unserviceable articles belonging to the Trivandrum Residency will be sold by public auction by the undersigned at the premises of the Trivandrum Residency on Friday the 11th August 1905 / 27th Audy 1080 at 1 P. M.

	No.		No.
Dessert Dish (crockery) ..	... 6	Coloured Sheets	... 10
Table knives (large) .	.. 12	Teapoy covers	... 10
Do. (small) ..	... 30	Pillow cases	... 43
Carvers (pair) .	. 1	Office Table Green Baize ...	... 8
Bread knife ..	... 1	Enamelled saucepan of different size	... 12
Table lamps .. .	.. 3	Kettle	... 4
Dressing room lamps ...	... 11	Pie Dish . ..	... 5
Wall lanterns	.. 2	Frying Pan	. 2
Candle shades . ..	... 2	Coffee Mill	. 1
Cot sheets	.. 19	Meat Mill	... 1
Turkey Towels	.. 14	Cup Bowls	.. 2
English Towels of different kinds	... 79	Cup Basins	3
Rough Towels	... 18	Enamelled plates of different size	... 6
English Napkins	..106	Do. bowls	. 3
Country do.	...102	Soup Boiler	... 1
White Blanket	... 4	Kitchen Knives . .	. 4
Red Blanket	... 2	Copper pudding mould ..	.. 1
Toilet covers ...	... 14	Filters	... 5
Table Cloth English .	... 12	Enamelled basins	. 2
Do. Country ...	... 20		
Cot quilt	... 1		

Terms—Cash.

Taluq Cutcherry:
Trivandrum,
21st July, 1905

M. PALPU PILLAI,
Acting First Tahsildar.

നോട്ടീസ്

൧൦൮൦-ാമാണ്ട കർക്കടകമാസം ൨൭-ാംനു-ക്ക ൧൯൦൫-ാം വർഷം ആഗസ്റ്റ് മാസം ൧൧-നു വെള്ളിയാഴ്ച ദിവസം പകൽ ഒരു മണിക്കു തിരുവനന്തപുരം റസിഡൻസിയിൽ വച്ചു റസിഡൻസിവക ഉപയോഗമില്ലാത്തതായ താഴെ വിവരിക്കുന്ന സാമാനങ്ങൾ റൊക്കപ്പണത്തിനു ലേലത്തിൽ വില്ക്കപ്പെടുന്നതാണ.

താലൂക്ക കച്ചേരി
തിരുവനന്തപുരം
൧൯൦൫ ൭ ൨൧

ആക്ടിങ്ങ ഒന്നാം തഹശീൽദാർ എം. പല്പുപിള്ള.

ഡസ്സേർട്ട ഡിഷ്	൬	കളേർഡ ഷീറ്റസ	൧൦
മേശക്കത്തികൾ (വലിയതു)	൧൨	ടീപ്പായി കവേർസ	൧൦
ടി (ചെറിയതു)	൩൦	തലയണഉറകൾ	൪൩
കാർവേഴ്സ (ജോഡി)	൧	ആഫീസ ടേബിൾ ഗ്രീൻ ബെയിസ്സ	൮
അപ്പക്കത്തി	൧	പലതരം ഇനാമൽ സാസ്പാൻ	൧൨
മേശവിളക്കുകൾ	൩	കെറ്റിൽ	൪
ഡ്രെസ്സിംങ് റൂം വിളക്കുകൾ	൧൧	പൈഡിഷ	൫
ചുവര റാന്തലുകൾ	൨	ഫ്രൈയിങ്പാൻ	൨
കാൻഡിൽ ഷെയിഡ	൨	കാപ്പിമില്ല	൧
കട്ടിൽ വിരിപ്പുകൾ	൧൯	മീറ്റമില്ല	൧
ടർക്കി തുവാലകൾ	൧൪	കപ്പ ബൌൾസ	൨
പലമാതിരി ഇംഗ്ലീഷ തുവാലകൾ	൭൯	കപ്പ ബേസിൻസ	൩
പരുത്ത തുവാലകൾ	൧൮	പലതരം ഇനാമൽ പ്ലേറ്റ	൬
ഇംഗ്ലീഷ നാപ്കിൻസ	൧൦൬	ടി ബൌൾസ	൩
നാടൻ ടി	൧൦൨	സൂപ്പ ബായിലർ	൧
വെള്ള ബ്ലാങ്കറ	൪	അടുക്കള കത്തികൾ	൪
ചുവന്ന ടി	൨	ചെമ്പു പുഡ്ഡിംഗമോൾഡ	൧
ടായിലെറ്റ കവേർസ	൧൪	ഫിൽറ്റേർസ	൫
ഇംഗ്ലീഷ മേശവിരിപ്പു	൧൨	ഇനാമൽ ബേസിൻസ	൨
നാടൻ ടി	൨൦		

Notice.

It is hereby notified, under Government orders, that Kunnoovilakam purayadom, measuring about 39 acres and 18 cents registered in the name of Mr. Barton, late Chief Engineer, bearing survey No. 1485 and a tax of 58 fanams 3 chuckrams 12 cash, in the Maduthoovilakom Pagoothy, Pattom Adhikarom, will be sold in public auction on the dates specified below, subject to the following conditions.

The property lies about the 4th mile-stone on the road leading from Trivandrum to Vembayom.

It will be auctioned on the 25th of Karkadakom (9th August 1905) at the spot and will be sold to the highest bidder.

The property will be sold in several lots or as a whole as is considered expedient.

The highest bidder shall deposit at once one-fourth of the amount and when the auction is approved of by Government, he shall pay up the balance when so required. The usual sale certificate will be issued to him at his expense.

His Highness' Government reserves the right of rejecting any of the bids without assigning a reason.

If the highest bidder fails to deposit the advance money or to pay up the balance money when so ordered, the property will be resold and the advance money will be forfeited to Government and the original bidder shall be held liable for any loss accruing therefrom but he shall not be entitled to any profit arising from the sale.

Trivandrum,
31st Mithunam 1080,
14th July 1905.

M. PALPOO PILLAI,
ACTING 1ST TAHSILDAR,
Trivandrum Taluk.

തിരുവനന്തപുരം താലൂക്ക കച്ചെരിയിൽ നിന്നും
പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

ചീഫ ഇഞ്ചിനീയർ ഉദ്യോഗസ്ഥനായിരുന്ന മിസ്റ്റർ ബെൎട്ടൻ സായിപ്പിന്റെ പെരിൽ പതിഞ്ഞിട്ടുള്ളതും പട്ടം അധികാരത്തിൽ മരുതൂർവിളാകം പകുതിയിൽ സൎവ്വെ [illegible] [illegible] മുപ്പത്തൊൻപത ഏക്കർ പതിനെട്ടു സെന്റു വിസ്തീൎണ്ണവും അമ്പത്തെട്ടു പണം മൂന്നു ചക്രം പന്ത്രണ്ടു കാശു [illegible] ഉള്ളതും ആയ കുന്നുവിളാകം പുരയിടത്തിനെ ഗവൎമ്മെന്റിൽ നിന്നും ലെലത്തിൽ വില്ക്കണമെന്നു ഉത്തരവു ആയിട്ടുണ്ട്.

൧-ാം സ്ഥലം തിരുവനന്തപുരത്തു നിന്നും വെമ്പായത്തെക്കുള്ള റൊഡിൽ ൪-ാമത്തു മയിൽക്കുറിക്കു സമീപത്തും ആകുന്നു.

൨-ാം ൧൦൮൦ കൎക്കടകം ൨൫-ാം ൧൯൦൫ ആഗസ്റ്റ ൯-ാം തീയതി സ്ഥലത്തു വച്ചു ലെലത്തിൽ വിൽപ്പിക്കുന്നതിനു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതും കൂടുതൽ തുകക്കു വിളിക്കൊള്ളുന്നവരുടെ പെരിൽ ലെലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നതും ആകുന്നു.

൩-ാം വസ്തു മുഴുവനും ഒന്നായിട്ടൊ പല അംശങ്ങളായിട്ടൊ യുക്തംപോലെ ലെലം ചെയ്യുന്നതാകുന്നു.

ലെലത്തിൽ വിളിക്കൊള്ളുന്ന ആൾ ലെലത്തുകയിൽ നാലിലൊന്നു പണം ഉടൻ കെട്ടിവെക്കണ്ടതും എഴുതി ബോധിപ്പിച്ചു ഉത്തരവുണ്ടാകുന്നതനുസരിച്ചു മുഴുവൻ പണം ഒടുക്കുകയും ലെലക്കാരന്റെ ചിലവിന്മേൽ ലെല സൎട്ടിഫിക്കെറ്റു കൊടുക്കുകയും ചെയ്യുന്നതു ആകുന്നു.

ലെലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നതും നിരാകരിക്കുന്നതും ഗവൎമ്മെന്റിലെ യുക്തംപോലെ ആയിരിക്കും. ലെലക്കാരൻ നാലിലൊന്നു പണം ഒടുക്കാതെയിരിക്കയൊ നാലിലൊന്നു പണം കെട്ടി എഴുതി ബോധിപ്പിച്ചു ഉത്തരവുണ്ടാകുന്നതനുസരിച്ചു മുഴുവൻ പണം ഒടുക്കാതെയിരിക്കയൊ ചെയ്താൽ പുനൎലെലം ചെയ്യുന്നതിനും ഒടുക്കിയിരിക്കുന്ന നാലിലൊന്നു പണം സൎക്കാരിലെക്കു മുതൽകൂട്ടുന്നതിനും ആ പുനൎലെലത്തിൽ നഷ്ടം വരുന്ന പക്ഷം ആദ്യ ലെലക്കാരന്റെ പക്കൽ നിന്നും ഈടാക്കുന്നതിനും ഇങ്ങിനെ നടത്തുന്ന പുനൎലെലത്തിൽ സൎക്കാരിലെക്കു ലാഭം വരുന്നു എങ്കിൽ അതിലെക്ക ആദ്യ ലെലക്കാരനു അവകാശം ഇല്ലാത്തതും ആകുന്നു.

ആ. ഒന്നാം തഹസീൽദാർ എം. പല്പുപിള്ള

Travancore Settlement Department.

NOTICE INVITING TENDERS FOR WORK.

Tenders are invited for the execution of the following work.

Description :—Printing and binding Settlement Registers.

1. Tenders, sealed and legibly superscribed "Tenders for printing Settlement Registers" should be presented in person or through authorized agent, at the Settlement Central Office, Trivandrum, on or before the 22nd August 1905 / 7th Chingom 1081, on the day following which they will be opened at his office by the undersigned, or by an officer authorised by him to do so, and the final acceptance or rejection of the tenders will be notified within a fortnight from the above date.

2. There will be 102 Village Settlement Registers and 8 Taluk Abstracts to be printed in foolscap folio size. Most of the printing will have to be done in Malayalam and the rest in Tamil. Small pica should be used in both the languages. 15 survey numbers should be printed on each page of the Register which, for one village might on an average contain 1,200 pages.

3. 50 Copies of each Register and Abstract will have to be printed, bound in full calico, and delivered at the Settlement Central Office, Trivandrum.

4. Paper for printing, and Village maps for incorporation with each copy of the Register, will be supplied by the undersigned, but if any tenderer is prepared to undertake the supply of paper also, he may give his special quotations for the same.

5. Besides specifying the printing, binding and other charges, the tenders should state the time within which the work will be completed, and all other conditions being equal, special consideration will be shown to the tender, which undertakes to do the work quickest.

6. The tenders may be for printing and binding all the Registers and Abstracts mentioned in para 2, or for only those relating to any single Taluk.

7. Any further information necessary can be had on application by letter to the undersigned or at the Settlement Central Office, Trivandrum. Specimen copies of the Registers will be available for inspection at the above office on any office day during office hours.

8. The undersigned reserves to himself the right of rejecting one or all of the tenders without assigning reasons.

Settlement Central Office,
Camp Shencottah.
26th July 1905
11th Karkadagam 1080

T. RAJARAM ROW,
Settlement Dewan Peishkar.

തിരുവിതാംകൂർ സെററിൽമെൻറു ഡിപ്പാൎട്ടുമെൻറു

വെലകൾക്കു ടെൻഡറുകൾ ആവശ്യപ്പെടുന്ന നൊട്ടീസു

താഴെ പ്രസ്താവിക്കുന്ന വെലകൾ ചെയ്യുന്നതിനു ടെൻഡറുകൾ ആവശ്യപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.

വെലവിവരം— സെററിൽമെൻറു രജിസ്റ്റർ അച്ചടിച്ചു [illegible] ചെയ്യുന്നതു.

൧. ടെൻഡറുകൾ മുദ്രവച്ചു സെററിൽമെൻറു രജിസ്റ്റർ അച്ചടിക്കുന്നതിനുള്ള [illegible] [illegible] എന്നു പ്രത്യേകമായി പുറമെ എഴുതിയും, [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible], ടെൻഡറുകൾ [illegible], അല്ലെങ്കിൽ [illegible] [illegible] [illegible], തിരുവനന്തപുരത്തു സെററിൽമെൻറു [illegible] [illegible] ഏല്പിച്ചു [illegible] [illegible], തിരുവനന്തപുരത്തു [illegible] [illegible] [illegible], താഴെ കല്പിച്ചിരിക്കുന്ന [illegible], അല്ലെങ്കിൽ [illegible] [illegible] [illegible] ഒരു [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ടെൻഡറുകളെ സ്വീകരിക്കയൊ, നിഷേധിക്കയൊ ചെയ്യുന്ന [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

൨. [illegible] [illegible] സെററിൽമെൻറു രജിസ്റ്ററും, [illegible] [illegible] അബ്സ്ട്രാക്ടും, [illegible] [illegible] അച്ചടിക്കേണ്ടതും, [illegible] രജിസ്റ്റർ [illegible] [illegible] [illegible] ഭാഷയിലും [illegible] മലയാളത്തിലും [illegible] തമിഴിലും വെണ്ടതും [illegible] [illegible]. രജിസ്റ്ററുടെ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] അക്ഷരങ്ങൾ ഉപയോഗിക്കെണ്ടതാണ്. [illegible] [illegible] [illegible] നമ്പർ അടങ്ങേണ്ടതും ഒരു പകുതി രജിസ്റ്റർ ശരാശരി [illegible] [illegible] അടങ്ങുന്നതായിരി[illegible] ന്നതും ആകുന്നു.

൩. [illegible] രജിസ്റ്റരിനും അബ്സ്ട്രാക്ടിനും ൫൦ പ്രതിവീതം അച്ചടിച്ചു [illegible] [illegible] [illegible] ൨൫ [illegible] തിരുവനന്തപുരത്തു സെററിൽമെൻറു [illegible] ഏല്പിക്കെണ്ടതാകുന്നു.

൪. അച്ചടിക്കുന്നതിനുള്ള കടലാസും, [illegible] പകുതി രജിസ്റ്ററൊന്നും [illegible] [illegible] [illegible] താഴെ കല്പിച്ചിരിക്കുന്ന [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] കടലാസുകൾക്കു കൂലി [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] പ്രത്യേകം [illegible] വിവരിച്ചിരിക്കെണ്ടതും ആകുന്നു.

൫. [illegible] [illegible] [illegible] ചെയ്യു, [illegible] [illegible] [illegible] പ്രത്യേകം പ്രത്യേകം [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] കൂലി ടെൻഡറിൽ വി[illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] തീരുന്നതിനു [illegible] ടെൻഡറിൽ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ആകുന്നു.

൬. ടെൻഡറുകൾ [illegible] [illegible] വിവരിച്ചിട്ടുള്ള എല്ലാ രജിസ്റ്റർ അബ്സ്ട്രാക്ട് ഇ[illegible] [illegible] [illegible] ചെയ്യുന്നതിനൊ, അല്ലെങ്കിൽ [illegible] [illegible] [illegible] മാത്രമൊ ആയിരിക്കാമെന്നുള്ളതാകുന്നു.

൭. കൂടുതലായി ആവശ്യമുള്ള വിവരങ്ങൾ താഴെ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] തിരുവനന്തപുരത്തു [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] സെററിൽമെൻറു [illegible] [illegible].

൮. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] താഴെ കല്പിച്ചിരിക്കുന്ന [illegible] [illegible].

സെററിൽമെൻറു [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] ൨൫
[illegible] കൎക്കടകം [illegible]

സെററിൽമെൻറു [illegible] [illegible],
[illegible]

നമ്പ്ര ൧൬൩൭.

കൊട്ടയം ഡിവിഷൻ കച്ചേരിയിൽ നിന്നും

പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

കുമരകം പ്രവൃത്തിയിൽ ചെങ്ങളം കരയിൽ പൊക്കയിൽ വീട്ടുകാരന്റെ അന്ന്യംനിൽപ്പിനെപ്പറ്റി വിചാരണനടത്തി അയച്ച കൊട്ടയം തഹശീൽദാർ ൧൦൮൦-ാം നമ്പരിൽ മിഥുനമാസം ൨൩-ാം- എഴുതിയ റിപ്പോർട്ടു വന്നിരിക്കുന്നു. പൊക്കയിൽ നങ്ങേലി ലക്ഷ്മി ഈയാണ്ടു മകരമാസം ൫-ാം- മരിച്ചുപോയിരിക്കുന്നതായും ഇവൾക്കു അവകാശപ്പെട്ടതായി പല്ലാട്ടു രാമൻ ശങ്കരൻ മിയിൽ അച്ചുതൻ നാരായണൻ ഈ പേരുകളിലായി വസ്തുക്കൾ പതിഞ്ഞിരിക്കുന്നതായിട്ടും കാണുന്നു. വസ്തു പതിവുകാരിൽ രാമൻ ശങ്കരൻ നങ്ങേലി ലക്ഷ്മിയുടെ വലിയമ്മാവനും അച്ചുതൻ നാരായണൻ ഉടപ്പിറന്നോനും ആണെന്നും അവരൊക്കെ മരിച്ചുപോയതായും ഇവൾക്കു അവകാശികളായി ആരും ഇല്ലെന്നും കരക്കാരെ മുതൽപേർ മൊഴികൊടുത്തും നങ്ങേലി ലക്ഷ്മി ഈയാണ്ടു ചിങ്ങമാസം ൫-ാം- പ്രവൃത്തിയിൽ കൊടുത്ത വാക്കുമൂലത്തിൽ അവൾക്കു ശേഷക്കാരില്ലെന്നു വിവരിച്ചും ഇരിക്കുന്നു അതിനാൽ വസ്തു പതിവുകാരാക്കോ നങ്ങേലി ലക്ഷ്മിക്കൊ അവകാശികളായി ആരെങ്കിലും ഉണ്ടായിരുന്നാൽ ൩൦ ദിവസത്തിനകം തഹശീൽദാരുടെ അടുക്കൽ ഹാജരായി ബോധിപ്പിച്ചു തെളിവുകൊടുപ്പാനുള്ളതാകുന്നു അങ്ങനെ ചെയ്യാതിരുന്നാൽ അന്ന്യംനിൽപ്പു സ്ഥാപിച്ചു തീരുമാനിക്കുന്നതാകുന്നു എന്നു

൧൦൮൦ മാണ്ടു ആടിമാസം ൭-ാം-

അസിസ്റ്റന്റ എസ്. ശങ്കരപ്പിള്ള.

നമ്പർ ൧൧൭൦൮.

കൊട്ടയം ഡിവിഷൻ കച്ചേരിയിൽനിന്നും

പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

കുമരകം പ്രവൃത്തിയിൽ ചെങ്ങളം കരയിൽ മാറാണ്ണൂർ വീട്ടുകാരന്റെ അന്ന്യംനിൽപ്പിനെക്കുറിച്ചു വിചാരണ നടത്തി അയച്ച കൊട്ടയം തഹശീൽദാർ ൧൦൮൦-ാം നമ്പരിൽ മിഥുനമാസം ൨൫-ാം- എഴുതിയ റിപ്പോർട്ടു വന്നിരിക്കുന്നു. മാറാണ്ണൂർ രാമൻ ആദി പേരിൽ വസ്തുക്കൾ പതിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. അവിടെ ഒടുവിൽ ഉണ്ടായിരുന്ന കുഞ്ഞിപ്പിള്ള എന്ന സ്ത്രീ ഈയാണ്ടു ചിങ്ങമാസം ൫-ാം- മരിച്ചുപോയിരിക്കുന്നതായും അവകാശികളായി ആരും ഇല്ലെന്നു കരക്കാർ മുതൽപേർ മൊഴികൊടുത്തും മരിച്ചുപോയ കുഞ്ഞിപ്പിള്ള ൧൦൭൯ ധനു ൨൦-ാം- പ്രവൃത്തിക്കാരന്റെ അടുക്കൽ എഴുതിവച്ച വാക്കുമൂലത്തിൽ അവൾക്കു ശേഷക്കാരായി ആരും ഇല്ലെന്നു വിവരിച്ചും ഇരിക്കുന്നു. അതിനാൽ വസ്തു പതിവുകാരനായ രാമൻ ആദിക്കൊ മരിച്ചുപോയ കുഞ്ഞിപ്പിള്ളക്കൊ അവകാശികളായി ആരെങ്കിലും ഉണ്ടായിരുന്നാൽ ൩൦ ദിവസത്തിനകം തഹശീൽദാരുടെ അടുക്കൽ ഹാജരായി ബോധിപ്പിച്ചു തെളിവുകൊടുപ്പാനുള്ളതാകുന്നു; അങ്ങനെ ചെയ്യാതിരുന്നാൽ അന്ന്യംനിൽപ്പു വെളിപ്പെടുത്തി തീരുമാനിക്കുന്നതാകുന്നു എന്നു

൧൦൮൦ മാണ്ടു കർക്കടകമാസം ൭-ാം-

അസിസ്റ്റന്റ എസ്. ശങ്കരപ്പിള്ള.

നമ്പ്ര ൬൭

ചിറയിൻകീഴ് താലൂക്ക കച്ചേരിയിൽനിന്നും

പരസ്യം ചെയ്യുന്നതെന്തെന്നാൽ.

നഗരൂർ പകുതിയിൽ പുല്ലമ്പാറത്ത് പള്ളംപള്ളി വീട്ടിൽ ശങ്കരൻ പത്മനാഭൻ ൧൦൭൯ മാണ്ടു മരിച്ചുപോയതായും അവകാശികൾ ആരും ഇല്ലെന്നും നടത്തിയ വിചാരണകളാലും മേൽ പറഞ്ഞ ശങ്കരൻ പത്മനാഭൻ പേരിൽ വാമനപുരം പകുതിയിൽ ൪൭൭-ാം നമ്പർ പട്ടയത്തിൽ കൊണ്ട നമ്പർ പുരയിടം ഉള്ളതായി തെക്കേ താലൂക്ക കച്ചേരിയിൽ തിട്ടപ്പെടുത്തി എഴുതിയിട്ടുള്ള ലിസ്റ്റിനാലും വിചാരണകളാലും വെളിപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതായി കാണുന്നു. ഈ ശങ്കരൻ പത്മനാഭനു അവകാശികളായി ആരെങ്കിലും ഉണ്ടായിരുന്നാൽ ഈ പരസ്യം ചെയ്യുന്ന തീയതി മുതൽ ൩൦ ദിവസത്തിനകം ഈ കച്ചേരിയിൽ നേരാകെ ഹാജരായി ബോധിപ്പിച്ചു കൊള്ളേണ്ടതും, അങ്ങനെ ബോധിപ്പിക്കാത്ത പക്ഷം അന്ന്യംനിൽപ്പു സ്ഥിരപ്പെടുത്തി ആ വക മുതലുകൾ വസ്തുക്കളും നിയമപ്രകാരം ലേലത്തിൽ വിറ്റും മറ്റും സർക്കാരിലേക്ക മുതൽകൂട്ടുന്നതാകുന്നു; അതിൽ പിന്നീട് ബോധിപ്പിക്കുന്ന ആവലാതി സ്വീകരിക്കുന്നതല്ലാത്തതും ആകുന്നു എന്നു ൧൦൮൦ കർക്കടകം ൩൦-

തഹശീൽദാർ കെ. ഗോവിന്ദപ്പിള്ള.

മീനച്ചൽ സബ്ബ രജിസ്ത്രാർ കച്ചേരിയിൽ രജിസ്റ്റർ ചെയ്തതിൽ ചോദിക്കാതെ കിടപ്പുള്ള ആധാരങ്ങളുടെ

വകക്ക ൧൦൬൭-ാമാണ്ടത്തെ റൂൾസ ൩-ാം വകുപ്പനുസരിച്ച എഴുതിയ പരസ്യം

ആധാരം ഹാജരാക്കിയ			രജിസ്റ്റർ ചെയ്കയൊ നിഷെധിക്കയൊ ചെയ്ത					ആധാരം രജിസ്റ്റർ ചെയ്യപ്പെട്ടതോ നിഷേധിച്ചതോ എന്ന	ആധാരം എഴുതികൊടുത്ത കക്ഷിയുടെ പെരും വിവരവും	ആധാരം എഴുതി വാങ്ങിയ കക്ഷിയുടെ പെരും വിവരവും	ആധാരം ഹാജരാക്കിയ കക്ഷിയുടെ പെരും വിവരവും	ആധാരത്തിന്റെ ചുരുക്കം
ആണ്ട	മാസം	തിയതി	ആണ്ട	മാസം	തിയതി	പുസ്തകം	നമ്പ്ര					
		൧൦			൧൦	൧	[illegible]		കടനാട്ടമുറിയിൽ പള്ളിക്കത്തെക്കെപ്പുറായിടത്തിൽ പാക്കം മത്തായി മത്തായി	ടി മുറിയിൽ റാഞ്ചിക്കാലിൽ ആനന്തൻ ആനന്തൻ	ടി ആനന്തൻ ആനന്തൻ	൭൦ൽ [illegible]-ാം നമ്പ്രാധാരപ്രകാരം ൨൦൦ ബ്രിട്ടീഷ രൂപാ പററി ആ കരണത്തിൽ എഴുതിയ കിഴിവ
൧൦൭൦	കുംഭം	൧൭	൧൦൭൦	കുംഭം	൧൭	൧	[illegible]	രജിസ്റ്റർ ചെയ്തു	കിഴമ്പാറമുറിയിൽ മഞ്ഞനാട്ട അവുസേപ്പ ഇട്ടിയവിര	കിഴമ്പാറമുറിയിൽ പൊക്കാട്ടിൽ വക്കി അവുസേപ്പ	വക്കി അവുസേപ്പ	൭൦ൽ [illegible]-ാം നമ്പ്രാധാരപ്രകാരം [illegible] ബ്രിട്ടീഷ രൂപാ പററി ആ പ്രമാണത്തിൽ എഴുതിയ കിഴിവ
		൧൮			൧൮	൧	[illegible]		പൂവരണിമുറിയിൽ കതിരൊലിൽ ഇട്ടുണ്ണാൻ അച്യുതൻ	പന്തത്തലകരയിൽ പ[illegible]ലാക്കാത്ത ചെറിയഉക്കുഞ്ഞായിപ്പു	ഇട്ടുണ്ണാൻ അച്യുതൻ	൭൦ൽ [illegible]-ാം നമ്പ്രാധാരപ്രകാരം [illegible] ബ്രിട്ടീഷ രൂപാ പററി ആ പ്രമാണത്തിൽ എഴുതിയ കിഴിവ

൧൦൭൦-ാമാണ്ട മെടമാസം ൧൦-

സബ്ബ രജിസ്ത്രാർ വെലനൊക്കുന്ന ഹെഡഗുമസ്താ കൃഷ്ണപിള്ള.

തൊടുപുഴ സബ്ബ രജിസ്ത്രാർ കച്ചേരിയിൽ രജിസ്റ്റർ ചെയ്തിട്ടു ചോദിക്കാതെ കിടപ്പുള്ള ആധാരത്തിന്റെ വകയ്ക്കു ൧൦൭൭ -ാ മാണ്ടത്തെ റൂൾസ് ൩൦-ാം വകുപ്പിൽ വിവരിച്ചിരിക്കുന്നതനുസരിച്ചുള്ള ലിസ്റ്റ്.

ആധാരം ഹാജരാക്കിയ			ആധാരം രജിസ്റ്റർ ചെയ്കയൊ നിഷെധിക്കയൊ ചെയ്ത					ആധാരം രജിസ്റ്റർ ചെയ്കയൊ നിഷെധിക്കയൊ ഏതാണെന്ന്	ആധാരം എഴുതികൊടുത്ത ആളിന്റെ പെരും വിവരവും	ആധാരം എഴുതി വാങ്ങിയ ആളിന്റെ പെരും വിവരവും	ആധാരം ഹാജരാക്കിയ ആളിന്റെ പെരും വിവരവും	ആധാരത്തിന്റെ ചുരുക്കം
ആണ്ട്	മാസം	തീയതി	ആണ്ട്	മാസം	തീയതി	പുസ്തകം	നമ്പർ					
൧൦൮൦	മീനം	൩	൧൦൮൦	മീനം	൩	൧	൭൮൪	രജിസ്റ്റർ ചെയ്തു	പുത്തൻ കളത്തു നിന്നും കരുമണ്ണൂർ കരമ്പാലമററം മുറിയിൽ പൊക്കൊളത്തു ചാക്കൊ ലൂക്കാ മകൻ അവുസെപ്പ	കരുമണ്ണൂർ കരമ്പാലമററം മുറിയിൽ പുതിയവീട്ടിൽ രാമൻ മകൻ കൃഷ്ണൻ	ലൂക്കാ മകൻ അവുസെപ്പ	ചിട്ടിവക മെലാൽ ഇറക്കവാനുള്ള ൧൭൦ പറ നെല്ലിനു ഈടായി തൊടുപുഴ സബ്ബഡിസ്ത്രിക്ടിൽ കരുമണ്ണൂർ പ്രവൃത്തി കരമ്പാലമററം മുറിയിൽ സർക്കാർ പാട്ടം കന്നം പുറത്തു പുരയിടം ൧൦ മുപ്പനാററം നിലം ൧൧ പറയും പണയംകൊടുത്ത ആധാരം
		൮			൮	൧	൮൦൩		തൊടുപുഴ പ്രവൃത്തി മുറിയിൽ മലയപ്പുറത്തു വീട്ടിൽ കൃഷ്ണപിള്ളയുടെ അനന്തരവൻ ഗോപാലപിള്ള	മൂവാററുപുഴ കിഴക്കെക്കരയിൽ മൂലമററത്തിൽ കുട്ടിനാരായണൻ	കൃഷ്ണപിള്ളയുടെ അനന്തിരവൻ ഗോപാലപിള്ള	തൊടുപുഴ സബ്ബ ഡിസ്ത്രിക്ടിൽ [illegible] പ്രവൃത്തി [illegible] സർക്കാർ പാട്ടം [illegible] വക നിലം ൨൩ പറ ൫ കാലെ അറുപ്പൂവലുക്ക ൨൨ ൫ പറ നെല്ലു പാട്ടത്തിനു ഒഴിച്ചെല്പിക്കത്തക്കവണ്ണം കൊടുത്തിരിക്കുന്നു എന്ന്

൧൦൮൦ മാണ്ടു മെടമാസം ൧൭-നു /

സബ്ബ രജിസ്ത്രാർ വി സുബ്രഹ്മണ്യയ്യർ

തൊടുപുഴ സബ്ബ് രജിസ്ട്രാർ കച്ചേരിയിൽ രജിസ്റ്റർ ചെയ്യുന്നതിൽ ചേർക്കാതെ കിടപ്പുള്ള ആധാരങ്ങളുടെ വകക്ക ൧൦൭൦ മാണ്ടത്തെ
രജിസ്ട്രേഷൻ റൂൾസ ൩൬-ാം വകുപ്പിൽ വിധിച്ചിരിക്കുന്നതനുസരിച്ചു എഴുതിയ വിസ്സ

ആധാരം ഹാജരാക്കിയ			ആധാരം രജിസ്റ്റർ ചെയ്യുന്നതിനു നമ്പ്രെഴുതി കണക്കു ചേർത്ത					ആധാരം രജിസ്റ്റർ ചെയ്യാതെ വച്ചിരിക്കുന്ന കാരണം	ആധാരം എഴുതിക്കൊടുത്ത കക്ഷികളുടെ പേരും വിവരവും	ആധാരം എഴുതിവാങ്ങിയ കക്ഷികളുടെ പേരും വിവരവും	ആധാരം ഹാജരാക്കിയ കക്ഷികളുടെ പേരും വിവരവും	ആധാരത്തിന്റെ ചുരുക്കം
ആണ്ട	മാസം	തിയതി	ആണ്ട	മാസം	തിയതി	പുസ്തകം	നമ്പർ					
൧൦൭൦	കുംഭം	൧൮	൧൦൭൦	കുംഭം	൧൮	൧	൩൪൦	രജിസ്റ്റർ ചെയ്യണ്ടു	കരുമണ്ണൂർ പകുതിയിൽ കരിക്കപ്പിള്ളി കവുങ്ങും ഇരവിയുടെ അനന്തിരവൻ കണ്ടൻ	കുന്നാട്ടുകളം കാക്കൂരു കരയിൽ പുത്തലനിന്നും തെക്കേപുറമ്പിൽ പാക്കും ഈഴം ചീര മകൻ ഉതലി	ടി ഇരവി കണ്ടൻ	തൊടുപുഴ സബ്ബ് ഡിസ്ട്രിക്ക് കരുമണ്ണൂർ പുരയിടം കൊടിക്കുളം മുറിയിൽ കരിങ്കണ്ണാംപിള്ളി നം പുരിയാക എറണാകുളം കാലാവധിക്കു പുരയിടം ഒന്നും വൃക്ഷങ്ങളുംകൂടി ൨൦൦ രൂപായ്ക്ക നടപ്പു പണയം
	മീനം	൩		മീനം	൩	൧	൭൧൭		കരുമണ്ണൂർ കരമ്പാല മററം മുറിയിൽ പുതിയവീട്ടിൽ രാമൻ മകൻ കൃഷ്ണൻ	പുത്തൻകളരുവിൽ നിന്നും കരുമണ്ണൂർ കരമ്പാലമററം മുറിയിൽ പൊക്കൊള്ളതു പാക്കം ലൂക്കാ മകൻ അവുസേപ്പ്	ടി ലൂക്കാ മകൻ അവുസേപ്പ്	൧൦൭൦-ൽ പത്താം നമ്പർ ഈടു പണയാധാരപ്രകാരം ഉള്ള ൭൦ ബോട്ട് രൂപാ പററിയതായ ഒഴിവുമുറി

൧൦൭൦ മാണ്ട മകരമാസം ൧൭-ന

സബ്ബ് രജിസ്ട്രാർ വി. സുബ്രഹ്മണ്യയ്യൻ.

ചെങ്കോട്ട സബ്ബ രജിസ്ത്രാർ കച്ചേരിയിൽ രജിസ്റ്റർ ചെയ്തതിൽ പൊരുത്തമില്ലാതെ കിടപ്പുള്ള ആധാരങ്ങളുടെ വകക്ക്

൧൦൭൮ മാണ്ടത്തെ രജിസ്ത്രേഷൻ റൂൾസ് ൻ നാം വകുപ്പിൽ വിവരിച്ചിരിക്കുന്നതനുസരിച്ചു എഴുതിയ ലിസ്റ്റ്.

ഹാജരാക്കിയ ആണ്ട്	ഹാജരാക്കിയ മാസം	ഹാജരാക്കിയ തീയതി	രജിസ്റ്റർ ചെയ്തതോ നിഷേധിക്കയോ ചെയ്ത ആണ്ട്	മാസം	തീയതി	പുസ്തകം	നമ്പർ	ആധാരം രജിസ്റ്റർ ചെയ്യുകയോ നിഷേധിക്കയോ ചെയ്തതു ഏതു	ആധാരം എഴുതിക്കൊടുത്ത കക്ഷിയുടെ പേരും വിവരവും	ആധാരം എഴുതി വാങ്ങിയ കക്ഷിയുടെ പേരും വിവരവും	ആധാരം ഹാജരാക്കിയ കക്ഷിയുടെ പേരും വിവരവും	ആധാരത്തിന്റെ ചുരുക്കം
	മകരം	൨൩		മകരം	൨൭	൧	൩൯൯		പുളിയറ ഊരിൽ കണ്ണാൻ ചിദംബരം ആദിമൂലം ആശാരി	ടി ഊരിൽ വെള്ളാളൻ കൃഷ്ണപിള്ള സുബ്ബയ്യാപിള്ള	ടി കൃഷ്ണപിള്ള സുബ്ബയ്യാപിള്ള	ചിട്ടിവകയിൽ മേൽ കെട്ടാനുള്ള രൂപാ ൯൦ ക്കു സ്ഥാവരവസ്തു ഈടു സ്ഥാപിച്ചു എഴുതിക്കൊടുത്ത ചിട്ടി ബന്ധക പത്രം
൧൦൮൦	മീനം	൨൧	൧൦൮൦	മീനം	൨൪	൧	൧൧൭൦	രജിസ്റ്റർ ചെയ്തു	ചെങ്കോട്ട ഊരിൽ ബ്രാഹ്മണൻ രാമലിംഗയ്യൻ ധർമ്മരാജയ്യൻ	ടി ഊരിൽ ബ്രാഹ്മണൻ അനന്തനാരായണയ്യൻ സുബ്ബയ്യൻ	ടി അനന്തനാരായണയ്യൻ സുബ്ബയ്യൻ	സ്ഥാവരവസ്തു സംബന്ധിച്ചു ൩൦൦ രൂപാക്കു എഴുതിക്കൊടുത്തിട്ടുള്ള വിലയാധാരം
	മീനം	൨൪		മീനം	൨൮	൧	൧൧൭൯		ആയിക്കുടി ഊരിൽ നാവിതൻ ശോണമുത്തി പണ്ടിതൻ മകനും കാശിപണ്ടിതൻ തമ്പിയുമായ മാരിയപ്പണ്ടിതനും ശങ്കരലിംഗം പണ്ടിതനും	ടി ഊരിൽ നാവിതൻ കിണ്ണൻ ഷണ്മുഖം പണ്ടിതൻ	ടി കൃഷ്ണലിംഗം ഷണ്മുഖം പണ്ടിതൻ	സ്ഥാവരവസ്തു സംബന്ധിച്ചു ൩൩ രൂപാക്കു എഴുതിക്കൊടുത്ത വിലയാധാരം

൧൦൮൦ മാണ്ടു ൨൫വമാസം ൧൯ന—

സബ്ബ രജിസ്ത്രാർ കെ, ശ്രീനിവാസരായർ,

മീനച്ചൽ സബ്ബ രജിസ്ത്രാർ കച്ചേരിയിൽ രജിസ്റ്റർ ചെയ്തതിലും നിഷേധിച്ചതിലും ചോദിക്കാതെ കിടപ്പുള്ള ആധാരങ്ങളുടെ വിവരം ൧൦൯൬ -ാമാണ്ടത്തെ രജിസ്ത്രേഷൻ റഗുലേഷൻ ൩൦-ാം വകുപ്പിൽ വിവരിച്ചിരിക്കുന്നതനുസരിച്ചു എഴുതിയ പരസ്യം.

ആധാരം ഹാജരാക്കിയ			ആധാരം രജിസ്റ്റർ ചെയ്കയൊ നിഷേധിക്കയൊ ചെയ്ത					ആധാരം രജിസ്റ്റർ ചെയ്തതൊ നിഷേധിച്ചതൊ എന്നു	ആധാരം എഴുതി കൊടുത്ത കക്ഷിയുടെ പെരും വിവരവും	ആധാരം എഴുതിവാങ്ങിയ കക്ഷിയുടെ പെരും വിവരവും	ആധാരം ഹാജരാക്കിയ ആളിന്റെ പെരും വിവരവും	ആധാരത്തിന്റെ ചുരുക്കം
ആണ്ടു	മാസം	തിയതി	ആണ്ടു	മാസം	തിയതി	പുസ്തകം	നമ്പ്ര					
൧൦൯൭	മേടം	൧൦	൧൦൯൭	മേടം	൧൦	൧	൨൨൦൯	രജിസ്റ്റർ ചെയ്തു	താമരപുരം മുറിയിൽ പറപ്പള്ളിവീട്ടിൽ ശങ്കരൻ നാരായണൻ	കൊണ്ടാട്ടുമുറിയിൽ പൊളിക്കണ്ടത്തിൽ കഞ്ഞൻ ഇട്ടിര	ടി കഞ്ഞൻ ഇട്ടിര	൧൦൯൬ൽ ൧൭൮൭-ാം നമ്പർ പണയാധാരപ്രകാരം രജിസ്ത്രേഷൻ ഫീസ പാറി ആ പ്രമാണത്തിൽ എഴുതിയ കിഴിവ
		൧൭			൧൭	൧	൨൩൮൩		തലപ്പലം മുറിയിൽ മുഴിക്കുഴിയിൽ മാത്തു തൊമ്മൻ	ടി മുറിയിൽ കിഴക്കേടത്തു കുര്യൻ വർക്കി	കുര്യൻ വർക്കി	൭൭ൽ ൨൨൩൭-ാം നമ്പ്രാധാരപ്രകാരം ൧൨ ജ്യൂഷ്ട ശ്രുപാ പാറി ആ പ്രമാണത്തിൽ എഴുതിയ കിഴിവ
		൧൯			൧൯	൧	൨൩൯൪		കാട്ടിനാത്തുനിന്നും മണിയാൻ കുന്നേൽ പള്ളിയിൽ ഇരിക്കും ചാണ്ടി ചാണ്ടി കണ്ണിത്തനാരു	പാലക്കാട്ട മലമുറയിൽ മണിയംപാറിയിൽ കുര്യൻ മാത്തനാർ	ചാണ്ടി ചാണ്ടി കത്തനാർ	തിരിമറാം ഉൾപ്പെട്ട ചെറിക്കയിൽ ഏതാനും സ്ഥലത്തിൽ എഴുതിയ നെൽമ ഉടമ്പടി

൧൦൯൭ -ാമാണ്ടു മേടമാസം ൨൫നു

സബ്ബ രജിസ്ത്രാർ വേലനോക്കുന്ന ഹെഡ്ഗുമസ്താ കൃഷ്ണപിള്ള.

പാറശ്ശാല സബ് രജിസ്ട്രാർ കച്ചേരിയിൽ രജിസ്റ്റർ ചെയ്തതിൽ ചോദ്യക്കാരില്ലാതെ കിടക്കുന്ന ആധാരങ്ങളെ പറ്റി

൧൦൭൬-ാമാണ്ടത്തെ രജിസ്ട്രേഷൻ ൭൭-ാം നമ്പ്ര വകുപ്പനുസരിച്ച് എഴുതിയ പരസ്യം.

ആധാരം ഹാജരാക്കിയ			രജിസ്റ്റർചെയ്കയോ നിഷേധിക്കയോ ചെയ്ത					ആധാരം രജിസ്റ്റർ ചെയ്തതോ നിഷേധിച്ചതോ എന്ന	ആധാരം എഴുതി കൊടുത്ത കക്ഷിയുടെ പേരും വിവരവും	ആധാരം എഴുതിവാങ്ങിയ കക്ഷിയുടെ പേരും വിവരവും	ആധാരം ഹാജരാക്കിയ കക്ഷിയുടെ പേരും വിവരവും	ആധാരത്തിന്റെ ചുരുക്കം
ആണ്ട്	മാസം	തിയതി	ആണ്ട്	മാസം	തിയതി	പുസ്തകം	നമ്പർ					
൧൦൮൦	മീനം	൨൭	൧൦൮൦	മീനം	൨൭	൧	൨൭൫	രജിസ്റ്റർ ചെയ്തു	കാരക്കൊട്ട ദേശത്തു പള്ളിവിളാകം പുത്തൻവീട്ടിൽ ശങ്കരൻ എന്ന ... ചക്കിയമ്മ	കാരക്കൊട്ട പിള്ളവീട്ടിൽ ... വേലായുധൻപിള്ള	മാർത്താണ്ഡന്റെ അനന്തിരവൻ വേലായുധൻപിള്ള	൩൦൦ പണം പററി ഒഴിവ് ... കൊടുത്ത ...
							൨൭൭		കാരക്കൊട്ട ദേശത്തു ... നടുവിലെ വീട്ടിൽ ... കണക്ക ... പിള്ളയുടെ അനന്തിരവൻ ... പിള്ള	കാരക്കൊട്ട ദേശത്തു ... പുത്രൻ നാരായണൻ	രാമന്റെ പുത്രൻ നാരായണൻ	൧൦൦൦ പണം പററി ഒഴിവ് ... കൊടുത്ത ...

൧൦൮൦ മാണ്ട മേടമാസം ൨൭-നു.

സബ് രജിസ്ട്രാർ അനന്തകൃഷ്ണയ്യൻ.

ചാലക്കുടി സബ്ബ രജിസ്ട്രാർ കച്ചേരിയിൽ രജിസ്റ്റർ ചെയ്തതിൽ ചൊദിക്കാതെ കിടപ്പുള്ള ആധാരത്തിന്റെ [illegible]
൧൦൮൦ മാണ്ടു [illegible] ലിസ്റ്റ്

ആധാരം ഹാജരാക്കിയ			ആധാരം രജിസ്റ്റർ ചെയ്കയോ നിഷേധിക്കയോ ചെയ്ത					ആധാരം രജിസ്റ്റർ ചെയ്തുവോ നിഷേധിക്കപ്പെട്ടുവോ എന്നുള്ളതു	ആധാരം എഴുതിക്കൊടുത്ത കക്ഷിയുടെ പേരും വിവരവും	ആധാരം എഴുതിവാങ്ങിയ കക്ഷിയുടെ പേരും വിവരവും	ആധാരം ഹാജരാക്കിയ കക്ഷിയുടെ പേരും വിവരവും	ആധാരത്തിന്റെ ചുരുക്കം
ആണ്ട്	മാസം	തീയതി	ആണ്ട്	മാസം	തീയതി	പുസ്തകം	നമ്പർ					
൧൦൮൦	മീനം	൧൮	൧൦൮൦	മീനം	൧൮	൧	[illegible]	രജിസ്റ്റർ ചെയ്തു	കല്ലൂർ ദേശത്തു കഴിപ്പുഴഞ്ഞിവിള്ളാകം പുരയിടത്തിൽ പൾഠാ കാളി മകൻ അയ്യപ്പൻ	കല്ലൂർ ദേശത്തു ചെ[illegible]വിള പുത്തൻ വീട്ടിൽ കണക്ക താണുവന്റെ അനന്തിരവൻ രാമൻപിള്ള	കഴിപ്പുഴഞ്ഞിവിള്ളാകം പുരയിടത്തിൽ കാളി മകൻ അയ്യപ്പൻ	൨൦൦ പണം പ്രതി സ്വാസ്ഥ്യം ഒഴിഞ്ഞുകൊടുത്ത ഒഴിവുമുറി
		൧൯			൧൯		[illegible]		കല്ലൂർ റെഞ്ചവിള പുരയിടത്തിൽ കാളി ചെമ്പൻ മകൻ പൊറിയൻ	കല്ലൂർ കടക്കൊമ്പു വിളാകത്തു [illegible] വീട്ടിൽ കണക്ക കൊച്ചുപിള്ളയുടെ അനന്തിരവൻ നാരായണൻപിള്ള	കണക്ക കൊച്ചുപിള്ള അനന്തിരവൻ നാരായണൻപിള്ള	൩൦൦ പണം പ്രതി സ്വാസ്ഥ്യം ഒഴിഞ്ഞുകൊടുത്ത ഒറ്റി [illegible]

൧൦൮൦ മാണ്ടു മേടമാസം ൨ ന്നു.

സബ്ബ രജിസ്ട്രാർ നാരായണകൃഷ്ണയ്യൻ.

മീനച്ചൽ സബ് രജിസ്ട്രാർ കച്ചേരിയിൽ രജിസ്റ്റർ ചെയ്തതിൽ ചോദിക്കാതെ കിടപ്പുള്ള ആധാരങ്ങളിന്റെ വിവരം
൧൦൭൯-ാമാണ്ടത്തെ റൂൾസ് നാലാം വകുപ്പിൽ വിവരിച്ചിരിക്കുന്നതനുസരിച്ച് എഴുതിയ ലിസ്റ്റ്.

ആധാരം എഴുതിയ തീയതി: കൊല്ലം	മാസം	തീയതി	രജിസ്റ്റർ ചെയ്യേണ്ടതിനു ഹാജരാക്കിയ തീയതി: കൊല്ലം	മാസം	തീയതി	പുസ്തകം	നമ്പർ	രജിസ്റ്റർ ചെയ്യേണ്ടതോ രജിസ്റ്റർ ചെയ്തതോ എന്ന്	ആധാരം എഴുതിക്കൊടുത്ത ആളുടെ പേരും വിവരവും	ആധാരം എഴുതി വാങ്ങിയ ആളുടെ പേരും വിവരവും	ആധാരം ഹാജരാക്കിയ ആളുടെ പേരും വിവരവും	ആധാരത്തിന്റെ ചുരുക്കം
൧൦൮൦	കുംഭം	൨൭	൧൦൮൦	കുംഭം	൨൭	൧	൨൫൯	രജിസ്റ്റർ ചെയ്തു	ഉള്ളനാട്ടുമുറിയിൽ തെക്കെ തെറ്റു തോട്ടത്തിൽ ദൊമസ്സ്യാ ഇത്താക്ക	ടി മുറിയിൽ വടക്കെ മുറി കുഴിയിൽ തൊമ്മൻ തൊമ്മൻ	ടി തൊമ്മൻ തൊമ്മൻ	കളിയായാകൽ പുരയിടത്തിൽ ഒരു പുരയിടം നൂറു ബ്രിട്ടീഷ് രൂപാക്കു എഴുതിയ പണയം
	മീനം	൬		മീനം	൬	൧	൨൮൦		രാമപുരം മുറിയിൽ തെക്കെ പുറാത്ത പറക്കം രാമൻ രാമൻ മുതലായവര	മണ്ണപ്പള്ളി വീട്ടിൽ രാമൻ രാമൻ	ടി രാമൻ രാമൻ	ചിട്ടിയിൽ അധികപ്പററുള്ള വക ഈടായിക്കു തെക്കെ പാറ പുരയിടത്തിൽ ഒരു പുരയിടവും പുരയും ഒരു കൊല്ലത്തിനു ഒറ്റി എന്നു
		൧			൧	൧	൨൫൯		പാലാ കൊട്ടാരത്തിൽ രാമവാര്യർ രാമവാര്യർ മുതലായവര	വട്ടമറ്റത്തിൽ വക്കിച്ചെറിയതു	ടി വക്കിച്ചെറിയതു	൭ തൽ ൧൦ മെയ് ൭൦൦ നമ്പ്രകാരം നൂറു ബ്രിട്ടീഷ് രൂപാ പ്രമാണത്തിനു എഴുതിയ കിഴിവു

൧൦൮൦-ാമാണ്ട് കർക്കടകമാസം ൧൫-നു. സബ് രജിസ്ട്രാർ (ഒപ്പ്)

൧൦൬൭ാമാണ്ടത്തെ ൩ാം റെഗുലെഷൻപ്രകാരം പരസ്യം ചെയ്യുന്നതിനു തിട്ടപ്പെടുത്തി എഴുതിയ ലിസ്റ്റു.

താഴെ പട്ടികയിൽ പറയുന്ന സ്ഥലത്തു ഒരു പൌണ്ട് ഏർപ്പെടുത്തുന്നതിനു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു.

താലൂക്ക	പ്രവൃത്തി	പൌണ്ടുവച്ചിട്ടുള്ള സ്ഥലത്തിന്റെ പേര	പൌണ്ടു ഏതെല്ലാം കരികൾക്കു ചേർന്നിരിക്കുന്നു എന്നു	പൌണ്ടു നടപ്പാക്കുന്ന ആണ്ടു മാസം തിയതി	റിമാർക്ക
കുന്നത്തൂർ	ഏനാത്തിമംഗലം	ഇളമണ്ണൂർ	ഇളമണ്ണൂർ, കുന്നട, കാമ്പകര, മാരൂര, കലഞ്ഞൂര, പൂതംകര, കൂടലി.	൧൦൮൦ാമാണ്ടു കർക്കടകമാസം ൧൫–	ഇളമണ്ണൂർ എന്ന സ്ഥലത്തു മരാമത്തു മഠിൽ കുറിക്കു കിഴക്കും റോഡിനു തെക്കുമായി ഉള്ള തെക്കെ വാരപ്പായിടത്തിൽ പൌണ്ടു കെട്ടിടം സ്ഥാപിച്ചിരിക്കുന്നു.

൧൦൮൦ാമാണ്ടു മിഥുനമാസം ൭ാം–

തഹശീൽദാർ നാരായണപിള്ള.

Notice to Mariners.

India—West Coast—Alleppey.

Notice is hereby given that the Port of Alleppey is transferred to Vasapuram about 12 miles south of Alleppey for the Monsoon.

Master Attendant's Office,
Alleppey, 6th June, 1905.

P. M. VARKKI,
ASSISTANT,
For Master Attendant.

NOTICE.

Tenders are invited for the supply of articles as per annexed list required for the use of the Nayar Brigade stores for the Malabar year 1081 to be delivered at the store room.

Tenders should be enclosed in sealed covers which should be addressed to the Officer Commanding Nayar Brigade, and superscribed "Tenders for the supply of articles for the Brigade stores."

They should be forwarded so as to reach the Officer Commanding before noon on the $\frac{\text{10th August 1905}}{\text{26th Audi 1080}}$ after which date no tender will be accepted.

Tenders received will be opened by the Officer Commanding in the orderly room at 8 A. M. on the $\frac{\text{11th August 190}}{\text{27th Audi 1080}}$ in the presence of such tenderers as may be present.

The tenders should specify the rates at which each article will be supplied.

All articles should be of the best quality. Should any quantity in excess of that which is mentioned in the list be required, due notice thereof will be given and the same must be supplied at the rates tendered.

The contract will commence from Auvany 1081.

On any of the tenders being accepted the successful tenderer will be required to make a deposit of one-eighth of the value of the articles as soon as the tender is accepted as security for the fulfilment of the terms of the contract.

The successful tenderer will further be required to execute an agreement on stamped paper binding himself to carry out the conditions of the contract without failure or otherwise to subject himself to such penalties as may be prescribed by the officer Commanding.

The Officer Commanding reserves to himself the right of rejecting any or all of the tenders without assigning reason for so doing.

The tender accepted will be subject to the approval of Government.

Samples of the articles may be seen at the Brigade Stores between the hours of 10 A. M. and 4 P. M. on any week-day except Saturday.

Trivandrum,
20th July, 1905.

F. W. DAWSON, Major,
Commanding Nayar Brigade.

List of articles required for the Brigade Stores for 1081

Tenders	Articles		Approximate number or quantity required.	Remarks.
I	Green cloth	yds.	10	
,,	Dungary with red stripes	,,	500	
,,	Do. plain	,,	30	
,,	Red serge	,,	100	
II	Kerosine oil	Cases	200	
III	Coconnut oil	Bottles	200	
,,	Leather	lbs	150	
,,	Charcoal	Parahs	80	
,,	Matches	doz.	50	
,,	Bar iron $\frac{1}{4} \times \frac{3}{4}$	lbs.	30	
,,	Rod iron $\frac{3}{4} \times \frac{3}{4}$	,,	10	
,,	Do $\frac{1}{4} \times \frac{1}{4}$	,,	10	
,,	Do. $\frac{1}{2} \times \frac{1}{2}$	,,	10	
,,	Steel, country $1\frac{1}{2} \times \frac{1}{4}$	,,	15	
,,	Do. $\frac{3}{4} \times \frac{1}{4}$	,,	15	
,,	Brass sheet	,,	25	
,,	Solder pewter	,,	10	
,,	Salammoniac	,,	5	

Tenders.	Taluka.		Approximate number or quantity required.	Remarks.
III	Borax	lbs.	1	
,,	Bees-wax	,,	20	
,,	Camphor	,,	30	
,,	Country twine	,,	15	
,,	Brass wire	,,	5	
,,	Nuts, marking	,,	10	
,,	Cotton white yarn	,,	5	
,,	Do. Black do.	,,	4	
,,	Thread, black	reels	60	400 yards each.
,,	Do. red yarn	lbs.	5	
,,	Trouser, buttons brass	doz.	510	
,,	Shoe-makers' hemp ball	,,	10	Rymore Mill Company.
,,	Hooks and eyes	,,	200	
,,	Tape, white	yds.	2500	
,,	Candles	doz.	50	
,,	Chalk	lbs.	3	
,,	Thread, white, cards No. 12	doz.	40	100 yards each.
,,	Coir	lbs.	200	
,,	Sand paper	sheets.	30	
,,	Glue	lbs.	2	
,,	Dammer	,,	2	
,,	Rosin	,,	2	
,,	Tar	Barrel	1	
,,	Bar soap	lbs.	10	

Notice regarding the destruction of useless records.

ഉപയൊഗമില്ലാത്ത റിക്കാട്ടുകളെ നശിപ്പിക്കുന്ന വകക്ക എഴുതിയ നൊട്ടീസ്.

൧൦൭൯ ാമാണ്ടത്തെ ൩ാം റെഗുലെഷനിലെയും അതനുസരിച്ചു ഹൈക്കൊട്ടിൽ നിന്നു ഏല്പെടുത്തിയിട്ടുള്ള ൧ാം സ്സിലെയും നിബന്ധനകളിൻപ്രകാരം അഗസ്തീശ്വരം താലൂക്ക ൨ ാം ക്ലാസു മജിസ്ത്രേട്ടുകൊടതിവക താഴെ വിവരിക്കുന്ന റിക്കാട്ടുകളെ നശിപ്പിക്കുന്നതിനു തിരിഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു എന്നു ജനസമുദായത്തിന്റെ അറിവിലെക്കായി ഇതിനാൽ തെര്യപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു.

മുൻപ്രമാണങ്ങളും അസലാധാരങ്ങളും ഈ നൊട്ടീസിനെ ഗവർമ്മെന്റു ഗസെററിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്ന തീയതി മുതൽ ഒരു വഷത്തിനകവും മററു റിക്കാട്ടുകളെ ആറു മാസത്തിനകവും നശിപ്പിക്കുന്നതാകകൊണ്ടു അസൽ ആധാരങ്ങളെ തിരെച്ചു വാങ്ങിപ്പാൻ അവകാശമുള്ള കക്ഷികളും മററു റിക്കാട്ടുകളുടെ പകപ്പു കിട്ടണമെന്നു താല്പയ്യമുള്ളവരും മെൽപറഞ്ഞ അവധിക്കകം മുറക്കു അപെക്ഷിച്ചുകൊള്ളെണ്ടതാകുന്നു എന്നു

൧൦൮൦ ാമാണ്ടു മിഥുനമാസം ൨൦-

൨ ാം ക്ലാസു മജിസ്ത്രേട്ടു
വി. എസ്. കെശവയ്യർ.

ആണ്ടു	രജിസ്റ്ററിലുള്ള കെസുകളുടെ നമ്പ്രകം	നശിപ്പിക്കുന്നതിനു തിരിഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള റിക്കാട്ടുകളുടെ വിവരം	റിമാക്ക
൧൦൭൯	൧ മുതൽ ൩൩ വരെയും ൩൫ മുതൽ ൭൩ വരെയും ൭൫ മുതൽ ൩൭൬ വരെയും	റൂൾസിലെ ൪ ാമത്ത വകുപ്പുപ്രകാരം സൂക്ഷിക്കപ്പെടുവാൻ ആവശ്യമില്ലാത്തതായ ആന്ന്യായ ഹജികളും ഷാഴ്ജ്ജഷ്ടിററുകളും വാദികളുടെയും സാക്ഷികളുടെയും മൊഴികളും പ്രതികൾ കററപത്രങ്ങളും വക്കാലത്തുകൾ പ്രാസസ്സുകളും അസൽ പ്രമാണങ്ങളും റിപ്പൊർട്ടുകളും അതൊടുള്ള റിക്കാട്ടുകളും പിറവക സാധനങ്ങൾ ഹജികൾ മുതലായതും ഫയൽ രജിസ്റ്ററും ഡയറിയും ഒഴികെ ശെഷം എല്ലാ പുസ്തകങ്ങളും	൩൪ ാം ൭൪ ാം ൭൯ ാം ൭൭ ാം നമ്പർ കെസുകൾ പത്മനാഭപുരം ൧ ാം ക്ലാസ മജിസ്ത്രേട്ടു കൊടതിയിൽ വിസ്താരത്തിനായി അയച്ചുകൊടുത്തു

൧൦൬൭ ാമാണ്ടത്തെ ൩-ാം റെഗുലെഷനിലെയും അതനുസരിച്ച് ൧൦൭൯ ാമാണ്ടു തുടമാസം ൧൭-ാം- കല്പനപ്രകാരം ഹൈക്കോടതിയിൽ നിന്നും ഏൎപ്പെടുത്തീട്ടുള്ള റൂൾസിലെയും നിബന്ധനകൾ‌പ്രകാരം പറവൂർ സെഷ്യൻകൊട്ടിലെ വക താഴെ വിവരിക്കുന്ന റിക്കാട്ടുകളെ നശിപ്പിക്കുന്നതിനു തിരിഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു എന്നു ജനസമുദായത്തിന്റെ അറിവിലെക്കായി ഇതിനാൽ തെളിയപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു. മുൻപ്രമാണങ്ങളും മററു അസൽ ആധാരങ്ങളും ഈ നൊട്ടീസിനെ ഗവർമ്മെന്റ ഗസെററിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്ന തീയതി മുതൽ ഒരു വൎഷവും മററു റിക്കാട്ടുകളെ മൂന്നു മാസത്തിനകവും നശിപ്പിക്കുന്നതാകകൊണ്ടു അസൽ ആധാരങ്ങൾ തിരിച്ചു വാങ്ങിപ്പാൻ അൎഹതയുള്ള കക്ഷികളും മററു റിക്കാട്ടുകളുടെ പകൎപ്പു കിട്ടണമെന്നു ആവശ്യമുള്ളവരും മെൽപ്പറഞ്ഞ അവധിക്കകം അപെക്ഷിച്ചുകൊള്ളെണ്ടതാകുന്നു.

൧൦൯൦ ാമാണ്ടു തുലാമാസം ൨൬-

ആർ. സെഷ്യൻ ജഡ്ജി കെ. കുഞ്ഞുണ്ണിമെനൊൻ.

ആണ്ടു	രജിസ്തരിലുള്ള കെസുകളിലെ നമ്പർ	നശിപ്പിക്കുന്നതിനു തിരിഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള റിക്കാട്ടുകളുടെ വിവരം	റിമാൎക്ക
൧൦൫൯	ക്രിമിനൽ അപ്പീൽ നമ്പർ ൧	റൂൾസിലെ ൪൭ാമതു പാരാഗ്രാഫ് പ്രകാരം സൂക്ഷിപ്പാൻ ആവശ്യമില്ലാത്തതായ ൩൪ അപ്പീൽ ജെന്മഭാഗ സംബന്ധം ... കൊട്ടു ജഡ്ജിമെന്റ പകൎപ്പു വക ഉള്ള ഫയൽ റിക്കാർഡുകൾ.	
൧൦൬൦	൧ മുതൽ ൧൨ വരെ നമ്പരുകൾ		
൧൦൬൧	൧ മുതൽ ൧൧ വരെ നമ്പരുകൾ		
൧൦൬൨	൧ മുതൽ ൧൭ വരെ നമ്പരുകൾ		
൧൦൬൩	൧ മുതൽ ൨൧ വരെ നമ്പരുകൾ		
൧൦൬൪	൧ മുതൽ ൧൩ വരെ നമ്പരുകൾ		
൧൦൬൫	൧ മുതൽ ൧൧ വരെ നമ്പരുകൾ		
൧൦൬൬	൧ മുതൽ ൧൩ വരെ നമ്പരുകൾ		
൧൦൬൭	൧ മുതൽ ൭ വരെ നമ്പരുകൾ		
൧൦൬൮	൧ മുതൽ ൩ വരെ നമ്പരുകൾ		
൧൦൬൯	൧, ൨, ൭ നമ്പരുകൾ		൩-ാം നമ്പർ ആലപ്പുഴ സെഷ്യൻ കൊട്ടിലെക്കയച്ചു
൧൦൭൦	൧, ൨ നമ്പരുകൾ		
൧൦൭൧	൧, ൨ നമ്പരുകൾ		
൧൦൭൨	൧, ൨, ൩ നമ്പരുകൾ		
൧൦൭൩	൧, ൨ നമ്പരുകൾ		
൧൦൭൪	൧, ൨, ൩ നമ്പരുകൾ		
൧൦൭൫	൧, ൨ നമ്പരുകൾ		
൧൦൭൬	൧, ൨ നമ്പരുകൾ		
൧൦൭൭	൧, ൨ നമ്പരുകൾ		
൧൦൭൮	൧ മുതൽ ൬ വരെ നമ്പരുകൾ		
൧൦൭൯	൧ മുതൽ ൧൨ വരെ നമ്പരുകൾ		
൧൦൮൦	൧ മുതൽ ൧൦ വരെ നമ്പരുകൾ		
൧൦൮൧	൧ മുതൽ ൧൭ വരെ നമ്പരുകൾ		
൧൦൮൨	൧ മുതൽ ൧൯ വരെ നമ്പരുകൾ		
൧൦൮൩	൧ മുതൽ ൩൦ വരെ നമ്പരുകൾ		
൧൦൮൪	൧ മു ൧൩ വ ൧൫ മു ൨൮ വരെയും നമ്പരുകൾ		൧൪-ാം നമ്പർ ആലപ്പുഴ സെഷ്യൻകൊട്ടിലെക്കയച്ചു
൧൦൮൫	൧ മുതൽ ൨൧ വരെ നമ്പരുകൾ		
൧൦൮൬	൧ മുതൽ ൨൨ വരെ നമ്പരുകൾ		

കൊല്ലം ഡിസ്ത്രിക്ട് [illegible] നിന്നും
[illegible]

[illegible]

[illegible] പേഷ്കാർ

നമ്പർ	[illegible] പേര്	[illegible] കൊല്ലം	[illegible]	[illegible] നമ്പർ	[illegible]	[illegible] കൊല്ലം	മാസം	തീയതി
[illegible]	കൊട്ടാരക്കര	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	കന്നി	[illegible]
		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]
						[illegible]	കന്നി	[illegible]
		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	ആടി	[illegible]
						[illegible]	[illegible]	[illegible]

ഹൈക്കൊട്ടിൽ നിന്നും പരസ്യം ചെയ്യുന്നതെന്തെന്നാൽ

ആലപ്പുഴ സെഷ്യൻ കൊട്ടിൽ താഴെ പറയുന്ന നമ്പ്രകളിൽ ഹാജരാക്കപ്പെട്ട തൊണ്ടി സാമാനങ്ങളെ [illegible] ഇരിപ്പുള്ള പണങ്ങൾക്ക ലീസ്സ എഴുതിച്ച ഇതിനു താഴെ ചെർത്തിരിക്കുന്നു.

ലീസ്സിൽ പറയുന്നതുപൊലെയുള്ള പണങ്ങളെ വാങ്ങിക്കുന്നതിനു അവകാശമുള്ള കക്ഷികളൊ അവരുടെ ന്യായമായ അവകാശികളൊ ഗസെററിൽ പരസ്യം ചെയ്യുന്ന തീയതി മുതൽ ൬ന്നു മാസത്തിനകം ആ കൊട്ടിൽ അപെക്ഷിച്ച പണം വാങ്ങിച്ചുകൊള്ളെണ്ടതാകുന്നു.

ആ അവധിക്കകം അപെക്ഷിക്കാതെ ഇരിപ്പുവരുന്ന പണങ്ങളെ സർക്കാരിലെക്ക ചെർക്കുന്നതാകുന്നു.

ആണ്ടും നമ്പരും			ഇരിപ്പുള്ളസംഖ്യ			അവകാശമുള്ള കക്ഷിയുടെ പെര
			രൂ	ച	കാ	
൧൦൭൪ ാമാണ്ടു സെഷ്യൻ ൧൦			...	൩	...	൧ാം സാക്ഷി ചാരിച്ചൻ രാമനും ൨ാം സാക്ഷി അച്ചുതൻ കാന്തനും
൧൦൭൫ ാമാണ്ടു സെഷ്യൻ ൨൫			...	൨൦	...	൧ാം സാക്ഷി മെവസ്യ പത്രൊസ്സ
ടി	ടി	൪൭	൨	൧൫	൫	പ്രതി നാരായണൻ നാരായണൻ
ടി	ടി	൭൧	...	൧൩	...	പ്രതി വക്കി തൊമ്മൻ
ടി	ടി	൭൩	൧൮	൨൨	൧൩	൩ാം സാക്ഷി നാരായണൻ [illegible] മുതൽപെർ
ടി	ടി	൭൫	൩൦	൨൧	...	പ്രതി ശെഷയ്യൻ മുതൽപെർ
ടി	ടി	൩൮	൧	൭	൫	ചങ്ങനാശെരിൽ മെത്രാൻ
൧൦൭൬	ടി	൪	...	൧	...	പ്രതി കൃഷ്ണൻ കൃഷ്ണൻ
ടി	ടി	൩	൨	൨	...	൧ാം സാക്ഷി കൃഷ്ണൻ പരമിശ്വരൻ (൨) മാക്കൊത നാരായണൻ
ടി	ടി	൧൫	...	൫	൧	൧ാം പ്രതി കണ്ണൻ കാളിയും ൩ാം പ്രതി ശങ്കരൻ ഇട്ടി അയ്യപ്പനും
ടി	ടി	൨൨	൨	൮	...	൨ാം സാക്ഷി അബ്ദുൽ വ [illegible] അബ്ദുൽ റൊസീസു
ടി	ടി	൨൩	...	൨൦	൮	൧ാം സാക്ഷി ശങ്കരൻ കൃഷ്ണൻ
ടി	ടി	൨൫	...	൨	...	൧ാം സാക്ഷി കണ്ണൻ കൊരൻ [illegible]
ടി	ടി	൪൮	൮	...	...	പ്രതി പൊതു അയ്യപ്പൻ
൧൦൭൭	ടി	൩	...	൧൨	൫	൨ാം സാക്ഷി കൃഷ്ണൻ പരമിശ്വരൻ
ടി	ടി	൮	...	൪	൫	൨ാം സാക്ഷി നാരായണൻ നാരായണൻ
ടി	ടി	൨൯	൭	൩	൧൪	൧ാം സാക്ഷി ഇട്ടിയയ്യ എലി
ടി	ടി	൩൨	൧൪	൪	൧൩	൧ാം സാക്ഷി വെലപ്പിള്ള
ടി	ടി	൩൫	൮	൧	൫	൨ാം സാക്ഷി മത്തായി തൊമാ
൧൦൭൮	ടി	൧൨	൩൦	൩൦	...	൧ാം സാക്ഷി കാളി മാണി
ടി	ടി	൧൩	൫	൨൭	൧൦	പ്രതി ഇരവി ശങ്കരൻ
ടി	ടി	൧൪	൫	൨൮	൧൨	സാക്ഷികൾ കണ്ണൻ ശങ്കരനും ചീരകാളിയും
ടി	ടി	൧൫	...	൧൧	...	സാക്ഷി റൊസാ കത്രീനാ

തണ്ടും നമ്പരും.			ഇരിപ്പുള്ള സംഖ്യ			അവകാശമുള്ള കക്ഷികളുടെ പേര്
			രൂ	ച	കാ	
൧൦൭൭ മാണ്ടു	സെഷ്യൻ	൨൦	൧	൨	൮	സാക്ഷി ചെന്നൻ കണ്ണൻ
ടി	ടി	൩൧	൧	൯	൮	൬ാം സാക്ഷി ജോസെഫ പാപ്പി
ടി	ടി	൩൯	...	ൻ	ൽ	സാക്ഷി ജോൺ കത്തു മിഖെൽ
ടി	ടി	൪൨	൭	൧൭	...	൧ാം സാക്ഷി ചാൾസ് പടിക്കൊസ്സ
ടി	ടി	൪൯	...	൧ൻ	...	പ്രതി ശങ്കരൻ വെലായുധൻ
൧൦൭൮	ടി	൧	...	൧൪	...	൧ാം സാക്ഷി കുഞ്ഞിപ്പിള്ള
ടി	ടി	൩	...	൨൩	...	പ്രതി കത്തുമിഖെൽ വരസ്യാനും ൬ാം സാക്ഷി പരീയ്യ മഹമ്മദും.
ടി	ടി	൯	...	...	൧൨	൬ാം സാക്ഷി പരീയ്യ മഹമ്മദ്
ടി	ടി	ൻ	൪	൨൯	...	൧ാം സാക്ഷി മത്തായി തൊപ്പു
ടി	ടി	൧൭	൧	...	...	൧ാം സാക്ഷി വക്കി ഇട്ടിച്ചെറിയ
ടി	ടി	൨൮	൧൧	൧൦	൧൧	൧ാം സാക്ഷി ശങ്കരൻ ശങ്കരൻ
ടി	ടി	൩൬	൧൦	൧൪	...	൧ാം സാക്ഷി തരിയൻ മത്തായി
ടി	ടി	൩൮	...	൧൯	...	പ്രതി തൊമ്മാ വക്കി
ടി	ടി	൩ൻ	൨൨	൨൧	...	൪ാം പ്രതി കത്തു നായിനാ
ടി	ടി	൪൦	൧	൪	...	൧ാം സാക്ഷി അയ്യപ്പൻ കൊച്ചു കത്തു
ടി	ടി	൪൧	...	൯	൧൨	൧ാം സാക്ഷി ഡെവിഡ് പിള്ളക്കും പ്രതി കൊശി മത്തായിക്കും
ടി	ടി	൪൨	...	൧൦	...	൧ാം സാക്ഷി ഇട്ടിരാമൻ മത്തപെരു
൧൦൭ൻ	ടി	൨	...	൨	...	പ്രതി തൊമ്മൻ മാണി
ടി	ടി	൭	...	൮	...	൧ാം സാക്ഷി ചെറു ശൊയ്യത
ടി	ടി	൧൨	ൻ	൧൯	൨	൧ാം സാക്ഷി നാരായണി കാളി
ടി	ടി	൩൧	...	൨൭	൦	പ്രതി മാത്തൻ ചാക്കൊ
ടി	ടി	൩൨	.	൨൬	...	൧ാം സാക്ഷി കൊച്ചൻ കാളി
ടി	ടി	൩൭	൨	൩	൮	സാക്ഷി അന്നക്കും പ്രതി തൊവൻ കുന്തനും
ടി	ടി	൩ൻ	...	൨	൮	൧ാം സാക്ഷി കൃഷ്ണൻ കത്തു
ടി	ടി	൪൯	...	൧	൮	൧ാം സാക്ഷി ത്രെസ്യാ

൧൦൮൧ാം മാണ്ടു കർക്കടകമാസം ൧൦ നു

ഉത്തരവുപ്രകാരം,
പി. സി. വള്ളിനായകം പിള്ള,
ഹൈക്കൊട്ട രജിസ്ട്രാർ.

നമ്പർ [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] [illegible] കൂട്ടിച്ചേർക്കുന്ന.

[illegible]

[illegible] [illegible] ൧൦൯൦ മാണ്ട മിഥുനമാസം [illegible]

[illegible] ആർ. കൃഷ്ണസ്വാമിരായർ.

[illegible] പുരയിടത്തിൽ ഉള്ള [illegible] ഉരുപ്പടികൾ നനഞ്ഞും [illegible] നിലയിൽ ലേലം ചെയ്യു [illegible] ഉപയോഗത്തിനു കൊള്ളാതെ [illegible] ലേലം ചെയ്യുന്നതിനു വിലവച്ചു എഴുതിയ ലിസ്റ്റ.

എണ്ണം	നീളം	വീതി	കനം	പെരുക്കം	വെലവിവരം
ർ	൧൨॥।	൧൨	ന്ന	൩൯൦	[illegible] ഉത്തരം
ർ	൨൦	ന്ന	ന്ന	൧൪൪	[illegible] ഉത്തരം
ർ	൧൨॥	൫	൨	൫൦൦	[illegible]ത്തരം
൨൦	॥।	ന്ന	॥।	൩൩॥।	[illegible]
൯	൧൪॥	൯	൨	[illegible]	കഴുക്കോൽ
൭	൧൨।=	൯	൭	൧൫൯൪	ടി
൬	൩।	൯	൨	൧൧൯൪	ടി
൯	൩।=	൯	൨	൯ - ൩	ടി
൯	൩॥	൯	൨	ർർ൯	ടി
ർ	൧൩॥।	൧൦	൨॥	൧൩൭൫	[illegible]
ർ	൫	൩	൧॥	൧൯൦	[illegible]
൧	൨൧൫	൨	൨	൯൩൦	[illegible]
ർ	൨൩।	൫॥	൨।	൧൧൫൦॥।=	[illegible]
ർ	൨൩॥	൩	॥।	ർ൩൨	[illegible]
൧	ർ	൧൨	൧൨	൫൭൪	[illegible]
ർ	൧൯॥	൯	൨	൧ർ൦ർ	ടി [illegible]
ർ	൫॥	൯	൯	൧ർ൦൭	[illegible]
ർ	൫।	ർ	ർ	൩൭൨	[illegible]
ർ	൧൨॥	൧൨	൩	൧൭൦൦	[illegible]
ർ	൯	൭	൭	൧൯൯൭	[illegible]
൭	൩	൯	൩	൫൭൩	[illegible]
ർ	൧	൧൨	൧൨	൫൭൩	[illegible]
൯	൧൨	൫॥	൫	൨൩ർ൦	[illegible]
൧	൧൦	൧൨	൧	൧൫൯ർ	[illegible]
൧	൨൩൦൦	൨	൧	൫൭൦൦	[illegible]

ആകെ പെരുക്കം ൩൫൦൧൪॥= [illegible] ഉരുപ്പടികൾ നനഞ്ഞും ദ്രവിച്ചും [illegible] മുതലായതു മറിഞ്ഞുവീണും പൊയിരിക്കുന്നതുകൊണ്ടു [illegible] നിലയിൽ ലേലം ചെയ്താൽ ഈടാകുമെന്നുള്ളതാക രൂപാ ൧൦.

തിരുവനന്തപുരം ഡിസ്ത്രിക്ട രജിസ്ത്രാർ ആഫീസിൽ നിന്നും
പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

രജിസ്തർ ചെയ്തതിൽ കക്ഷികൾ തിരിച്ചു വാങ്ങിക്കൊണ്ടുപോകാത്ത ആധാരങ്ങൾ കളപ്പുര ൧൦൭൦ ൽ രജിസ്ത്രാർ കച്ചേരികളിൽ സൂക്ഷിച്ചുവരുന്നതും രജിസ്ത്രേഷൻ റെഗുലേഷനായ ൧൦൭൦ മാണ്ടത്തെ ൧ ാം റെഗുലേഷൻ ൩൩ ാം വകുപ്പനുസരിച്ചു ഉണ്ടായിട്ടുള്ള ൨൩ ാം ചട്ടം പ്രകാരം കക്ഷികൾക്കു നോട്ടീസു അയക്കുകയും കച്ചേരി മേൽപ്പടിയും ഗവർമെണ്ട ഗസെററിലും പരസ്യം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തു ഇപ്പോൾ ഒരു വർഷം കഴിഞ്ഞിട്ടുള്ളതും ആയ താഴെ വിവരിച്ചിരിക്കുന്ന ആധാരങ്ങളെ മൂന്നു മാസം കഴിഞ്ഞതിനു ഉടനെ നശിപ്പിക്കുന്നതിനു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതിനാൽ ആ ആധാരങ്ങൾ ഹാജരാക്കുന്നതിനു [illegible] ഈ കച്ചേരിയിൽ ഹാജരായി തിരിച്ചു വാങ്ങിക്കൊള്ളേണ്ടതാകുന്നു. അല്ലാത്തപക്ഷം അവധി കഴിയുന്ന ക്രമത്തിനു ആധാരങ്ങളെ മുറപോലെ നശിപ്പിക്കുന്നതാണ്. ൧൦൮൧ മാണ്ടു [illegible]

സി. ശേഷയ്യൻ,
ഡിസ്ത്രിക്ട രജിസ്ത്രാർ

നശിപ്പിക്കാനുള്ള ആധാരത്തിന്റെ വിവരം.

നമ്പർ	ആധാരം സൂക്ഷിച്ചിരിക്കുന്ന സബ്ബ രജിസ്ത്രാഫീസിന്റെ പേരു	ആധാരത്തിന്റെ			രജിസ്തർ ചെയ്തതൊ നിരോധിച്ചതൊ എന്നു	ഒന്നാം ഗസെററിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയ പരസ്യം			റിമാർക്ക
		ആണ്ടു	പുസ്തകം	നമ്പർ		ആണ്ടു	മാസം	തിയതി	
൧	അഗസ്ത്യേശ്വരം	൭൯	൧	൧൨൧൦	രജിസ്തർ ചെയ്തു	൭൯	മേടം	൨	
൨	ടി	൭൯	൧	൭൦൧	ടി	൭൯	മിഥുനം	൧൯	
൩	ടി	൭൯	൧	൧൨൩൭	ടി	൭൯	മേടം	൨	
൪	കളച്ചൽ	൭൯	൧	൧൩൧൨	ടി	൭൯	ആവണി	൧൩	
൫	ടി	൭൯	൧	൧൨൦൩൬	ടി	൭൯	ടി	൨൩	

തിരുവനന്തപുരം പണിവക മരാമത്തു കച്ചേരിയിൽ നിന്നും
പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

൧. ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റിലെ ഉപയോഗത്തിനു സപ്ലൈ ചെയ്ത [illegible] വരുത്തി വെള്ളക്കടവു ഡിപ്പോയിൽ വെച്ചു ഉതുപ്പുകിടക്കുന്ന [illegible] ഓല വെട്ടുകളും മുതലായവകളെ ലേലത്തിൽ വിൽക്കുന്നവയുടെ [illegible] പണം [illegible] നിശ്ചയിച്ച ലിസ്റ്റ സഹിതം എഴുതി ബോധിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നതും ആ വക പുറവെട്ടുകളെ [illegible] ൧൦൮൧ ചിങ്ങം ൨൭ ാം തീയതി പകൽ മൂന്നുമണിമുതൽ വെള്ളക്കടവു ഡിപ്പോയിൽ വെച്ചു പരസ്യലേലത്താൽ വിൽക്കുന്നതിനു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതുമാകുന്നു.

൨. ടിവക പുറവെട്ടുകളെ ലേലത്തിൽ വാങ്ങുവാൻ മനസ്സുള്ള ആളുകൾ ടി തീയതി മേൽപ്പടി സ്ഥലത്തു ഹാജരായി ലേലംകൊള്ളുകയും വിളിച്ചെടുക്കുകയും പണം ഉടനെ കെട്ടി പുറവെട്ടുകളെ കൊണ്ടുപോകേണ്ടതും പണം കെട്ടുന്നതിനു മുമ്പായിട്ട പുറവെട്ടുകളെ കൊണ്ടുപോകുന്നതിനു സമ്മതിക്കുന്നതല്ലെന്നു മാത്രമല്ല വിൽപ്പനയെക്കുറിച്ചു ഏതെങ്കിലും ആക്ഷേപങ്ങളൊ തർക്കങ്ങളൊ പുറപ്പെടുവിക്കുന്നതായാൽ അവയെ സ്വീകരിക്കുന്നതല്ലാത്തതുമാകുന്നു.

൩. പുറവെട്ടുകളെ ലേലത്തിൽ വിളിച്ചെടുത്തതിനു ശേഷം ഉടനെ പണം കെട്ടാതെ പിൻമാറിപ്പോകയൊ തർക്കിച്ചു താമസപ്പെടുത്തുകയൊ ചെയ്യുന്നതായാൽ ഉടനെ അപ്പാത്തിൽ ലേലം വിളിപ്പിക്കുന്നതുമാണ്.

൨. [illegible]

൩. [illegible]

[illegible]

[illegible]

Under sanction of His Highness the Maha Rajah the following promotion is ordered in the 2nd Battalion, Nayar Brigade, with effect from the date mentioned against the name.

Wing.	Gl No.	Gr.	Co. No.	Rank.	Name.	To what rank.	From what date.	Remarks.
Left.	480	3.	3.	Havildar.	Raman Pillay	Jemadar.	16th Audy, 1080. 26th July, 1905.	Vice Jemadar Narayana Pillay, 1st Company, Left Wing, pensioned.

Nayar Brigade Office,
Trivandrum,
26th July, 1905.

F. W. DAWSON, MAJOR,
Indian Army,
Commandant, Nayar Brigade.

[illegible]
[illegible]
ഉത്തരവു കൊടുത്തിരിക്കുന്നു.

വിംഗ്	ജനറൽ നമ്പ്ര	കമ്പിനി	കമ്പിനി നമ്പർ	സ്ഥാനം	പേർ	ഏതു സ്ഥാനത്തേക്കു കയറ്റം ചെയ്യിക്കുന്നു	ഏതു തീയതി മുതൽ	റിമാർക്കുകൾ
ലെഫ്റ്റ്	൪൮൦	൩	൩	ഹവിൽദാർ	രാമൻപിള്ള	ജമെദാർ	[illegible] [illegible]	ലെഫ്റ്റുവിംഗ് ൧-ാം കമ്പനിയിൽ [illegible] ജമെദാർ [illegible] പിള്ള [illegible]

മലയാളം പട്ടാളം ആഫീസ്
[illegible] ജൂലൈ [illegible]

മലയാളം പട്ടാളം കമാൻഡന്റ
മെജർ എഫ്, ഡബ്ലിയു, ഡാസൻ.

Private Advertisement.

കൃഷ്ണപുരം മുൻസിപ്പുകോട്ടിൽ നിന്നും
൧൦൮൦ാമാണ്ടു സിവിൽ [illegible] നമ്പർ അസ്സൽ വ്യവഹാരം.

വാദി.

൧. [illegible] പ്രവൃത്തിയിൽ [illegible] നരിയാൻ [illegible] മൊതണ്ണൂർ.

൨. [illegible] നരിയാൻ [illegible].

൧ാം പ്രതി.

[illegible] ചിരുതർവാരം [illegible].

൧ാം പ്രതിയെ തെര്യപ്പെടുത്തുന്നതു.

തനിക്കു [illegible] കോട്ടിൽ നിന്നും [illegible] അയച്ചതിൽ [illegible] ൧൦൮൦ാമാണ്ടു ചിങ്ങമാസം [illegible] ഹാജരാകാത്ത [illegible] കൂടാതെ [illegible] തീരുമാനിക്കുന്നതാകുന്നു.

൧൦൮൦ാമാണ്ടു കർക്കടമാസം ൧൫൹

ഉത്തരവുപ്രകാരം,
ഹെഡ്ഗുമസ്താ എം. വറുഗീസ്സ്.

സിവിൽ നടപടി നിയമത്തിന്റെ [illegible] വകുപ്പു.
കൃഷ്ണപുരം മുൻസിപ്പു കോട്ടിൽ നിന്നും
൧൦൮൦ാമാണ്ടു [illegible] നമ്പർ അസ്സൽ വ്യവഹാരം.

വാദി.

൧. [illegible] ശ്രീവല്ലഭദേവസ്വം അധികാരി [illegible] പ്രവൃത്തിയിൽ [illegible] വീട്ടിൽ [illegible] കാളികുട്ടി [illegible], ൨. [illegible] പ്രവൃത്തിയിൽ കായംകുളം [illegible].

പ്രതി.

കണ്ണമംഗലം പ്രവൃത്തിയിൽ [illegible] നാരായണൻ.

൧. പത്തിയൂർ പ്രവൃത്തിയിൽ കായംകുളം [illegible] ശ്രീവല്ലഭദേവസ്വത്തിലേക്കു ൧൦൭൯ാമാണ്ടു മിഥുനമാസം [illegible] എഴുതി കൊടുക്കപ്പെട്ട [illegible] പ്രകാരം ഉള്ള നെല്ലു വില [illegible] പണം [illegible] പലിശ ചിലവു സഹിതം ദേവസ്വത്തിലേക്കായി കിട്ടേണമെന്നു ദേവസ്വം നടപ്പധികാരികളായ [illegible] വാദികൾ അന്യായപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.

൨. [illegible] ദേവസ്വത്തിലേക്കു [illegible] വ്യവഹാരപ്പെടുന്നതിനു [illegible] വാദികൾ അപേക്ഷിച്ചിട്ടുള്ളതും [illegible] ഉണ്ടെങ്കിൽ ൧൦൮൦ാമാണ്ടു [illegible] മാസം [illegible] കോട്ടിൽ [illegible] ബോധിപ്പിച്ചുകൊള്ളേണ്ടതും ആകുന്നു.

൧൦൮൦ാമാണ്ടു കർക്കടകമാസം ൧൫൹

ഉത്തരവുപ്രകാരം,
ഹെഡ്ഗുമസ്താ എം. വറുഗീസ്സ്.

NOTICE

Is hereby given that my husband Mr. John Daniel Pillay is dead, and I have come in possession of the whole of the estate of the deceased according to the Will left by the deceased. Until my death none of my sons will have any claim on the property

Documents and other papers presented without the signatures of the Executors and managers are not considered valid.

SARAH DANIEL,
Wife and sole owner of the estate of the late Mr. John Daniel Pillay.

Trivandrum,
11th July, 1905.

TRAVANCORE
GOVERNMENT GAZETTE
SUPPLEMENT.

TUESDAY,
8th Aug., 1905



Vol. IX. **Educational Department.** No. 28

TABLE OF CONTENTS

Government Examinations.

NOTICE.

It is hereby notified that, under orders of Government, the Primary Examination, as at present conducted, and the Lower Secondary Examination have been abolished with effect from the date of this notification.

Office of the Commissioner
for Government Examinations,
Madras, 1st July, 1905.

(Sd) A. G. BOURNE,
Commissioner.

Published for general information.

Huzur Cutcherry,
Trivandrum,
29th July, 1905.

M. RAJARAJA VARMA,
Ag. Under Secretary,
Educational Department.

Archæological Sheet No. 8.

III Parthivapuram—Vatteluthu Inscription—Its Date and Its Particulars.

It has already been mentioned in Archaeological Sheet No. 6, that besides the two inscriptions at Parthivasekharapuram, already dealt with, there is a third one to be seen on the edge of the inner wall of the northern verandah at the western corridor of the temple of Mahavishnu at Parthivapuram, and that it is to be regarded as documentary evidence of the existence of a fortification in that city, inasmuch as it relates to the posting of sentinels at the fort of Parthivasekharapuram. This inscription covers a space of nineteen feet and eleven inches by seven inches, and the average size of the letter is one inch. It contains four lines of Vatteluttu characters in good preservation; the letters however are not so archaic as those employed in the first and second inscriptions. The letter 'ka' (க) in this record is formed by the crossing of two curved lines, while in the others it consists of two or three straight lines. The difference between the letters 'ya' and 'va' (ய and வ) is indicated by the top or the head of 'ya' being somewhat large in this inscription, while in the others, the difference is the same as in the old Grandha or the modern Malayalam characters. The letters of this epigraphical record are similar to those, employed in the inscriptions of the great Rajaraja I of the Chola dynasty at Suchindram and Tirunandikkarai. (Vide plate of the Suchindram inscription of Rajaraja I, in the Epigraphia Indica, Vol. V p. 44).

The language of the inscription is Tamil. It contains expressions which are obviously Tamil corruptions being similar to those employed in modern Malayalam. Such are the following expressions:—

'Sinna' (சிங்ங) for 'Sinka' (சிங்க);

'Kulannarai' (குளங்ஙரை) for 'Kulankarai' (குளங்கரை),

'Kulattinu' (குளத்தினு) for 'Kulattinukku' (குளத்தினுக்கு),

'Valavinu' (வளாவினு) for 'Valavinukku' or 'Valakattinukku' (வளாவினுக்கு or வளாகத்தினுக்கு);

'Akal-kuttichchuk-koduttedattinu' (அகழ்குத்திச்சுக் கொடுத்தெடத்தினு) for 'Akal-kottuvittuk-kodutta idattinukku' (அகழ்கொத்துவித்து கொடுத்த இடத்தினுக்கு);

'Nilattinu' (நிலத்தினு) for 'Nilattinukku' (நிலத்தினுக்கு);

'Akal-kuttichchu' (அகழ்குத்திச்சு) for 'Akal-kottuvittu (அகழ்கொத்துவித்து);

'Idattinnu' (இடத்தின்னு) for 'Idattinukku' (இடத்தினுக்கு);

'Ikkudiyilollor' (இக்குடியிலொள்ளோர்) for 'Ikkudiyilullor' (இக்குடியிலுள்ளோர்);

'Okka-olla' (ஒக்கஒள்ள) for 'Okka-ulla' (ஒக்கஉள்ள);

'Panthru' (பந்திரு) for 'Panniru' (பன்னிரு);

and, 'Kankanichchukolvitakavum (கண்காணிச்சுக்கொள்விதாகவும்) for 'Kan-kanuvittukkolvatakavum' (கண்காணுவித்துக்கொள்வதாகவும்)

The inscription, in question, reveals that 'in the month of Chingam of the year, when Jupiter was in Vrichchikam, a well-attended meeting of the noble men of Parthivasekharapuram on the banks of the tank, attached to the 'Kulachchai-Palace, (i. e. குளச்சைக்கோயில்க்குளக்கரைக்கண்) was held, in which, as a conciliatory measure, orders were issued for the chief 'Keralan Adichchavanman' alias 'Iramatiraya-Valluva Nadalvan' of 'Karitturai' being nominated as the city guard on the allowance and privileges at 'Attilperu.' It runs as follows:—

TEXT.

1. ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ விச்சிகத்தில் வியாழ நின்ற சிங்ங ஞாயிற்று பார்த்திவசேகரபுரத்து பெருமக்கள குளச்சைக் கோயில குளங்ஙரைக் குளக்கட்டத்து நிறைந்து குறைவறக் கூட்டத்து குறைவொறுத்திச்சவர் தங்ஙளில் இராமதிராய வள்ளுவ நாடாழ்வானுக்கு அட்டில பெறு அவிசொரத்ததால கொடுத்த புனவிடம குளச்சைக் கோவில குளத்தினு நெதடு படாக செரி வளாவினுமெ

2. குளம் அகழகுளச்சிக்கோயிற்கொட்டத்தின் வடக்கு புரக்காலும் அய்யன் கோவிலும் அரையால் கூறுகாம அத்தர புலையற்கு கொடுத்த இரண்டோ மிறத்திலு வகிழக்கு இவ்விசைத்த பெருநான்கெல்லை அகழ்க்குளச்சிக இதிலகப்பட்ட புரயிடம் டன்னிலம் ஒழிவின்றி மெல்நிலப்பயறும் மகப்பயறும் உடப்பட அட்டிப்பேறு கொடுத்து இப்புரையிடத்தின்று பார்த்திவசேகர புரத்துச்

3. டமுத்தல மண்டபத்தின்கத்தேட்டுளை பரிவாரம் பெறுவதாகவும் பத்ர்யாத நிலமாகுளச்சை பூரும் இக்கோட்டை காக்கிர கடவராகவும் இக்கோட்டிலுள்ளோர் செருதர் பபிழை செய்யிலும் இக்கோட்டையில் அரும் ஒருதர் ஒருவராத்தமப்பணை தெளக்கு பரி பணிய்க்கொழில் ஒக்கனை பரிவாரம் பணைக்கொய்த்து குளச்சைக்கூறு மிருப்பு நிலம் பதிரு

4. முன்னொறுனது சபைத்தாணிக்கே கொள்விக்கவும் அட்டிப்பேறு நீல அட்டிப்பேறு கொடுத்தோம் கோனாறுதிச்சவன்மனு இராமாதிராய வள்ளுவ நாடாழ்வாருக்கு | —

1. Read காடாள்வார்வுக்கு
2. Read மேல் + நிலப்பயறும் or மேனிலப்பயறும்.
3. Read அகப்பயறுமுட்பட.
4. Read மண்டபத்தின்
5. Read கோனாறுதிச்சவன்மன்.

TRANSLATION.

Hail ! Prosperity ! In the year, when Jupiter was in Vrichchikam (*i. e.* in the Zodiacal sign, Scorpio and the sun was in (Sinnam) Chingam or Avani), the nobles (or the city corporation) of Parthivasekharapuram, assembled in full (குறையுஅறக்கூடிக்கூடி)on the banks of [the tank] Kulachchalikoyil-kulam, when a grant of land as 'Attil-peru' was made [by them] to 'Keralan Adichchavanman' alias Iramatiraya Valluva Nadalvan of 'Kanttura,' bounded, as follows :—

On the south by the tank Kulachchai-Koyil-kulam, on the west by the Padakachchem 'Vala' or 'Valakam'; on the north by the spit, in which a [fence-like] ditch was made by us, and on the east by a spot of land measuring two 'Eru' (இரண்டேர்) granted to [a certain] Pulaya, and adjoining a threshing floor, which occupied half the inter-space between the Purakkal [channel] and the temple of Ayyan (*i. e.* Sastha) [with the following stipulations] — :

That the boundary line of the land comprised within the above-said four great limits be marked by a fence-like ditch (*i. e.* அகழ்க்குழிச்சி or அகழ்க்கொத்தளிக்கு); that the land be uninterruptedly enjoyed as 'Attilperu' inclusive of the profits, under-ground and above-ground; that the 'Parivaram' dues for the space within the circular Mantapam, situated in the city of 'Parthivasekharapuram' be received [by the donee], that the fort be protected by the occupants of the un-registered tract of land and 'Kulachchai' village: that whatever faults may be committed by any one of the residents within the fort, the occupants above referred to will not visit all of them with punishment therefor, but will voluntarily perform their services (பரிவாரம்) including (அகம்பெரும்பூமி) personal attendance, and in return therefor enjoy a share of the produce of 'Kulachchai' *i. e.* three-twelfth of the produce of the double crop lands, on Kankanam :

We have [thus] granted as a conciliatory measure the lands as 'Attilperu' (அட்டிப்பேறுஅட்டிப்பேறு கொடுத்தோம்) to Keralan Adichchavanman *alias* Iramatiraya-Valluva Nadalvan.

NOTES.

To ascertain the date of this epigraphical record, no astronomical hints such as any definite year, lunar day, week day, or star is given, other than the solar month (Leo) Chingam of a certain Jovian year (Scorpio) Vrichchikam, which literally means 'the month of Chingam or Avani of a certain Jovian year, in which Jupiter was in Vrichchikam' (*i. e.* the 8th year of a Jovian cycle).

According to the accepted rule of calculation, 12 Jovian years make one Jovian cycle, and $8\frac{1}{3}$ Jovian cycles make one complete Jovian century. Thus, the first four years—the year, with which the century began, and the subsequent three—must be taken into account for making up that century, which ends with the closing of the ninth cycle; and the remaining eight years must be included within the eighth cycle, as the remaining eight of the ninth cycle formed the first eight years of the ensuing Jovian century. But the identity of the century, in which the present record was engraved for the grant of land as 'Attilpern' to the head of the sentinels at the fort of Parthivasekharapuram is still problematical, and may be determined only by the collateral evidence derivable from its characters and expressions, as stated below:—

The characters, above referred to in the prefatary notes, are similar to those employed in the inscriptions of the tenth and eighteenth years of the reign of Rajaraja I of the Chola dynasty at Suchindram and Tirunandikkarai in South Travancore. In his article No. 7—'Dates of Chola kings' Professor Keilhorn states that the first year of this Rajaraja's reign commenced not earlier than the 24th December A. D. 984 and not later than the 26th September A. D. 985, (between the Uttarayana-Sankranti of Saka-samvat 906 and the Vishuva-Sankranti of Saka-samvat 907.) The tenth year of his reign is therefore A. D. 994 or 995, and the eighteenth year is A. D. 1002 or 1003, *i. e.* during the second half of the second century M. E. (Vide Epigraphia Indica Vol IV page 68.)

The occurrence of Tamil corruptions in this inscription shows that it belonged to a later period, which could, on no account, have been anterior to the fourth quarter of the second century M. E.

From the foregoing circumstances, the inference would be reasonable, that the period, during which the grant of 'Attilpern' was made by the nobles of Parthivasekharapuram' to 'Keralan Adichchavanman' *alias* 'Iramattiraya Valluva Nadalvan' was approximately the last quarter of the second century M. E., which corresponds to the commencement of the tenth century A. D.

It is to be remembered that the Malabar century is formed of 100 solar years, each of which covers about $4\frac{1}{4}$ days more than the Jovian year of 361 days, and so a Jovian cycle is 51 days less than the number of days comprised within twelve solar years. Accordingly, a Malabar century consists of 101 Jovian years and 64 days (*i. e.* 100 Jovian years+425 days; or 8 Jovian cycles+5 Jovian years and 65 days.)

The following calculation according to the astronomical principles, kindly delivered by Mr. Sthanu Pillai, the Government astronomer, may be of some use in finding out the Jovian year which corresponds to any particular year of the Kollam Era:—

Calculation to find out Jupiter's situation or Jovian year corresponding to 410 M. E.

410 M. E.=410 Solar years
Since the number of days in 1 Solar year=$365\frac{1}{4}$
and the number of days in 1 Jovian year=361
∴ 1 Solar year=1 Jovian year and $4\frac{1}{4}$ days
∴ 12 solar years=12 Jovian years and 51 days
=1 Jovian cycle and 51 days
∴ 100 Solar years (1 century M. E.)=100 Jovian years and 425 days
=8 Jovian cycles, 5 Jovian years and 65 days
Thus 410 solar years (410 M. E.)=410 Jovian years and $1742\frac{1}{2}$ days
=34 Jovian cycles, 6 Jovian years, 9 months and $17\frac{1}{2}$ days expired.
=415th Jovian year *i. e.* the end of the 10th month of the 7th Jovian year in 35th cycle
=the year in which Jupiter was in (Libra) *Tulam.*

Since 410 M. E. begins with the end of the year in which Jupiter was in Tulam.

∴ the months of Makaram and Medam in 410 M. E. correspond to the Jovian year of (Scorpio) Vrichchikam and they are to be seen in the inscriptions of the temples of Manalikkarai and Tiruvallam.

The Jovian years known by the Zodiacal signs corresponding to those of the Malabar Era which are obtained by this calculation and which tally with the dates given in the inscriptions, are noted below for the sake of reference.

I. The month of Vrichchikam in 149 M. E.=149 Jovian years and 1 Jovian year, 6 months, 27$\frac{3}{4}$ days=150 Jovian years 6 months 27$\frac{3}{4}$ days expired. Since the month of Vrichchikam 149 M. E.=the 10th month of the 7th Jovian year in the 13th Jovian cycle=the year in which Jupiter was in Tulam (Libra).

This agrees with the date (*i. e.* the month of Vrichchikam or Kartikai in the year 149 M. E.), given in one of the copper plate grants of Mamballi Matham, Chengannur.

II The month of Makaram in 339 M. E.

339 M. E.=339 Jovian years and 3 Jovian years, 11 months and 26$\frac{3}{4}$ days =342 Jovian years 11 months 26$\frac{3}{4}$ days expired=4$\frac{1}{4}$ days to 344th Jovian year. Hence the month of Makaram 339 M. E.=the 4th or the 5th month of the 8th Jovian year of the 29th Jovian cycle=the year in which Jupiter was in Vrichchikam.

This agrees with the date, given in one of the Vatteluttu inscriptions of Tiruvallam, near Trivandrum.

But in the event of Jupiter's retrograde motion (Vakram) having taken place, the corresponding year would be the previous year to the one arrived at by the above calculation. Thus :—

1. The 12th Meenam 348 M. E.

According to the above calculation, 348 M. E.=352 Jovian years, 1 month and n days expired=the second month of the 5th Jovian year of the 30th Jovian cycle=the year in which Jupiter was in Simham (Leo.)

But Jupiter had a retrograde motion at the approximate date of 12th Meenam 348 M. E. Hence the Tiruvattar inscription records that Jupiter was in Katakam (cancer) on that day.

2. The month of Idavam 427 M. E.

427 M. E.=433rd Jovian year=the 1st Jovian year of the 37th Jovian cycle=the year, in which Jupiter was in Vrishabham (Taurus).

But as Jupiter's retrogressive motion occurred about Meenam 427 M. E. it is mentioned in one of the inscriptions of Varkkalai, that Jupiter was then in Mesham (Aries).

Moreover, the corresponding Jovian year may also be the one following that arrived at by the aforementioned calculation in the event of the occurrence of Jupiter's progressive motion *i. e.* Atichâram.

Now, the last quarter of the second Malabar century, that has been supposed by collateral evidence to be the approximate period of this record, thus includes the Jovian year of Vrichchikam (Scorpio) appearing twice viz: 186 M. E. and 198 M. E. These are the proper Malabar years, in which Jupiter was in Vrichchikam during the fourth quarter of the second century M. E. The occurrence of Jupiter's progressive or retrogressive motion, if any, would point to the subsequent or previous year as the case may be (*i. e.* M. E. 187 and 199 or 185 and 197).

It may be fairly presumed that the Kollam year corresponding to the Jovian year under reference was one of the three consecutive years beginning from 185 M. E. or ending with 199 M. E.

During that year Iramaturayn Valluva-Nadalvan of Karitturai, the chief of the occupants of Kulachchalyur, who was by way of conciliation appointed by all the nobles of the city corporation as the head of the sentinels at the fort of Parthivasekharapuram, evidently bore the surname 'Keralan Atichavarman' which title must be originated from the name of a reigning sovereign of Travancore. Hence it is probable that his services were recognized by the sovereign of Venadu, so far as to elicit from him the honorific title of Keralan Aditya Varman after the sovereign's own name, before he became the head of the sentinels. The copper plate grant of Mamballi Matham, above referred to, clearly shows that on the month of Vrichchikam in the year 149 M. E., when Jupiter was in the Zodical sign Libra (Tulam) Venadu

was under the soveignty of Kotai Aditya Varma. The Quilon inscription reveals that Jayasimha *alias* Vira Kerala Varma flourished in Venadu approximately about the year 166 M. E. Vira Kerala Varma was therefore the immediate successor of Kotai Aditya Varma; Venadu being ruled over by these two sovereigns for about a period of seventeen years from 149 to 166 M. E. The reign of the sovereign Keralan Aditya Varma, from whose name the title conferred on the chief Iramatiraya-Valluva Nadalvan of Karitturai was derived, might have commenced either at the end of the third quarter or at the beginning of the fourth quarter of the second Malabar century. The appointment of the chief Keralan Atichchavarman as a city guard, made by all the nobles of Parthivasekharapuram appears to be virtually a re-instatement.

The land which was granted by them as Attilperu to Keralan Adichchavarman *alias* Iramatiraya Valluva Nadalvan, was bounded on the north by the spot in which a fence-like ditch was made by the city corporation, and on the east by a spot of land measuring two Ma ([illegible]) granted to a certain Pidaiyan and adjoining a threshing floor, which occupied half the inter-space between the Purakkal channel and the temple of Aiyyan Kovil.

The following are the stipulations given in this epigraphical record :—

(i) That the boundary line of the land comprised within the above said grant, four limits be marked by a fence-like ditch.

(ii) That the land un-interruptedly be enjoyed as Attilperu inclusive of the profits, under ground and above ground.

(iii) That the Parivaram dues for the space within the circular mandapam, situated in the city of Parthivasekharapuram be received by the donee.

(iv) That the fort be protected by the occupants of the un-registered tract of land and Kulachchal village.

(v) That whatever faults may be committed by any one of the residents within the fort, the occupants, above referred to, will not visit all of them with punishment therfor, but will voluntarily perform their services (Parivaram) including (Akattadi) personal attendance and in return therefor, enjoy a share of the produce of Kulachchai *i. e.* three-twelth of the produce of the double crop lands, on Kankanam.

The document was denominated by them Avirodha-nila-attilperu, which literally means a conciliatory grant of land as Attilperu.

It may be inferred from the qualifying title of the grant, as well as from the first part of the fifth stipulation, that a regular revolt of the occupants of un-registered tract of land and Kulachchal village against the residents of the fort of Parthivasekharapuram took place on or before the date of this grant and that the cause of the same was ostensibly the hostile feelings which grew out of the agressiveness and partiality of one of the nobles who favoured nine other menial communities, that were, as we know from other records, recipients of Dasabandham, being entitled to receive a share *i. e.* one tenth of the produce as 'Parivaram dues'.

It appears that Keralan Atichchavarman *alias* Iramatiraya Valluva-Nadalvan, who came from Karitturai and resided at the time in Kulachchal village, was elected by the villagers as their leader in virtue of his prominence and experience as a warrior and that their revolt was successfully undertaken and carried through by this chief against the residents of the fort of Parthivasekharapuram up to the time when Keralan Atichchavarman was earnestly importuned by the nobles for a reconciliation. It might have been urged by Keralan Atichchavarman that if the services of his community were required for protecting the fort of Parthivasekharapuram, they must be allowed the enjoyment of two shares in excess of what they had before with a view to obtain for his own a rank superior to those of nine other menial communities. It was thus that Keralan Atichchavarman and his adherents were allowed by the city corporation to enjoy the Parivaram dues in excess *i. e.* three-twelfth of the produce of the double-crop lands in Kulachchal, on 'Kankanam' as mentioned in the latter part of the fifth stipulation.

It would not be wrong surmise that nothing but an open revolt, such as the one suggested above, could call together all the nobles of Parthivasekarapuram on the banks of the tank named Koyilkulamkarai, and compel them to make a grant of

land as a conciliatory measure to Keralan Atichchavarman through a document, which expressly stipulated that whatever faults may be committed by any one of the residents, within the fort, the occupants, above referred to, will not visit all of them with punishment therefor, but voluntarily perform their services including personal attendance.

Further, the date of the revolt must have been nearer the second of the two dates above specified. If it were about the year first mentioned, the sovereign who conferred his honorific title on this chief would have been still alive, and make it highly improbable that he committed such an act of ingratitude towards his royal benefactor, by taking open arms against his nobles.

The name 'Kulachai-Koyil-Kulankarai standing for the place in which the meeting of the nobles was convened calls for some explanation. We have already seen in Sheet No. 6. that the mansion of the chieftain Vetkavan Senkodan was subsequent to its destruction by Narayana Brahmadhirajan styled Koyilkkulam inasmuch as a tank was constructed on the site of the destruction. This clearly points to the custom then in vogue of converting a vanquished chieftains residence into a public tank with a view to enhance the glory of the victor. It was thus the Kumari Salai of Charalan was transformed into a tank by his opponent and was named Kumari-Salaikkulam. The origin of the names Periyakulam and Thalakkulam from the quaedom Karaikkandesvaran Salai is another illustration to the point. Looking at the date of the present inscription which is removed only by one century from the occurrence of the destruction of Vetkavan Senkodan's mansion, it is highly probable that that site was subsequently converted into the Koyilkkulankarai in question together with Kulachchaiyur, a hamlet formed of scattered houses. The etymology of the word Kulachchai is Kulam + Say *i. e*, tank and paddy lands.

The Kulachchai under reference is not to be identified with the modern Kulachchal at Iraniyel as its boundaries are entirely different from those mentioned in the inscription.

T. S. GANESA PILLAI,
Archæological Field Assistant.

TRAVANCORE
GOVERNMENT GAZETTE
SUPPLEMENT.

Tuesday,
8th August, 1905.



Town Improvement Committee, Alleppey.

Proceedings of the special meeting held in the Committee's Office on Wednesday the 28th June, 1905 / 15th Mithunom 1080

Present

Mr.	A. W. L. Vernede ...	*President.*
"	Nowrojee Pestonjee Narielwalla.	
M. R. Ry.	M. Appavoo Pillay Avergal.	
"	S. Venkittarama Naidoo Avergal, L. M. & S.	
Mr.	P. M. Varkki.	
"	Vargese Chandy B. A. & B. L.	
M. R. Ry.	K. Parameswara Aiyar Avergal B. A. & B. L.	

The meeting commenced at 8 A. M.

I. Read Dewan's letter Ref on C. No. 1079/V. S. of 05, dated 23rd June 1905 sanctioning the rules regarding "compulsory house-scavenging" in the town of Alleppey.

Resolved that the rules be enforced from the 15th of Kanni 1081, and that a notice regarding the same be published both in the Government Gazette and by beat of drum within the town.

II. The Committee are of opinion that the Dewan Peishkar of Kottayam be asked to depute a man to report to the Committee about the encroachments on the Vada Canal, northern bank, for, it has been observed that certain persons, especially Sukar Vydhan Govinda Pillay, are erecting buildings on the bank, and otherwise trespassing on the canal, apparently with a view to misappropriate the land which will shortly have to be acquired for the widening of the canal.

III. Resolved that, whereas Mr. Narayana Pillay of mappathil has closed the water-channel to the west of the Mullecal culvert, the Dewan Peishkar of Quilon be asked to direct the Tahsildar of Ambalapuzha to take immediate action in the matter with the view to remove the present obstruction to the passage of water in the monsoon, which interferes with the convenience of the public, and threatens to breach the neighbouring tanks and embankments, the Thasildar having failed to take any notice of the Committee's representation to him in the matter.

The meetting broke up at 9. A. M.

A. W. L. VARNEDE,
President.

Town Improvement Committee, Alleppey.

Proceedings of the special meeting held again in the Committee's Office at 9 A. M. on Wednesday the 28th June, 1905 / 15th Mithunom, 1080.

Present

Mr. A. W. L. Vernede ... *President.*

Non-official Members.

" Nowrojee Pestonji Narielwalla.

M. R. Ry. M Apparoo Pillay, Avergal.

Mr. Vargese Chanday B. A. & B. L.

M R. Ry. R. Paramaswara Aiyer Avergal, B. A. & B. L.

The official members were also present.

Meeting held for the selection of a member to represent this Committee at the "Sri Mulam Popular Assembly of Travancore" in Thulam next.

Resolved that Mr. Nowrojee Pestonjee Narielwalla be nominated as the member to represent this Committee, and Mr. Nowrojee accepted the nomination.

This meeting broke up at 9-15 A. M.

A. W. L. VERNEDE,

President.

Town Improvement Committee, Nagercoil.

Proceedings of the meeting held on Saturday the $\frac{\text{10th June, 1905.}}{\text{28th Edavom, 1080.}}$

Present

M. R. Ry. N. Subrahmanya Aiyar Avergal, M. A. *President*
,, G. Venkatasubrahmanya Aiyar Avergal.
,, S. Subrahmanya Aiyar Avergal.
Mr. M. D. Daniel B. A.,
,, S. R. Swyny.

I. Read letter from the Dewan No. $\frac{720}{V. 5}$ dated 19-5-05, making certain suggestions in regard to the draft rules for License-fees submitted by the Committee for the approval of Government.

Resolved

(1) that the conditions under which the several licenses provided nuder the Regulation may be granted and allowed to remain in force be embodied in the Rules. The conditions are already found specified in the license-form and will now be incorporated in the Rules as well.

(2) License-fees for explosives having been distinctly contravened by order of Government No. P. D. 1069, dated 12th August 1902, in view of the fact that under another Regulation viz, Regulation III of 1061, the payment of fees for all explosives of which dynamite is one is declared compulsory, the Committee find it necessary to remove even dynamite from the class of articles on which fees could be levied under the T. I. Regulation. The draft rules will be amended accordingly. In regard to the temporary occupation of a street under Section 33 of the T. I. Regulation, the Committee do not think that the license therefor should be charged with a fee.

In regard to fees for slaughter-houses the fee fixed by the Committee Rs. 5 per annum for private slaughter-houses which the Committee note is higher than that of Kottayam, is not in their opinion excessive. In view of the defensibleness of taxing the rich man's luxury rather than the poor man's necessity, to which description meat is generally understood to correspond and of the inexpediency of offering special facilities at the centre of Nanjanad——Nagercoil——for the restriction in whatsoever a manner, of agricultural livestock, the Committee do not consider any reduction in the fee necessary. In regard to public slaughter-houses, the Committee has no experience of them and have no objection to accept the rates proposed by Kottayam until their own experience should necessitate a modification.

Resolved that the Rules modified in reference to the above observation be resubmitted for the approval of Government.

II. Read Dewan's letter No. M. 439, dated 1-6-05, informing that the question of improving the northern bank of the tank to the west of the Nagercoil Brahmin village may be dropped.

Recorded.

III. Read letter dated 10-6-05, from the Medical Officer Nagercoil stating his inability to attend the meeting.

Recorded.

IV. Read Sanitary Inspector's report No. 247 dated 21-5-05, stating that Nagar Pillai Narayanan Asary has not enclosed his compound even after conviction.

Resolved that he be prosecuted.

V. Read Sanitary Inspector's reports Nos. 246 and 248 stating that four persons carry on business in contravention of Section 53 of the T. I. Regulation.

Resolved that notices be issued to them to show cause why they should not be prosecuted.

VI. Read Sanitary Inspector's report No. 249 dated 22-5-05, submitting a list of persons, six in number, who keep their compounds unenclosed and in a dirty condition.

Resolved that notices be issued to them to cleanse the compounds and enclose them by wall not less than 5 ft. high within 15 days.

VII. Read Sanitary Inspector's report No. 251, dated 22-5-05, recommending the grant of license to Arumogam Pillai to trade in coir.

Sanctioned.

VIII. Read Sanitary Inspector's report No. 257, dated 27-5-05, stating that Ramanatha Pillai has put up a pandal in the street without permission.

Resolved that notices be issued to him to show cause why he should not be prosecuted.

IX. Read Sanitary Inspector's report No. 176, and the explanation of one of the persons Arumugam Pillai referred to therein for carrying on trade in kerosine oil without license.

Resolved that he be warned for the present.

With regard to the other person who has not appeared on account of a difference in name in the notice it was resolved that another notice be issued to him to show cause why he should not be prosecuted.

N. SUBRAHMANYA AIYAR,
President.

TRAVANCORE
GOVERNMENT GAZETTE
SUPPLEMENT.

TUESDAY,
8th August, 1905

Forest Sheet No. 26.

NOTICE

Is hereby given that the right of collecting Lemon grass from all the reserved and unreserved forests in all the Ranges in the Kottayam Division for 34 months from Alpasi, 1081, to Adi, 1083, will be sold by public auction at the Divisional Forest Office, Kottayam, on the 9th Avani, 1081/24th August, 1905, at 1 P. M.

2. The successful bidder will have to pay a deposit of one-third of the amount at the spot, and the remaining sum by successive instalments, as may be specified in the agreement, which he will have to enter into with the Divisional Forest Officer, subject to the approval of the Conservator of Forests.

3. If the successful bidder fails to pay the deposit, as stated in clause 2 above, the right of collection will be resold at the risk of the first bidder, who will be held responsible for any loss resulting therefrom, but will have no claim on the gain.

4. Further information may be obtained, on application at the office of the Divisional Forest Officer at Kottayam.

Conservator's Office,
Quilon,
14th Audy, 1080
29th July, 1905.

T. PONNAMBALAM PILLAI,
Ag. Conservator of Forests.

കൺസർവെറ്ററാപ്പീസിൽ നിന്നും പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

[illegible]

൨ [illegible]

൩ [illegible]

൪ [illegible]

കൺസർവെറ്ററാപ്പീസ്
കൊല്ലം
൧൦൮൦ ആടി ൧൪

റ്റി. പൊന്നമ്പലംപിള്ള.
ആ. കൺസർവേറ്റർ.

NOTICE.

Is hereby given that the right of collecting Lemon grass from all the reserved and unreserved forests in the Manjapra Range for 3 years from Avani 1081 to Adi 1083 and in the Idiyera and Neriamangalam Ranges for 27 months from Vycausy 1081 to Adi 1083 will be sold by public auction at the Divisional Forest Office, Malayattur, on the 28th Adi 1080/12th August 1905 at 1 P. M.

2. The successful bidder will have to pay a deposit of one-third of the amount at the spot and the remaining sum by successive instalments as may be specified in the agreement which he will have to enter into with the Divisional Forest Officer, subject to the approval of the Conservator of Forests.

3. If the successful bidder fails to pay the deposit, as stated in clause 2 above, the right of collection will be resold at the risk of the first bidder, who will be held responsible for any loss resulting therefrom but will have no claim on the gain.

4. Further information may be obtained on application at the office of the Divisional Forest Officer at Malayattur.

Conservator's Office,
Quilon,
14th Adi. 1080.
29th July 1905.

T. PONNAMBALAM PILLAI,
Ag. Conservator of Forests.

കൺസർവെറററാപ്പീസിൽ നിന്നും പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

മലയാറ്റൂർ ഡിവിഷനിൽ ചേർന്ന മഞ്ഞപ്ര റെഞ്ചിൽ ഉള്ള ഒഴിച്ചിട്ടപ്പെട്ടതും അല്ലാത്തതും ആയ ഭൂമികളിൽ ഉണ്ടാകുന്ന തൈലം വാററി എടുക്കുന്ന പുല്ല് ൧൦൮൧ ആവണിമാസം മുതൽ ൧൦൮൩ ആടിമാസം വരെ മൂന്നു വൎഷത്തെക്കും ഇടിയറ നെര്യമംഗലം ഈ റെഞ്ചുകളിലെ മെൽപ്രകാരമുള്ള സ്ഥലങ്ങളിൽ ഉണ്ടാകുന്ന പുല്ല് ൧൦൮൧ വൈകാശിമാസം മുതൽ ൧൦൮൩ ആടിമാസം വരെ ൨൭ മാസത്തെക്കും ശെഖരപ്പെടുത്തുന്നതിനുള്ള അവകാശം ൧൯൦൫ ആഗസ്റ്റ ൧൨-ക്കു ൧൦൮൦ ആടി ൨൮-ാം൲ ഉച്ചതിരിഞ്ഞു ഒരു മണിക്കു മലയാറ്റൂർ ഡിവിഷൻ ഫാറസ്റ്റാപ്പീസിൽ വച്ചു ലെലം ചെയ്യപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

൨. കൂടുതൽ തുകക്കു വിളിക്കൊള്ളുന്നവർ ലെലത്തുകയിൽ മൂന്നിൽ ഒരു ഭാഗം ഉടനെയും ബാക്കി ഉടമ്പടിയിൽ വ്യവസ്ഥ ചെയ്യുന്നതുപോലെ ഓരൊ തവണകളായും കൊടുത്തു തീൎക്കേണ്ടതും ലെലം കൺസൎവെറററാൽ സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്ന മുറക്കു ഉടമ്പടി എഴുതി വെപ്പിക്കുന്നതുമാകുന്നു.

൩. മെൽ രണ്ടാം വകുപ്പിൽ വിവരിച്ചിരിക്കുന്നതുപോലെ ഡെപ്പാസിറ്റ കെട്ടാതെയിരുന്നാൽ രണ്ടാമതു ലെലം നടത്തുന്നതും അതിൽ വച്ചുണ്ടാകുന്ന നഷ്ടത്തിനു ആദ്യ ലെലക്കാരൻ ഉത്തരവാദിയായി തീരുന്നതും ലാഭം ഉണ്ടാകുന്നതായാൽ അതിലെക്കു അയാൾക്കു അവകാശം ഇല്ലാത്തതും ആകുന്നു.

൪. കൂടുതലായി അറിയെണ്ട വിവരങ്ങൾ മലയാറ്റൂർ ഡിവിഷൻ ഫാറസ്റ്റ ആപ്പീസിൽ അപെക്ഷിച്ചാൽ അറിയാവുന്നതാണ്.

കൺസർവെറററാപ്പീസ
കൊല്ലം.
൧൦൮൦ ആടി ൧൪-ാം൲

റി. പൊന്നമ്പലംപിള്ള,
ആ. കൺസൎവെറർ.

NOTICE

Under sections 15 and 16 of the Forest Rules

No. & date.	Number and description of article.		Measurement.	Marks and stamps.	Age	Where, when and by whom found or seized.	Where secured	Officer before whom claim is to be made.	Remarks.
			L. G. No						
	Blackwood logs	3.	3¾ × 18½ —1 7¾ × 10 —1 10 × 9 —1	Nil.	8 years.	Found out by Minachil Range Guards Kesava Pillai and others at Kappat malam cherikkal on 10th Dhanu, 1079.	Entrusted to a third party on the spot.	Minachil Range Officer	Claims should be preferred within 30 days from the date of publication of this notice. In case of failure, the articles will be confiscated and the sale proceeds credited to Government and no notice will be taken of the claims preferred after the expiry of the date.
	Teak logs	4	6½ × 11 —1 14 × 7 —1 9 × 8 —1 10 × 8½ —1	70-4-9 Koo.	5 years.	Found out by Minachil Range Guard Dhamodara Panikker at Madathil purayidom on 28th Mithunam, 1078.	Do.	Do	
	Teak logs	3	8½ × 6½ —1 7 × 9 —1 7½ × 7 —1	70-4-9 Koo.	Do.	Arrested by the above Guard at Olikkal purayidom on 28th Mithunam 1078	Do.	Do.	
	Teak logs	5.	12½ × 9½ —1 8 × 8¼ —1 9 × 6¾ —1 6 × 9¼ —1 5½ × 10 —1	70-4-9 Koo.	12 years.	Arrested by the above Guard at Neluvallipurayidom on 28th Mithunam, 1078	Do	Do.	
	Teak logs	12	13 × 9 —1 7 × 5¼ —1 13 × 9 —1 11 × 7 —1 8 × 6¾ —1 16 × 8¾ —1 12 × 10½ —1 9 × 9¾ —1 11 × 7 —1 10 × 10 —1 10½ × 9½ —1 9 × 9½ —1	Nil.	12 years.	Found out by the Minachil Range Officer at Akalakunnath-madathil purayidom and other places on 13th Edavam, 1079	Do.	Do.	

NOTICE

Under sections 15 and 16 of the Forest Rules.

No & date	No. and description of article		Measurement.	Marks and stamps	Age	Where, when and by whom found or seized.	Where secured.	Officer before whom claim is to be made.	Remarks.
			L. G No.						
	Teak logs	2.	11 × 9 —1 7 × $7\frac{1}{4}$—1	*Nil.*	12 years	Found out by the Minachil Range Officer at Vadakkamuri purayidom on 13th Edavam, 1079.	Entrusted to a third party on the spot.	Minachil Range Officer.	Claims should be preferred within 30 days from the date of publication of this notice. In case of failure, the articles will be confiscated and the sale proceeds credited to Government and no notice will be taken of the claims preferred after the expiry of the date.
	Teak log	1.	31 × $11\frac{1}{2}$—1	*Nil.*	1 month	Found out by the above Range Officer near Bazaar landing place at Lalam on 25th Dhanu, 1080.	Do.	Do.	
	Thambagam log Teak logs	1. 2.	$12\frac{1}{2}$ × 7 —1 $7\frac{3}{4}$ × 9 —1 $11\frac{1}{2}$ × 7 —1	*Nil.* Sa-Thadavoo-1080 Sa-Thadavoo.	6 months. 5 years. 15 years	Found out by Manimala Range Accountant at Mallapalli Valiathodoo on 10th Kumbhom, 1080.	Entrusted to a third party at Mallapally.	Manimala Range Officer	
	Teak logs	3.	$10\frac{3}{4}$ × $8\frac{1}{2}$—1 $9\frac{1}{4}$ × $9\frac{1}{4}$—1 $8\frac{3}{4}$ × $7\frac{1}{2}$—1	Manimala Range Nedoo.	5 years. 5 years. 10 years.	Do.	Do.	Do.	
	Vaha logs	7	9 × 16 —1 $10\frac{1}{2}$ × 15 —1 10 × 14 —1 12 × 12 —1 9 × 16 —1 $10\frac{1}{2}$ × $15\frac{1}{2}$—1 7 × 15 —1	*Nil*	1 year.	Found out by Minachil Range Guards Dhamodara Panikker and others at Moondammurik on 3rd Meenam, 1078	Entrusted to a third party on the spot.	Minachil Range Officer.	
	Teak log	1	[illegible] × [illegible] —1	*Nil*	$1\frac{1}{2}$ years.	Found out by Minachil Range Guard Mani John at Kanyarmattam Cherikal on 9th Medom, 1079.	Do.	Do.	

Kottayam,
6th Adi, 1080.

T. RAJARAM ROW,
Divisional Forest Officer.

വനംവക ചട്ടം ൧൦-ാം ൧൩-ാം വകുപ്പുകൾ അനുസരിച്ചു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്ന പരസ്യം

നമ്പരും തിയതിയും	ചരക്കിനവും എണ്ണവും	അളവു (നി, വ, എണ്ണം)	മുല്യം തടയാളവും	പഴക്കം	ആരാൽ എവിടെ എപ്പൊൾ കണ്ടുപിടിച്ചതെന്നു	എവിടെ സൂക്ഷിപ്പിച്ചുവരുന്നു	ഏതു ഉദ്യൊഗസ്ഥന്റെ അടുക്കൽ അവകാശം ബൊധിപ്പിക്കണം	റിമാൎക്ക
	ഒരംട്ടിത്തടി ൩	൩।×൧൪॥ ൧ ൭।×൧൦ ൧ ൧൦×൯ ൧	ഇല്ലാ	൨ കൊല്ലം	മിനച്ചൽ റെഞ്ചു ഗാർഡു കെശവപിള്ള മതൽപെര ൭൯ ധനു ൧൦൹ കപ്പാട്ടാലംചെരിക്കലിൽ വച്ചു കണ്ടുപിടിച്ചതു	സ്ഥലത്തു മൂന്നാംസ്ഥാനത്തിന്മെൽ	മിനച്ചൽ റെഞ്ചാഫീസരുടെ അടുക്കൽ	ഈ പരസ്യം ഗസെററിൽ ചെയ്യുന്ന തിയതിമുതൽ ൩൦ ദിവസത്തിനകം ഉടമസ്ഥന്മാരുണ്ടെങ്കിൽ ഹാജരായി ബൊധിപ്പിക്കെണ്ടതും അല്ലാത്തപക്ഷം ചരക്കുകൾ സക്കാരിലെക്ക മുതലകൂട്ടുന്നതും പിന്നീട വരുന്ന അവകാശങ്ങളെ സ്വീകരിക്കുന്നതല്ലാത്തതുമാകുന്നു
	ഞാവൽ തടി ൪	൩॥×൧൧ ൧ ൮×൭ ൧ ൯×൨ ൧ ൧൦×൨॥ ൧	൭ ൦–൫–൯ ക	൭ കൊല്ലം	മിനച്ചൽ റെഞ്ചുഗാർഡു ദാമൊദരപ്പണിക്കരു ൭൯ മിഥുനം ൨൫൹ മടത്തിൻപുരയിടത്തിൽ വച്ചു കണ്ടുപിടിച്ചതു			
	തെക്കുതടി ൩	൨॥×൨॥ ൧ ൭×൩ ൧ ൭॥×൭ ൧	൭ ൦–൫–൩ ക	൫	ടിയാൻ ൭൯ മിഥുനം ൨൫൹ ഓലിക്കൽ പുരയിടത്തിൽ വച്ചു തടഞ്ഞതു			
	തെക്കു തടി ൫	൧൨॥×൯॥ ൧ ൨×൨। ൧ ൯×൩। ൧ ൩×൩॥ ൧ ൫।×൧൦ ൧	൭ ൦–൫–൩ ക	൧൨ വഷം	ടിയാൻ ൭൯ മിഥുനം ൨൫൹ നൊട്ടുവള്ളി പുരയിടത്തിൽ വച്ചു തടഞ്ഞതു			

വനം വകുപ്പ് ചട്ടം ൧൫ം ൧൬ം വകുപ്പുകളനുസരിച്ച പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്ന പരസ്യം

നമ്പരും തീയതിയും	ചരക്കിനവും എണ്ണവും	അളവ്	മുദ്രയും അടയാളവും	പഴക്കം	ആരാൽ എവിടെ എപ്പോൾ കണ്ടുപിടിച്ചതെന്ന്	എവിടെ സൂക്ഷിപ്പിച്ചു വരുന്നു	ഏതു ഉദ്യോഗസ്ഥനോടു അവകാശം ബോധിപ്പിക്കണം	റിമാർക്ക്
		നി വ എണ്ണം						
	തേക്കുതടി ൧൨	൧൨×൩ ൧ ൯×൬ ൧ ൧൩×൩ ൧ ൧൧×൯ ൧ ൨×൩ ൧ ൧൦×൨ ൧ ൧൨×൧൦ ൧ ൩×൩ ൧ ൧൧×൯ ൧ ൧൦×൧൦ ൧ ൧൦×൩ ൧ ൩×൨ ൧	ഇല്ലാ	൧൨ കൊല്ലം	മീനച്ചൽ റെഞ്ചാഫീസർ അകലക്കുന്നത്തു മഠത്തിൽ പുരയിടത്തിൽ വച്ച് ൧൧ ഇടവം ൧൩ന്നു കണ്ടുപിടിച്ചതു	സ്ഥലത്തു മൂന്നാംസ്ഥാനത്തിന്മേൽ	മീനച്ചൽ റെഞ്ചാഫീസരുടെ അടുക്കൽ	ഈ പരസ്യം ഗസറ്റിൽ ചേർന്ന തീയതി മുതൽ ൩൦ ദിവസത്തിനകം ഉടമസ്ഥന്മാരുണ്ടെങ്കിൽ ഹാജരായി തെളിവു കൊടുക്കാഞ്ഞാൽ ചരക്കുകൾ സർക്കാരിലേക്കു മുതൽ കൂട്ടുന്നതും പിന്നീടു വരുന്ന അവകാശങ്ങളെ സ്വീകരിക്കുന്നതല്ലാത്തതും ആകുന്നു.
	തേക്കുതടി ൨	൧൧×൩ ൧ ൯×൯ ൧		ടി	ടി റെഞ്ചാഫീസർ ൧൧ ഇടവം ൧൩ന്നു വടക്കേമുറി പുരയിടത്തിൽ വച്ച് കണ്ടുപിടിച്ചതു			
	തേക്കുതടി ൧	൨×൧൧ ൧		൧ കൊല്ലം	മേലം അഞ്ചാടിക്കടവിനു സമീപം വച്ച് മീനച്ചൽ റെഞ്ചാഫീസർ ൨൦ ധനു ൨൩ന്നു കണ്ടുപിടിച്ചതു			

വനംവക ചട്ടം ൫൭-ം ൫൯-ം വകുപ്പുകൾ അനുസരിച്ചു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്ന പരസ്യം

നമ്പരും തീയതിയും	ചരക്കിനവും എണ്ണവും	അളവു	മുദ്രയും അടയാളവും	പഴക്കം	ആരാൽ എവിടെ എപ്പോൾ കണ്ടുപിടിച്ചതെന്നു	എവിടെ സൂക്ഷിച്ചു വരുന്നു	ഏതു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ അടുക്കൽ അവകാശം ബോധിപ്പിക്കണം	റിമാർക്ക്
	തേമ്പാവുതടി തേക്കുതടി	നി വ എണ്ണം [illegible] × [illegible] ൧ [illegible] × [illegible] ൧ [illegible] × [illegible] ൧	ഇല്ലാ 1 ... തടവ്	൩ മാസം ൫ കൊല്ലം ൧൫ കൊല്ലം	മണിമല റെഞ്ചു ഗാർഡു ... നാരായണൻ ... വലിയ തോട്ടിൽ വച്ചു ... കണ്ടുപിടിക്കപ്പെട്ടു	... എന്ന സ്ഥലത്തു മൂന്നാം സ്ഥാനത്തിങ്കൽ	മണിമലറെഞ്ചാഫീസരുടെ അടുക്കൽ	ഈ പരസ്യം ഗസറ്റിൽ ചേർക്കുന്ന തീയതി മുതൽ ൩൦ ദിവസത്തിനകം ഉടമസ്ഥന്മാരാരെങ്കിലും ഹാജരായി ബോധിപ്പിച്ചു തെളിവു കൊടുക്കാത്തപക്ഷം അവധി കഴിയുന്ന മുറക്കു ചരക്കുകൾ സർക്കാരിൽ ചേർത്തു മുതൽക്കൂട്ടുന്നതും അവധികഴിഞ്ഞു ബോധിപ്പിക്കുന്ന അവകാശങ്ങളെ സ്വീകരിക്കുന്നതല്ലാത്തതുമാകുന്നു
	തേക്കുതടി	[illegible] × [illegible] ൧ [illegible] × [illegible] ൧ [illegible] × [illegible] ൧	മണിമല റെഞ്ചു നെടു	൫ കൊല്ലം ൫ കൊല്ലം ൧൦ കൊല്ലം	ഷ്ടി	ഷ്ടി	ഷ്ടി	
	വാകതടി	[illegible] × [illegible] ൧ [illegible] × [illegible] ൧ [illegible] × [illegible] ൧ [illegible] × [illegible] ൧ [illegible] × [illegible] ൧ [illegible] × [illegible] ൧ [illegible] × [illegible] ൧	ഇല്ലാ	൧ കൊല്ലം	മീനച്ചൽ റെഞ്ചുഗാർഡു ... മുതൽ ... എന്ന സ്ഥലത്തുവച്ചു കണ്ടുപിടിച്ചതു	സ്ഥലത്തു മൂന്നാം സ്ഥാനത്തിങ്കൽ	മീനച്ചൽ റെഞ്ചാഫീസരുടെ അടുക്കൽ	
	തേക്കുവാരി	[illegible] × [illegible] ൧	ഇല്ലാ	൧൧ കൊല്ലം	... വച്ചു ൭൩ മെടം ... മീനച്ചൽ റെഞ്ചുഗാർഡു ... കണ്ടുപിടിച്ചതു	ഷ്ടി	ഷ്ടി	

സ്റ്റേഷൻ കോട്ടയം
൧൧൦ ...

റി. രാജാരാമരായരു
ഡിവിഷനൽ ഫാറസ്റ്റാഫീസർ.

Notice.

Tenders are hereby invited for the right of collection of Honey and Wax from the hills of Idiyara, Manjapra and Nariamangalam Ranges in the Maliatoor Division and their delivery at the respective Range offices during the year 1081.

2. Tenders should be superscribed "Tender for the collection and delivery of Honey and Wax of Ranges" and addressed to the Divisional Forest Officer under registered cover and should reach the undersigned on or before the 20th Chingam 1081 / 4th September 1905 on which date tenders will be opened in public at 1 P. M. after which none will be accepted.

3. All tenders should be accompanied by an earnest money of Rs. 10 without which no consideration will be taken of such tenders.

4. The earnest money of the successful tenderers will be credited as part of the amount they will have to pay as security for the prompt carrying out of the contract, and that of the unsuccessful tenderers will be returned.

5. Tenders must also state the quantity of Honey and Wax they will supply from each Range.

6. The undersigned reserves the right of accepting or rejecting any tender without assigning a reason.

7. Contracts will be entered into with the successful tenderers, the confirmation of which shall be subject to the approval of the Conservator of Forests.

A. C. WATTS,
Divisional Forest Officer.

Divisional Forest Office,
Malayattur,
5th Karkadagom, 1080.

മലയാററൂർ ഡിവിഷൻ ഫാറസ്റ്റാപ്പീസിൽ നിന്നും
പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

മലയാററൂർ ഡിവിഷനിൽ ചേൎന്ന ഇടിയറ മഞ്ഞപ്ര നെര്യമംഗലം ൩ റെയിഞ്ചുകളിൽ ഉൾപ്പെട്ട മലകളിൽ നിന്നും ൧൦൮൧-ാമാണ്ടു ഒക്ക തേനും മെഴുകും ശേഖരിച്ചു അതാതു റെഞ്ചാപ്പീസുകളിൽ ഏൽപ്പിക്കുന്നതിനു ദൎഖാസ്തുകൾ ആവശ്യപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.

൨. ദൎഖാസ്തുകൾ ഇന്ന റെഞ്ചിൽ നിന്നു തേനും മെഴുകും ശേഖരിക്കുന്നതിനുള്ള ദൎഖാസ്തു എന്നു പറഞ്ഞു എഴുതി ൧൦൮൧-ാമാണ്ടു ചിങ്ങമാസം ൨൦-ാം ൧൯൦൫ സെപ്തംബർ ൪-ാം ൹യൊ അതിനു മുമ്പെയൊ ഡിവിഷൻ ഫാറസ്റ്റാപ്പീസിൽ കിട്ടത്തക്കവണ്ണം രജിസ്തർ ചെയ്തയക്കേണ്ടതാകുന്നു ദൎഖാസ്തുകൾ മേല്പറഞ്ഞ തീയതി പകൽ ൧ മണിക്കു ടി ആപ്പീസിൽവച്ചു തുറക്കപ്പെടുന്നതും അതുകഴിഞ്ഞു വരുന്ന ദൎഖാസ്തുകളെ സ്വീകരിക്കുന്നതല്ലാത്തതും ആകുന്നു.

൩. ഓരോ ദൎഖാസ്തിനോടുംകൂടി ൧൦ രൂപാ നിരതദ്രവ്യമായി അയക്കേണ്ടതും ആയതില്ലാതെ വരുന്ന ദൎഖാസ്തുകളെ സ്വീകരിക്കുന്നതല്ലാത്തതുമാകുന്നു.

൪. സ്വീകരിക്കപ്പെടുന്ന ദൎഖാസ്തുകാരുടെ നിരതദ്രവ്യം അവർ ചിന്നി ഡെമണി വെക്കേണ്ടതായി വരുന്ന തുകയിൽ ഒരു ഓഹരിയായി വകവയ്ക്കുന്നതും അല്ലാത്തുള്ളവരുടെ തുക തിരിച്ചു കൊടുക്കപ്പെടുന്നതും ആകുന്നു.

൫. ഓരോ റെഞ്ചിൽ നിന്നു എത്രമാത്രം തേനും മെഴുകും ശേഖരിച്ചു ഏൽപ്പിക്കാമെന്നുള്ള ഭാഗംകൂടി ദൎഖാസ്തിൽ വിവരിച്ചിരിക്കേണ്ടതും ഏതെങ്കിലും ദൎഖാസ്തു പ്രത്യേക കാരണം കൂടാതെ സ്വീകരിക്കുന്നതിനൊ നിഷേധിക്കുന്നതിനൊ ഉള്ള അധികാരം ഡിവിഷൻഫാറസ്റ്റാപ്പീസൎക്കുള്ളതുമാകുന്നു

൬. സ്വീകരിക്കപ്പെടുന്ന ദൎഖാസ്തുകാരെക്കൊണ്ടു ഉടമ്പടി എഴുതി വാങ്ങിക്കയും ആയതു കൺസർവെറററവർകളുടെ അനുവാദത്തിന്മേൽ സ്ഥിരപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യുന്നതാണു.

എ. സി. വാട്സ്,
ഡിവിഷനൽ ഫാറസ്റ്റാപ്പീസർ.

മലയാററൂർ
൫ കൎക്കടകം ൮൦

NOTICE

Is hereby given that it is proposed to sell by public auction the right of collection and disposal of Minor Forest Produce mentioned at foot in the reserved and unreserved forests of Nariamangalam, Munjapra and Idiyara Ranges of the Malayattur Division during 1081 at the Divisional Forest Office at Malayattar on the 20th Chingam 1081 / 4th September 1905.

2. The auction will commence at [illegible] when the intending purchasers are required to be in attendance.

3. The sale will be knocked down to the highest bidder who will have to pay one-third of the amount bid for immediately after the auction.

4. On a bid being accepted, which is subject to the approval of the Conservator of Forests, the bidder shall, within 10 days after intimation, pay the balance of the amount bid and execute an agreement on a stamp paper for the due fulfilment of his contract. If he fails to execute his agreement the right will be resold and should the Government sustain any loss thereby the original bidder shall in addition to the forfeiture of the money deposited be held responsible for the loss, but he shall not be entitled to any profit arising from the resale.

5. The Divisional Forest Officer reserves to himself the right of accepting or rejecting any of the bids without assigning any reason.

6. Further particulars may be had from the Divisional Forest Office.

Divisional Forest Office,
Malayattur,
5th Karkadagom, 1080.

A. C. WATTS,
Divisional Forest Officer.

1. Saffron
2. Konnappatta.
3. Karuvappatta
4. Veppadapoil.
5. Chappangu.
6. Gooseberry
7. Gall-nut.
8. Thannikka.
9. Thippalika.
10. Stic-lac
11. Poovathu.
12. Ginger.
13. Kolinchi.
14. Chundakka.
15. Valampirika
16. Tamarind.
17. Chunnaka.
18. Jack fruits.
19. Cheethavi.
20. Ponnampoovu.
21. Kanjirakuru
22. Kacholam.
23. Eruvali.
24. Odakuru.
25. Pinchal
26. Vazhanapoov
27. Nayurittaka
28. Kalanga.
29. Marvettika.
30. Castor seeds.
31. Karuontholi.
32. Kazhanchikura.
33. Sarsaparilla
34. Marking nut.
35. Cheeaka.
36. Dammer.

മലയാറ്റൂർ ഡിവിഷനൽ ഫാറസ്റ്റാപ്പീസിൽ നിന്നും പരസ്യം ചെയ്യുന്നതെന്തെന്നാൽ

മലയാറ്റൂർ ഡിവിഷനിൽ ചേർന്ന നെയ്യമംഗലം ഇടിയറ മഞ്ഞപ്ര ഈ റെയിഞ്ചു കളിൽ ഉൾപ്പെട്ട ഒഴിച്ചിടപ്പെട്ടതും ഒഴിച്ചിടപ്പെടാത്തതും ആയ മലകളിൽ ഉണ്ടാകുന്നതും താഴെ പറയുന്നതുമായ വനം വിളവുകൾ ൧൦൮൧-ാമാണ്ടു ക്കു ശേഖരപ്പെടുത്തി കൊണ്ടു പോകുന്നതിനുള്ള അവകാശം ൧൦൮൧-ാമാണ്ടു ആവണി ൨൰൩-ക്കു ൧൯൦൫ സെപ്തംബർമാസം ൭-ാം- മലയാറ്റൂർ ഡിവിഷൻ ഫാറസ്റ്റാപ്പീസിൽ വച്ചു ലേലം ചെയ്യുന്നതിനു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു.

൨. ലേലം പകൽ ഒരു മണിക്കു ആരംഭിക്കുന്നതും ആ സമയം ലേലത്തിൽ ചേരു ന്നതിനു മനസ്സുള്ളവർ ഹാജരായിരിക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.

൩. ലേലം കൂടുതൽ തുകക്കു വിളികേൾക്കുന്നവരുടെ മേൽ സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നതും ലേലത്തുകയിൽ മൂന്നിൽ ഒരുഭാഗം ലേലം കഴിയുന്ന ഉടൻ ഒടുക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.

൪. കൂടുതൽ തുകക്കു വിളികേട്ട ആളിന്റെ പേരിൽ കൺസർവേറ്ററവർകളുടെ അനുവാദപ്രകാരം ലേലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നതും അനുവദിക്കുന്ന ഉടൻ വിവരം ലേലക്കാര നെ തെര്യപ്പെടുത്തുന്നതും ആകുന്നു. വിവരം അറിവു കിട്ടുന്നതുമുതൽ ൰ ദിവസത്തിനകം ലേലത്തുകയിൽ മുമ്പു ഒടുക്കിയതുപോകെ ബാക്കിയുള്ള തുക കെട്ടിവച്ചു മുദ്രപത്രത്തിൽ ഉടമ്പടി എഴുതി വയ്ക്കേണ്ടതാകുന്നു. അതിനുള്ളിൽ ഉടമ്പടി എഴുതി വയ്ക്കാതെ ഇരിക്കുന്നതാ യാൽ അവകാശം വീണ്ടും ലേലം ചെയ്യുന്നതും അങ്ങിനെ ലേലം ചെയ്യുന്നതിൽ വച്ചു ഗവർമ്മേണ്ടിലേക്കു വല്ല നഷ്ടവും സംഭവിക്കുന്നെങ്കിൽ മുൻ ലേലക്കാരൻ കെട്ടിവച്ചിട്ടുള്ള പണം സർക്കാരിലേക്കു മുതൽകൂട്ടുന്നതിനു പുറമെ നഷ്ടത്തിനു അയാൾ ഉത്തരവാദിയാകുന്ന തും ആണു. എന്നാൽ രണ്ടാമതും ലേലം ചെയ്യുന്നതിൽ വച്ചു ഉണ്ടാകുന്ന ആദായത്തിനു അയാൾക്കു അവകാശം ഇല്ലാത്തതും ആകുന്നു.

൫. യാതൊരു കാരണവും പറയാതെ ലേലത്തിൽ കൂടുതൽ തുകയെയൊ വേറെ ഏതെങ്കിലും തുകയെയൊ നിഷേധിക്കുന്നതിനുള്ള അധികാരം ഡിവിഷനാപ്പീസർക്കു ഉള്ള താകുന്നു.

൬. വേറെ അറിയേണ്ടതായ വിവരങ്ങൾ ഡിവിഷനാപ്പീസിൽ ആവശ്യപ്പെട്ടാൽ അറിയാവുന്നതാണു.

ഡിവിഷൻ ഫാറസ്റ്റാപ്പീസ്
മലയാറ്റൂർ ൯-൰൨ ൮൰ }

എ. സി. വാട്സ്,
ഡിവിഷനൽ ഫാറസ്റ്റാപ്പീസർ.

൧. മഞ്ഞൽ
൨. കൊന്നപ്പട്ട
൩. കരുവാപ്പട്ട
൪. വെമ്പാടപ്പൊടി
൫. ചപ്പങ്ങം
൬. നെല്ലിക്കാ
൭. കടുക്കാ
൮. താന്നിക്കാ
൯. തിപ്പലിക്കാ
൰. കൊലരക്കു
൰൧. പൂവണ്ണു
൰൨. ഇഞ്ചി
൰൩. കൊലിഞ്ചി
൰൪. ചുണ്ടക്കാ
൰൫. വലമ്പിരിക്കാ
൰൬. പളി
൰൭. ചക്കക്കാ
൰൮. പ്ലാക്കാ
൰൯. ചീതാരി
൨൰. പൊന്നംപൂവ്
൨൰൧. കാഞ്ഞിരക്കുരു
൨൰൨. കരിമ്പോളം
൨൰൩. ഇരുവേലി
൨൰൪. ഓടക്കുരു
൨൰൫. പിഞ്ഞൽ
൨൰൬. വഴനപ്പൂവ
൨൰൭. നായ്ക്കൊട്ടക്കാ
൨൰൮. കളങ്ങാ
൨൰൯. മരവെട്ടിക്കാ
൩൰. ആവണക്കുരു
൩൰൧. കുന്തൊട്ടി
൩൰൨. കഴഞ്ചിക്കുരു
൩൰൩. നറുനീണ്ടി
൩൰൪. നെല്ലൊട്ടക്കാ
൩൰൫. ചീയക്കാ
൩൰൬. കന്തിരിക്കം

Trivandrum Observatory Notices.

Meteorological Observations. From the 31st July to the 6th August 1905	Monday 31st July 1905	Tues 1st Aug.	Wed 2nd Do	Thurs 3rd Do.	Friday 4th Do.	Sat 5th Do.	Sun 6th Do	Total fall of rain. During the week.	Total fall of rain. From 1st Jan. 1905
	inch	inch	inch	inch.	inch	inch.	inch.	inches	inches
Reduced Atmospheric Pressure Maximum 9 A. M.	29 708	29 720	29 706	29 709	29 719	29 773	—		
Id Id. Minimum 3 P. M.	631	·631	·641	·641	·633	·700	—		
Temperature of Air 6 A. M. ..	76·0	76·2	75·0	76·0	74·8	75·3	—		
Id Id 0 P. M. ...	83 2	82 6	85·5	85 5	85·6	83 8	—		
Id of Evaporation 6 A. M.	74·7	74·0	72 3	73 0	71 9	73 1	—		
Id. Id. 0 P. M.	76·6	76 7	76 9	75·0	75·5	75 9	—		
Depth of Rain in inches (read at 8 A. M.)	...	0 24	—	—	—	—	—	0 24	58 17
Daily Velocity of wind in miles	214 7	202 8	209·8	260·3	215·6	197 4	134 7		
Mean Humidity	·95	·94	·93	·92	·92	93	—		
* Proportion of sky clouded (whole sky=10 0).	10 0	7 6	9·0	8 0	1·6	7·2	—		
Daily amount of Evaporation in the shade in inches..	·036	·057	·047	·064	·059	045	·043		

* Mean of 5 Observations made in the day time.

P. VALOO PILLAI,
Head Assistant, in charge.

	1079.	1080
	Inches.	Inches.
Rainfall from Chingom to the 14th of Edavom	27 38	40 68
Do. from 15th of Edavom to the 21st of Karkadagom	33·41	33 11
Do. on the 22nd Do	0 05	0 00
Total.... ..	60 84	73 79

Observatory Time Notice

The flash of the noon day gun has been noted as follows in Trivandrum Mean Time.

			h	m	s.
1905, July	31st	...	12	0	0
August	1st	...	12	0	0
"	2nd	...	12	0	0
"	3rd	...	12	0	0
"	4th	...	12	0	0
"	5th	...	12	0	0

CALENDAR.

പഞ്ചാംഗം

ഇംഗ്ലീഷ് ആഗസ്റ്റ് തീയതി	൧൦൮൦ കർക്കടകം തീയതി	ആഴ്ച	നക്ഷത്രം		തിഥി		വിശേഷ ദിവസങ്ങൾ
[illegible]	[illegible]	ഞ	വി	[illegible]	അ	[illegible]	
[illegible]	[illegible]	ബു	അ	[illegible]	ന	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	ഉ	കേ	[illegible]	ദ	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	ശ്ര	മൂ	[illegible]	ഏ	[illegible]	ഹരിവാസരകാലം
[illegible]	[illegible]	മ	പൂ	[illegible]	ദ്വാ	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	ര	ഉ	[illegible]	ത്ര	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	ച	തി	[illegible]	ച	[illegible]	

PRICE LIST.

[illegible] മുതൽ [illegible] വരെയുള്ള
തിരുവനന്തപുരത്തു കമ്പോളത്തിലെ നിരക്ക

ജന വിവരം	ഇത്ര എന്ന	വില പണം
നെല്ല് ഒന്നാം തരം	പറ ഒന്നക്കു	[illegible]
ടി രണ്ടാം തരം	ടി	[illegible]
[illegible] വെള്ള അരി	ടി	[illegible]
മുതിര	ടി	[illegible]
ഉഴുന്ന	ടി	[illegible]
ചെറുപയറ	ടി	[illegible]
എള്ള	ടി	[illegible]
[illegible]	ടി	[illegible]
നല്ലെണ്ണ	ടി	[illegible]
വെളിച്ചെണ്ണ	ടി	[illegible]
തേങ്ങാ	[illegible]	[illegible]
[illegible] ഒന്നാം തരം	തുലാം ഒന്നക്കു	[illegible]
ടി രണ്ടാം തരം	ടി	[illegible]
[illegible]	ടി	[illegible]
[illegible]	ടി	[illegible]
വെള്ളീയം	ടി	[illegible]
ഇരിമ്പ് ഒന്നാം തരം	ടി	[illegible]
ടി രണ്ടാം തരം	ടി	[illegible]

SEASON REPORT.

For the week ending 30th July, 1905.

Water supply, pasturage sufficient—Condition cattle good—Public health satisfactory—Paddy growing—Price stationary—Week's rainfall 0·55.

[illegible] ജൂലൈ [illegible] അവസാനിച്ച ആഴ്ചവട്ടത്തിലെ [illegible] റിപ്പോർട്ട്.

വെള്ളവും പുല്ലും ധാരാളം. കന്നുകാലികളുടെ സ്ഥിതി നന്ന. ജനങ്ങൾക്ക് ഈശ്വരാധീനമായി [illegible]. നെല്ല് വളർന്നുവരുന്നു. വില [illegible] സ്ഥിതിയിലിരിക്കുന്നു. ആഴ്ചവട്ടത്തിലെ [illegible]

Terms of subscription to the Government Gazette

In the case of Pro[illegible] and other Public Servants drawing less than Rs. 25 a month

For one year. . . . . . .2 British Rupees.
For one month..........5 Chuckrams.
Single copy. . . . . 2½ Chuckrams.

In the case of landholders and all others—

For one year. . . . . . .4 British Rupees.
For one month..........10 Chuckrams.
Single copy.. .. ..4 Chuckrams.

Postage to be added if the Gazette is to be sent by British Post.

The subscription is payable strictly in advance, and payment by instalments or by deductions from pay, will not hereafter be allowed.

The rates of subscription for single copies and by the month refer only to ordinary issues of the Gazette and do not apply to issues containing lengthy legislative enactments.

Charges for Advertisements.

	Rs.	Ch.	C.
Per column line, 1st insertion	,,	1	12
Do. subsequent insertions.	,	1	8
For a full page of 50 lines 1st insertion ...	5	,	,,
Do. Do subsequent insertions	4	,,	,,

Tabular work will be charged according to the nature of work.

The above rates are for Pica type in English and Tamil and Malayalam type cast on English body.

NOTICE.

Notice is hereby given that all papers for publication in the Travancore Government Gazette should be sent in a correct form and in diglott wherever necessary, plainly and legibly written on one side of the paper only so as to reach the Huzur Gazette Department not later than the Friday previous to the issue of the Gazette in which they are meant to be published.

Lengthy papers should be sent even earlier and in sufficient time.

Notice.

It is hereby notified for general information that all communications relating to the Government Gazette and remittances for the same should be addressed to the Officer in charge of the Government Gazette, Huzur Cutcherry, Trivandrum.

A. J. VIEYRA,
Chief Secretary to Government.

Huzur Cutcherry,
Trivandrum,
4th Nov., 1904.

സർക്കാർ ഗസെററ് വില വിവരം

[illegible]

ഒരു കൊല്ലത്തേക്ക് [illegible] ബ്രിട്ടീഷ് രൂപ
ഒരു മാസത്തേക്ക് [illegible] ചക്രം
ഒരു പ്രതിക്ക് [illegible] ചക്രം

[illegible]

ഒരു കൊല്ലത്തേക്ക് [illegible] ബ്രിട്ടീഷ് രൂപ
ഒരു മാസത്തേക്ക് [illegible] ചക്രം
ഒരു പ്രതിക്ക് [illegible] ചക്രം

[illegible]

[illegible]

[illegible]

നോട്ടീസ

[illegible]

നോട്ടീസ്

[illegible]

[illegible]

[illegible]

List of General Holidays in the month of Karkadagom, 1080.

English Month.	Date.	Malayalam Month.	Date.	Day of the week.	Nature of Holidays.
1905		1080			
July	30	Karkadagom	15	Sunday	Vavu Orikkal.
Do.	31	Do.	16	Monday	New Moon.
August	14	Do.	30	Monday	Avani Avittam.
Do.	15	Do.	31	Tuesday	Adi Aruthy and Gayathri Japam.

൧൦൮൦-ാമാണ്ടു കർക്കടകമാസത്തിൽ ഹജൂർക്കച്ചേരി ഒഴിവുള്ള ദിവസങ്ങളുടെ വിവരം.

ഇംഗ്ലീഷ് മാസം	തിയതി	മലയാള മാസം	തിയതി	ആഴ്ച	വിശേഷദിവസങ്ങൾ
൧൯൦൫ ജൂലായി	൩൦	കർക്കടകം	൧൫	ഞായർ	വാവു ഒരിക്കൽ
ടി	൩൧	ടി	൧൬	തിങ്കൾ	കറുത്തവാവു
ആഗസ്റ്റ	൧൪	ടി	൩൦	ടി	ആവണി അവിട്ടം
ടി	൧൫	ടി	൩൧	ചൊവ്വാ	ആടിഅരുതി, ഗായത്രീജപം

List of Holidays for the Huzur Cutcherry in the month of Chingom, 1081.

English Month	Date.	Malayalam Month.	Date.	Day of the week	Nature of Holidays.
1905.					
August.	16	Chingom.	1	Wednesday.	New Year's Day.
Do.	22	Do	7	Tuesday	Ashtami Rohini.
Do.	30	Do	15	Wednesday.	New Moon.
September	3	Do.	19	Sunday.	Vinayaka Chathurthi.
Do.	9	Do.	25	Saturday.	Onam
Do	10	Do.	26	Sunday.	Do.
Do.	11	Do.	27	Monday.	Do
Do.	12	Do.	28	Tuesday.	Do

൧൦൮൧-ാമാണ്ടു ചിങ്ങമാസത്തിൽ ഹജൂർകച്ചേരി ഒഴിവുള്ള ദിവസങ്ങളുടെ വിവരം

ഇംഗ്ലീഷ് മാസം	തിയതി	മലയാള മാസം	തിയതി	ആഴ്ച	വിശേഷ ദിവസങ്ങൾ
൧൯൦൫ ആഗസ്റ്റ	൧൬	ചിങ്ങം	൧	ബുധൻ	ആവണിപിറപ്പു
ടി	൨൨	ടി	൭	ചൊവ്വാ	അഷ്ടമിരോഹിണി
ടി	൩൦	ടി	൧൫	ബുധൻ	കറുത്തവാവു
സെപ്തംബർ	൩	ടി	൧൯	ഞായർ	വിനായകചതുർത്ഥി
ടി	൯	ടി	൨൫	ശനി	ഒന്നാം ഓണം
ടി	൧൦	ടി	൨൬	ഞായർ	തിരുവോണം
ടി	൧൧	ടി	൨൭	തിങ്കൾ	മൂന്നാം ഓണം
ടി	൧൨	ടി	൨൮	ചൊവ്വാ	നാലാം ഓണം